









De
com

**EL ARTE EXPLICADO,
Y
GRAMÁTICO PERFECTO.**

EL ARTE EXPLICADO,

Y

GRAMÁTICO PERFECTO.

EL ARTE EXPLICADO,

Y

GRAMATICO PERFECTO,

DIVIDIDO EN TRES PARTES:

LA PRIMERA CONTIENE LA EXPLICACION de las Declinaciones, Conjugaciones, Oraciones, Calendadas, Géneros, Pretéritos, Relativos, y Etymología: La segunda la explicacion de la Syntaxis, y las Frases de los Verbos de la Copia, y las Figuras del Libro Quarto, añadidas en gran parte: La tercera el sentido, y construccion del Libro Quinto, ó Prosodia, y todo género de Versos Latinos, y Figuras Poéticas, y explicacion del Acento. Y asimismo muchos Adagios, y Sentencias, todo con muchas notas para la perfeccion del Estudiante Gramático.

SU AUTOR

DON MARCOS MARQUEZ DE MEDINA,
Catedrático de Latinidad, y Letras Humanas en el Sacro,
y Real Convento de San Benito, del Orden, y Caballería
de Alcántara.

Novena impresion, nuevamente corregida y reformada por Don Joaquin Ezquerro, Catedrático de Sintaxis de los Estudios Reales de esta Corte.



MADRID MDCCCIV.

EN LA IMPRENTA DE LA VIUDA DE IBARRA.

Con las licencias necesarias.

EL ARTE EXPLICADO.

Y

GRAMÁTICO PERFECTO.

DIVIDIDO EN TRES PARTES.

LA PRIMERA CONTIENE LA EXPLICACION de las Declinaciones, Conjugaciones, Oraciones, Casos, Géneros, Preteritos, Relativos, y Etimología: La segunda la explicacion de la Syntaxis, y las Frases de los Verbos de la Copia; y las Figuras del Libro Quarto, añadidas en gran parte: La tercera el sentido, y construcción del Libro Quinto, ó Prosodia, y todo género de Versos Latinos, y Figuras Poéticas, y explicacion del Acento. Y asimismo muchos Adagios, y Sentencias, todo con muchas notas para la perfeccion del Estudiante Gramático.

SU AUTOR

DON MARCOS MARQUEZ DE MEDINA,
Catedrático de Latinitad, y Letras Humanas en el Colegio
y Real Convento de San Benito, del Orden, y Caballería
de Alcántara.

Nueva impresion, nuevamente corregida y reformada
por Don Joaquin Excoeur, Catedrático de Syntaxis de
los Estudios Reales de esta Corte.



MADRID MDCCCV.

EN LA IMPRINTA DE LA VIUDA DE IBARRA.

Con las licencias necesarias.

AL LECTOR.

Muchos son los que han escrito, y estarán actualmente escribiendo sobre la explicacion de las reglas del Arte de Gramática; porque como dice Senec. Epist. 33. *Qui præcesserunt nos non præripuisse mihi videntur, quæ dici poterant.* Todos han dexado campo abierto, porque *Ars longa vita brevis*, para poder escribir sobre una misma facultad, y materia, y con facilidad añadir á lo inventado: *Facilius est inventis addere.*

Yo no digo que en esta explicacion añado alguna cosa; pero permítaseme el que diga, que hallarás, ó Lector, en las Notas de esta Obra muchas cosas particulares, y construcciones dignas de saberse, y no tocadas por la mayor parte de otro alguno, las quales he observado en los Autores Clásicos Latinos; siendo esto, como la abeja, que llega á todas las flores, y de todas pica, y toma, para fabricar su tarea.

En todo caso te suplico, que mis yerros los

corrijas pesando en igual balanza mis reglas con tus Notas, y mires sin pasion qué balanza pesa mas: y en fin te pido con Ovidio *de Tristibus* lib. 1. Eleg. 7. me perdones.

Et veniam pro laude peto: laudatus abunde

Non fastiditus si tibi, lector, ero.

VALE.

INDICE

DE LO QUE SE CONTIENE EN LA PRIMERA PARTE.

- D** Declinaciones de los Nombres. Pag. 1.
Declinacion de los nombres compuestos. Pag. 9.
Primera Declinacion Latina. Pag. 10.
Segunda Declinacion Latina. Pag. 11.
Tercera Declinacion Latina. Ibid.
Quarta Declinacion Latina. Pag. 14.
Quinta Declinacion Latina. Ibid.
Declinaciones de los nombres Griegos. Pag. 15.
Segunda Declinacion de los nombres Griegos. Ibid.
Tercera Declinacion de los nombres Griegos. Pag. 17.
Declinaciones de los nombres Patronímicos. Pag. 19.
Declinaciones de los Pronombres. Pag. 20.
De los nombres Anómalos, ó Irregulares. Pag. 21.
De los nombres Substantivos, que redundan. Pag. 31.
De los nombres Synónimos Substantivos. Pag. 34.
De las conjugaciones regulares de los verbos, y sus formaciones. Pag. 39.
Conocimiento de los tiempos. Ibid.
Conocimiento, y tiempos con el romance De. Pag. 41.
Voces con el romance Que, y De. Pag. 46.
Oraciones del modo Infinitivo en comun. Pag. 47.
Notas de las Oraciones de Infinitivo en particular, segun los verbos determinantes. Pag. 48.
Oraciones del Relativo *Qui, quæ, quod*. Pag. 55.
Participios en comun. Pag. 57.
Oraciones de Vápulo, Veneo, Exulo, y Liceo. Pag. 60.
Oraciones de Verbos, que carecen. Pag. 61.
Oraciones de Estando. Pag. 63.
Oraciones de Habiendo. Pag. 65.
Oraciones de Estando para, y Habiendo de. Pag. 66.
Oraciones de Habiendo de haber. Pag. 67.
Oraciones con el romance Por. Ibid.
Oraciones Finales. Pag. 68.
Calendas, Nonas, y Idus. Pag. 72.

Explicacion , y sentido de los Géneros. Pag. 75.

Nombres Distingüendos. Pag. 86.

Notas acerca de los Géneros. Pag. 92.

Nombres de Aves. Pag. 98. DE LO QUE SE CONTIENE EN

Nombres de Peces. Pag. 99.

Nombres de Sabandijas, y Culebras. Pag. 100. Declinacion de

Construccion de las Reglas de los Géneros. Pag. 101. Declinacion

Advertencia para la buena pronunciacion de los verbos, y expli-

cacion de las reglas de los Pretéritos. Pag. 110. Declinacion

Notas acerca de los Pretéritos. Pag. 134. Declinacion Latina

Construccion de las Reglas de los Pretéritos. Pag. 141. Declinacion

Explicacion de los Relativos. Pag. 158. Declinacion Latina

Notas del Relativo Qui, que, quod. Pag. 162. Declinacion de los

Nota de los Relativos de Accidente. Pag. 167. Declinacion

Tratado de la Etimología. Pag. 168. Declinacion de los no.

Derivacion de los nombres Numerales. Pag. 189. Declinacion de

Derivacion de los nombres Patronímicos. Pag. 195. Declinacion de

De los nombres Anomalos, o Irregulares. Pag. 21

De los nombres Substantivos, que reduzcan. Pag. 31

De los nombres Synónimos Substantivos. Pag. 34

De las conyugaciones regulares de los verbos, y sus terminacio-

nes. Pag. 39. Conocimiento de los tiempos. Ibid.

Conocimiento, y tiempos con el romance De. Pag. 41.

Voces con el romance Que, y De. Pag. 46.

Oraciones del modo Infinitivo en comun. Pag. 47.

Notas de las Oraciones de Infinitivo en particular, segun los ver-

bos determinantes. Pag. 48.

Oraciones del Relativo Qui, que, quod. Pag. 52.

Participios en comun. Pag. 57.

Oraciones de Váquulo, Voces, Exulto, y Luceo. Pag. 60.

Oraciones de Verbos, que carecen. Pag. 61.

Oraciones de Estados. Pag. 62.

Oraciones de Habieudo. Pag. 65.

Oraciones de Estado para, y Habieudo del. Pag. 66.

Oraciones de Habieudo de haber. Pag. 67.

Oraciones con el romance Por. Ibid.

Oraciones Finales. Pag. 68.

Calendario, Horas, y Dias. Pag. 74.

EL ARTE EXPLICADO,

Y

GRAMÁTICO PERFECTO.

LIBRO PRIMERO.

EXPLICACION DE LAS DECLINACIONES.

CAPÍTULO PRIMERO.

Aunque la Declinacion, y su conocimiento ha de ser el principio del Gramático Estudiante; no obstante, ántes de preguntar qué sea Declinacion, y sus diferencias, començarémos (por hacer esto mas fácil) por el nombre, y las preguntas siguientes.

Maestro. Qué es nombre?

Discípulo. Nombre es una parte de la Oracion, que se declina por casos, y no significa tiempo, como *Musa*.

M. Es así: el nombre no significa tiempo, y se declina por casos, porque significar tiempo, y declinarse por casos, es propio de los Participios.

M. Los nombres, que se declinan desde *Musa*, *æ*, hasta *Dies*, *divi* qué nombres son?

D. Son todos nombres substantivos.

M. Qué es nombre substantivo?

D. Nombre substantivo es el que se declina con uno, ó con dos artículos, como *Hic Dominus*, *hic*, & *hec Sacerdos*.

M. Qué es artículo?

D. Es un signo pronominal del género de los nombres.

M. Cuántos son los artículos?

D. Son tres: *Hic*, *Hec*, *Hoc*: *Hic* para masculino, *Hec* para femenino, *Hoc* para neutro.

M. Cuántas son las declinaciones de los nombres substantivos?

D. Las Declinaciones de los nombres substantivos, que no son

Neutros, son cinco, y sus exemplos, por donde se declinan, son *Musa, æ, Dominus, i, Sermo, onis, Sensus, us, y Dies, ei.*

M. De que declinacion es *Tabula, æ*?

D. De la primera, porque hace el genitivo en *æ* diphtongo, como *Musa, æ*, que es el exemplo por donde se declina.

M. Cuantas son las declinaciones de los neutros?

D. Son tres, *Templum, i, Tempus, oris: y Genu, u.*

M. De qué declinacion es *Arcanum, i*?

D. De la segunda, porque hace el genitivo en *i*, como *Dominus, i.*

M. Por donde se declina, y que género tiene?

D. Es neutro, pues se declina por *Templum, i*, que es el exemplo de los nombres neutros de la segunda declinacion, como *Tempus, oris*, de los de la tercera, y *Genu, u*, de la quarta.

M. Cuántos casos tienen semejantes los nombres neutros?

D. Tres: nominativo, acusativo, y vocativo; y en el plural se acaban en *a*, como *Templa, Tempora, Genua, Arcana, Corpora, Cornua.*

M. Es así: dichos tres casos se han de acabar siempre en *a* en el número plural, siendo declinables los nombres substantivos, y adjetivos en su terminacion neutra, como *Bona, Brevia, Brevia, Prudentia*; mas si fueren indeclinables, como *Tempe, Centum, Mille*, ó irregulares, como *Ambo, Duo*, no se acaban necesariamente en *a*.

M. Cuántas son las declinaciones de los nombres adjetivos?

D. Tres: *Bonus, a, um, Brevis, & breve, y Prudens, entis.*

M. Por la declinacion de *Bonus, a, um*, qué nombres se declinan?

D. Por *Bonus, a, um* se declinan todos los nombres adjetivos que tienen tres terminaciones, como *Albus, a, um*, cosa blanca: *Niger, nigra, nigrum*, cosa negra; y todos los participios, excepto el de presente, como *Amatus, a, um, Amaturus, a, um, Amandus, a, um.*

M. Por la declinacion de *Brevis, & breve*, qué nombres se declinan?

D. Por *Brevis, & breve* se declinan todos los nombres adjetivos, que tengan en el nominativo dos terminaciones, como *Amabilis, amabile*, cosa amable; *Æqualis, & æquale*, cosa igual.

M. Por la declinacion de *Prudens*, qué nombres se declinan?

D. Por *Prudens, entis*, se declinan todos los nombres adjetivos, que son comunes de tres, y que tienen una sola terminacion

como *Ferax*, cosa fértil, *Felix*, cosa dichosa, y todos los participios de presente, como *Amans*, *antis*, el que ama, ó amaba, *Docens*, *entis*, el que enseña, ó enseñaba.

M. Las terminaciones de los nombres adjetivos, y participios cuántas son?

D. Hay adjetivos, y participios, que tienen tres terminaciones, como son todos los que se declinan por *Bonus*, *a*, *um*, y la primera terminación, que es *Bonus*, se junta al nombre substantivo, que es del género masculino, v. g. *Homo bonus*: la segunda terminación, que es *Bona*, se junta al nombre substantivo, que es del género femenino, v. g. *Mulier bona*; y la tercera terminación, que es *Bonum*, se junta al nombre substantivo, que es neutro: V. g. *Mancipium bonum*.

Si el nombre adjetivo tiene dos terminaciones en el nominativo de singular, como *Insignis*, & *insigne*, la primera terminación, que es *Insignis*, sirve para el nombre substantivo, que fuere del género masculino, ú del femenino: v. gr. *Homo insignis*, *Mulier insignis*; y la segunda terminación, que es *insigne*, sirve para el nombre substantivo, que es del género neutro: V. gr. *Mancipium insigne*.

Y si el nombre adjetivo, ó participio que no tiene mas que una terminación, como *Potens*, esta se junta con qualquiera género masculino, femenino, ó neutro: v. gr. *Homo potens*, *Mulier potens*, *Mancipium potens*.

M. Los nombres que no tienen mas de un caso, ó dos, á qué declinación pertenecen?

D. Pertenecen á la declinación de la terminación de aquel caso, que tienen: v. g. *insicias*, acusativo de plural pertenece á la primera declinación: *Sponte*, ablativo á la tercera: *Natu*, *Promptu*, á la quarta. Alguna vez se halla el genitivo *Spontis*.

M. Adviértase, que los nombres substantivos, ó adjetivos indeclinables como tales: v. g. *Hir*, la palma de la mano: *Gith*, el axenuz: *Frugi*, cosa buena: *Nequam*, cosa mala, no pertenecen á declinación alguna en la terminación que tienen: siguen solamente la declinación *Monoptota*, como diremos despues.

M. Habiendo el Discípulo entendido qué sea el nombre que ha de declinar, resta saber qué cosa sea declinación; y así pregunto:

Quid est declinatio? Qué es declinación?

D. *Declinatio est variatio vocis per suos casus.* Declinación es una

variacion de la voz, que se hace por los casos. De manera, que el nominativo, y los demas casos no han de tener una misma voz.

M. Unde dicitur declinatio? De adonde se dice declinacion?

D. Declinatio dicitur à declinando. Declinacion se dice del verbo *Declino*, que significa apartarse, porque los demas casos se apartan de la terminacion que tiene el nominativo.

M. Luego el genitivo *Sensus*, que no se aparta de la terminacion del nominativo, no se declina, y lo mismo dirémos de todos aquellos casos, que son semejantes en la voz al nominativo de singular.

D. Luego el genitivo *Sensus*, que no se aparta de la terminacion del nominativo *Sensus*, no se declina: Distingo, no se declina el genitivo *Sensus materialiter*, esto es, en quanto á la voz, concedo: no se declina el genitivo *Sensus formaliter*, esto es, en quanto á el modo de significar la cosa; niego. Y lo mismo decimos de qualesquiera otros casos, que sean semejantes en la voz á el nominativo de singular.

M. Es así: porque la declinacion se debe considerar en quanto á la voz, y en quanto al modo de significar la cosa. Es verdad que el Genitivo *Sensus*, v. g. en quanto á la voz no se declina; esto es, no se aparta del nominativo, porque uno y otro dicen *Sensus*; pero se declina, y se aparta del nominativo en quanto al modo de significar la cosa. El nominativo *Sensus* significa el *sentido* rectamente, y sin dependencia; pero el Genitivo *Sensus* le significa obliquamente, y con dependencia del romance *De*.

Esto se vé claramente en el singular de *Genu*, que es nombre indeclinable. Pues si es indeclinable en el singular, cómo es exemplo de declinacion? Es exemplo de declinacion en el singular en quanto al modo de significar la cosa, y no en quanto á la voz. No en quanto á la voz, porque todos los casos en el singular dicen *Genu*, como el nominativo, y ninguno varía la voz; mas es exemplo de declinacion en quanto al modo de significar la cosa, porque en el modo de significar se apartan, y se declinan los demas casos de la recta significacion del nominativo. Véase lo que decimos del nominativo mas adelante.

En este género de declinacion de ser los demas casos en el número singular semejantes en la voz al nominativo *Genu*, sigue *Genu* la declinacion *Monoptota*.

M. Quid est inflexio Monoptyota? Qué es declinacion Monoptyota?

D. Cum nomen per omnes casus nusquam variatur. Llámase declinacion *Monoptyota*, quando el nombre tiene todos los casos semejantes en la voz, como *Genu, Genu, Genu*, pues ningun caso en el singular varía en la voz. *Monoptyota* se dice de *Monos*, id est, *solus*, vel *unicus*; & *ptyosis*, id est, *casus*. Esta declinacion *Monoptyota* la llama Calepino *Aptyota*, de *A*, id est, *sine*, *ptyotum*, id est *casus*. La *Monoptyota* siguen en la voz todos los nombres que fueren indeclinables, pues en la voz tienen un solo caso.

M. Quántos son los nombres indeclinables?

D. Los siguientes, y si alguno mas se hallare.

Chaos, la confusion, ó el infierno.

Cacoethes, mala costumbre. *Cornu*; y en el plural se declina.

Epos, el verso de cosas heroicas.

Fas, lo que es lícito por religion.

Frit, el grano menor de la espiga.

Gith; el axenuz. *Genu*, la rodilla; y en el plural se declina.

Gummi, la goma. *Gelu*, el hielo, ó helada.

Hippomanes, el veneno de yegua.

Hir, la palma de la mano (Chariseo le dá genitivo *Hiris*).

Mane, la mañana.

Nefas, lo ilícito por religion.

Nepentes, cierta bebida.

Nil, *nihil*, nada.

Opus, cosa necesaria.

Sinapi, la mostaza.

Mille, *mil*, sustantivo en el número singular.

Abel, *Cain*, *Job*, *Loth*, y otros muchos nombres hebreos, siguen todos los arriba dichos la declinacion *Monoptyota* en el número singular. Si dichos nombres hebreos tienen terminacion acomodada para latinizarse, muchas veces tambien se declinan en la voz: v. g. *Abel*, *Abelis*, *Emmanuel*, *elis*, *Raphael*, *elis*, *Salomon*, *onis*, &c.

En el número plural siguen la dicha declinacion los nombres siguientes.

Cete, las ballenas, y pescados grandes.

Pondo, las libras de doce onzas.

Tempe, lugares amenos.

Cherubin, los Cherubines.

Seraphin, los Serafines.

Quatuor, *Quinque*, *Sex*, *Septem*, *Octo*, y los demas adjetivos numerales hasta ciento, y *Mille* quando es adjetivo; y tambien estos, *Tot*, *Quot*, *Totidem*, *Aliquot*, *Quotquot*. En ámbos números siguen la declinacion Monoptota. *Frugí*, cosa buena, *Nequam*, cosa mala, *Præsto*, cosa presente, y eficaz.

M. Quid est declinatio Diptota? Que es declinacion *Diptota*?

D. Cùm nomen per duos casus tantum variatur. Declinacion *Diptota* es quando el nombre se declina, ó se varía tan solamente por dos casos; v. g. nominativo *Sapho*. genitiv. *Saphus*, dat. *Sapho*, acusat. *Sapho*, vocativ. *Sapho*, ablat. *à Sapho*. Dícese declinacion *Diptota* de *dis*, palabra griega, que en Latin es lo mismo que *bis*, y *ptosis*, que es lo mismo que *casus*, declinacion que varía dos casos. Véase en este libro, cap. 3. la declinacion, tercera de los nombres griegos.

M. Quid est declinatio Triptota? Qué es declinacion *Triptota*?

D. Cùm nomen per tres casus tantum variatur. Es Declinacion *Triptota*, quando el nombre varía tan solamente tres casos: v. g. *Templum*, *Templi*, *Templo*, que solamente varía tres casos. Dícese declinacion *Triptota* de *tris*, id est, *tres*, y de *ptosis*, id est, *casus*, porque solamente varía tres casos.

M. Quid est declinatio Tetraptota? Qué es declinacion *Tetraptota*?

D. Cùm nomen per quatuor casus variatur. Es declinacion *Tetraptota*, quando el nombre varía solamente quatro casos: v. g. *Liber*, *Libri*, *Librum*. El vocativo es semejante en la voz á el nominativo, y el ablativo al dativo. Dícese declinacion *Tetraptota* de *Tetra*, griego, que es lo mismo que *Quatuor* y de *ptosis*, id est, *casus*.

M. Quid est declinatio Pentaptota? Qué es declinacion *Pentaptota*?

D. Cùm nomen per quinque casus variatur. Es declinacion *Pentaptota*, quando el nombre se declina, y varía cinco casos: v. g. *Dominus*, *Domini*, y *Sermo*, *Sermonis*, que varían cinco casos. En *Dominus* el dativo, y ablativo tienen una misma voz, y en *Sermo* el vocativo es como el nominativo. Dícese declinacion *Pentaptota* de *Pente*, griego, que es lo mismo que *Quinque*, y de *ptosis*, que es lo mismo que *casus*.

M. Quid est declinatio Hexaptota? Qué es declinacion *Hexaptota*?

D. Cùm nomen per sex casus variatur. Quando todos los seis casos se varían en el nombre: v. gr. *Unus*, Genit. *Unius*, dat. *Uni*.

accusat. *Unum*, vocat. *Une*, ablat. *ab Uno*. Esta declinacion es poco usada; mas se halla en las divinas Letras. Dicese declinacion *Hexaptota* de *Hexa*, griego, id est, *sex*, y de *ptosis*, id est, *casus*.

M. Quid est Numerus? Qué es número?

D. Número en la Gramática: Est differentia dictionis secundum unitatem, & multitudinem rei significatæ.

M. Unde dicitur Numerus à De adonde se dice número?

D. Numerus dicitur à Numerando, porque desde uno contamos hasta muchos.

M. Quid est casus? Qué cosa es caso?

D. Est vox per quam nomen descendit in sua declinatione.

M. Unde dicitur casus? De donde se dice caso?

D. Casus dicitur à cadendo, porque en la declinacion un caso va cayendo de otro.

M. Luego el nominativo no es caso: porque el nominativo no tiene de quien caer. El genitivo cae del nominativo, el dativo del genitivo, y así van cayendo los demas casos (excepto el vocativo, quando es semejante en la voz al nominativo) hasta llegar á el ablativo: Luego no es caso el nominativo.

D. Es verdad que el nominativo no cae de otro, y por no caer, rigurosamente no es caso; pero es principio de caer, ó de los casos, y ser principio le basta para que se cuente por caso. A el modo que el plural, en quanto número, es coleccion de unidades, el singular, que es uno, no es propiamente número, sed est principium numerandi, es principio de numerar, y por ser principio decimos que uno es número. Por esta razon el nominativo es caso, por ser principio de los casos, y esto le basta para ser caso, aunque aliunde non cadit, pues por no caer de otro le llamamos Recto.

M. Quot sunt casus? Quántos son los casos?

D. Sex: seis: Nominativus, Genitivus, Dativus, Accusativus, Vocativus, Ablativus.

M. Quare dicitur Nominativus? Por qué se llama nominativo?

D. Quia per illum res nominamus. Porque por el nominativo nombramos las cosas.

Fué el nominativo instituido para significar la cosa por sí sola, que es en propiedad nombrarla. Los otros casos no fuéron instituidos para esto, sino para significarla con romance; esto es, obli-

quamente : porque la significacion de la cosa ya estaba significada por el nominativo. Y asi el Nominativo se llama Recto ; y por qué ? *Quia à nullo cadit.* Los demas casos se llaman Obliquos ; y por qué ? *Quia in terminatione , & significacione cadunt à recto ;* porque en la terminacion , y el modo de significar la cosa se apartan del nominativo de singular.

M. Quare dicitur Genitivus ? Por qué se llama genitivo ?

D. Quia cæteros casus , quoad syllabarum numerum , et declinationem gignit. Llámase genitivo , porque engendra á los demas casos en quanto á el número de las syllabas , y en quanto á la declinacion.

Es el Genitivo el primero grado de separacion , y este engendra á los demas , y en este se conoce principalmente la declinacion , v. g. nominativo *Iter* , genitivo *Itineris*. Por este genitivo se van declinando los demas casos , que no son semejantes á el nominativo.

Hállase en el genitivo (mayormente en la tercera declinacion) una letra consonante , que algunos llaman *Característica* , la qual está ántes de la última vocal. Hasta esta letra que tiene el genitivo , van siguiendo todos los demas casos de separacion. Sea exemplo el genitivo *Itineris*. Quál es la letra característica ? La R. Pues declinemos : dativo *Itineri* , ablativo *ab Itinere*. plural : *Itinera* , *Itinerum* , *Itineribus* , &c.

Sea otro exemplo : *Caput , capitis*. Quál es la letra *Característica* , que tiene el genitivo ? La R. Pues declinemos con el genitivo dativo *Capiti* , ablativo *à Capite*. plural : nominativo *Capita* , genitivo *Capitum* , dativo *Capitibus* , &c. Luego el genitivo es el que engendra á los demas casos en quanto á el número de las silabas , y en quanto á la declinacion , y por tanto se llama genitivo.

M. Cur Genitivus Patrius dicitur ? Por qué al genitivo le llamamos *Patrius* ?

D. Quia per ipsum Genitivum Patronimicum resolvitur. Porque el nombre *Patronimico* se resuelve por el genitivo : V. gr. *Priamides* , id est , *Priami filius* : *Æacides* , id est , *filius Æaci* , el hijo de Eaco , que fué Peléo.

M. Quare dicitur Dativus ? Por qué se dice dativo ?

D. Quia per Dativum solemus explicare personam , cui aliquid damus. Porque por el dativo explicamos la persona á quien damos alguna cosa : V. gr. *Petro dabo libros meos* : á Pedro daré mis libros.

Los Autores primeros del Arte pudieron haber dado á este caso el nombre de *Comendativo*, *Declarativo*, &c. como algunos quieren de los verbos *commendo*, *declaro*, &c. Así como le llamaron dativo de los verbos, que significan dar. Es comun este caso con el nombre de dativo á qualesquiera verbos, aunque no signifiquen dar.

M. Quare dicitur Accusativus? Por qué se dice acusativo?

D. Quia in Accusativo collocatur res per verbum Activum, vel potius Accusativum exercita. Dicese acusativo, porque se pone en acusativo la cosa exercitada por el verbo activo, ó por mejor decir acusativo: v. g. Yo amo á Dios: *Ego amo Deum.* Aprende justicia: *Discite justitiam.*

Verbum activum, vel potius Accusativum, dice el Arte, es aquel verbo, que por su construccion pide acusativo. De donde parece que se dice acusativo, por aludir este caso á el verbo activo, ó por mejor decir acusativo, por llamarse de dicho verbo acusativo, y ser acusativo el caso que pide, ó rige.

M. Quare dicitur Vocativus? Por qué se dice vocativo?

D. Quia ad vocandam personam Vocativo utimur. Porque se pone en vocativo la persona con quien hablamos, ó á quien llamamos, ó saludamos: por lo que algunos le llaman *Salutativo*.

M. Quare dicitur Ablativus? Por qué se dice ablativo?

D. Quia in Ablativo communiter ponimus personam, à qua aliquid auferimus. Porque en ablativo ponemos comunmente la persona á quien quitamos alguna cosa: v. g. Yo te quitaré la capa: *Ego auferam à te pallium.*

CAPITULO II.

DE LA DECLINACION REGULAR

de los nombres compuestos.

Regl. 1. Compositum, simplexque modo variantur eodem.

Demitur Exanguis. Despauterio lib. 2.

LOS nombres compuestos, dice el Arte, se declinan como sus simples, como *Pietas, atis, Impietas, atis, Pes, edis, Bipes, edis.* Sácanse *Exanguis, & Exangue*, cosa sin sangre, ó muerta, que hace el genitivo *Exanguis*, y su simple *Sanguis* hace el genitivo *Sanguinis*.

Apes, apis, y su simple genitivo *pedis*.

Requies; el descanso, hace el genitivo *Requiei* por la quinta declinacion; y *Quies*, *etis*, su simple, se declina por la tercera. Antiguamente se usaba *Quies*, *Quiei*, de la quinta declinacion, y *Requies*, *etis*, de la tercera.

Regl. 2. Rectum in compositis tantummodo flectere fas est.
Alteruter rectum nescit variare priorem.

Si el nombre se compone de nominativo, y de otro caso diferente, se declinará solamente el nominativo: v. gr. *Paterfamilias*, genitivo *Patrisfamilias*; *Jurisconsultus*, genitivo *Jurisconsulti*, dativo *Jurisconsulto*; y así en los demas casos.

Si el nombre se compone de dos nominativos, entrámbos se declinarán: v. g. nominativo *Respublica*, genitivo *Reipublicæ*. *Malum Punicum*, la granada, genitivo *Mali Punici*, dativo *Malo Punico*; y en el plural, nominativo *Mala Punica*, genitivo *Malorum Punicorum*, y así en los demas casos. Sácase *Alteruter*, compuesto de dos nominativos, que solamente declina el segundo, sino es en el genitivo, que puede declinarlos ámbos: v. gr. *Alterius*, *utrius*, vel *Alter utrius*, no declinando el primer nominativo.

Algunos añaden á *Leopardus*, *Rosmarinus*, vel *Rosmarinum*, *Holusatrum*, que solamente se declinan en el segundo nominativo, como genitivo *Leopardi*, *Rosmarini*, *Holusatri*, y así los demas casos. Véase en el principio el tratado de Etimología lib. 3. num. 2.

Quando alguno de los dos nominativos carece de algun caso, la diction compuesta tambien carece de ellos: v. g. *Jusjurandum* carece de genitivo, dativo, y ablativo de plural, porque *Jus*, *uris*, de quien se compone, carece de dichos tres casos en el Plural.

Primera declinacion latina.

Los nombres latinos de la primera declinacion se acaban en *A*, y se declinan en todos los casos como *Musa*, *musæ*. Sácanse algunos nombres femeninos, como *Filia*, *Anima*, *Equa*, *Nata*, *Mula*, *Liberta*, *Dea*, que hacen el dativo, y ablativo de plural en *abus*, como *Filiabus*, *Animabus*, *Equabus*, *Natabus*, *Mulabus*, *Libertabus*, *Deabus*, para distinguirse, quando hay duda, de los nombres masculinos *Filius*, *animus*, *equus*, *natus*, *mulus*, *libertus*, *Deus*.

Algunos añaden *Sponsa*, dativo *Sponsabus*, *Domina*, *Dominaabus*, *Asina*, *Asinabus*, *Vitula*, *Vitulabus*, *Socia*, *Sociabus*, *Serva*, *Servabus*. Véase á Lorenzo Vela lib. 1. cap. 1.

Quando no hay duda, y en particular concertando aquestos dichos nombres con adjetivo en la terminacion femenina, se puede

usar de una y otra manera, *Filiis*, vel *Filiabus*, *Animis*, vel *Animabus*. D. Hieron. Genes. cap. 3. *Quid possum facere filiis*, id est, *Filiabus*. Dixo *Filiis*, porque no hay duda; habla Laban de sus hijas Lia, y Raquel. Papin. in Achilleide. *Charisque para connubia natis quas tibi syderis Divarum vultibus æquas sors dedit*. Dixo *Natis*, significando las hijas; porque no hay duda, pues se quita con la terminacion *quas* femenina, de quienes hace relacion.

Segunda declinacion latina.

La segunda declinacion latina tiene cinco terminaciones, *Er*, *Ir*, *Ur*, *Us*, *Um*, como *Puer*, *Vir*, *Satur*, *Dominus*, *Templum*.

Los nombres masculinos, y femeninos de esta declinacion se declinan, como *Dominus*, y los neutros como *Templum*.

Los nombres propios de hombres, acabados en *Um*, como *Dignatium*, *ii*, *Pegnum*, *ii*, aunque son masculinos, y los nombres propios de mugeres acabados en *Um*, como *Eustochium*, *ii*, *Glycerium*, *ii*, aunque son femeninos, tambien siguen la declinacion de *Templum*.

El vocat. en esta, y qualquiera declinacion, es semejante á el nominat. v. g. nomin. *Puer*, *Vir*, *Satur*. vocat. *Puer*, *Vir*, *Satur*, Sácanse los nombres substantivos, y adjetivos de esta segunda declinacion acabados en *Us*, como *Dominus*, *Cibus*, *Bonus*, que hacen el vocat. en *E*, como *Domine*, *Cibe*, *Bone*. De estos se sacan *Deus*, que hace el vocat. *Deus*, como el nomin. y *Filius*, que hace vocat. *Fili*, y *Meus*, *a*, *um*, vocativo *Mi*.

Deus en el número plural tiene dos terminaciones: en *Ei*, ó en *Ii* en el nominativo: en *Eis*, ó *Iis* en el dativo, y ablativo; y se declina, nominativo *Dei* vel *dii*, genitivo, *Deorum*, dativo *Deis*, vel *diis*, &c.

Algunas veces por causa de pronunciacion suave muchos nombres de la segunda declinacion acabados en *Us*, ó en *Ius*, como *Ag-nus*, *Chorus*, *Teruntius*, *Fluvius*, hacen el vocat. semejante á el nomin. Véase la Nota sesenta y tres de la Sintaxis.

Los nombres propios acabados en *Ius*, como *Antonius*, *Lucius*, hacen el uocat. en *I*, como *Antoni*, *Luci*.

Tercera declinacion latina.

El genitivo de la tercera declinacion siempre se acaba en *Is* en nombres latinos, ó griegos latinizados.

El acusativo de esta declinacion se acaba en *Em*, como *Sermo-nem*. Sácanse *Buris*, *Sitis*, *Securis*, *Vis*, *Pelvis*, *Ravis*, *Tussis*, y

Cucumis, quando hace el genitivo *Cucumis*, como el nominativo, que hacen el acusativo en *Im*, como *Burim*, *Sitim*, *Securim*, *Vim*, *Pelvim*, *Ravim*, *Tussim*, *Cucumim*.

Otros nombres hacen el acusativo en *Em*, ó en *Im*, como *Clavis*, *Febris*, acusativo *Clavem*, vel *Clavim*, *Febrem*, vel *Febrim*. Así hacen el acusativo *Aqualis*, *Bipennis*, *Navis*, *Puppis*, *Restis*, *Torquis*, *Turris*; *Torquis* hace el acusativo *Torquem*.

El ablativo se acaba en *E*, como *Sermonē*, *Pubere*. Sácanse los nombres que hicieren el acusativo en *Im*, los cuales tienen el ablativo en *I*, como *Pelvis*, acusativo *Pelvim*, ablativo *à Pelvi*: *Sitis*, acusativo *Sitim*, ablativo *à Siti*, y así los demas.

Los nombres neutros acabados en *E*, *Al*, *Ar* como *Cubile*, *Animal*, *Torcular*, hacen el ablativo en *I*, como *Cubili*, *Animali*, *Torculari*. Sácanse *Far*, *Hepar*, *Jubar*, *Nectar*, que aunque son neutros hacen el ablativo en *E*, como *Farre*, *Hepate*, *Jubare*, *Nectare*; *Mare*, *maris* hace el ablativo *à Mare*, vel *Mari*.

Los nombres propios de meses de la tercera declinacion hacen el ablativo en *I*, como *Aprilis*, *September*, ablativo *ab Aprili*, *Septembri*.

Los nombres adjetivos, que tienen la terminacion neutra en *E*, como *Brevis*, & *Breve*, *Amabilis*, & *Amabili*, tambien hacen el ablativo en *I*, como *à Brevi*, *Amabili*.

Los nombres adjetivos de una terminacion acabados en *ns*, como *Ingens*, *Prudens*, y los participios de presente, como *Legens*, *Amans*, hacen el ablativo en *E*, ó en *I*, aunque mas usado es en *E*: v. gr. ablativo *à Prudente*, vel *Prudenti*, *à Legente*, vel *Legenti*.

Si el adjetivo de una terminacion no acabare en *ns*, hace el ablat. igualmente en *E* ó en *I*: v. g. *Felix*, *Supplex*, ablat. *à Felice*, vel *Felici*, *Supplice*, vel *Supplici*. A los cuales se llegan los nombres substantivos comprendidos en estos versos, que hacen el ablativo *E*, ó en *I*.

I, vel *E dant Finis*, *Fustis*, *Pugil*, & *Vigil*, *Imber*,
Unguis, *Avis*, *Postis*, *Vectis*, cum *Colle*, *Suppellex*,
Atque Tridens, *Classis*, *Rus*, *Civis*, & *Amnis*, & *Ignis*,
Sic Anguis, *Nectis*, *Strigilis*, *Caput*, *Axis*, & *Orbis*.

Finalmente hacen el ablativo en *E*, ó en *I* todos los nombres que hacen el acusat. en *Em*, ó en *Im*: v. g. *Clavis*, *Turris*, ablat. *à Clave*, vel *Clavi*, *Turre*, vel *Turri*. Los dichos nombres se comprenden en estos versos.

Em, dat, & Im Buris, Pelvis, cum Clave, Securis,
 Et Puppis, Turris, Restis, Sic Febris, Aqualis,
 Et Pestis, Navis, Torquis: conjunge Bipenim.

El genitivo de número plural se acaba en *um*, como *Sermonum*. Sácanse los nombres substantivos, que hacen el ablativo en *i*, ó en *e*, vel *i*, como *Animal*, *Diocesis*, *Navis*, que hacen el genitivo de Plural en *ium*, como *Animalium*, *Diocesium*, *Navium*. A los cuales se juntan *Caro*, *Cohors*, *Fornax*, *Linter*, *Samnis*, *Venter*, y *Uter*, que hacen el genitivo en *ium*, como *Carnium*, *Cohortium*, *Fornacium*, &c.

Tambien tienen el genitivo en *ium* los nombres acabados en *us*, como *Serpens*, *Præsens*, *Ingens*, genitivo *Serpentium*, *Præsentium*, *Ingentium*.

Tambien tienen el genitivo de plural en *ium* los nombres que tienen el genitivo de singular igual al nominativo, como *Ignis*, *ignis*, *Vermis*, *vermis*, genitivo *Ignium*, *Vermium*. Sácanse *Canis*, *canis*, *Panis*, *panis*, *Juvenis*, *is*, *Volucris*, *is*, que hacen el genitivo en *um*, como *Canum*, *Panum*, *Juvenum*, *Volucrum*.

Tambien tienen el genitivo de plural en *ium* los nombres de una sílaba, como *Mus*, *Gens*, *Dens*, genit. *Murium*, *Gentium*, *Dentium*. Sácanse *Bos*, *Dux*, *Flos*, *Fraus*, *Frus*, *Fur*, *Grus*, *Lanx*, *Lex*, *Linx*, *Mos*, *Nux*, *Pes*, *Prex*, *Ren*, *Rex*, *Tros*, *vox*, que aunque son de una sílaba, hacen el genitivo en *um*, como *Boum*, *Ducum*, *Florum*, *Fraudum*, *Frugum*, &c.

Los genitivos de plural acabados en *ium*, muchas veces pierden la *i*, por la figura síncope: v. g. *Claudium*, *Coelestium*, *Serpentium*, *Claudum*, *Coelestum*, *Sarpenum*.

No solamente se hace síncope en el genitivo de plural de la tercera declinacion, sino tambien algunas veces en el genitivo de plural de la primera, segunda, y quarta declinacion, como *Æneadum*, *Liberum*, *Currum*, *Passum*, en lugar de *Æneadarum*, *Liberorum*, *Curruum*, *Passuum*.

El dativo, y ablativo de plural de la tercera declinacion se acaban en *ibus*, como *Sermonibus*, *Temporibus*. Sácase *Bos*, *vis*, el Buey, ó vaca, que hace por la figura síncope dativo, y ablativo *Bobus*, y algunas veces *Bubus*.

Tambien los nombres acabados en *a* de la tercera declinacion, como *Emblema*, *atis*, *Poema*, *atis*, dice el Arte, hacen el dativo, y ablativo de Plural en *ibus*, ó en *atis*, como *Emblematibus*, vel

Emblematis, Poematibus, vel Poematis. Plautus in *Asinaria*: *Neque unquam fictum, neque pictum, neque scriptum in Poematis.*

Los ablativos en *atis* son de los nombres antiguos *Emblematum, Poematum, Dogmatum, Sophismatum, Epigrammatum, &c.*

Quarta declinacion.

La quarta declinacion tiene dos terminaciones, *us, u*, como *Sensus, Genu*. Los nombres de la quarta declinacion se declinan en todo como *Sensus*. El dativo de singular solian los antiguos acabar algunas veces en *u*, como *Metu* por *Metui*, *Victu* por *Victui*, *Curru*, por *Currui*.

El singular de *Genu* es indeclinable en quanto á la voz, y declinable en quanto al modo de significar la cosa, como ya hemos dicho.

El dativo, y ablativo de plural se acaban en *ibus*, como *Sensibus, Genibus*. Sácanse los siguientes, que hacen en *Ubus*, comprehendidos en estos versos.

Dant ubus hæc tantum Ficus, Tribus, Arcus, Acusque.

Et Partus, Portus, Lacus, & Quercus, Specus, Artus.

Despauterio añade á *Questus*, de *Queror*: *Forsitan & questus à deponente creatum.*

Antonio de Nebrixa á *Quæstus* de *Quæro*, y á *veru; cumque veru quæstus, quod quæro dat tibi nomen. Portus, y questus*, dice el *Arte* hacen *ibus*, ó en *ubus*.

Jesus hace el acusativo *Jesum*, y los demas casos acaban en *u*: nom. *Jesus*, genit. *Jesu*, dativ. *Jesu*, acus. *Jesum*, vocat. *Jesu*. ablat. á *Jesu*. Um quarto, *reliquis, U casibus opta Jesus*. No tiene plural.

Quinta declinacion.

Los nombres de la quinta declinacion todos se declinan como *Dies, ei*.

Los nombres de la quinta declinacion carecen de genitivo, dativo, y ablativo de plural, sino es *Dies, y Res*, que son enteros.

Esta regla se entiende del frecuente uso de los Autores, porque algunas veces se hallan *Specierum, Speciebus, Facierum, Faciebus, Acierum, Aciebus, Progenierum, Progeniebus, Spebus* de *Spes*. Véase Despauterio lib. 3.

Ciceron en los *Tópicos* no niega que se puede decir *Specierum, Speciebus*: *Nolim enim, nisi latine dici possit specierum, & speciebus dicere; & sæpe his casibus utendum est.* De manera, que se podrá decir esta oracion: De todas mis esperanzas tengo una por mas
cier-

cierta: *Ex omnibus meis spebus unam certiozem habeo.* Mas se advierte, que *Parce inventis, parce utamur.*

CAPITULO III.

De las declinaciones de los nombres griegos.

LOS nombres griegos, que se declinan por la primera declinacion, hacen el nominativo en *a*, *as*, *es*, *e*, como *Ætna*, *Æneas*, *Alcides*, *Pentecoste*, *Parascève*, *Crypte*, *Caliope*, &c.

Los acabados en *a*, se declinan en todo como *Musa*, *a*, sino el Acusativo que hace en *am*, ó en *an*, como *Ætna*, *a*, el monte *Ætna*, ó *Mongibelo*, acusat. *Ætnam* vel *Ætnan*, aunque mas usado es el acusat. en *am*. De la misma manera se declinan *Maya*, *Ossa*, *Ægina*, *Medea*, *Propheta*, *Scythia*, *Sodomita*, &c.

Los acabados en *as*, tambien se declinan como *Musa*, *a*, excepto el acusativo, que hace en *am*, ó mas usado en *an*, como *Æneas*, *a*, acusat. *Æneam*, vel *Ænean*. De la misma manera se declinan *Boreas*, *Dametas*, *Elias*, *Isaias*, *Satanas*, *Thomas*, *Tyaras*, &c.

Los acabados en *es* se declinan de esta manera: nominativo *Alcides*. genitivo *Alcidæ*. dativ. *Alcidæ*. acusat. *Alcidem*. vocat. *Alcide*. ablat. *ab Alcide*. De la misma manera se declinan *Arcibiades*, *Alcimenes*, *Anchises*, *Chrisis*, *Manases*, *Planetes*, *Sophistes*.

Los acabados en *e* se declinan así: nominat. *Epitome*. genit. *Epitomes*. dat. *Epitomæ*. acus. *Epitomen*. vocat. *Epitome*. ablativo *ab Epitome*. De la misma manera se declinan *Campe*, *es*, *Ethice*, *es*, *Nymphæ*, *es*, *Ninive*, *es*, *Pentecoste*, *es*, *Synanche*, *es*, *Cynanche*, *es*, dat. en todos con *æ* diphongo.

Los nombres de esta declinacion, que tienen plural, se declinan en todo como *Musæ*, *arum*: v. g. *Epitomæ*, *arum*, *omis*: *Nymphæ*, *arum*, *phis*: *Cryptæ*, *arum*, *ptis*, &c.

Segunda declinacion de nombres griegos.

Los nombres griegos de la segunda declinacion se acaban en *os*, *on*, *eus*, como *Delos*, *i*, *Pelion*, *ii*, *Tydeus*, *dei*, vel *Tydeos*.

Los acabados en *os*, en todo se declinan como *Dominus*, sino *es* en el acusativo, que hacen en *on*, como *Delos*, *li*, acusat. *Delon*. *Samos*, *i*, acusativ. *Samon*. *Lesbos*, *i*, acusativ. *Lesbon*. *Lemnos*, *i*, Acusat. *Lemnon*. *Melilotos*, *i*: Acusat. *Meliloton*. *Athos*, *i*, vel *Atho*, segun los aticos. hace acusativo *Athon*, vel *Atho*.

Los acabados en *on* se declinan como *Templum*, guardando en los tres casos semejantes la *on* del nominativo: v. g. nominativo *Pelion*, genitivo *Pelii*, dativo *Pelio*, acusativo *Pelion*, vocativo *Pelion*, ablativo *à Pelio*. Estos nombres griegos corresponden á los nombres latinos acabados en *um*, como *Ilion*, *Glicerion*, *Planesion*, *Ilium*, *Glicerium*, *Planesium*.

Los nombres acabados en *eus* hacen el genitivo en *eos*, y el acusat. en *ea*, mayormente entre los Poetas: v. g. nominativo *Tydeus*, genit. *Tydei*, vel *Tydeos*, dativ. *Tydeo*, acusat. *Tydeon*, vel *Tydea*, vocat. *Tydeu*, ablativ. *à Tydeo*. De la misma manera se declinan *Creteus*, *Orpheus*, *Ripheus*, &c. *Androgeus* hace Genitivo *Androgei*; y segun los Aticos, Provincia de Grecia, que la terminacion *eus* la vuelven en *eos*, como *Androgeos*, hace el Genitivo *Androgeo*; *Tydeos*, genit. *Tydeo*. Así tambien *Athos*, genit. *Atho*; *Coos*, genit. *Coo*, vel *Coi*. Virg. Æn. *Androgeo galeam clypeique insigne decorem induitur*. Pudo decir *Androgei*.

Sígase en quanto ser pueda la terminacion, y declinacion latina, que es lo mas usado. Muchos nombres griegos, que hacen el nominativo en *us*, como *Diphthongus*, *Jacobus*, *Pergamus*, *Melilotus*, *Menelaus*, hacen el acusativo en *on*, ó en *um*: como *Diphthongom*, vel *thongum*, &c. siguiendo en *on* la declinacion griega, y en *um* la declinacion latina.

Regla del vocativo.

El vocativo es semejante al nominativo, si el nombre griego no acaba el nominativo en *s*. Si el nombre griego acaba el nominativo en *s*, de qualquiera declinacion de las tres que sea, en el vocativo pierde por la mayor parte la *s* del nominativo: v. g. *Æneas*, *Thomas*. vocativo *Ænea*, *Thoma*. *Anchises*, *Priamides*, vocativo *Anchise*, *Priamide*. Así hacen el vocativo todos los nombres griegos de la primera declinacion, acabados en *as*, ó en *es*.

Tydeus, *Orpheus*, vocativo *Tydeu*, *Orpheu*. *Oedipus*, *Panthus*, *Melampus*, vocativo *Oedipu*, *Panthu*, *Melampu*, *Anteus*, *Ripheus*, vocat. *Anteu*, *Ripheu*. Y á este modo de ordinario en la segunda declinacion los nombres propios de varones tal vez siguen la declinacion latina, como *Jacobus*, vocativo *Jacobe*. *Basilus*, vocat. *Basili*. *Calchas*, *antis*, *Pallas*, *antis*, y los que hicieron el genitivo ed *antis*, nombres propios de varones, como *Athlas*, *antis*. vocat. *Calcha*, *Palla*, *Athla*, *Achiles*, *Paris*, vocat. *Achile*, *Pari*. *Amarillis*, *Tethis*, *Mæris*, uocat. *Amarilli*, *Tethi*, *Mæri*. *Pallas*, *adis*,

la diosa Palas hace el vocativo ò *Pallas*. La misma regla puede servir á los nombres hebreos, como *Ananias*, *Azarias*, *Ezechias*, *Elias*, *Isaias*, *Mathias*, *Zacharias*, &c. vocativo *Anania*, *Azaria*, *Ezechia*, *Elia*, *Isaia*, *Mathia*, &c. Tal vez suelen guardar la *s* en el vocativo, como *Joannes*.

Tercera declinacion de nombres griegos.

Los nombres griegos acabados en *a* de la tercera declinacion, aunque pueden hacer el genitivo en *atos*, como *Axioma*, *atos*, *Dogma*, *atos*, *Poema*, *atos*, siguen mejor la declinacion latina: v. gr. *Axioma*, *atis*, *Dogma*, *atis*, *Poema*, *atis*.

Los nombres griegos femeninos acabados en *o*, como *Sapho*, hacen el genitivo en *us*, y los demas casos son semejantes al nominat. v. gr. nominat. *Sapho*. genit. *Saphus*, dativ. *Sapho*, acusat. *Sapho*, vocat. *Sapho*, ablat. à *Sapho*.

De esta misma manera se declinan *Dido*, *us*, mudando la *o* en *us*, *Io*, *ius*, *Calypso*, *us*, *Calisto*, *us*, *Drymo*, *us*, *Pero*, *us*, *Pantho*, *us*, *Clio*, *us*, *Cloto*, *us*, *Echo*, *us*, *Argo*, *us*, nombre de nave, y los demas casos se acaban en *o*, como el nominativo. Algunas veces dichos nombres siguen la declinacion latina, y hacen el genitivo en *onis*, como *Dido*, genit. *Didonis*, dativ. *Didoni*, acusat. *Didonem*, vocat. *Dido*, ablat. à *Didone*. *Io*, genit. *Ionis*, dativo *Ioni*, acusati. *Ionem*, vocati. *Io*, ablati. à *Ione*. *Calypso*, geniti. *Calypsonis*, dativo *Calypsoni*, &c.

Los nombres griegos masculinos acabados en *as*, hacen el genitivo en *antis*, como *Adamas*, *antis*, *Elephas*, *antis*, *Pallas*, *antis*, *Atlas*, *antis*, *Abas*, *antis*, *Bias*, *antis*, *Bibas*, *antis*, *Calchas*, *antis*, *Poëas*, *antis*, *Thoas*, *antis*, *Thaumas*, *antis*, &c. Algunas veces los Autores usan en nombres griegos acabados en *is*, como *Heresis*, del genitivo griego en *eos*, v. g. genitivo *Heresis*, vel *Hereseos*. *Genesis*, genit. *Genesis*, vel *Geneseos*. *Metamorphosis*, genitivo *Metamorphosis*, vel *Metamorphoseos*. *Poesis*, genit. *Poesis*, vel *Poeseos*, &c.

Otros nombres acabados en *is* latina, ó en *ys* griega, como *Basis*, *Atys* hacen el genitivo en *ios*, vel *yos*: v. gr. *Basis*, genit. *Basios*. *Lexis*, genit. *Lexios*. *Pistis*, genit. *Pistios*. *Memphis*, genit. *Memphios*. En *y* griega, como *Atys*, genit. *Atyos*. *Capis*, genit. *Capyos*. *Erinnys*, genit. *Erynnyos*. *Tiphys*, genit. *Typhyos*. *Tethys*, la Diosa del mar, con aspiracion en la segunda sílaba, genitivo *Tethyos*. *Thetis*, con aspiracion en la primera sílaba, y con la *i* la-

tina, la madre de Aquiles, genitivo *Thetidis*.

Otros nombres mudan la sílaba *Is* del nominativo en *entis* en el genitivo, como *Pyrois*, *Pyroentis*, *Opois*, *Opoentis*, *Simois*, *Simoenis*. En todo lo qual se observará el uso de los Autores.

Del Acusativo.

Los nombres griegos, que tienen en el genitivo alguna sílaba mas que el nominativo, hacen de ordinario el acusativo en *A*, como *Aer*, *eris*. acusati. *Aera*. *Æther*, *eris*. Acusati. *Æthera*. *Hector*, *oris*. Acusati. *Hectora*. *Nestor*, *oris*. Acusati. *Nestora*. *Adamas*, Acusati. *Alamanta*. De la misma manera hacen el acusativo en *A* los siguientes; *Pan*, *panos*, acusati. *Pana*. *Delphin*, *inis*, *David*, *idis*, *Pallas*, *adis*, *Pallas*, *antis*, *Pœan*, *anis*, *Lichen*, *enis*, *Damon*, *onis*, *Castor*, *oris*, *Crater*, *eris*, *Siren*, *enis*, con otros muchos. Acusati. *Delphina*, *Davida*, *Pallada*, *Pallanta*, &c. Muchos de dichos nombres siguen la declinacion latina: v. g. acusati. *Delphinem*, *Davidem*, *Palladem*, *Pœanem*, *Lichenem*, *Dæmonem*, *Thoracem*, *Magnetem*, &c. ó como diximos ántes, *Delphina*, *Davida*, *Pallada*, *Pallanta*, *Pœana*, *Lichena*, *Dæmona*, *Thoraca*, *Magneta*, &c.

Si el genitivo no tiene alguna sílaba mas que el nominativo, como *Chremes*, *remis*, *Dares*, *is*, *Opis*, *opis*, la Ninfa *Opis*, compañera de *Diana*, hace el acusati. en *Em*, como *Cremem*, *Darem*, ó en *En*, con *N*, como *Cremen*, *Daren*, *Opin*, *Moysen*, &c.

Del acusativo, y genitivo de plural.

Quando el acusativo de singular hace en *A*, v. gr. *Lampada*, *Cratera*, *Dæmona*, *Delphina*, como ya diximos, el acusativo de plural en nombres apelativos pueden acabar tambien en *As*, como acusativo *Lampades*, vel *Lampadas*, *Crateres*, vel *Crateras*, *Dæmones*, vel *Dæmonas*, *Delphines*, vel *Delphinus*, *Lebetes*, vel *Lebetas*, *Tapetes*, vel *Tapetas*, &c.

El genitivo de plural se acaba muchas veces en *On*, como *Epi-grammaton*, *Paralipomenon*, *Dioceseon*, *Geneseon*, *Hareseon*, *Metamorphoseon*.

Otras veces siguen la declinacion latina: v. g. genitivo *Heresium*, *Diocesium*, dativo *Heresibus*, *Diocesibus*, &c.

CAPITULO IV.

Declinaciones de los nombres patronímicos.

LOS nombres patronímicos, cuya formación se explicará en su lugar, tienen quatro terminaciones, en *As*, como *Pelias*: en *Des*, como *Æneades*: en *Is*, como *Priamis*: en *Ne*, como *Nerine*.

Los nombres patronímicos acabados en *As*, se declinan por *Sermo*, *Sermonis*, de la misma manera que se declinan *Lampas*, *adis*: *Pallas*, *adis*, *Lampas* se declina; nominat. *Lampas*, genit. *Lampadis*, vel *Lampados*, dat. *Lampadi*, acusati. *Lampadem*, vel *Lampada*, vocati. *Lampas*, ablati. à *Lampade*. *Pelias*, pues, se declina: nominati. *Pelias*, geniti. *Peliadis*, vel *Peliados*, dat. *Peliadi*, acusat. *Peliadem*, vel *Peliada*, vocat. *Pelias*, ablat. à *Peliade*. Así se declinan *Thestias*, *adis*, *Æetias*, *adis*, &c.

Los nombres patronímicos acabados en *Des* significan solamente varones, y son todos de la primera declinacion: v. gr. *Æneades*, *Peliades*, *Priamides*, *Nestorides*, y se declinan como *Acides*, *Anchises*. Ya diximos en la primera declinacion de nombres griegos, que *Anchises* se declina: *Anchises*; *Anchisæ*, *Anchisæ*, *Anchisen*, *Anchise*, ab *Anchise*: pues *Æneades* se declina: nominat. *Æneades*, geniti. *Æneadæ*, dat. *Æneadæ*, acusati. *Æneaden*, vocativo *Æneade*, ablat. ab *Æneade*.

Los que de estos tuvieren plural se declinan en todo como *Musæ*, *Musarum*: v. gr. *Æneadæ*, los troyanos; *Æneadarum*, genitivo, *Æneadis*, *Æneadas*, *Æneadæ*, ab *Æneadis*.

Los acabados en *Is*, como *Priamis*, *Æneis*, hacen el genitivo en *Idis*, vel *Idos*, y se declinan por *Sermo*, *onis*, de esta manera: nominat. *Priamis*, geniti. *Priamidis*, vel *Priamidos*, dat. *Priamidi*, acusat. *Priamidem*, vel *Priamida*, votat. *Priamis*, ablat. à *Priamide*.

Los nombres patronímicos acabados en *ne*, como *Nerine*, *Adrastine*, *Acrisione*, *Neptunine*, se declinan como *Epitome*, *Epitomes*: v. gr. nominati. *Nerine*, geniti. *Nerines*, dativo *Nerineæ*, acusativo *Nerinen*, vocati. *Nerine*, ablati. à *Nerine*. Véase la formación de estos nombres en la Etimología.

CAPITULO V.

Declinaciones de los pronombres.

LAS declinaciones de los pronombres son quatro. La primera hace el genitivo en *i*, como *Ego, Mei, Tu, Tui*. La segunda hace el genitivo en *jus* de una sílaba, como *Hic, Hæc, Hoc*; genitivo *Hujus*: ó el genitivo en *ius* de dos sílabas, como *Iste, Ista, Istud*, genitivo *Istius*. La tercera hace el genitivo en *i, æ, i*, como *Meus, a, um*, genitivo *Mei, Meæ, Mei*. La quarta hace el genitivo en *atis*, como *Hic, & hæc, & hoc Nostras*, genit. *Nostratis, Vestras, atis, Cujas, atis*.

Los pronombres, *Ego, Tu, Sui*, se juntan en composicion con *Ipsæ*, y se declinan en ámbos números, como *Ego ipse, Tu ipsa, Nos ipsi, Vos ipsæ, Sui ipsius, Sibi ipsi, &c.*

Puede con qualquiera de dichos pronombres juntarse la partícula *met*: v. g. *Egomet, Tutemet, Suimet, Ipsemet, Nosmet, Vosmet, &c.*

Tambien diremos *Egometipsa, Tutemetipsa, Nosmetipsi, Vosmetipsæ, &c.*

En el pronombre *Tu*, con la partícula *met*, no diremos: nominativo *Tumet*, porque habrá duda con el verbo *Tumeo, Tumes, Tumet*: se dirá nominativo *Tutemet*, genitivo *Tuimet, &c.* Quando nadie te alaba, tú mismo te alabas. *Te cum nemo canat, tutemetipse canis.*

Con *Ille* y *Idem* compuesto de *is*, y *dem*, tambien se junta la partícula *met*, como *Illemet, Idemmet.*

A *Hic, Hæc, Hoc* se suele juntar la partícula *cine* en los casos que acaban en *c*; y en los que acaban en *s* se junta la partícula *ce*: y si no hay *s*, ni *c*, no se junta partícula alguna. Declinase de esta manera: nominat. *Hiccine, Hæccine, Hoccine*, genit. *Hujusce*, dat. *Huicce*, acusati. *Huncce, Hancce, Hoccine*, ablati. *ab Hoccine, Haccine, Hoccine*. Plural. nominat. *Hi, Hæ, Hæccine* genit. *Horum, Harum, Horum*. dat. *Hisce, Hosce, Hæcce, Hæccine*, ablati. *ab Hisce*. De esta partícula se usa muchas veces hablando con ironía, ó con alguna indagacion, ó preguntando: v. gr. Estos libros compraste? *Hosce libros emisti?*

Algunas veces se halla *Hicce, Hæcce, Hocce*, y en el plural *Hicce, Hæcce, Hæcce*, Plaut in Capt. *Hicce autem inter se confixerunt dolum,*

Iste, perdiendo la *e*, se junta en composicion con *Hic*, *Hæc*, *Hoc*, en los casos que tienen *e*, excepto el dativo, de esta manera: nomin. *Isthic*, *Isthæc*, *Isthoc*, vel *Isthuc*. Acusat. *Isthunc*, *Isthanc*, *Isthor*, vel *Isthuc*. Ablat. *ab Isthoc*, *Isthac*, *Isthoc*. Plural nominat. *Isthæc*, acusat. *Isthæc*.

En todos los dichos casos se puede tambien juntar la partícula *cine*, como *Isthiccine*, *Isthæccine*, *Isthoccine*, vel *Isthuccine*. Acus. *Isthuccine*, *Isthancine*, *Isthoccine*, vel *Isthuccine*. Ablat. *ab Isthoccine*, *Isthaccine*, *Isthoccine*. Plural, nominat. *Isthæccine*, acusat. *Isthæccine*. En los demas casos y terminaciones *Iste*, *Hic*, no tienen composicion.

Los pronombres *Meus*, *Tuus*, *Suus*, *Noster*, *Vester*, en el ablativo de singular, mayormente en la terminacion femenina *Mea*, *Tua*, *Sua*, *Nostra*, *Vestra*, admiten la partícula *pte*: v. g. *Meapte causa*, id est, *mea propria causa*: *Tuopte ingenio*, id est, *tuo proprio ingenio*: *Suapte natura*, id est, *sua propria natura*, &c. por su propia naturaleza.

En los demas casos, excepto el ablativo, no admiten dichos pronombres composicion con la partícula *pte*.

CAPITULO VI.

De los nombres anómalos, ó irregulares.

Algunos nombres se llaman anómalos, ó irregulares, porque mudan la declinacion, ó mudan el género, ó porque carecen de algun número, ó porque en algun número les faltan algunos casos.

Nombres que mudan la declinacion.

Vas, *vasis*, en el singular se declina por *Tempus*, *oris*, y en el plural es de la segunda declinacion, y se declina por *Templa*, *orum*, como *Vasa*, *vasorum*, *vasis*, &c.

Antiguamente se usaba, *Vasum*, *vasi*, por *Templum*, *i*, de adonde parece quedó el plural *Vasa*, *orum*, *Jugerum*, *jugeri*, la yugada (esto es, la tierra que aran los bueyes, ó mulas en un día): en el singular se declina por *Templum*, *i*, y en el plural se declina por el plural de *Tempus*, *oris*, como nominativo *Jugera*, genitivo *Jugerum*, dat. *Jugeribus*, &c.

Antiguamente *Jugerum* se declinaba por el plural de *Templum*

y se halla ablativo *Juguris*, y en el singular se declinaba por *Sermo*, *onis*, pues se halla genitivo *Juguris*, y ablat. *à Jugere*. Vasee en el Calepino el nombre *Jugerum*.

Nombres que mudan el género masculino en neutro.

En el singular masculinos.

Avernus, *i*, un lago de Campania, tan hediondo que se toma por el infierno.

Balteus, *ei*, la banda.

Dindymus, *i*, un monte de Frigia.

Eventus, *i*, el acontecimiento.

Gargarus, *i*, la cumbre del monte Ida.

Inthybus, *i*, la achicoria.

Jocus, *i*, la chanza, ó burla.

Ismarus, *i*, un monte de Tracia.

Jussus, *us*, el mandato.

Locus, *i*, el lugar.

Mænalus, *i*, un monte de Arcadia.

Pangæus, *æi*, un monte de Tracia.

Permissus, *us*, la permission.

Singular.

Pileus, *ei*, el sombrero.

Sibilus, *i*, el silbo.

Supparus, *i*, la camisa de lino propia de muger.

Tænarus, *i*, el promontorio llamado Cabo Metapan.

Tartarus, *i*, lugar muy profundo de los infiernos.

Taygetus, *i*, un monte de Laconia.

En el plural neutros.

Averna, *orum*.

Baltea, *orum*.

Dindyma, *orum*.

Eventa, *orum*.

Gargara, *orum*.

Inthyba, *orum*.

Joca, *orum*.

Ismara, *orum*.

Jussa, *orum*.

Loca, *orum*.

Mænala, *orum*.

Pangæa, *orum*.

Permissa, *orum*.

Plural.

Pilea, *orum*.

Sibila, *orum*.

Suppara, *orum*.

Tænara, *orum*.

Tartara, *orum*.

Taygeta, *orum*.

Adviértase que *Balteus*, *ei* se declina tambien en el singular *Balteum ei*; y *Jocus*, *i*, *Locus*, *i*, y *Sibilus*, *i*, se declinan tambien en el número plural *Joci*, *orum*, *Loci*, *orum*, *Sibila*, *orum*.

Nombres que significan en el singular una cosa y en el plural otra.

Animus, *i*, el ánimo, ó espíritu con que somos, gustamos, ó entendemos. Y en el número plural *Animi*, *orum*, el valor, y la arrogancia.

Singular.

Plural.

Ædis, is, el templo.*Ædes, ium*, la casa.*Carcer, eris*, la cárcel,*Carceres, uum*, los ca-labozos, cercos: y puede por la *Metonymia* significar los ladrones y cautivos.*Castrum, i*, lugar cerrado con muralla.*Castra, orum*, el real, ó el ejército, y sus tiendas.*Copia, æ*, la abundancia, facultad, ó potestad.*Copie, arum*, los ejercicios y tropas.*Conspicillum, i*, el mirador y ventana.*Conspicilla, orum*, los anteojos.*Fortuna, æ*, el caso y suceso repentino.*Fortunæ, arum*, las riquezas.*Forum, i*, la plaza, ó mercado donde se compra ó vende.*Fori, orum*, los pasadizos.*Ludus, i*, el juego en que se gana, ó pierde.*Ludi, orum*, las fiestas de toros, cañas, &c.*Pars, artis*, la parte de algun todo.*Partes, ium*, la accion ú oficio.*Rostrum, i*, el pico de ave, ó el hocico de lechon, ó la proa de la nave.*Rostra, orum*, lugar así llamado, donde se oraba en Roma.*Sal, alis*, la sal y sabiduría.*Sales, lium*, las gracias, chanzas, ó burlas.*Sol, olis*, el sol.*Soles, ium*, los calores,

y los rayos del sol, y tal vez se toma por los dias, y por los soles.

Nombres, que en el singular son femeninos, y en el plural neutros.

En el singular femeninos.

En el plural neutros.

Pasua, æ, el pasto.*Pascua, orum.**Pergamus, i*, la ciudad de Pérgamo.*Pergama, orum.**Carbasus, i*, el lino muy delgado.*Carbasa, orum.**Hierosolyma, æ*, la ciudad de Jerusalén.*Hierosolyma, orum.**Supellex, ctillis*, las alhajas de casa.*Supellectilia, ium.*Adviértase, que *Pascua, æ*, el pasto, se declina tambien en el singular *Pascuum, cui*.

Nombres que en el singular son neutros y en el plural masculinos.

Neutros en singular.

Masculinos en plural.

Argo, os, ciudad de este nombre.

Argi, orum.

Capistrum, i, el cabestro.

Capistri, orum.

Cælum, i, el cielo.

Cæli, orum.

Frenum, i, el freno.

Fræni, orum.

Porrum, i, el puerro.

Porri, orum.

Rastrum, i, el rastro con que se quebrantan los terrones.

Rastri, orum.

Adviértase que *Frænum, i*, se declina tambien *Fræna, orum*, y *Rastrum, i*, *Rastra, orum*.

Nombres neutros en el singular, y en el plural femeninos.

Singular.

Plural.

Balneum, ei, el baño.

Balneæ, arum.

Cœpe, indeclinable, la cebolla.

Cœpæ, arum.

Delicium, ii, los regalos ó deleytes.

Deliciæ, arum.

Epulum, i, El manjar ó convite.

Epulæ, arum.

Adviértase que *Balneum, ei*, se declina tambien en el plural *Balneæ, arum*, y *Cœpe, arum* tiene en el singular tambien *Cœpa, æ*.

Nombres masculinos que carecen de singular.

Plural.

Annales, ium, la crónica de los tiempos.

Liberi, orum, los hijos.

Antes, ium, las piedras grandes de los cimientos.

Manes, ium, las ánimas de los muertos.

Artus, tuum, artubus, los nudos, ó miembros del cuerpo.

Natales, ium, el nacimiento.

Cælites, Cœlitum, los dioses, ó santos del cielo.

Penates, um, los dioses de casa.

Canceli, orum, las rejas, ó celosías.

Posteri, orum, los descendientes, generacion venidera.

Cani, orum, las canas de la cabeza.

Primores, um, los principales, ó primeros.

Inferi, orum, el infierno, ó los dioses del infierno.

Proceres, um, los mayores, ó principales del pueblo.

Lemures, Lemurum, las fantasmas.

Pugillares, ium, las tablillas para escribir.

Superi, orum, los dioses celestiales.

Nombres femeninos que carecen de singular.

Plural.

- Ædes, ium*, la casa.
Alpes, ium, los montes Alpes.
Argutiæ, arum, las gracias, sutilezas, ó malicias.
Atheneæ, arum, la ciudad de Atenas.
Bigæ, arum, carro, ó yunta de dos caballos.
Calendæ, arum, el dia primero del mes.
Ceremoniæ, arum, las ceremonias.
Cumæ, arum, la ciudad de Cumas.
Cunæ, arum, la cuna.
Diræ, arum, las furias, ó ira de los dioses.
Excubiæ, arum, las centinelas.
Exequiæ, arum, las exêquias, ú honras de los muertos.
Exuviæ, arum, los despojos, ó vestidos, que dexamos.
Facetiæ, arum, los donayres de palabras.
Feriæ, arum, las fiestas, dias de guardar.
Fortunæ, arum, las riquezas.
Idus, Iduum, los idus del mes.
Indutiæ, arum, las treguas.
Inferiæ, arum, las ofrendas de los muertos.
Insidiæ, arum, las asechanzas.
Lactes, ium, las tripas, ó las

Nombres neutros que carecen de singular.

Plural.

- Arma, orum*, las armas.
Cæta, indeclinable, las balleuas,
Cete, indeclinable, las balleuas,
Manubiæ, arum, el dinero recogido de despojo.
Minæ, arum, las amenazas.
Nates, ium, las asentaderas, ó nalgas.
Nonæ, arum, las nonas del mes.
Nugæ, arum, los desvarios de palabras.
Nundinæ, arum, la feria, ó mercado.
Nuptiæ, arum, el casamiento, ó las bodas.
Operæ, arum, los jornaleros.
Plagæ, arum, la red de grandes mallas.
Phaleræ, arum, los jaeces del caballo.
Præstigiæ, arum, los juegos de manos.
Primæ, arum, la ventaja, ó mayoría.
Primitiæ, arum, las primicias.
Reliquiæ, arum, las sobras de la mesa, ó de otra cosa.
Scapulæ, arum, las espaldas.
Scope, arum, la escoba, ó la batura.
Suppetiæ, arum, el socorro.
Tenbræ, arum, las tinieblas.
Thermæ, arum, el baño.
Valvæ, arum, las puertas.

cito.

Cete . indeclinable, las balleuas,

y pescados grandes.

Cibaria, orum, el mantenimiento, ó cebo.

Crepundia, orum, los diges de los niños.

Cunabula, orum, el lugar donde nacen los niños, ó la cuna.

Extā, orum, las entrañas.

Ilia, ilium, los hijares.

Iusta, orum, las exéquias de los muertos.

Magalia, ium, las majadas de los pastores.

Mapalia, ium, lo mismo.

Mœnia, ium, los muros de la ciudad, ó villa.

Pondo, indeclinable, las libras

Con otros muchos nombres que hay de fiestas, como *Neptunalia*, las de Neptuno; *Saturnalia*, las de Saturno; *Vulcania*, las que se hacian á Vulcano; *Scenopœgia*, las fiestas que hacian los hebreos; *Solitaurilia*, las que hacian los Censores romanos.

Nombres masculinos que carecen de plural.

Singular.

Fimus, i, el excremento del animal.

Fumus, i, el humo.

Limus, i, el cieno, ó limo de la tierra.

Muscus, i, el moho, ó musgo de los árboles.

Nemo, inis, nombre adjetivo, ninguno.

Nombres femeninos que carecen de plural.

Singular.

Alvus, i, el vientre.

Amentia, æ, la locura.

Arena, æ, la arena.

Avaritia, æ, la avaricia.

de doce onzas.

Præcordia, orum, las entrañas, ó telas del corazon.

Sponsalia, ium, la promesa por casamiento.

Tempe, indeclinable, lugares amenos.

Tesqua, orum, bosques consagrados á los dioses.

Agonalia, ium, vel *orúm*, las fiestas á el dios Jano.

Baccanalia, orum, *Dionysia, orum*, *Orgia, orum*, las fiestas al dios Baco.

Lupercalia, orum, las fiestas á el dios Pan.

Quinquatria, orum, las fiestas á la diosa Palas.

Pontus, i, el mar.

Sanguis, inis, la sangre.

Sol, olis, el sol. Quando *Soles*, los calores, &c.

Sopor, oris, el sueño.

Vesper, eris, el lucero de la tarde, ó la misma tarde.

Vesperus, i, lo mismo.

Viscus, i, la liga.

Bilis, ilis, la cólera, ó hiel.

Caries, ei, la carcoma.

Colera, æ, el humor de cólera.

Culpa, æ, la culpa de algun mal hecho.

D. mentia, æ, locura sin consejo, ó desvarío.

Eloquentia, æ, la eloqüencia.

Fama, æ, la fama buena, ó mala.

Fames, is, la hambre.

Fuga, æ, la huida, ó carrera ligera.

Gaza, æ, la riqueza.

Gloria, æ, la gloria.

Humanitas, atis, la humanidad.

Indoles, is, el natural.

Infamia, æ, la infamia, ó mala fama.

Insania, æ, la locura.

Juventa, æ, la mocedad.

Juventus, utis, lo mismo.

Iustitia, æ, la justicia.

Labes, is, la mancha, ó caimiento.

Lues, is, la pestilencia, ó enfermedad que se pega.

Luna, æ, la luna.

Lux, ucis, la luz. Quando se dice *Luces* en plural signifi-

Nombres neutros que carecen de plural.

Singular.

Acetum, i, el vinagre.

Æs, æris, el metal, ó cobre, ó dinero.

Ævum, i, la edad, ó siglo que vive un hombre.

Apium, ii, el apio.

Argentum, i, la plata.

Aurum, i, el oro.

Baratrum, i, lugar sin hon-

ca los dias.

Modestia, æ, la templanza, ó modestia.

Negligentia, æ, el descuido.

Parsimonia, æ, la escasez en el gasto.

Pascha, æ, la Pascua.

Pernicies, ei, la destruccion, ó muerte.

Philosophia, æ, la Filosofia, ó amor de la sabiduría.

Pigritia, æ, la pereza.

Plebs, ebis, la plebe.

Rethorica, æ, la Retórica, arte para bien hablar.

Salus, utis, la salud, ó sanidad.

Sitis, is, la sed.

Soboles, lis, la generacion, ó descendencia.

Strues, is, el monton, ó hacina de leña.

Tabes, is, la corrupcion, ó podre, ó tísica.

Talis, onis, la pena del tanto por tanto.

Tellus, uris, la tierra, ó la Diosa de la tierra.

Tussis, is, la tós.

don, ó los infiernos.

Butyrum, i, la manteca.

Cœnum, i, el cieno.

Ebur, oris, el marfil.

Fel, elis, la hiel.

Ferrum, i, el hierro.

Fenum, i, el heno.

Gluten, inis, la cola, ó engrudo.

<i>Halec, ecis</i> , la sardina.	<i>Petroselinum, i</i> , El peregil.
<i>Hepar, atis</i> , el hígado.	<i>Plumbum, i</i> , el plomo.
<i>Jubar, aris</i> , el resplandor de qualquier cosa.	<i>Pus, uris</i> , la putrefaccion, ó podre.
<i>Justitium, ii</i> , las vacaciones de los Juicios.	<i>Salum, i</i> , el mar.
<i>Lethum, i</i> , la muerte.	<i>Senium, ii</i> , la vejez.
<i>Lutum, i</i> , el lodo.	<i>Solium, ii</i> , la silla propia de los reyes.
<i>Necesse, y Necessum</i> , Necesario.	<i>Stannum, i</i> , el estaño.
<i>Nil, Nihil, Nihilum, i</i> , nada.	<i>Tabum, i</i> , la podre, ó tísica.
<i>Orichalcum, i</i> , el laton morisco.	<i>Ver, eris</i> , la primavera.
<i>Pelagus, i</i> , el mar.	<i>Virus, i</i> , la ponzoña.
<i>Penum, i</i> , la provision de casa.	<i>Viscum, i</i> , la liga.

Adviértase que algunos de los nombres arriba dichos, que carecen de plural, algunas veces se hallan en el número plural: y los nombres que carecen de singular, y solamente tienen plural, algunas veces se hallan en el número singular en algunos casos: *Sed parcè inventis, parcè utamur.*

Tambien carecen de plural todos los nombres substantivos propios de dioses ó diosas, de hombres, y mugeres. Y los nombres propios de rios, ciudades, montes, islas, reynos, planetas, metales, naves, yerbas, y cosas que se miden, ó pesan, como *Triticum*, el trigo, *Oleum*, el aceyte, *Butyrum*, la manteca, *Saccharum*, el azúcar, sino son declinados por el número plural, como *Antes, ium*, un monte de Acaya, *Athenæ, arum*, la ciudad de Aténas.

Adviértase que los nombres propios se pueden dividir tambien en nonmbres propios *individuales*, i en nombres propios *especificos*. Nombres propios *individuales* son aquellos que significan cosas ciertas, propias, y determinadas á uno solamente: v. gr. *Romulus, Roma, Anchises, Dido, Eustochium, Tagus, Pelion, Æthna, Aprilis, Capitolium, Hispania*, y *Petrus*, y *Antonius*, quando significan un individuo solamente.

Los nombres propios *especificos*, son aquellos que significan y comprehenden muchos individuos suyos: v. g. *Leo, Equus, Aquila, Hispanus, Cuppressus, Morus*, y otros semejantes.

Los nombres propios *especificos* tienen plural, como *Leo, onis*: plural, nominativo *Leones. Aquila, æ*: plural, nominativo *Aquila. Cuppressus, i*: plural, nominativo *Cuppressi, &c.*

Los nombres propios *Individuales*, como *Romulus*, *Roma*, &c. no tienen plural. Y si con los nombres propios de hombres, y mugeres (como dixo Ciceron ad Brutum: *Quod scribis mihi trium Antoniorum unam, eandemque causam esse*) diremos tal vez: *Vidi duos Metellos, tres Antonios, Petros, Didacos, duas Annas, tres Marias, duas Hispanias*: estos, y otros semejantes nombres dexan la naturaleza de nombres propios *individuales*, pues con ellos ya significamos á muchos, y pasan á hacerse, y declinarse á la similitud de nombres propios *específicos*.

Nombres defectivos en algunos casos.

Dica, La demanda en juicio: nominat. *Dica*, acusativo *Dicam*. plural, acusat. *Dicas*. Cardoso en su Diccionario le declina *Dica, e*, con todos los casos.

Expes, Cosa sin esperanza: nominat. *Expes*, vocat. *Expes*. No tiene plural. El Padre Salas le declina.

Fas, Lo licito por Religion. Singular, nominativo *Fas*, vocativo *Fas*.

Nefas, La maldad contra Dios; tiene los mismos casos.

Fors, la fortuna ó aventura. Singular, nominat. *Fors*, vocativo ó *Fors*, ablat. *á Forte*. No tiene plural.

Grates, Las gracias, ó agradecimientos. Plural, nominat. *Grates*, acusat. *Grates*, vocat. *Grates*. No tiene singular.

Impete, El acometimiento, no tiene en uso mas que el ablativo.

Inficias, acusativo de plural derivado de *inficior, aris*, verbo deponente, se junta siempre con el verbo *Eo, is*, y significa *Ire inficias*, negar.

Lues, La pestilencia, ó enfermedad que se pega. Nominat. *Lues*, acusat. *Luem*, vocat. *Lues*, ablat. *á Lue*. No tiene plural.

Macte de *Mactus, a, um*, Cosa crecida (aunque nunca se puede usar de nominativo, y acusativo: v. gr. *Petrus est macte virtute: Dico Petrum esse macte, virtute: Digo que Pedro es virtuoso*). Singular, vocat. *Macte*: plural, vocativo *Macti*.

Nauci, La cáscara de la nuez. Genit. *Nauci*. No tiene mas caso.

Opis, La riqueza, fuerza, ó poder (que tiene la *o* breve, porque quando la tiene larga significa la Ninfa Opis, compañera de Diana, y tiene en el singular todos los casos. Genit. *Opis*, acusati.

Opem, ablati. *ab Ope*. En el Plural por las riquezas tiene todos los casos. Nomin. *Opes*, genit. *Opum*, dat. *Opibus, &c.*

Precis, El ruego (sale de *Prex*, que no está en uso). Genit. *Precis*, dat.

- dat. *Preci*, acusat. *Prece*, ablat. à *Prece*. En el plural tiene todos los casos: *Preces*, *Precum*, *Precibus*, &c.
- Reputundarum*, que carece de singular. Genitivo *Repetundarum*, dat. *Repetundis*, ablat. à *Repetundis*.
- Sponte*, De voluntad propia: genit. *Spontis*, ablat. *Sponte*. No tiene mas casos en el singular, y de plural carece.
- Tantundem*, Otro tanto. Singular, nominat. *Tantundem*, genit. *Tantidem*, acusat. *Tantundem*.
- Suppetia*, El socorro, no tiene singular. Plural, nominat. *Suppetie*, acusat. *Suppetias*.
- Vicem*, La vez, ó peligro, ó lugar. Acusat. *Vicem*, ablat. à *Vice*. En el plural carece de genitivo, y tiene los demás casos. Nominat. *Vices*, dat. *Vicibus*, &c.
- Vis*, La fuerza. Nominat. *Vis*, acusat. *Vim*, ablat. à *Vi*. En el plural tiene todos los casos. Nominat. *Vires*, geniti. *Virium*, dat. *Viribus*, &c.
- Jussu*, *Injussu*, *Natu*, *Promptu*, *Rogatu*, y *Noctu pro nocte*, son ablativos del número singular, y no tienen mas que este caso.
- Jupiter*, El Dios *Jupiter*, aunque no tiene mas casos que nominat. y vocat. se declina: nominat. *Jupiter*, geniti. *Jovis*, dati. *Jovi*, acusat. *Jovem*, vocat. *Jupiter*, ablat. à *Jove*.

Antiguamente se declinaba: nominat. *Jovis*, genit. *Jovis*, &c. à *Juvando*, de donde son usados los quatro casos obliquos. Despues le llamaron *Jupiter*, quasi *pater juvans*, de donde tiene el nominati. y vocati. y de los demás casos carece. De manera, que de los dos casos que tiene *Jupiter*, y de los quatro que tiene *Jovis*, se compone el singular; y de plural carece, por ser nombre propio individual.

Los nombres adjetivos, y pronombres primitivos, y derivados, que carecen de vocativo, se dicen en los nominativos del Arte.

En la quinta declinacion diximos, que todos los nombres de la quinta declinacion carecen de genitivo, dativo y ablativo de plural, sino es *Dies*, y *Res*, que son enteros.

Tambien carecen de genitivo, dativo, y ablativo de plural, como dice el Padre Vargas, *Os*, *oris*, *Æs*, *eris*, *Mare*, *is*, *Thus*, *uris*, *Far*, *Farris*, *Mel*, *ellis*, *Jus*, *uris*.

Esta regla tambien se entiende del frecuente uso de los Autores.

Virg. 8. *Æn. Componens manibusque manus, atque oribus ora*.

Curt. lib. *Mare Caspium dulcius, cæteris, id est, maribus.* Cesar in Commentariis: *Paulo latiores quam in reliquis maribus utimur.*

CAPITULO VII.

De los nombres substantivos, que abundan, ó redundan.

Multiplex uno sensu dicatur abundans.

Tignus, vel tignum sit testis, pisaque pisum.

Nombres substantivos, que abundan se pueden llamar aquellos que sobran para significar la cosa: sea exemplo: *Tignus, i*, significa la viga, ó madera de la techumbre. Pues *Tignum, i*, que significa lo mismo, no es nombre que redundan? Sea así.

Estos nombres tienen una misma voz, y pueden ser de una misma declinacion, y diferenciarse en alguna, ó algunas letras en la terminacion del nominativo, como *Arbos, Arbor, Honos, Honor, Evander, Evandrus*; ó pueden ser de una misma declinacion, y de género diverso, como *Baculus, i, Baculum, i*, ó diferenciarse en género, y declinacion, significando siempre sola una misma cosa, como *Monitum, i, Monitus, us, Monitio, onis*, el amonestamiento. Y son como se siguen:

Abrotanus, i, Abrotanum, i, el abrotano, yerba lombriguera.

Adagium, ii, Adagio, onis, el refran.

Alluvium, ii, Alluvio, onis, Alluvies, ei, la avenida de agua.

Angiportum, i, Angiportus, us, La calle angosta, y sin salida.

Anapus, i, Anapis, is, un rio de Sicilia.

Aranea, æ, Araneus, ei, la araña.

Baculus, i, Baculum, i, el cayado, ó bordon.

Baptismus, i, Baptismum, i, el bautismo. El primero no tiene plural.

Buccina, æ, Buccinum, i, la trompeta para tañer.

Buxus, i, Buxum, i, el árbol box. Puede *Buxus* significar el árbol, y *Buxum* la madera de dicho árbol. Servio no hace diferencia.

Callus, i, Callum, i, el callo de pie, ó mano.

Capus, i, Capo, onis, el capon gallo capado.

Carrus, i, Carrum, i, el carro, ó carreta.

Cassida, æ, Cassis, idis, el capacete, ó morrion.

Cavilla, æ, Cavillus, i, Cavillatio, onis, mote, ó palabras

- de escarnio.
- Clipeus*, *ei*, *Clypeum*, *ei*, el escudo.
- Colostrum*, *a*, *Colostrum*, *i*, calostros de leche nueva.
- Colluvium*, *ii*, *Colluvio*, *onis*, *Colluvies*, *ei*, la suciedad.
- Conclavium*, *ii*, *Conclave*, *is*, la recámara; ó cámara cerrada.
- Contagium*, *ii*, *Contagio*, *onis*, *Contages*, *is*, contagio peste, ó veneno.
- Cornus*, *i*, *Cornus*, *us*, el cerezo silvestre.
- Cubitus*, *i*, *Cubitum*, *i*, el codo.
- Dictamus*, *i*, *Dictamum*, *i*, el dictamo, yerba.
- Diluvium*, *i*, *diluvies*, *ei*, el diluvio, ó avenida de agua.
- Dipondius*, *ii*, *Dipondium*, *ii*, el dipondio, moneda que valia ocho reales.
- Ebenus*, *i*, *Ebenum*, *i*, el ebenuz, árbol.
- Echolia*, *orum*, *Echolas*, *adis*, *Echolina*, *a*, medicina para abortar el niño muerto en las entrañas.
- Esseda*, *a*, *Essedum*, *i*, carricoche frances.
- Faba*, *a*, *Fabum*, *i*, la haba.
- Fretum*, *i*, *Fretus*, *us*, el estrecho de mar, ó el mar.
- Galerus*, *i*, *Galerum*, *i*, el sombrero, ó bonete.
- Ganea*, *a*, *Ganeum*, *ei*, el burdel.
- Glomus*, *i*, *Glomus*, *eris*, el ovillo, pelota, ó monton.
- Hebdomada*, *a*, *Hebdomas*, *adis*, la semana.
- Honos*, *oris*, *Honor*, *oris*, honra que se hace á otro.
- Hypetria*, *a*, *Hypetrum*, *i*, el corredor doblado.
- Ibis*, *ibis*, *Ibis*, *idis*, cierta ave como cigüeña, geroglífico del envidioso.
- Idiota*, *a*, *Idiotes*, *a*, el ignorante rústico sin letras.
- Illyrium*, *ii*, *Illyris*, *idis*, la Esclavonia, region de Epiro.
- Immusculus*, *i*, *Immusculum*, *i*, el quebranta huesos.
- Incestum*, *i*, *Incestus*, *us*, el incesto, pecado de luxuria.
- Insile*, *is*, *Insilia*, *orum*, unas tablas de los texedores para los pies.
- Irenarcha*, *a*, *Irenarches*, *a*, el que tenia oficio de componer disensiones.
- Jussum*, *i*, *Jussus*, *us*, *Jussio*, *onis*, el mandamiento.
- Juventa*, *a*, *Juventus*, *utis*, la mocedad.
- Lacus*, *i*, *Lacus*, *us*, lago profundo de agua.
- Laquearium*, *ii*, *Laquear*, *aris*, *Lacunar*, *aris*, el zaquizamí.
- Lepor*, *oris*, *Lepos*, *oris*, la gracia, ó donayre.
- Liburna*, *a*, *Liburnum*, *i*, el bergantin, navio.
- Lora*, *a*, *Lorea*, *a*, agna pie del vino.
- Luctum*, *i*, *Luctus*, *us*, el llanto.

- Lupinus, i, lupinum, i*, el altramuza.
- Margarita, æ, Margaritum, i*, el aljófar, ó piedra preciosa.
- Menda, æ, mendum, i*, la mentira ó tacha.
- Monitum, i, monitio, onis, monitus, us*, el amonestamiento.
- Mulctra, æ, mulctrum, i, mulctrale, is*, el tarro ó herrada para ordeñar.
- Napetum, i, napina, æ*, el nabar.
- Nardus, i, nardum, i*, el nardo.
- Natalis, is, natale, is*, el día del nacimiento de uno.
- Naula, æ, naulium, iiii*, el salterio, instrumento músico.
- Notitia, æ, notities, ei*, el conocimiento, ó noticia.
- Noxa, æ, noxia, æ*, la culpa, ó pena del pecado.
- Odor, oris, odos, odoris*, el olor.
- Onyx, ychis, Onychium, ii*, la piedra cornerina.
- Ornithon, onis, ornithotrophium, ii*, corrales para criar aves.
- Oscen, inis, oscinis, inis*, agüero, que se tomaba del canto de las aves.
- Ostrea, æ, ostreum, ei*, ostras cubiertas de concha.
- Pistrina, æ, pistrinum, i*, la atahona, aceña, ó molino.
- Potio, onis, potus, us*, la bebida.
- Prolluvium, ii, prolluvies, ei*, la suciedad, ó lavazas.
- Quinquatria, orum, quinquatrius, us*, y en el plural dat. *Quinquatriis, quinquatrilus*, solemnes fiestas de los romanos.
- Rapa, æ, rapum, i*, el nabo.
- Rete, is, retis, is*, la red de caza ó pesca.
- Rictum, i, rictus, us*, la abertura de boca quando se rie.
- Requies, ei*, y rara vez *requies, etis*, el descanso.
- Senecta, æ, senectus, utis*, la vejez.
- Sabulum, i, sabulo, onis*, tierra arenisca.
- Scorpius, ii, scorpio, onis*, el escorcion ó alacran.
- Spica, æ, spicum, i*, la espiga.
- Tabes, is, tabum, i*, la pódie ó tísica.
- Tapetum, i, tapetium, ii, tapes, etis*, la alfombra ó tapete.
- Tignus, i, tignum, i*, la viga, ó gatera del techo.
- Valles, is, vallis, is*, el valle.
- Vertebra, æ, vertibulum, i*, huesos del espinazo.
- Vesper, eris, vespereus, i*, el lucero de la tarde, ó la misma tarde.
- Viscus, i, viscum, i*, la liga para cazar aves.
- Vria, æ, Vrium, i, Auria, æ*, La ciudad de Orense en Galicia.
- Uter, eri, uterus, i*, el vientre.

A este modo se hallan en los autores latinos otros muchos nombres,

bres, que redundan para significar la cosa, ya substantivos, como *ferocia*, *ferocitas*, *helleborus*, *helleborum*, *hibiscus*, *hibiscum*; ya adjetivos, como *hilaris*, & *e*, *hilarus*, *a*, *um*, *exanimis*, & *e*, *exanimus*, *a*, *um*, ya verbos, como *initio*, *as*, *initior*, *aris*, *impertio*, *is*, *impertior*, *iris*; y adverbios, como *introrsum*, *introrsus*, *velut*, *veluti*, *hercule*, vel *hercle*.

Nombres sinónimos.

Otros muchos nombres hay que son *sinónimos*, por significar una misma cosa, aunque con diversa terminacion y grado casi siempre, los cuales se deben saber y entender para explayarlos en la oracion quando convenga, y son como se siguen.

- Alegría. *Latitia*, *alacritas*, *gaudium*, *hilaritas*.
 Amistad. *Amicitia*, *benevolentia*, *conjunctio*, *familiaritas*, *necessitudo*.
 Amor. *Amor*, *caritas*, *studium*, *pietas*, *gratia*.
 Arbol. *Arbor*, *arbo*, *virgultum*, *arbustum*.
 Avarici. *Avaritia*, *aviditas*, *sordes*, *cupiditas*.
 Ave. *Avis*, *ales*, *volucris*.
 Aumento. *Augmentum*, *accessio*, *additio*, *appendix*, *incrementum*.
 Autoridad. *Auctoritas*, *fama*, *nomen*, *existimatio*.
 Ayre. *Aer*, *spiritus*, *eter*.
 Basura. *Squalor*, *putredo*, *foex*, *illuvies*, *sordes*.
 Batalla. *Bellum*, *pugna*, *prælium*, véase guerra.
 Baxeza. *Humilitas*, *vilitas*, *ignobilitas*.
 Benignidad. *Benignitas*, *humanitas*, *lenitas*, *facilitas*.
 Bestia. *Bellua*, *bestia*, *animans*, *animal*.
 Bocado. *Bolus*, *bucca*, *buccela*.
 Cabaña. *Tagurium*, *gurgustium*, *casa*, *mapale*.
 Cabello. *Capillus*, *crines*, *comæ*.
 Cadena. *Catena*, *manica*, *pedicula*, *vinculum*.
 Calamidad. *Calamitas*, *miseria*, *ærumna*, *perniciës*.
 Calor. *Calor*, *ardor*, *fervor*, *æstus*.
 Camino. *Iter*, *via*, *trames*, *semita*.
 Campo. *Campus*, *ager*, *rus*, *planities*.
 Cancion. *Cantio*, *cantus*, *canticum*, *cantilena*, *cantiuncula*.
 Cárcel. *Carcer*, *custodia*, *ergastulum*.
 Caridad. *Caritas*, *amor*, *pietas*.
 Castidad. *Castitas*, *castimonia*, *integritas*, *puclitia*.
 Castigo. *Supplicium*, *castigatio*, *punitio*, *mulcta*, *animadversio*.
 Cabellos. *Pili*, *capilli*, *comæ*, *caesaries*, *crines*.
 Causa. *Causa*, *occasio*, *fons*, *origo*, *ratio*, *principium*, *caput*, *radix*.

- Cieno. *Cœnum*, *sordes*, *limus*, *lutum*.
- Coche. *Currus*, *essedum*, *rheda*.
- Codicia. *Cupiditas*, *cupido*, *concupiscentia*.
- Cometa. *Cometa*, *cometes*, *acontias*, *æ*, *stellacrinita*.
- Comida. *Cibus*, *esca*, *cibaria*, *edulium*, *pastus*.
- Compañero. *Socius*, *sodalis*, *collega*, *comes*.
- Compendio. *Compendium*, *epilogus*, *epitome*, *recapitulatio*.
- Condicion. *Conditio*, *lex*, *pac-tum*, *conventum*, *via*.
- Concurso. *Concursus*, *turba*, *frequentia*, *concio*, *coetus*, *multitudo*, *cohors*.
- Congoja. *Angor*, *cura*, *cruciatu-s*, *ægritudo*, *sollicitudo*.
- Consuelo. *Solatium*, *consolatio*, *levamen*, *levatio*.
- Contento ó gozo. *Gaudium*, *læ-titia*, *voluptas*.
- Corona. *Corona*, *corolla*, *sertum*, *diadema*.
- Costumbre. *Mos*, *institutum*, *usus*, *consuetudo*.
- Criado. *Famulus*, *minister*, *puer*.
- Cuidado. *Cura*, *accuratio*, *dili-gentia*, *meditatio*.
- Daño. *Damnum*, *detrimentum*, *incommodum*, *jactura*.
- Deleyte. *Delectatio*, *delectamen-tum*, *oblectatio*, *oblectamen-tum*, *jucunditas*, *voluptas*.
- Delito. *Crimen*, *peccatum*, *noxa*, *labes*, *piaculum*, *scelus*, *fla-gitium*.
- Demonio. *Dæmon*, *diabolus*, *za-bolus*, *cacodæmon*.
- Desgracia. *Infortunium*, *infelici-tas*, *calamitas*, *erumna*, *ca-sus adversus*.
- Deshonra. *Dedecus*, *ignominia*, *macula*, *turpitudó*, *probrum*, *opprobrium*.
- Destruicion. *Exitium*, *perniciés*, *pestis*, *excidium*, *interitus*, *calamitas*, *vastatio*, *depopu-latio*.
- Diligencia. *Diligentia*, *opera*, *assiduitas*, *nisus*, *conatus*, *sedulitas*.
- Discordia. *Discordia*, *lis*, *rixa*, *factio*, *contentio*, *seditio*, *con-troversia*, *dissidium*, *dis-sensio*.
- Dolor. *Dolor*, *acerbitas*, *mœ-ror*, *ægritudo*.
- Duda. *Dubium*, *dubitatio*, *hæ-sitatio*, *ambiguitas*.
- Envidia. *Invidia*, *livor*, *male-volentia*.
- Emprenta. *Prælium*, *officina*, *ti-pus*, *typografia*.
- Enano. *Nanus*, *pygmæus*, *pumi-lió*.
- Engaño. *Fraus*, *dolus*, *fallacia*, *deceptio*, *astus*, *insidia*.
- Entrada. *Aditus*, *introitus*, *in-gressus*.
- Escondijo, ó cueva. *Antrum*, *specus*, *spelunca*, *latebra*.
- Espacio. *Spatium*, *intervallum*, *interstitium*, *intercapedo*.
- Espada. *Ensis*, *gladius*, *fer-rum*.

- Esperanza. *Spes, expectatio, cupiditas, fiducia.*
- Espiritu. *Spiritus, spiramen, habitus.*
- Estrago. *Strages, cædes, clades, internecio, vel internicio.*
- Estrangero. *Hospes, peregrinus, advena, convena, alienigena.*
- Estrella, ó astro. *Stella, sidus, astrum.*
- Exêquias. *Funus, exequiæ, justa, honores supremi.*
- Exército. *Exercitus, agmen, copie, manus.*
- Experiencia. *Experimentum, experientia, usus, periclitatio.*
- Facultad. *Facultas, potestas, copia.*
- Fama. *Fama, rumor, opinio, existimatio, sermo, celebratas, nomen.*
- Fatiga. *Angor, molestia, anxietas, sollicitudo.*
- Favor. *Auxilium, præsidium, subsidium, suppetiæ, patrocinium.*
- Fealdad. *Deformitas, fœditas, turpitududo, inelegantia.*
- Fe. *Fides, auctoritas, confirmatio.*
- Fortaleza. *Fortitudo, animus, robur, vis, magnitudo, excelcitas.*
- Fruto. *Fructus, partus, foetus, emolumentum, utilitas.*
- Fuego. *Ignis, flamma, scintilla, ardor, incendium.*
- Fuero. *Forum, jus, lex.*
- Funda. *Sagma, funda, reticulum.*
- Gala. *Elegantia, lautitia, concinitas, munditia.*
- Gato. *Catus, elurus, felis.*
- Gloton. *Ganeo, helluo, catillo, gastrimargus.*
- Gota. *Gutta, guttula, stilla.*
- Gozo. *Gaudium, lætitia, alacritas, hilaritas, voluptas.*
- Gratia. *Gratia, officium, munus, beneficium, benefactum.*
- Guerra. *Bellum, pugna, prælium, velitatio, conflictio.*
- Hazaña, ó hecho. *Factum, facinus, res gesta.*
- Hermosura. *Pulcritudo, decor, forma, elegantia, venustas.*
- Heredad. *Prædium, ager, fundus.*
- Horca. *Patibulum, crux, furca, gabalus.*
- Honra. *Honor, amplitudo, laus, dignitas, splendor.*
- Horno. *Fornax, furnus, clibanus, caminus.*
- Humildad. *Humilitas, abjectio, demissio, vel summissio animi, contemptus, vel contemptio sui.*
- Humanidad. *Humanitas, lenitas, urbanitas, comitas, facilitas.*
- Ignorancia. *Ignorantia, stultitia, ignoratio, inscitia, vel inscientia.*
- Imágen. *Imago, effigies, icon, simulacrum, similitudo.*
- Intérprete. *Interpres, expositor, explanator.*
- Incendio. *Incendium, ardor, flamma.*

- Ingenio. *Ingenium*, *industria*, *acumen*, *solertia*.
- Ira. *Iracundia*, *ira*, *indignatio*, *stomachus*, *brevis furor*.
- Juego. *Ludus*, *lusus*, *lusio*.
- Juramento. *Juramentum*, *jusjurandum*, *sacramentum*.
- Justicia. *Justitia*, *justum*, *jus*, *fas*, *æquitas*.
- Ladron. *Latro*, *fur*, *prædo*.
- Libertad. *Libertas*, *licentia*, *immunitas*.
- Ligereza. *Celeritas*, *pernicitas*, *velocitas*.
- Linage. *Familia*, *origo*, *genus*, *domus*, *stirps*, *propago*, *progenies*.
- Ley. *Lex*, *fas*, *jus*, *æquum*.
- Llave. *clavis*, *clavicula*, *repgulum*.
- Luxuria. *Luxuries*, *luxus*, *luxuria*, *libido*, *imtemperantia*.
- Luz. *Lux*, *lumen*, *claritas*, *dies*, *fulgor*.
- Madre. *Mater*, *parens*, *genitrix*.
- Maestro. *Magister*, *moderator*, *doctor*, *præceptor*.
- Maldad. *Scelus*, *facinus*, *malefactum*, *flagitium*, *improbitas*.
- Mar. *Mare*, *pelagus*, *pontus*.
- Miedo. *Metus*, *timor*, *formido*.
- Motin. *Motus*, *commotio*, *seditio*, *turba*, *perturbatio*.
- Muerte. *Mors*, *interitus*, *discessus*, *fatum*, *lethum*, *excessus* *è vita*.
- Nave. *Navis*, *navigium*, *ratis*.
- Naufragio. *Naufragium*, *damnum*, *jactura*, *detrimentum*.
- Necedad. *Stultitia*, *insipientia*, *ineptie*, *stoliditas*, *fatuitas*.
- Nobleza. *Nobilitas*, *vetustas*, *antiquitas*, *claritas*, *amplitudo*.
- Nombre. *Nomen*, *appellatio*, *cognomen*, *cognomentum*.
- Ocasion. *Occasio*, *facultas*, *locus*, *ansa*, *tempus*.
- Odio. *Odiium*, *invidia*, *offensio*.
- Opinion. *Opinio*, *sententia*, *sensus*, *existimatio*.
- Ostentacion. *Ostentatio*, *venditatio*, *gloria*, *vanitas*.
- Padre. *Pater*, *parens*, *genitor*.
- Pandero. *Tympanum*, *naula*, *naulium*.
- Pasto. *Pastus*, *pastio*, *pascua*, *orum*.
- Paz. *Pax*, *concordia*, *tranquillitas*.
- Pecado. *Peccatum*, *delictum*, *culpa*, *noxa*, *crimen*, *erratum*, *maleficium*, *labes*, *vitium*, *flagitium*.
- Pelea. *Prælium*, *pugna*, *conflictus*, *certamen*, *dimicatio*.
- Pena. *Pœna*, *noxia*, *mulcta*, *damnum*, *supplicium*.
- Pereza. *Pigritia*, *inertia*, *segnitia*, *desidia*, *socordia*.
- Perdon. *Indulgentia*, *remissio*, *condonatio*, *venia*.
- Peste. *Pestis*, *lues*, *contagio*.
- Piedad. *Pietas*, *amor*, *caritas*, *miseratio*.
- Pleyto. *Lis*, *litigium*, *causa*, *controversia*.
- Pobreza. *Paupertas*, *penuria*, *inopia*,

- opia, egestas, indigentia.*
 Premio. *Pretium, fructus, merces, præmium.*
 Principio. *Principium, initium, caput, exordium, primordium, origo.*
 Provecho. *Commodum, utilitas, lucrum, quæstus, emolumentum.*
 Prudencia. *Prudentia, calliditas, consilium, sagacitas, solertia.*
 Queja. *Querela, quæstio, querimonia.*
 Queja ante el juez. *Accusatio, delatio, expostulatio.*
 Quietud. *Quies, requies, otium, tranquillitas.*
 Ramera. *Scortum, meretrix, lupa.*
 Razon. *Ratio, consilium, argumentum, mens.*
 Refran. *Proverbium, adagium, paromia.*
 Relámpago. *Fulgor, fulgur, fulgetrum.*
 Religion. *Religio, pietas, sanctitas, cultus Dei.*
 Reverencia. *Reverentia, honor, observatio.*
 Rio. *Fluvius, flumen, amnis.*
 Riqueza. *Divitiæ, abundantia, fortune, opes, opulentia.*
 Rico. *Dives, opulentus, locuples.*
 Salario. *Stips, stipendium, merces.*
 Salud. *Salus, sanitas, valetudo, incolunitas.*
 Sedicion. *Seditio, discordia, turba, motus, dissensio.*
 Señal. *Signum, argumentum, nota, vestigium, indicium.*
 Servidumbre. *Servitus, servitium, captivitas.*
 Soberbia. *Superbia, jactatio, ostentatio, arrogantia.*
 Sonido. *Sonus, sonitus, strepitus, crepitus, fragor.*
 Sueño. *Somnus, sopor, torpor, quies.*
 Suciedad. *Sordes, squalor, illuvies, immunditia.*
 Temeridad. *Temeritas, audacia, inconsiderantia.*
 Temor. *Timor, timiditas, formido, metus.*
 Tempestad. *Tempestas, nimbus, procella.*
 Templanza. *Temperantia, continentia, frugalitas, moderatio.*
 Templo. *Templum, delubrum, basilica, fanum.*
 Término. *Terminus, finis, meta, limes.*
 Tierra. *Terra, tellus, humus.*
 Tiempo. *Tempus, dies, memoria, ætas.*
 Tormento. *Tormentum, supplicium, cruciatus.*
 Traicion. *Proditio, perfidia, perduellio, desertio.*
 Tribulacion. *Afflictio, afflictatio, vexatio, calamitas, molestia.*
 Triunfo. *Triumphus, laurus, plausus, corona, acclamatio.*
 Vallado. *Vallum, vallus, seps, agger.*

Vaso. <i>Vas, crater, ciatuſ, patera, calix, ſcyphuſ.</i>	<i>tuſ, aura.</i>
Vergüenza. <i>Verecundia, modestia, pudor.</i>	Virtud. <i>Virtuſ, bonitaſ, probitaſ.</i>
Vicio. <i>Vitium, vitioſitaſ, turpituſ.</i>	Urbanidad. <i>Urbanitaſ, humanitaſ, comitaſ, facilitat.</i>
Victoria. <i>Victoria, palma, triumphuſ, trophæum.</i>	Uſo, ó costumbre. <i>Uſuſ, conſuetudo, moſ.</i>
Viento. <i>Ventuſ, flatuſ, ſpirituſ.</i>	Vulgo, ó Vulgacho. <i>Vulguſ, multitud, turba, plebſ infima.</i>

A eſte modo ſe hallarán otros muchos nombres *ſynónimos* ſubſtantivos en particular, que tienen dos nombres ſolamente para ſignificar una coſa, como *siccitaſ, ariditaſ, rumor, murmur*; y adjetivos, como *humanuſ, manuſuetuſ, facilituſ, leniſ, comiſ, tractabiluſ, blanduſ*, por *coſa afable*; y verbos, como *accuſo, arguo, appello, inſimulo, criminor*, por *acuaſar*; loſ quales enſeña el uſo de loſ autores, para á ſu imitacion explayar loſ con propiedad en laſ oraciones, como, y quando convenga, por ſignificar algunos con maſ vehemencia la coſa, que no otros.

CAPITULO VIII.

De laſ conjugaciones regulareſ de loſ verbos.

ANtes de preguntar qué ſea *conjugacion*, ſe ha de ſaber el conocimiento de loſ tiempoſ, y ſu formacion, y eſ como ſe ſigue.

El preſente de indicativo ſe conoce en coſa que ſe eſtá haciendo al preſente, como *yo amo, ó eſtoy amando. Amo no ſe forma ſi eſ primitivo, porque eſ principio, y raiz*.

El pretérito imperfecto ſe conoce en *ba, ó ia*, como *yo amaba, ó eſtaba amando; leía, ó eſtaba leyendo*. Fómáſe de la primera perſona del preſente mudando la *o* en *abam* en la primera conjugacion, como *amo, amabam*. En la ſegunda la *o* en *bam*, como *doceo, docebam*. En la tercera, y quarta la *o* en *ebam*, como *lego, legebam; audio, audiebam*.

El pretérito perfecto ſe conoce en coſa ya paſada, como *yo amé, ó he amado; eſtuve, ó he eſtado amando. Amavi eſ la ſegunda raiz de donde ſe forman loſ tiempoſ perfectos, y pluſquam perfectos*.

El pretérito pluſquam perfecto ſe conoce en eſte romance *habia,*

bia, con otro romance despues, como *yo habia amado, habia estado amando*. Fórmase de la primera persona del pretérito perfecto, mudando la *i* en *eram*, como *amavi, amaveram; legi, legeram*.

El futuro imperfecto se conoce en cosa por venir, como *yo amaré, ó estará amando; yo leeré, ó estará leyendo*. Fórmase de la primera persona del presente de indicativo, mudando la *o* en *abo* en la primera conjugacion, como *amo, amabo*. En la segunda la *o* en *bo*, como *doceo, docebo*. En la tercera, y quarta la *o* en *am*, como *lego, legam; audio, audiam*.

El futuro perfecto se conoce en este romance *habré, ó habrá*, junto con otro, como *yo habré amado, ó habré estado amando*. Fórmase de la primera persona del pretérito perfecto de indicativo, mudando la *i* en *ero*, como *amavi, amavero; legi, legero*.

El imperativo se conoce en cosa que se manda, como *ama tú, lee tú*. Fórmase de la primera persona del presente de indicativo, mudando la *o* en *a*, vel *ato* en la primera conjugacion, como *amo, ama, vel amato*. En la segunda, quitada la *o*, se forma *doce*, y mudándola en *to*, *doceto*. En la tercera la *o* se muda en *e*, vel *ito*, *lege*, vel *legito*. En la quarta, quitada la *o* de *audio*, se forma *audi*, y mudándola en *to*, *audito*.

El presente de subjuntivo se conoce en que su primera persona se acaba en *e* breve, ó en *a*, como *yo ame, yo lea*. Fórmase de la primera persona del presente de indicativo, mudando la *o* en *em*, en la primera conjugacion, como *amo, amem*. En las demas la *o* se muda en *am*, como *doceo, doceam; lego, legam; audio, audiam*.

El pretérito imperfecto se conoce en alguna de estas tres terminaciones, *ra, ria, se*, larga la penúltima, como *yo amara, amaría, y amase; yo leyera, leería, y leyese*. Fórmase de la primera persona del presente de indicativo, mudando la *o* en *arem* en la primera conjugacion, como *amo, amarem*. En la segunda, y quarta la *o* se muda en *rem*, como *doceo, docerem; audio, audirem*. En la tercera la *o* en *erem*, como *lego, legerem*. Los verbos en *io* de la tercera mudan el *io* en *erem*, como *capio, caperem*.

El pretérito perfecto se conoce en este romance *haya*, junto con otro, como *yo haya amado, ú haya estado amando*. Fórmase de la primera persona del pretérito perfecto de indicativo, mudando la *i* en *erim*, como *amavi, amaverim; legi, legerim*.

El pretérito plusquam perfecto se conoce en alguno de estos tres

romances *hubiera, habria, y hubiese*, junto con otro, como *yo hubiera, habria, y hubiese amado*; *yo hubiera, habria, y hubiese estado amando*. Formase de la primera persona del pretérito perfecto de indicativo, mudando la *i* en *issem* con dos *ss*, como *amavi, amavissem; legi, legissem*.

El futuro de subjuntivo se conoce en *are*, ó en *ere*, larga la penúltima: ó en este romance *hubiere*, junto con otro, como *yo amare, ó hubiere amado; yo leyere, ó hubiere leído*. Fómase de la primera persona del pretérito perfecto de indicativo, mudando la *i* en *ero*, como *amavi, amavero; legi, legero*.

Formacion de la voz pasiva.

La formación de la voz pasiva se hace muy facil, mayormente en las primeras personas de los tiempos presentes, é imperativos. Si dichas personas acaban en *o*, se añade una *r*: v. gr. *Amo, doceo, lego, audio. Amor, doceor, legor, audior. Amabo, docebo, amato, doceto, amanto, docento. Amabor, docebor, amator, docetor, amantor, docentor*.

En los presentes, é imperfectos que acaban en *m* dichas personas, la *m* se muda en *r*, y se forman de *amabam, docebam, legebam, audiebam: amabar, docebar, legebar, audiebar*. De *amem, doceam, legam, audiam: amer, docear, legar, audiar*. De *amarer, docerer, legerer, audirer*. En las demas personas se hace facil la formacion con el ejercicio.

En los tiempos perfectos, y plusquam perfectos, por no tener los verbos voz propia para la pasiva, se dicen sus personas con el participio del pretérito de qualquiera verbo (formado del supino, mudando la *m* en *s*), y las personas de *sum, es, fui*, concertando siempre, como enseña el Arte.

Conocimiento de los tiempos con de.

El presente de indicativo se conoce en este romance *he de, ó tengo de*, con el presente, é imperfecto del modo infinitivo: v. gr. *Yo he de amar. Yo tengo de amar*.

El pretérito imperfecto se conoce en *habia de*.

El pretérito perfecto en *hube de, ó en hube de haber*.

El plusquam perfecto en *habia de haber*.

El futuro imperfecto en *habré de*.

El futuro perfecto en *habré de haber*.

El presente de subjuntivo en *haya de*.

El pretérito imperfecto en *hubiera, habria, ó hubiese de*.
 El pretérito perfecto en *haya de haber*.
 El plusquam perfecto en *hubiera, habria, y hubiese de haber*.
 El futuro de subjuntivo en *hubiere de haber*; porque el romance *hubiere de* es presente, porque equivale al romance *haya de*:
 v. gr. Yo hubiere de amar: *ego amaturus sim, &c.*

Habiendo entendido el principiante los tiempos latinos por los romances castellanos, y su formacion con los tiempos del romance *de*, debe saber ahora en qué consiste el conjugar, para lo qual pregunto.

M. Quid est conjugatio? Qué cosa es conjugacion?

D. Conjugatio est conformis verborum declinatio. Es la conjugacion una declinacion, ó variacion conforme, ó semejante, que los verbos regulares de una conjugacion tienen en sus terminaciones, y tiempos: v. gr. *Amo, amabam, amabo. Neco, necabam, necabo. Lego, legebam, legerem. Peto, petebam, peterem, &c.*

M. Unde dicitur conjugatio? De dónde se dice conjugacion?

D. Conjugatio dicitur à conjugando. Dicese conjugacion del verbo *Conjugo, as*, que significa juntar, ó unir una cosa con otra.

*M. Cur conjugatio à conjugando dicitur? Por qué se dice conjugacion del verbo *Conjugo*?*

D. Quia una eademque ratione declinationis, verba conjugantur, & ad unum sonum terminationis multa tempora adstringuntur. Porque en una misma razon de declinacion se juntan, y sujetan muchos verbos, segun las terminaciones, y tiempos. De manera que *amo, amas*, v. g. que es exemplo de la primera conjugacion (y lo mismo decimos de *doceo, lego, y audio*), no es el verbo *amo* la conjugacion, sino las terminaciones en que acaban sus tiempos, y personas, con las cuales se unen, y juntan los verbos desde la segunda persona del presente de indicativo.

M. Quales son las terminaciones en que se acaban los tiempos, y personas con las cuales se unen, y juntan los verbos?

D. En amo, amas, que es exemplo para los verbos de la primera conjugacion, son estas sus terminaciones, segun sus tiempos, y personas en la primera raiz.

Presente de indicativo, *as, at, amus, atis, ant.*

Pretérito imperfecto, *abam, abas, abat, abamus, abatis, abant.*

Futuro imperfecto, *abo, abis, abit, abimus, abitis, abunt.*

Presente de subjuntivo, *em, es, et, emus, etis, ent.*

Pretérito imperfecto, *arem, ares, aret, aremus, aretis, arent.*

Mudando la *o* del presente de indicativo de todo verbo de primera conjugación: v. gr. *Neco, domo*, en las terminaciones que en dichos tiempos tiene *Amo* (que es el exemplo); formaremos los mismos tiempos: *necas, necat, necamus, necatis, necant. Domas, domat, domamus, domatis, domant*; y así en los demas tiempos, segun sus terminaciones, que tiene *amo*.

La segunda raiz que tiene *amo*, que es *amavi* (formada de *amo*, mudando la *o* en *avi*, *Amavi*) en los tiempos perfectos, y plusquam perfectos que forma, tiene las terminaciones siguientes.

Pretérito perfecto de indicativo, *isti, it, imus, istis, erunt, vel ere.*

Pretérito plusquam perfecto, *eram, eras, erat, eramus, eratis, erant.*

Pretérito perfecto de subjuntivo, *erim, eris, erit, erimus, eritis, erint.*

Pretérito plusquam perfecto, *issem, isses, isset, issemus, issetis, issent.*

Futuro perfecto, y futuro de subjuntivo, *ero, eris, erit, erimus, eritis, erint.*

Mudando la *i* de la primera personal de la segunda raiz de qualquiera verbo, que sea de las quatro conjugaciones, en las dichas terminaciones, formaremos de *necavi, domui*: *necavisti, necavit, necavimus, necavistis, necaverunt, vel necavere. Domuisti, domuit, domuimus, domuistis, domuerunt, vel domuere* para el pretérito perfecto. *Necaveram, necaveras, necaverat, necaveramus, necaveratis, necaverant. Domueram, domueras, domuerat, domueramus, domueratis, domuerant* para el pretérito plusquam perfecto; y á este modo en los demas tiempos segun sus terminaciones, pues en todos, y en todos verbos hay fuerza de *analogía*, con los exemplos de las quatro conjugaciones.

M. Qué es *Analogía*?

D. *Analogía* es aquella proporcion, conveniencia, ó similitud que una voz tiene con otra en sus terminaciones: v. g. *Amas*: la fuerza de *analogía* hace, á imitacion de *amas*, formar *necas*, de *amabam, necabam*, de *Amaveram, amaverim, amavero, amavissem, amavisse. Necaveram, necaverim, necavero, necavissem, necavisse. Docueram, docuerim, docuero, docuissem, docuisse. Legeram, legerim, legero, legissem, legisse. Audiveram, audiverim, audivere-*

ro, *audivissem, audivisse*, y á esta imitacion todos los demas verbos, segun sus raices.

M. Cuántas son las raices?

D. Las raices son tres: presente de indicativo de activa, pretérito perfecto de indicativo de activa, y supino.

M. El presente de indicativo de activa de quién se forma?

D. El presente (en opinion comun) no se forma, por ser raiz, mas se debe entender esto con distincion. La forma, ó especie de los verbos es de dos maneras, conviene á saber: *primitiva*, y *derivada*. Primitivos son todos aquellos verbos, que *ab aliis non descendunt*: como *amo, doceo, lego, audio, ferveo, video, facio, peto*, y otros muchísimos. Derivados son aquellos que *ab aliis descendunt*: como *radico* de *radix*, *supero* de *super*, *Pavito* de *paveo*, *intro* de *intra*, *assimilo* de *assimilis*, con otros muchos, y toda la formacion de verbos *meditativos*, *inchoativos*, *frequentativos*, y *diminutivos*, que todos son formados. De esta especie de *derivados* mal diremos que no se forman, quando todos han de confesar que son formados. Y así decimos, que el presente de indicativo no se forma, si el verbo es primitivo; y no se debe decir: *no se forma de nadie por ser raiz*; pues el ser raiz no le quita el que pueda ser raiz, y ser formada, así como de *volo* primitivo se forma *voluntas*: de *voluntas voluntarius*, de *voluntarius, voluntariè* adverbio. Véase la nota once de los pretéritos, y el verbo en la etimología, y la nota quarta del libro quinto.

M. El pretérito, segunda raiz, de quien se forma?

D. Es opinion comun, que no se forma por ser raiz; pero una raiz bien puede ser raiz, y ser formada; y así decimos con el doctísimo P. Vargas en su Gramática Elucidata, lib. 1. cap. 10. *Secunda, & tertia radix absque dubio à verbo suo derivantur; sed regula fixa eas formandi pro verbis omnibus non potest assignari.*

El Arte en alguna reglas de excepcion parece enseña esta doctrina. *Pando* (dice) *tamen pansum: fudi dat fundere fusum. Nadinadimunt, pingo, fingo, stringoque supinis*. Si estos verbos tienen el pretérito y supino, como enseña su regla general, por qué se exceptúan? Dirás que porque pierden la *n* del presente en el supino ó pretérito: luego el pretérito perfecto de indicativo depende del presente, sea el verbo primitivo ó derivado.

M. El verbo y el nombre en qué convienen?

D.

D. En que el uno y el otro se declinan ó apartan de su recta significacion.

M. En qué se diferencia?

D. En que el verbo se declina por diferentes tiempos y personas, y el nombre por diferentes casos.

M. Qual es la recta significacion en el verbo y en el nombre?

D. La recta significacion en el verbo es el presente de indicativo, y en el nombre el nominativo.

M. Por qué el presente de indicativo es la recta significacion, y no los demas tiempos?

D. Porque en órden al presente tienen su significacion verdadera ú falsa los demas tiempos: v. gr. *Yo amaba, yo habia amado*, serán voces verdaderas, si en algun tiempo lo fué esta: *yo amo*. Serán voces verdaderas *yo amaré, yo enseñaré*, si llega tiempo en que de presente se diga: *yo amo*. De donde el presente se llama verbo *recto*, porque no depende de otro, para significar rectamente: y los demas tiempos se llaman *oblicuos*, porque dependen del presente, que es el que significa la accion, pasion, ó exercicio del verbo rectamente, sea regular, ó irregular el verbo.

M. Qué es verbo regular?

D. Verbo regular es aquel verbo que se sujeta á regla, y que la guarda en todo.

M. Qué es verbo irregular?

D. Aquel verbo que no guarda la regla?

M. Cómo conoceremos que no guarda la regla?

D. Pongamos una regla, y sea la de *lego*. Cómo hace *lego* su segunda persona? *Legis*, mudando la *o* en *is*. Pregunto: *peto, petis*, es regular? Si, porque se conforma con el exemplo y regla, y dice *peto, petis, petere*, como *lego, is, ere*. *Volo, vis*, es regular? No, porque no guarda la regla. *Fero, feris*, lo es? Tampoco, porque si guardáran la regla se conjugáran *volo, volis, volere, fero, feris, ferere*, como *lego, is, ere*. Muchas veces la *Analogía* se aparta en las dos últimas raices. Véanse en el Arte los verbos anómalos ó irregulares.

Del modo optativo ó subjuntivo.

M. Cómo se conocen el modo optativo, y el modo subjuntivo?

D. El modo optativo se conoce en este adverbio *utinam*: v. gr. *Oxalá, ó quiera Dios que Pedro venga: utinam Petrus veniat.*

O se conoce en la interjeccion *oh, si, oh si*: v. gr. Dios lo haga: *oh amem te: si*, vel *oh si amem te*. O sin partícula: v. gr. Dios lo haga: *faxit Deus*, explicando algun deseo que tenemos.

El modo subjuntivo se conoce en que á sus tiempos se les antepone algunas de estas partículas *ut, cum, dummodo, ne, nisi, quamvis, num, an, quin*, ó la partícula *si* condicional, y algunas veces sin partícula: v. gr. Mas cosas te escribiera, si pudiera: *plura scriberem, si ipse possem*. Siendo tú maestro, yo hubiera aprendido: *te magistro, ego didicissem*.

Del modo infinitivo.

M. Qué es modo infinitivo?

D. Aquel que no tiene números, ni personas determinadas.

M. Cómo se define?

D. *Infinitivus est deductio verbi omni ex parte indeterminata, tam in numeris, quam in personis, quæ sensum perfectum non habet, nisi aliunde dependeat.*

M. De adonde se dice infinitivo?

D. Infinitivo se dice de *in*, que es *non*, y de *finis*, que es *terminus, quasi sine termino*, porque tanto pertenece á la primera persona, como á la segunda, y tercera de ámbos números: v. gr. *Me amare, te amare, Petrum amare, homines amare.*

M. De cuántas maneras se puede usar el infinitivo?

D. De siete. Lo primero por su naturaleza, como aquí explicamos: *credo te amare divitias*. Lo segundo se toma y pone por nombre: v. gr. *Omnia prætereunt præter amare Deum*. Lo tercero por el pretérito imperfecto del modo indicativo; v. gr. *Omnes laudare fortunas meas*, id est, *solebant*. Lo quarto por gerundio de genitivo: v. gr. *Sed si tantus amor casus cognoscere, nostros*, id est, *cognoscendi*. Lo quinto por gerundio de acusativo: v. gr. *Et cantare pares, & respondere parati*; id est, *ad cantandum, & respondendum*. Lo sexto por el supino en *um*, v. gr. *Non veni solvere legem, sed adimplere*; id est, *solutum, sed adimpletum*. Lo séptimo por participio de presente: v. gr. *Philida amo ante alias, nam me discedere flevit*; id est, *discedentem*.

M. Cómo conoceremos el infinitivo por su naturaleza?

D. Si á los tiempos y voces llanas: v. gr. *Yo amo, Pedro amaba*, se antepone la partícula *que*: v. gr. *Que yo amo, que Pedro amaba*, son voces que corresponden infinitivo.

M. Cómo se hacen sus oraciones?

D. En el infinitivo se hallan quatro voces en la activa: v. gr. *Amare*, *amavisse*, *amaturum*, *ram*, *rum*, *esse*, vel *amatum ire*, y *amaturum*, *ram*, *rum fuisse*, y las mismas en la voz pasiva. A la primera voz *amare* le corresponden presente, y pretérito imperfecto, así de indicativo, como de subjuntivo. A la segunda voz *amavisse* le corresponden pretérito perfecto, y plusquam perfecto, así de indicativo, como de subjuntivo. A la tercera voz le corresponden el futuro imperfecto, y todos los tiempos que llevaren *que*, y *de*. A la quarta voz, que es el circunloquio, le corresponden el futuro perfecto, y todos los tiempos que llevaren *que*, *de*, y *haber*, y el *hube de* del pretérito perfecto.

Estas oraciones, quando son primeras de activa, traen quatro cosas: verbo determinante, acusativo de persona que hace, verbo determinado, que es el infinitivo y acusativo de persona que padece. Se vuelven por pasiva, repitiendo el verbo determinante, y el acusativo de persona que padece, concertando con ella el verbo determinado en pasiva, y el acusativo de persona que hace se pone en ablativo con preposicion *a*, vel *ab*, v. gr. Dicen que Pedro amó las armas: *dicunt*, vel *dicitur Petrum amavisse arma*. Por pasiva: *dicunt*, vel *dicitur arma amata fuisse à Petro*.

Las oraciones que llevaren *que*, y *de*, se hacen de la misma manera por el futuro de infinitivo, y las que llevaren *que*, *de*, y *haber*, por el circunloquio: v. gr. Dicen que Pedro ha de amar las armas: *dicunt*, vel *dicitur Petrum amaturum esse arma*, por pasiva: *dicunt*, vel *dicitur arma amanda esse à Petro*.

Los romances *ra* y *ria*, del pretérito imperfecto, y *hubiera*, y *habria* del plusquam perfecto, se dicen por circunloquio, quando son determinados de verbos de entendimiento, ó lengua: v. gr. No creí que rasgáras, ó hubieras rasgado la carta. *Non credidi te scissurum fuisse epistolam*.

Los verbos de entendimiento significan *ver*, *juizar*, *creer*, *oir*, *parecer*, *entender*, *sospechar*, &c. Los de lengua significan *hacer saber*, *prometer*, *afirmar*, *decir*, *negar*, *jurar*, *dar á entender*, &c.

El primer romance del pretérito imperfecto del modo subjuntivo: v. gr. *amára*, se dice por el presente, ó imperfecto del modo infinitivo, determinado de verbos que significan *querer*, *desear*, *sentir*, *alegrarse*, *pesarle*, *holgarse*, &c. v. gr. Quisiera que

que Pedro viniera , *vellem Petrum venire*.

El segundo romance , v. gr. *Amaria* , *enseñaría* , determinado de verbos de lengua : v. gr. Mi maestro dixo que enseñaría el libro quinto : es lo mismo *enseñaría* , que el romance *habia de enseñar* ; y así diremos el romance *enseñaría* por el futuro del modo infinitivo , como se dice el romance *habia de enseñar* : *magister meus dixit se doctorum esse librum quintum* , por tener equivalencia dichos romances.

El tercer romance de dicho tiempo : v. gr. *Amase* , *enseñase* , *viniese* , determinado de verbos que explican afecto , como *alégrome* , *admírome* , *maravíllome* , *siento* , *pésame* , y estos *no creo* , *no me acuerdo* , *dudo* , *puede ser* , *posible es* , hablando de presente dichos verbos , equivale dicho romance *se á* el romance *haya* , y así la oracion se dirá por el pretérito perfecto de infinitivo : v. gr. *Alégrome* que Pedro viniese : *letor Petrum venisse*.

Si dicho romance *amase* viniese determinado de dichos verbos , y no es lo mismo que el romance *haya* , la oracion se hará por el presente , é imperfecto : v. gr. *Alegrárame* que Pedro viniese : *letarer Petrum venire*.

El primer romance del pretérito plusquam perfecto de subjuntivo , v. gr. *Hubiera* , determinado de los dichos verbos , que significan *querer* , *sentir* , *alegrarse* , *desear* , *pesarle* , *holgarse* , no va al circunloquio : dicese la oracion por el tiempo que corresponde á dicho romance , que es el pretérito plusquam perfecto de infinitivo : v. gr. *Alegrárame* que hubieras visto á mi maestro : *letarer te vidisse magistrum meum*. Si hubiere duda , se hará por la pasiva.

Nota del presente , é imperfecto.

Quando algun verbo , que significa *entender* , *jurar* , *pensar* , *prometer* , ó *esperar* , determina al presente é imperfecto del modo infinitivo , v. gr. *Amar* , *jugar* , la oracion se dice de ordinario por el presente de infinitivo : v. gr. *Prometo* no jugar mas : *promitto non ludere amplius*. Por el futuro : *promitto me non lusurum esse amplius* , porque equivale á este romance : *prometo que no he de jugar mas*. *Francisco juró* no casarse , es lo mismo que decir : *Francisco juró que no se ha de casar* : *Franciscus juravit , non ducere uxorem* , vel *Franciscus juravit , se non ducturum esse uxorem*.

Notas de las oraciones de infinitivo en particular , segun los verbos determinantes.

Nota 1. Quando en la oracion determina algun verbo , que

significa *avisar*, si determina tiempo del modo indicativo, el romance *que* se dice por infinitivo: v. gr. El capitán avisa que los soldados saquearon la ciudad: *dux monet milites diripuisse urbem*. Por pasiva: *dux monet urbem direptam fuisse à militibus*.

Quando dichos verbos de *avisar* determinan tiempo del modo subjuntivo, el romance *que* es *ut* en el modo subjuntivo: v. gr. El capitán avisa que los soldados saqueen la ciudad: *dux monet ut milites urbem diripiant*.

Nota 2. Quando determinan verbos que significan querer, desear, convenir, permitir ó conceder, el romance *que* puede ser infinitivo ó subjuntivo con *ut* expresa ó tácita, y con la partícula *ne* se dirá el romance *que no*: v. gr. Conviene que los estudiantes se aparten de malas compañías: *oportet scholasticos fugere congressum malorum*. Por subjuntivo: *oportet ut scholastici fugiant congressum malorum*. Sin partícula: *oportet scholastici fugiant congressum malorum*. Conviene que los soldados no desmayen; *oportet milites animo non cadere*. Por subjunt. *oportet ne milites animo cadant*.

Nota 3. Quando determinan verbos, que significan mandar, pedir, aconsejar, acontecer ó rogar, el romance *que* es *ut*, y rara vez infinitivo: v. gr. El maestro manda que los estudiantes oyan misa mayor: *magister præcipit ut scholastici sacrum solemne audiant*. Rara vez se dirá por infinitivo: *magister præcipit scholasticos audire sacrum solemne*. *Jubeo, jubes* es al contrario, el romance *que* se dice por infinitivo, y rara vez por subjuntivo con la partícula *ut*: v. gr. El maestro manda que los estudiantes oyan misa mayor: *magister jubet scholasticos audire sacrum solemne*. Rara vez se dirá por subjuntivo: *magister jubet ut scholastici sacrum solemne audiant*.

Nota 4. Quando determinan verbos que significan *afectos de voluntad*, como alegrarse, admirarse, pesarle, sentir, tener vergüenza, llorar, quejarse, arrepentirse, &c. como son:

Lætor, lugeo, gaudeo, indignor.

Glorior, mœreo, doleo, queror.

Dolore afficior, demiror.

Sum mœstus, lætitia exulto.

Piget, pudet, tædet, miror, &c. el romance *que* se dice por infinitivo ó subjuntivo con la partícula *quod*: v. gr. Alégrome que Pedro haya venido: *lætor Petrum venisse*. Por subjuntivo: *lætor quod Petrus venerit*.

Adviértase que quando determinan verbos de entendimiento ó lengua, el romance *que* se dice por infinitivo casi siempre, y rara vez por subjuntivo con *quod*: v. gr. No creo que Pedro haya venido: *non credo Petrum venisse*. Dirémos por subjuntivo rara vez: *non credo quod Petrus venerit*.

Dico, dicis, verbo de lengua, determina á infinitivo, quando significa decir, afirmando alguna cosa: v. gr. Digo que Pedro vino: *dico Petrum venisse*. Quando significa decir, como mandando ó avisando, el romance *que* se dice con *ut* en el modo subjuntivo, y con la partícula *ne* si viene el romance *que no*, mandando ó avisando: v. gr. Decid que Pedro venga: *dicite ut Petrus veniat*. Decid que Pedro no venga, *dicite ne Petrus veniat*.

Nota 5. Quando el verbo *curo, curas* determina, se dice la oracion por infinitivo, ó con la partícula *ut* por subjuntivo, y tal vez con el participio de futuro en *dus* del verbo determinado, concertándole con la persona que padece, si la tuviere el infinitivo: v. gr. Procuraré leer algunas historias: *curabo legere aliquas historias*. Por subjuntivo: *curabo ut legam aliquas historias*. Por futuro en *dus*: *curabo aliquas historias legendas*.

Quando determina *hortor, hortaris*, ó su compuesto *exhortor*, puede decirse la oracion por infinitivo ó por subjuntivo con *ut*, ó por gerundio de acusativo con preposicion *ad*: v. gr. Amonesto á mis estudiantes que oygan misa todos los dias: *hortor scholasticos meos audire sacrum singulis diebus*. Por subjuntivo: *hortor ut scholastici mei audiant sacrum singulis diebus*. Por gerundio: *hortor scholasticos meos ad audiendum sacrum singulis diebus*.

Nota 6. Quando determina el verbo *videor, videris* (aunque es verbo de entendimiento) no se dice la oracion por subjuntivo con la partícula *quod*. Dícese tal vez poniendo el verbo *videor* impersonal: v. gr. Parece que Pedro estudia: *videtur mihi Petrum studere*. Lo mas usado y elegante es, poner el verbo *videor* personal, tanto en activa como en pasiva; esto es, poner en nominativo la persona que trae el romance *que*, y concertarle con el verbo *videor*, y á quien le parece en dativo: v. gr. Parece que los estudiantes te aman: *scholastici videntur mihi amare te*. Por pasiva: *tu videris mihi amari ab scholasticis*. Parece que yo veo tu desgracia: *videor, videre*, vel *videor mihi videre tuam infelicitatem*: y no se dirá, como algunos dicen: *videtur mihi, quod video tuam infelicitatem*. Ni tampoco: *videor me, videre tuam infelici-*

citatem; porque este modo de hablar, ni bien es impersonal, ni personal, aunque tiene de personal el verbo *videor*, y de impersonal el acusativo *me*.

Esta oracion: segun mi parecer Pedro es docto, se dirá: *ut censeo*, vel *meo iudicio*, vel *meâ sententiâ*, *Petrus est doctus*. Y no dirémos: *meo videri Petrus est doctus*; porque este modo de hablar, *meo videri*, haciendo *videri* veces de ablativo, no lo tengo por usado en los autores clásicos, y es barbarismo.

Quando determinan los verbos *dicor*, *credor*, *putor*, *existimor*, *fertur*, con romance impersonal, v. gr. *dicese*, *créese*, *júzgase*; si dichos verbos se ponen impersonales, la persona que trae el romance *que* es acusativo: v. gr. *Dicese que tú mataste á Pedro: dicitur te necavisse Petrum*. Por pasiva: *dicitur Petrum necatum fuisse à te*.

Si con dichos verbos determinantes se hiciere la oracion personal, se pondrá en nominativo la persona que trae el romance *que*, y se concierta con dicho verbo determinante en número y persona: v. gr. *Dicese que tú mataste á Pedro: tu diceris necavisse Petrum*. En pasiva se pondrá el acusativo de persona que padece del infinitivo en nominativo, y se concierta de la misma manera el verbo determinante, y tambien el infinitivo: v. gr. *Petrus dicitur necatus fuisse à te*.

Estas oraciones personales ó concertadas se pueden hacer con qualquiera de las tres personas del número singular, y con las personas del número plural rara vez: v. gr. *Creíase que los estudiantes matáron á Pedro: credebatur scholasticos necavisse Petrum*. Concertada en la voz activa, no se dirá tan usado: v. gr. *Scholastici credebantur necavisse Petrum*. En pasiva se dirá: *Petrus credebatur necatus fuisse ab scholasticis*, porque *Petrus* es tercera persona del número singular.

Quando determinan los verbos *credo*, *opinor*, *puto*, el romance *que* algunas veces se dice con elegancia en el tiempo de que habla la oracion, y de ordinario se antepone el verbo determinado: v. gr. *Creo que el maestro viene: venit magister, credo. Viene es presente de indicativo, y así diximos en su tiempo: venit magister*. Por infinitivo: *credo magistrum venire*. Pienso que escribiste el libro: *scripsisti librum, opinor*. Quién piensas que es el mayor en el reyno de los cielos? *Quis, putas, major est in regnum caelorum?*

Este modo de hacer estas oraciones por su tiempo, solamente debe ser quando dichos verbos, *credo*, *opinor* y *puto*, determinan en la primera persona (y tal vez en la segunda) del presente de indicativo del número singular: v. gr. *Credo*, *opinor*, *puto*, ó en la segunda del presente de imperativo: v. gr. *Munera*, *crede mihi*, *placant hominesque*, *deosque*. Ovid. de Arte Amandi, lib. 3.

Nota 7. Quando determinan los verbos que significan *dudar*, si dichos verbos tienen negacion: v. gr. No dudo, *non dubito*: no hay duda, *non est dubium*: nadie duda, *nemo dubitat*; el romance *que* se puede decir por infinitivo, y con mas elegancia por subjuntivo con la partícula *quin*: v. gr. Nadie duda que Ciceron fué orador muy excelente: *nemo dubitat Ciceronem fuisse oratorem præstantissimum*. Por subjuntivo: *nemo dubitat quin Cicero fuerit orator præstantissimus*.

Quando dichos verbos de *dudar* no tienen negacion, el romance *que* se puede decir por infinitivo, y con mas elegancia por subjuntivo con la partícula *an*, *num*, *utrum*, ó *ne* pospuesta: v. gr. Dudo que mi padre haya venido: *dubito patrem meum venisse*. Por subjuntivo: *dubito an*, vel *num*, vel *utrum pater meus venerit*.

Quando con dichos verbos de *dudar* la oracion es *interrogativa*, se puede decir por infinitivo, ó por subjuntivo con la partícula *an*, *num*, vel *utrum*, ó *ne* pospuesta, ó con la partícula *quin*: v. gr. Duda alguno que Ciceron fué orador muy excelente? *Dubitabit ullus Ciceronem fuisse oratorem præstantissimum?* Por subjuntivo: *dubitabit ullus an*, vel *num*, vel *utrum*, vel *quin Cicero fuerit orator præstantissimus?*

Quando dichos verbos de *dudar* tienen despues el romance *si*, v. gr. *Dudamos si el rey vendrá*, la oracion se hace por subjuntivo con la partícula *an*, *num*, *utrum*, ó *ne* pospuesta; y así diremos: *dubitamus*, *an rex venturus sit*, vel *dubitamus rex ne venturus sit*.

No solamente con los verbos de *dudar*, quando traen despues el romance *si*, se hace la oracion por subjuntivo con la partícula *an*, *utrum*, ó *ne* pospuesta, sino tambien con los verbos que significan saber, preguntar, decir, averiguar, reconocer, y mirar: v. gr. Sabéis si vino el Rey? *Scitis*, *an rex venerit?* Con la partícula *ne* pospuesta: *scitis*, *ne*, *rex venerit?*

Nota 8. Quando determinan los verbos que significan *temer*, como *timeo*, *metuo*, *vereor*, el romance *que* no se dice por infinitivo, sino por subjuntivo con la partícula *ut*, si tenemos lo que

se quiere, y con la partícula *ne* si tememos lo que no se quiere v. gr. *Temo que mi padre venga*. Si quiero que venga, diré: *timeo ut pater meus veniat*. Si quiero que no venga, diré: *timeo ne pater meus veniat*. Véase en el Arte la nota 48 del libro quarto.

Quando el verbo *caveo*, *caves* es determinante, el romance que, se dice por subjuntivo con la partícula *ut*, ó *ne*, expresa, ó tácita: v. gr. Guárdate que el maestro te vea: *cave, ut*, vel *cave ne magister te videat*. Sin partícula: *cave magister te videat*.

Con el verbo *caveo*, *es*, se veda, y disuade con elegancia alguna cosa: v. gr. Mira no me engañes: *cave me decipias*. No fies de nadie tus secretos: *cave credas ulli arcana tua*, vel *cave, ut vel ne credas ulli arcana tua*.

Nota 9. Quando determina la oracion de infinitivo algun verbo de los que llaman verbos que *conciertan*, como son, *possum*, *valeo*, *queo*, *nequeo*, *soleo*, *cœpi*, *incipio*, *assuesco*, *cesso*, *desino*, *intermitto*, *sino*, *debeo*, y *consuesco*; la oracion se vuelve en pasiva, poniendo la persona que padece del infinitivo en nominativo, y se concierta con el verbo que determina en número y persona, y tambien con el verbo determinado: v. gr. Pedro no pudo explicar esta dificultad: *Petrus non potuit explicare istam difficultatem*. Por pasiva: *Ista difficultas non potuit explicari à Petro*.

Quando *possum*, *potes*, tiene ántes negacion, como en el exemplo puesto, y despues el romance *dexar de*: v. gr. *Pedro no pudo dexar de*, la oracion se hace por infinitivo con dos negaciones, y se concierta de la misma manera: v. gr. Pedro no pudo dexar de explicar esta dificultad: *Petrus non potuit non explicare istam difficultatem*.

Tambien se puede decir por el modo subjuntivo, y pone la partícula *quin* en lugar de la segunda negacion: v. gr. Pedro no pudo dexar de explicar esta dificultad: *Petrus non potuit quin explicaret istam difficultatem*. Por pasiva: *ista difficultas non potuit quin explicaretur à Petro*.

Puede ponerse en la activa con el verbo *possum* el infinitivo *facere* por adorno, haciendo la oracion por subjuntivo: v. gr. No puedo dexar de amarte: *facere non possum quin amem te*. No pude dexar de amarte: *facere non potui quin amarem te*.

Para ir al subjuntivo con alguna partícula, habiendo verbo de-

terminante, se guarda la regla que darémos en las oraciones de *estando*, y es que si el verbo determinado habla de presente ó de futuro, se va con el verbo determinado al presente del modo subjuntivo; y si habla de pretérito, se va al pretérito imperfecto, como se ve en los exemplos puestos: *no puedo dexar de amarte. No pude dexar de amarte.*

CAPITULO XII.

Oraciones de relativo con el romance que.

YA diximos en el capítulo pasado, que el romance *que* despues de verbo va á infinitivo, ú á subjuntivo con alguna partícula: ahora pues tratamos del mismo romance *que*, quando se dice por el relativo *qui*, *quæ*, *quod*, y la oracion se llama de relativo, y la regla es esta.

Todas las veces que la partícula *que* viene inmediata despues de nombre substantivo, como: *el estudiante que juega: la carta que me escribiste*: ó viene despues de pronombre, como: *el que ama, los que enseñan, aquellos que leen*, la oracion es de relativo, y se dice con *qui*, *quæ*, *quod*.

Con la oracion de relativo siempre viene otra oracion, á la qual, esto es, á el antecedente que se halla en dicha oracion, sea nombre, ó sea pronombre, refiere el relativo.

La partícula *que*, unas veces es persona que hace, y otras es persona que padece, y puede conocerse de esta manera. Si despues del romance *que* viene persona que hace, v. gr. *La carta que tú escribiste, el libro que mi padre compró*; la partícula *que*, es persona que padece. Si despues del romance *que* no viene persona que hace: v. gr. *Pedro que ama la virtud: el maestro que me enseña*, la partícula *que* es persona que hace.

El relativo *qui*, *quæ*, *quod*, concierta siempre con su antecedente en género y número; y aunque algunas veces concierta tambien en caso, no es esto necesario: v. gr. *Recibí la carta que me escribiste: accepi epistolam, quam ad me scripsisti*. El maestro que me enseña es muy docto: *magister qui me docet, doctissimus est*.

No solamente se usa de *qui*, *quæ*, *quod*, con el romance *que*, sino tambien con estos, *quien*, *el qual*, *los quales*: v. gr. *Ya murió*

rió quien me enseñaba, ó aquel que me enseñaba: *jam ille mortuus est, qui me docebat.*

Los romances *quien, el qual, los quales*, son romances de nominativo, y poniendo ántes la partícula *de* son genitivo: v. gr. *De quien, del qual, de los quales.* Si se pone ántes el romance *para*, son dativo: si el romance *a, ó contra*, son acusativo: si el romance *con, ó por*, son ablativo: v. gr. Ya murió aquel con quien Pedro tenia contienda: *jam ille mortuus est cum quo Petrus pugnabat.* Se puede el ablativo *cum quo* decir con elegancia, pospuesta la preposicion: v. gr. *Quicum, vel quocum Petrus pugnabat.* Véase la nota primera de los relativos.

Relativo qui, quæ, quod, y participios.

La oracion del relativo *qui, quæ, quod*, se puede muchas veces decir tambien por participio, y es esta la regla.

Para que la oracion de relativo se pueda hacer por participio de presente ó por el participio de futuro en *rus*, ha de ser el relativo *qui, quæ, quod* persona que hace; y si es persona que padece, no se puede decir por participio: v. gr. Yo ví al maestro que te enseña, y que ha de enseñar á Pedro: *ego vidi magistrum qui te docet, & qui docturus est Petrum.* Esta oracion se puede hacer por participio, porque el relativo es persona que hace, y el tiempo habla de presente, y así dirémos: *ego vidi magistrum docentem te, & docturum Petrum.* Por pasiva: *magister, docens te, & docturus Petrum, visus est à me.*

Esta oracion: yo ví al maestro que es alabado de todos: *ego vidi magistrum qui laudatur ab omnibus*, no se puede decir por participio, porque el relativo es persona que padece, y el tiempo habla de presente.

Adviértase, que quando la oracion de relativo se hiciere por qualquiera de los verbos pasivos deponentes, *vapulo, venco, exulo. y liceo*, el relativo *qui, quæ, quod* ha de ser persona que padece, para que la oracion se pueda hacer por participio de presente, ó por el participio de futuro en *rus*; y si es persona que hace el relativo, no se puede decir por participio: v. gr. El que es azotado: *vapulans.* Por relativo: *Ille qui vapulat.* El que ha de ser azotado: *vapulaturus.* Por relativo: *ille qui vapulaturus est.*

El estudiante que es azotado aprende: *scholasticus qui vapulat discit.* Yo ví al estudiante que ha de ser desterrado: *ego vidi scholasticum qui exulaturus est.*

Estas oraciones se pueden decir por participio , porque el relativo es persona que padece , y el tiempo habla de presente ; y así dirémos la primera : *scholasticus vapulans discit*. Y la segunda : *ego vidi scholasticum exulaturum*.

El que azota : *ille à quo vapulat*. El que ha de azotar : *ille à quo vapulaturus est*. Yo ví á el maestro que te azota , y que te ha de azotar : *ego vidi magistrum , à quo vapulas , & à quo vapulaturus es*. Estas oraciones no se pueden decir por participio , porque el relativo es persona que hace , el verbo pasivo , y el tiempo es de presente.

Para que una oracion de relativo se pueda hacer por participio de pretérito pasivo , ó por participio de futuro en *du* , el relativo ha de ser persona que padece ; y si es persona que hace , no se puede decir por participio : v. gr. Ví el libro que compró Pedro : *vidi librum quem Petrus emit*. Ví el libro que has de comprar : *vidi librum quem empturus es*.

Estas oraciones se dirán por participio , porque en la primera el relativo es persona que padece , y el tiempo es de pretérito perfecto , y así dirémos : *vidi librum emptum à Petro*. Y en la segunda oracion , porque el relativo es tambien persona que padece , y oracion con *de* , dirémos : *vidi librum emendum à te*.

Esta oracion : ví á Pedro que compró el libro : *vidi Petrum qui emit librum* , no se puede decir por participio : porque el relativo es persona que hace , y el tiempo habla de pretérito perfecto , y el verbo es activo.

Adviértase , que si el verbo fuere deponente , ha de ser el relativo persona que hace , para hacer la oracion por participio de pretérito ; y si el relativo es persona que padece , no se puede decir por participio , porque *imitatus* , v. gr. El que imitó , ó ha imitado : *fruius* , el que gozó , ó ha gozado , significan accion ; y así dirémos : el estudiante que imitó á su maestro , amará las letras : *scholasticus qui imitatus est magistrum suum , litteras amabit*.

Esta oracion porque el relativo es persona que hace , el tiempo de pretérito , y el verbo deponente se dirá por participio : *scholasticus imitatus magistrum suum , litteras amabit*.

El maestro á quien tú imitaste , es digno de ser alabado : *magister quem tu imitatus fuisti , est dignus qui laudetur* , no se puede decir por participio , porque el relativo es persona que padece , y el tiempo habla de pretérito perfecto , y el verbo es deponente.

Nota 1. Quando los verbos que significan *oir*, *ver*, ó *sentir* determinan romances de presente de infinitivo: v. gr. *Yo te ví jugar: oí á tu padre dar voces*, la oracion se hará por participio de presente, ó por el relativo *qui*, *quæ quod*, ó por infinitivo, ó por subjuntivo con la particula *cum*: v. gr. *Yo te ví jugar: ego vidi te ludentem*. Por relativo: *ego vidi te qui ludebas*. Por infinitivo: *ego vidi te ludere*. Por subjuntivo: *ego vidi te, cum luderet*. Oí á tu padre dar voces: *audivi patrem tuum vociferantem*. *Audivi patrem tuum, qui vociferabat*. *Audivi patrem tuum vociferare*. *Audivi patrem tuum, cum ille vociferaret*.

Nota 2. Quando *dignus*, *a*, *um*, ó *indignus*, *a*, *um*, determinan con *sum*, *es*, *fui*, ó con otro qualquiera verbo, el romance que, ó de que, se dice de ordinario con el relativo *qui*, *quæ*, *quod*, puesto en el caso que el verbo del subjuntivo, el qual relativo refiere el nombre que está concertado con *dignus*, ó *indignus*: v. gr. *Mi maestro es digno de que vosotros le alabeis: magister meus dignus est quem vos laudatis*, vel *qui laudetur à vobis*.

Esta oracion, y otras semejantes se pueden tambien decir por los modos siguientes: *magister meus dignus est vestra laude*. *Magister meus dignus est laudari à vobis*, vel *ut laudetur à vobis*, vel *magister meus laudandus est vobis* (sin *dignus*) vel *magister meus laudabilis est vobis*.

Quando la oracion es segunda de pasiva, se puede tambien decir la oracion de *dignus* por el supino en *u*: v. gr. *Tu virtud es digna de alabarse: virtus tua est digna quæ laudetur*, vel *virtus tua digna est laudatu*.

Participios en comun.

Los participios son quatro, dos de activa, *amans*, *amaturus*. Para hacerse la oracion por alguno de estos dos participios, el relativo *qui*, *quæ*, *quod* ha de ser persona que hace; y si es persona que padece, no se puede decir por participio, si el verbo fuere activo. Dos de pasiva, como *amatus*, *amandus*. Para hacerse la oracion por alguno de estos dos participios, el relativo *qui*, *quæ*, *quod* ha de ser persona que padece; y si es persona que hace, no se puede decir por participio. Y si el verbo fuere deponente, para que la oracion se haga por participio de pretérito, el relativo ha de ser persona que hace, como queda ya explicado.

Participio de presente.

Los participios de presente se declinan por *prudens*, *prudentis*,

y los romances que tienen en sus casos ántes de la partícula *que*, son los siguientes:

Nominativo, el que ama: *amans*.

Genitivo, de el que ama: *amantis*.

Dativo, para el que ama: *amanti*.

Acusativo, contra el que ama: *contra amantem*.

Vocativo, ó tú que amas: *ó tu amans*.

Adviértase que para usar de vocativo se ha de hablar con una persona; y así no pueden ser vocativo en el singular los romances *ó el*, *ó la*, en el plural los romances *ó los*, *ó las*, si no que son de nominativo, ó acusativo: v. gr. O el que ama la castidad: *ó amans castitatem*, vel *ó amantem castitatem*: *amans* es nominativo, porque no se habla con él, y se conoce en que el verbo, quando el participio se resuelve, se pone en tercera persona; pues siendo vocativo, ha de estar el verbo precisamente en segunda: v. gr. *ò ille*, vel *ò illud, qui amat*; y por pasiva, *ò ille*, vel *ó illud à quo amatur*. *Ille* no puede ser vocativo, porque *ille*, *illa*, *illud* no lo tiene.

O los estudiantes, que han de ser azotados: *ò scholastici verberandi*, es nominativo, y se resuelve: *ò scholastici, qui verberandi sunt*. Y si se resuelve: *ò scholastici, qui verberandi estis*: ó estudiantes (ó hablando con ellos), que habeis de ser azotados, será vocativo; *ò scholastici verberandi*.

Ablativo, por el que ama: *ab amante*. Resuelto. *Ab illo, qui amat*. Por pasiva: *ab illo, à quo amatur*.

Los casos del plural se dicen de la misma manera, poniendo á los romances *los*, *las*, que son de nominativo, los romances *de los*, genitivo: *para los*, dativo: *contra los*, acusativo: *ó vosotros* vocativo: *por los*, ú otro romance, como *sin los*, *con los*, ablativo.

Participio de futuro en rus y en dus.

Los participios de futuro en *rus*, en *dus*, y de pretérito, v. gr. *Amaturus*, *amandus*, *amatus*, se declinan por *bonus*, *a*, *um*; y los romances que tienen en sus casos ántes de la partícula *que*, son los siguientes.

Nominativ. El que ha de amar: *amaturus*. El que ha de ser amado: *amandus*.

Genit. De el que ha de amar: *amaturi*. De el que ha de ser amado: *amandi*.

Dat. Para el que ha de amar: *amaturus*. Para el que ha de ser amado: *amando*.

Acusat. Contra el que ha de amar: *contra amaturum*. Contra el que ha de ser amado: *contra amandum*.

Vocat. O tú, que has de amar: *ò tu amature*. Resuelto: *ò tu, qui amaturus es*. Por pasiva: *ò tu, à quo amandum est*. O tú, que has de ser amado: *ò tu, amande*. Resuelto: *ò tu, qui amandus es*.

Ablat. Por el que ha de amar, *ab amaturus*. Por el que ha de ser amado: *ab amando*.

Los casos del número plural se dicen de la misma manera por el plural de *bonus*, poniendo á los romances *los*, *las*, que son nominativo, los romances *de los*, *para los*, *contra los*, ó *vosotros*. Por *los*, *sin los*, *con los*, genitivo, &c. como se dixo en el participio de presente.

Adviértase que el participio de futuro en *rus* en la activa, v. gr. *Amaturus*, el que ha, ó tiene de amar: y el participio de futuro en *dus*, en pasiva: v. gr. *Amandus*, el que ha, ó tiene de ser amado, sirven para el futuro imperfecto llano: v. gr. *Yo amaré*, *yo enseñaré*, para las oraciones de *de*, *estando para*, y *habiendo de*: v. gr. El que amará, ó el que ha de amar: *amaturus*. El que será amado, ó el que ha de ser amado: *amandus*: de manera que las voces han de ser de tiempos presentes ó imperfectos, para que se puedan decir por estos dos participios.

Si las voces fueren de perfectos y plusquam perfectos: v. gr. *El que habia de haber amado*, *el que habia de haber sido amado*, no se pueden decir por participio de futuro en *rus* la primera, ni por participio de futuro en *dus* la segunda, porque dichos dos participios por sí solos sin *sum*, *es*, *fui*, no explican el romance *haber*, el qual hace que las voces y tiempos sean perfectos. Diránse por relativo los dichas voces, y otras semejantes: v. gr. El que habia de haber amado: *ille qui amaturus fuerat*. El que habia de haber sido amado: *ille qui amandus fuerat*. Véanse las oraciones de *habiendo de haber*.

Participio de pretérito.

Por el participio de pretérito, siendo el verbo activo, y no deponente, se hacen las oraciones de relativo, que hablan de pretérito perfecto, ó plusquam perfecto, ó traen el romance *habrá*, ó *hubiere*, siendo el relativo persona que padece: v. gr. El que fué amado, *ille qui amatus fuit*. Por participio: *amatus*. De el que

fué amado : *illius qui amatus fuit*. Por participio : *amati*. A este modo se dirán los demas casos , poniéndoles el romance correspondiente.

Oraciones de capio y capax.

Capio , *capis* , por caber , quiere nominativo de aquello en donde se cabe ; y lo que cabe es acusativo : v. gr. Las manos no me caben en los guantes : *chiroteca non capiunt manus meas*. Por pasiva : *manus meæ non capiuntur chiroteccis*. Los soldados no cabian en la plaza : *forum non capiebat milites*. Por pasiva : *milites non capiebantur foro*. Pónese el ablativo sin preposicion , por ser cosa inanimada.

Por *capax* , *capacis* , y *sum* , *es* , *fui* , se pone en genitivo lo que en *capio* , *capis* en acusativo : v. gr. Los soldados no cabian en la plaza : *forum non capax erat militum*. Véase la nota 7. del libro quarto.

Oraciones de vapulo , veneo , exulo , y liceo.

Los verbos pasivos deponentes *vapulo* , ser azotado : *veneo* , *is* , ser vendido : *exulo* , *as* , ser desterrado , ó andar desterrado : *liceo* , *es* , ser puesto en precio en almoneda , tienen en la activa la construccion de verbos pasivos.

La persona que es azotada en *vapulo* , *as* , y la cosa que es vendida en *veneo* , *is* , se pone en nominativo , y se concierta el verbo en número y persona ; y se pone en ablativo con preposicion *a* vel *ab* la persona que azota , ó vende : v. gr. El maestro me azotó , porque vendí mis libros : *ego à magistro vapulavi* , *quia libri mei veniverunt à me*.

Algunos tambien juntan á el verbo pasivo *fio* , *fis* , el qual está en lugar del pasivo *facior* , que no está en uso. Y aunque este verbo no es de la misma naturaleza que los arriba dichos , pues tiene su activa *facio* , yo hago , y la pasivo *fio* , yo soy hecho ; sus oraciones en los tiempos presentes é imperfectos se dicen por pasiva , conjugando su irregularidad por la voz activa : v. gr. Yo hago versos : *ego facio carmina*. Por pasiva : *carmina fiunt à me*.

En los tiempos perfectos y plusquam perfectos tiene *facio* la voz activa , y pasiva regular , v. gr. Yo hice versos : *ego feci carmina*. Por pasiva : *carmina facta fuerunt à me*.

La persona que es desterrada en *exulo* , y cosa que es puesta , ó vendida en almoneda en el verbo *liceo* , se pone en nominativo , y la persona que hace en acusativo con preposicion *per* : v. gr.

El rey desterró á Pedro: *Petrus exulavit per regem*. Francisco puso en almoneda sus bienes: *bona sua licuerunt per Franciscum*.

Esta es la doctrina comun; pero en esta oracion, v. gr. *Bona sua per Joannem licuerunt per Franciscum*; si es Francisco la persona que hace, y Juan el medio, ó si es al contrario, lo podrá alguno afirmar? Parece que no: y es preciso para quitar la duda, poner la persona que hace en ablativo con preposicion *a*, vel *ab*, y poner el medio en acusativo con preposicion *per*; y así esta oracion, y otras semejantes: v. gr. *Bona mea per Joannem licuerunt à Francisco*, quiere decir (porque no hay duda) *por medio de Juan puso Francisco mis bienes en precio en almoneda*. Luego tambien con este verbo se puede poner la persona que hace en ablativo con preposicion *a*, vel *ab*, y no se debe decir, que con *exulo* y *liceo* se ponga en acusativo con preposicion *per*; pues es dar á entender que no se ponga en ablativo, pues se hace diferencia de estos verbos.

Por este reparo decimos, que la persona que hace se ponga tambien en ablativo con preposicion *a* vel *ab* con los verbos *exulo* y *liceo*: v. gr. el rey desterró á Pedro: *Petrus exulavit à rege*, vel *per regem*. Francisco puso en almoneda sus bienes: *bona sua licuerunt à Francisco*, vel *per Franciscum*. Estos verbos en el Arte de Nebrixa tienen todos ablativo con preposicion *a*, vel *ab*, lib. 4. cap. 3. spec. 4.

Puede tambien la oracion de *exulo* quando tiene persona que hace, decirse de esta manera: v. gr. El rey desterró á Pedro: *Petrus exulavit à rege* vel *jubente rege*, vel *jussu regis*.

El lugar de adonde es uno desterrado se pone en ablativo con preposicion *a*, vel *ab*, vel *ex*, ó sin ella: v. gr. El gobernador desterró á Pedro de la ciudad: *Petrus exulavit à prætore urbe* vel *ab urbe*, vel *ex urbe*, vel *Petrus exulavit ab urbe*, *prætore jubente*, vel *jussu prætoris*,

Quando *exulo* significa andar desterrado, se junta á los casos del adverbio *quo*: v. gr. Tu padre anda desterrado por tierras extrañas: *profugus per externas pater tuus exulat oras*.

La oracion de *liceo*, *es*, tambien puede decirse de esta manera: v. gr. Pedro puso este libro en ocho reales, *hic liber licuit à Petro*, vel *per Petrum octo argenteis*, vel *hic liber licuit octo argenteis Petro licitante*, vel *emptore Petro*, por ablativo absoluto.

Oraciones de verbos, que carecen.

Quando el verbo carece de pretérito, tambien carece de supi-

no. Para hacer las oraciones del verbo que carece de pretérito suelen algunos usar de participio de presente del mismo verbo que carece, y el pretérito de *sum, es, fui*, v. gr. Yo herí á Pedro: *ego fui feriens Petrum*. Otros suelen suplir con los verbos de acontecimiento, como *son, fuit, factum fuit, accidit, &c.* y el verbo que carece se pone en el pretérito imperfecto del modo subjuntivo con la particula *ut*, y la persona que hace en nominativo concertada con el verbo: v. gr. Yo herí á Pedro: *fuit, vel factum fuit, vel accidit, ut ego ferirem Petrum*.

Si la oracion fuere del modo infinitivo: v. gr. Dicen que yo herí á Pedro, se puede suplir *fuisse, vel factum fuisse, vel accidisse*; y despues se dice la oracion de la misma manera por el subjuntivo: *dicunt fuisse, vel factum fuisse, vel accidisse, ut ego ferirem Petrum*.

Si la oracion de infinitivo fuere determinada de alguno de estos romances *quién piensas? Quiénes piensas?* Se dice en latin, *quem putas, quos existimas?* *Quién juzgas? Quem judicas?* *Quién te parece? Quis tibi videtur?* Y se suplirá en la activa solamente *fuisse*, y en el modo subjuntivo se dice la oracion con *qui, quæ, quod*, v. g. *Quién piensas hirió á Pedro sino yo? Quem cogitas fuisse qui feriret Petrum nisi me?* Por pasiva se dirá: *à quo cogitas accidisse, vel factum fuisse, ut Petrus feriretur, nisi à me?*

Quando el verbo carece de supino, y la oracion tiene romance *de*: v. gr. *Yo he de herir á Pedro*, se suplirá *futurum*, y la tercera persona de *sum, es, fui* del tiempo en que hablare la oracion, y despues se dirá el verbo en el modo subjuntivo: v. gr. Yo he de herir á Pedro: *futurum est, ut ego feriam Petrum*. Yo habia de herir á Pedro: *futurum erat, ut ego ferirem Petrum*.

Quando la oracion tiene romance *que*, y *de*, ó se hiciere por el futuro de infinitivo con el romance *que*, como sucede con el futuro imperfecto, se suplirá *fore* vel *futurum esse*, y despues se hará la oracion por subjuntivo: v. gr. Dicese que tú has de herir á Pedro: *dicitur fore, vel futurum esse, ut ferias Petrum*.

Estas oraciones que traen el romance *de*, ó *que*, y *de*, se hacen mejor en la pasiva por el participio de futuro en *dus*, sin suplir: v. gr. Dicese que tú has de herir á Pedro: *dicitur Petrum ferendum esse à te*.

Las oraciones que llevan en sus tiempos el romance *de haber*,

se pueden decir con *oportet*, *oportebat*, y el verbo en el modo infinitivo: v. gr. Ya habias de haber herido á tu enemigo: *jam oportuerat te ferire inimicum tuum*. O supliendo *futurum*: *jam futurum fuerat, ut tu ferires inimicum tuum*.

No solamente quando el verbo carece de supino se puede usar de *fore*, vel *futurum esse*, si el verbo tiene el romance *que*, y *de*, sino también con los verbos que no carecen, determinando al futuro de infinitivo los verbos *credo*, *puto*, *existimo*, *cogito*, *asseró*, *affirmo*, *spero*, *suspicio*: v. gr. Creo que Pedro vendrá: *credo Petrum venturum esse*, vel *credo fore, ut Petrus veniat*. Esperaba que Pedro habia de amar las letras: *sperabam Petrum amaturum esse litteras*, vel *sperabam fore, ut Petrus litteras amaret*.

Algunos quieren que las oraciones de *glisco*, *is*, y su compuesto *perglisco*, se hagan de esta manera: v. gr. Juan engordó sus caballos: *factum fuit ut Joannes glisceret equos suos*. Esta oracion, y otras semejantes no se pueden decir de esta manera; porque *glisco* no significa *engordar á otra cosa*: significa *glisco*, engordarse, y *perglisco*, engordarse mucho alguna cosa, y quien se engorda es nominativo: v. gr. Mis caballos han engordado mucho: *factum fuit ut equi mei pergliscerent*.

Quando hay persona que engorda, que viene á ser como medio, se dirá así la oracion: v. gr. Juan engordó sus caballos: *factum fuit ut equi sui per Joannem gliscerent*, vel *ut gliscerent cura Joannis*.

Si la oracion dicha se quiere hacer por los verbos que significan engordar alguna cosa, como son *obeso*, *as*: *sagino*, *as*; *pinguefacio*, *is*, es nominativo quien engorda, y lo que se engorda acusativo: v. gr. Juan engordó sus caballos: *Joannes pinguefecit equos suos*. Por pasiva: *equi sui pinguefacti fuerunt à Joanne*.

Oraciones de estando.

Las oraciones de *estando* se hacen por el presente de subjuntivo con la partícula *cùm*, ó por el presente de indicativo con alguna de las partículas *dum*, *quod*, *ubi*, quando el tiempo de la oracion segunda hablare de presente ú de futuro: v. gr. Estando explicando el maestro, sus discípulos atienden: *cùm magister explicet*. Por indicativo: *dum*, vel *quando*, vel *ubi magister explicat, discipuli sui attendunt*.

Quando el tiempo de la oracion segunda fuere de pretérito, la oracion *estando* se dirá por el pretérito imperfecto: v. gr. Estando explicando el maestro, sus discípulos atendian: *cùm magister ex-*
pil-

plicaret. Por indicativo: *dum* vel *quando*, vel *ubi magister explicabat*, *discipuli sui attendebant*.

Nota 1. Quando la persona que hace de la oracion *estando* entra en la oracion segunda, se puede tambien decir por participio de presente, concertándole con el caso en que estuviere la persona que hace la oracion segunda: v. gr. Estando explicando mi maestro, llamó á Pedro: *cum magister meus explicaret*, *ille vocavit Petrum*. Por participio: *magister meus explicans*, *vocavit Petrum*: porque en la oracion segunda entra la persona que hace en nominat.

Quando la persona que hace de la oracion de *estando* entra en nominativo en la oracion segunda, se puede tambien decir por ablativo *absoluto*. Estando mi maestro explicando, llamó á Pedro: *magister meus explicans*, *vocavit Petrum*, vel *magistro meo explicante vocavit Petrum*. Véase en el Arte la nota 30 del libro quarto. Esta locucion es figurada, porque se pone un caso por otro por la figura *enalage*, y se debe rara vez imitar.

Quando la persona que hace de la oracion de *estando* no entra en la oracion segunda, puede tambien decirse por ablativo *absoluto*, poniendo la persona que hace, y el participio de presente en ablativo: v. gr. Estando explicando el maestro, los estudiantes callaban: *cum magister explicaret*, *scholastici tacebant*. Por ablativo *absoluto*: *magistro explicante*, *scholastici tacebant*; porque la persona que hace de la oracion de *estando*, que es *magister*, no entra en la oracion segunda.

Nota 2. Quando la persona que hace de la oracion de *estando* es tambien persona que hace, ó nominativo de persona que padece de la oracion segunda, se puede decir la oracion de *estando* por gerundio de acusativo con preposicion *inter*, significando la ocasion y tiempo de hacerse la oracion segunda: v. gr. Estando el capitán cenando, le matáron: *dux inter cœnandum*, *occisus est*, vel *inter cœnam*, vel *dux cum cœnaret*, *occisus est*, vel *dux cœnans*, por participio.

Quando el romance *leyendo* es lo mismo que *con leer*, *amando* que *con amar*, la oracion de *estando* se puede hacer por gerundio de ablativo sin preposicion; y la persona que hace de la oracion primera, es tambien persona que hace de la oracion segunda: v. gr. Leyendo nosotros la leccion muchas veces, la aprenderemos de memoria: *nos legendo lectionem sæpenumero*, *memorie illam mandabimus*.

Nota 3. Un mismo romance, v. g. *En leyendo*, ó *en oyendo*, puede ser oracion de *estando*, y puede ser oracion de *habiendo*. Es oracion de *estando*, quando la oracion segunda pidiere hacerse al tiempo de la primera: v. g. *En oyendo Misa, atended: cùm vos audiatís sacrum, attendite.*

Quando la oracion segunda pidiere hacerse despues de la primera, será *en oyendo*: v. g. romance de *habiendo*: en oyendo Misa, ireis á mi casa: *cùm vos audiveritis sacrum, domum meam ibitis.*

Oraciones de *Habiendo*.

La oracion de *habiendo* se hace por el pretérito perfecto, ó por el futuro del modo subjuntivo, con la partícula *cùm*, si la oracion segunda hablare de presente ó de futuro: v. g. *Habiendo mi maestro explicado esta dificultad, todos la entienden: cùm magister meus explicaverit difficultatem istam, omnes illam intelligunt.*

Quando la oracion segunda hablare de pretérito, se dirá la de *habiendo* por el pretérito plusquam perfecto: v. g. *Habiendo explicado mi Maestro esta dificultad, todos la entendieron: cùm magister meus explicavisset difficultatem istam, omnes illam intellexerunt.*

Si viniere la partícula *en* ántes de la oracion, ó el romance *habiendo*: v. g. *en leyendo, en habiendo leído, en escribiendo, en habiendo escrito*, se puede tambien decir con alguna de las partículas *ubi, postquam, cùm primum, simulatque*: v. g. en escribiendo y o la carta, la leerás: *cùm, vel ubi scripserim, vel scripsero epistolam, leges illam.*

Nota 1. Quando el verbo de la oracion de *habiendo* es activo, y la persona que padece entra en la oracion segunda, se puede decir la de *habiendo* por participio de pretérito: v. g. *habiendo mi maestro explicado esta dificultad, todos la entendieron: cùm magister meus explicavisset difficultatem istam, omnes illam intellexerunt.* Por participio: *difficultatem istam à Magistro meo explicatam, omnes intellexerunt.*

Quando la persona que padece de la oracion de *habiendo*, siendo el verbo activo, no entra en la oracion segunda, se dirá la de *habiendo* por ablativo absoluto, poniendo la persona que padece y el participio de pretérito en ablativo: v. g. *Habiendo explicado mi maestro esta dificultad, salió del estudio: cùm magister meus explicavisset difficultatem istam, exivit è gymnasio.* Por ablativo absoluto: *magister meus, ista difficultate explicata, è*

gymnasio exiit. Véase la nota 35. lib. 4.

Quando el verbo de la oracion de *habiendo* es deponente, como *utor*, *imitor*, y la persona que hace entra en la oracion segunda, se dirá la oracion de *habiendo* por participio de pretérito, concertado con la persona que hace: v.g. *Habiéndose valido Pedro de mi consejo, se escapó del castigo: cum Petrus usus fuisset meo consilio, evitavit poenam.* Por participio: *Petrus usus meo consilio, poenam evitavit.*

Mas quando la persona que hace de la oracion de *habiendo*, hecha por el verbo deponente, no entra en la segunda oracion, se hará por ablat. *absoluto*, poniendo la persona que hace, y el participio de pretérito en ablat.: v. g. *Habiendo muerto mi padre, pienso dexar de estudiar: cum pater meus mortuus sit: por ablat. absoluto: patre meo mortuo, à litteris vacare cogito;* porque la persona que hace de la oracion primera no entra en la segunda.

No solamente con los verbos *deponentes* se ha de entender dicha regla, sino tambien con otros muchos participios de pretérito que significan accion, aunque son de verbos *activos*, como *pransus*, *a, um, potus*, *a, um; falsus*, *a, um*: v.gr. en comiendo dormiré: *cum vel ubi prandero.* Por participio por la persona que hace: *ego pransus, operam somno dabo.* Véase en la segunda parte la nota 40. del libro quarto, y por lo que hace á verbos *comunes*.

Oraciones de estando para, y habiendo de.

Las oraciones de *estando para, y habiendo de*, siguen la regla de las oraciones de *estando*, y se hacen por el futuro en *rus*, y tiempos de *sum, es, fui*. Si la oracion segunda hablare de presente ó futuro, se va al presente de subjuntivo con la partícula *cum*; y si hablare de otro tiempo, se va al pretérito imperfecto: v. g. *estando para escribir, no tengo papel: cum ego scripturus sim, non habeo papyrusum.* *Estando para escribir, no tenia papel: cum ego scripturus essem, papyrusum non habebam.*

Quando la persona que hace de la oracion primera entra en la oracion segunda, se puede tambien decir por participio de futuro en *rus*: v. g. *Estando para escribir, no tengo papel; ego scripturus, non habeo papyrusum.* Estas oraciones se usan rara vez por ablativo *absoluto*; se dicen por el participio en *dus*, por la persona que padece, si entra en la oracion segunda.

La oracion de *habiendo de* se puede decir tambien por el presente é imperfecto del modo infinitivo, determinado del verbo *oportet*,

tet, oportebat. Si la oracion segunda hablare de presente ó futuro, se dirá *oporteat* en el presente de subjuntivo; y si hablare de pretérito, se dirá *oporteret*: v. g. habiendo de estudiar, te duermes: *cùm oporteat te studere, indormis.* Habiendo de estudiar, te dormias: *cùm oporteret te studere, indormiebas.*

Habiendo de haber.

Las oraciones de *habiendo de haber* siguen la regla de las oraciones de *habiendo*, y se hacen por el futuro en *rus*, y tiempos de *sum, es, fui*; si la oracion segunda hablare de presente ó de futuro, se va al pretérito perfecto del modo subjuntivo con la partícula *cùm*; y si hablare de pretérito, se va al plusquam perfecto: v. g. Habiendo de haber escrito la carta, aún no te has levantado? *cùm scripturus fueris epistolam, adhuc in lecto jaces?*

No solamente la oracion de *habiendo de*, sino tambien las de *habiendo de haber*, significan de ordinario *obligacion*, por lo que tambien se puede decir por *debeo, es, ú oportet, ebat*, de esta manera: v. g. Habiendo de haber escrito la carta, aún no te has levantado? *cùm oporteat te epistolam scripsisse, vel cùm oportuerit te epistolam scribere, vel cùm debeas scripsisse epistolam, vel cùm tu debueris scribere epistolam, adhuc in lecto jaces?* Variando el verbo determinante y determinado, segun se ve en el exemplo, y si la oracion segunda es de pretérito, variarla por el pretérito imperfecto de *oportet, ebat*, ó el plusquam perfecto, y tambien el infinitivo.

Estas oraciones no se pueden decir por participio de futuro en *rus* por la persona que hace, ni por el en *dus* por la que padece, porque dichos participios no tienen el romance *haber*.

Oraciones causales con el romance por.

Quando el romance *por* se junta á presente, é imperfecto del modo infinitivo: v. g. *por amar, por enseñar*, significando la razon ó causa de lo que dice la oracion segunda, se llama *causal imperfecta*, y sigue la regla de las oraciones de *estando*, con la partícula *quod* en el modo subjuntivo, y alguna de las particulas *quia, quoniam, eo quod* en el modo indicativo: v. g. Por ver la pobreza de mi madre, no quiero casarme: *quòd videam, vel quia, vel quoniam video egestatem matris meae, nolo ducere uxorem.* Por ver la pobreza de mi madre, no quise casarme: *quòd viderem, vel quia videbam egestatem matris meae, nolui ducere uxorem.*

Quando el romance *por* se junta al pretérito perfecto, y plusquam

quam perfecto de infinitivo: v. g. *Por haber amado, por haber enseñado*, se llama *causal perfecta*, y sigue la regla de las oraciones de *habiendo*, con las mismas partículas en el modo indicativo, y subjuntivo: v. g. *Por haber Pedro jugado*, le está azotando su padre: *quod Petrus luserit*, vel *quòd*, vel *quia Petrus lusit, ille vapulat à patre suo*. *Por haber Pedro jugado*, le azotó su padre: *quòd Petrus lusisset*: vel *quòd*, vel *quia Petrus luserat, ille à patre suo vapulavit*. Véase el romance *sin*.

Si el verbo de la oracion causal perfecta tuviere persona que padece, y esta no entra en la oracion segunda, se puede hacer por participio de pretérito, puesto en ablativo, concertado con la persona que padece, ó en acusativo con *ob*, vel *propter*: v. g. *Por haber Pedro jugado los libros*, le azotáron: *quòd Petrus lusisset libros, vapulavit*, vel *Petrus libris lusi*, vel *ob*, vel *propter libros lusi vapulavit*.

Oraciones finales.

Quando el romance *por* es lo mismo que *a*, ó *para*, significando el fin con que se hace alguna cosa, se llama oracion final, y sigue la regla de las oraciones de *estando*, con la partícula *ut*: v. g. *voy á Madrid á ver al Rey*: *eo Matritum, ut videam Regem*. *Iba á Madrid á ver al Rey*: *ibam Matritum, ut viderem Regem*.

Si la persona que hace es persona que hace en ámbas oraciones, tambien se puede decir de esta manera: *eo Matritum causa videndi Regem, videndi ergo Regem, ad videndum Regem, vel visurus Regem*. Y si el verbo que determina la oracion final, es verbo de movimiento como lo fué en dicha oracion, tambien se dirá por el supino: *eo Matritum, visum Regem, vel videre*. Acerca del supino véase en la segunda parte la nota 39 del libro quarto.

Si la persona que hace no es persona que hace en ámbas oraciones, y el romance *a*, ó *para*, tiene despues el romance *que*: v. g. *vengo á que tu padre me vea*; *explico para que atiendas*; se harán solamente por subjuntivo con *ut* v. g. *venio, ut pater tuus me videat*: *explico, ut attendas*.

Si la oracion final es de pasiva, con el romance *á que*, ó *para que*: v. g. *Envia tu hijo á Salamanca, para que le enseñen*; se hará por subjuntivo con *ut*, por futuro en *du*, presente de infinitivo, y tal vez por gerundio, si no hay persona que hace: v. gr. *mitte filium tuum Salmanticam, ut erudiatur*: *filium tuum erudiendum, vel eru-*

erudiri, vel *gratia erudiendi*, vel *erudiendi ergo*. Véase la nota 38. del libro quarto.

Quando determinan el romance *para* los verbos que significan *dar*, *pedir*, *tomar*, *llevar*, *sacar*, *traer*, *tener*, *entregar*, *enviar*, *prestar*, &c. si la persona que hace de la primera entra por persona que hace en la segunda, y la persona que padece de la primera entra en la segunda; v. g. *Pedí á Pedro este libro para leerle*, se puede hacer la oracion por el relativo *qui*, *quæ*, *quod*, y tambien por los otros modos de la oracion *final*, exceptuando el supino: v. g. *Petivi á Petro istum librum, quem legerem*: vel *petivi á Petro istum librum, ut legam illum*, vel *causa*, vel *gratiã legendi illum*, vel *legendi ergo illum*, vel *ad legendum illum*, vel *lecturus illum*, vel *petivi á Petro librum legendum*.

Si la persona que padece de la oracion primera entra en la segunda, y no entra la persona que hace, mayormente quando la segunda tiene el romance *para que*, se dirá ésta solamente por subjuntivo con la partícula *ut*, ó *qui*, *quæ*, *quod*: v. g. *Te daré la carta para que la leas: tibi epistolam dabo, ut illam legas*: vel *tibi epistolam dabo, quam legas*. Busca á un muchacho para que lleve la carta: *quere puerum, ut ferat epistolam*, vel *quere puerum, qui ferat epistolam*.

De algunas partículas del romance para.

Quando el romance *para* se junta á presente, é imperfecto del modo infinitivo, ó tiene alguno de estos romances, *tal*, *tan*, *tanto*, se hace la oracion por subjuntivo, y sigue las oraciones de *estando*: v. g. *Para trabajar nosotros tanto, poco salario nos dan: cum tantopere laboremus, parva merces nobis datur*. Y porque la persona que hace de la oracion primera entra en la segunda, se dirá por participio de presente: *parva merces nobis datur, tantopere laborantibus*.

Quando el romance *para* se junta á pretérito perfecto, y plusquam perfecto del modo infinitivo, como: *para haber estudiado*, *para haber trabajado*, sigue la regla de las oraciones de *habiendo*: v. g. *Para haber trabajado nosotros tanto, poco salario nos dan: cum tantopere laboraverimus, parva merces nobis datur*.

Romance para haber de, y para no haber de.

Quando viene en la oracion este romance *para haber de*, ó *para no haber de*, con negacion, si dicho romance se junta á presente é imperfecto del modo infinitivo, es lo mismo que el romance

habiendo de, y sigue su regla, y tiempos con la partícula *cùm* en el modo subjuntivo: v. g. Para haber de trabajar tanto, poco salario nos dan: *cùm tantoperè laboraturi simus, parva merces nobis datur*. Y porque la persona que hace de la oracion primera entra en la segunda se dirá por participio de futuro en *rus*: *tantoperè laboraturis parva merces nobis datur*.

Romance para no.

Quando el Romance *para* tiene despues negacion: v. g. *para no*, y se junta á presente, é imperfecto del modo infinitivo, es lo mismo que el romance *habiendo de*; y ántes de negacion sigue su regla, y tiempos en el modo subjuntivo con la partícula *cùm*: v. g. Para no estudiar, no vayas á Salamanca: *cùm non daturus sis operam litteris, ne petas Salmanticam*.

Si despues del romance *para no*, viniere el romance *haber*, sigue las oraciones de *habiendo de haber* con negacion: v. g. Para no haber estudiado, hubiérase estado en casa: *cùm non daturus fuisses operam litteris, mansisses domi*. Si en la oracion segunda hay *mejor fuera*, *mas quiero*, *mas vale*, &c. se dirá con la partícula *si*, y futuro en *rus*, v. g. para no jugar, mas vale que no vengas: *cùm non lusurus sis*, vel *si non lusurus es, præstat te non venire*: para no haber estudiado, &c. tambien se dirá: *si non daturus fueras operam litteris*, &c. por indicativo.

Romance al.

El romance *al* sigue las oraciones de *estando* con la partícula *cùm*: v. g. Al entrar en el estudio, ví á tu padre: *cùm ingrederer gymnasium, ego vidi patrem tuum*. Y porque la persona que hace entra en nominativo en la oracion segunda, se dirá por participio de presente: *ego ingrediens*, vel *ego, qui ingrediebar gymnasium, vidi patrem tuum*.

Nótese, que el dicho romance, y los que despues dirémos, si se juntan con romances de presente de infinitivo, siguen la regla de las oraciones de *estando*; y con romances de pretérito las de *habiendo*, como no haya equivalencia.

Romance sin.

El romance *sin* es *nisi*, quando la oracion segunda es negativa; y si no lo fuese, es *quamvis non*: v. g. Sin tener libros, no serás estudiante: *nisi libros habeas*, vel *absque libris, scholasticus non eris*. Sin tener libros, fuiste estudiante: *quamvis non haberes*, vel

vel *quamquam*, vel *etsi*, vel *tametsi non haberes libros, scholasticus fuisti*.

Tambien la partícula *sin* es *quin*, ó *cùm non*, quando el *sin* equivale á *no*, y se junta á oracion de verbo determinado: v. g. salió *sin* que le viesen: *egressus fuit, quin videretur*. Entra *sin* que te vean: *ingredere, quin videaris*.

Adviértase, que el romance *sin*, *de*, ó *por*, con presente, é imperfecto del modo infinitivo: v. g. *sin* oír, *de* andar, *por* jugar, equivale muchas veces á tiempo perfecto, y se hace con elegancia la oracion por el tiempo á que equivalen: v. g. *sin* oír misa, no saldré de la iglesia: *nisi audivero sacrum, ecclesia non exibo*. De escribir estoy cansado: *quod scripserim, sum defessus*. Por jugar, le azotaron: *quod lusisset, ille vapulavit*.

Romance en.

Quando el romance *en* se junta con presente del modo infinitivo, es gerundio de ablativo con *in*: v. g. no seré descuidado en escribir: *non ero negligens in scribendo*.

Si el *en* equivale á condicional, es *si*: v. g. Andarás cortés en convidarle: *urbanè ages, si eum invitaveris*.

Si el *en* equivale á causal perfecta, ó imperfecta, segun el tiempo á que se junta es *quod*, ó *quia*: v. g. anduviste cortés en convidarle ó en haberle convidado: *urbanè egisti, quòd eum invitavisses*. En estudiar cumples con tu obligacion: *quòd studeas, vel quia studes, persolvis officium tuum*.

Si equivale á oracion final, el *en* es *ut*: v. g. me desvelaré en enseñarte: *pervigilabo, ut te doceam*. Otras veces es gerundio de dativo: v. g. Pondré cuidado en aprender: *dabo operam, disendo*.

Romance con.

Quando á la oracion del romance *con* se sigue futuro imperfecto, pretérito imperfecto de subjuntivo, y plusquam perfecto, el *con* es *si*, y con los demas tiempos es *cùm*, *quoniam*, ó *quia*: v. g. con verte, me alegrára mucho: *si te viderem, magnoperè lætarer*. Con verte me alegro mucho: *cùm te videam, vel quoniam, vel quin te video, vel ego te videndo* (por ser presente de infinitivo el romance) *magnam accipio lætitiã*. Con haber venido mi padre, salto de contento: *cùm pater meus venerit, vel quia pater meus venit, præ lætitiã exulto*, por ser lo mismo el romance *con haber*, que el romance *por haber* de las causales perfectas.

Si la segunda oracion es negativa, ó el romance *con* es lo mismo que *aunque*, se dice con *licet*, *quamquam*, *etsi*, vel *tametsi*: v. g. Con haber estado en Madrid, no pude ver al Rey: *licet*, vel *quamquam fui Matriti, Regem videre non potui.*

Romance *que*, y *que* no.

Si el romance *que* se junta á los tiempos del modo subjuntivo con interrogacion, es modo permisivo: v. gr. que yo lea mal, qué se os da á vosotros? *Male legam, quid ad vos?*

Si nos admiramos con alguna indignacion, es modo potencial: v. g. que ames á este! *hunc diligas!*

Juntándose con adverbio es *quàm*, si nos admiramos: v. g. Qué presto vino Pedro! *Quàm citò Petrus venit!*

Si el romance *que* no está determinado de verbos, que determinan á infinitivo, forma oracion llana de infinitivo; mas si está determinado de verbos que rigen á subjuntivo, el *que* no es *quominus*, ó *ut ne*: v. g. Me estorbas que no entre? *Mihi obstas, ut ne, vel quominus ingrediar?*

Quando se repite el *que* dos veces con un mismo verbo es *sive*, ó *necne* al fin: v. g. Que vengas que no vengas, qué se me da á mi? *Sive venias, sive non venias, vel venias necne, quid ad me?* mas quando los verbos son distintos es *sivè* solamente: v. g. Que te quedés ó que vengas, *sive maneat, sive venias.*

Explicacion de las kalendas.

Para entender las kalendas, se han de saber contar los meses por su orden: enero, febrero, marzo, abril, mayo, junio, julio, agosto, septiembre, octubre, noviembre, diciembre. Los dias que tienen los meses se sabrán por estos versos.

Veinte y ocho dias cuenta

Febrero; pero septiembre,

Con abril, junio y noviembre,

Tienen treinta: en los demas

Treinta y uno contarás.

El mes, hasta dimidiarse se divide en tres partes, *kalendas*, *nonas*, y *idus*. Las *kalendas* en todos los meses son el dia primero: las *nonas* el cinco, y los *idus* el dia trece, sacando los meses marzo, mayo, julio y octubre, que tiene las *nonas* el dia siete del mes, y los *idus* el dia quince. Los dias restantes, hasta acabar el mes, se dicen por las kalendas del mes siguiente.

El dia ántes de kalendas, nonas y idus, se dice elegante-

mente con el adverbio *pridie*, que significa *un dia ántes*: y el dia despues se dice con el adverbio *postridie*, que significa *un dia despues*: y se les da á estos adverbios genitivo ó acusativo: v. g. El dia último de diciembre (que es el dia ántes de las kalendas de enero) se dirá en latin: *pridie kalendarum*, vel *kalendas januarii*. El dia dos de enero, que es el dia despues de las kalendas de dicho mes, dirémos: *postridie kalendarum*, vel *kalendas januarii*. A este modo usarémos para decir un dia ántes, y un dia despues en las nonas y en los idus.

Si el dia de la fecha fuere el mismo dia de las kalendas, nonas, ó idus, dirémos en latin de esta manera: á primero de enero: *kalendaris januarii*. A cinco de Enero, *nonis januarii*. A trece de enero, *idibus januarii*. Y así en los demas meses.

El nombre substantivo propio de mes, que se declina por *dominus, i*, ó *sermo, onis*, como *januarius, ii*, *aprilis, is*, puede hacerse nombre adjetivo, y declinarse por *bonus, a, um*, como *januarius, a, um*, cosa del mes de enero; ó puede declinarse por *brevis, & breve*, como *aprilis, & aprile*, cosa del mes de abril.

Para hacer qualquiera cuenta de romance en latin, sabiendo primero si se ha de hacer por *nonas, idus, ó kalendas*, se ha de contar desde el dia que se dice en el romance; y á los dias que faltan añadir uno por el dia de la fecha, si se hiciere por las *nonas*, ó los *idus*; y si se hiciere pasados ya los *idus*, por las *kalendas* del mes siguiente, se añadirán dos, uno por el dia de la fecha, y otro por el dia de las *kalendas*: v. g.

A tres de enero, contarémos: desde tres á cinco, dos, y uno que se añade son tres: diremos en latin: *tertio nonas januarii*, vel *januarias*, usando del adjetivo concertado con el acusativo *nonas*.

A siete de enero, contarémos: desde siete á trece (que son los *idus*) van seis, y uno que se añade, son siete: dirémos en latin: *septimo idus januarii*. A ocho de enero: desde ocho á trece van cinco, y uno que se añade, son seis: *sexto idus januarii*. A este modo dirémos y contarémos hasta el dia último de los *idus*.

Pasando los *idus*, se hará la cuenta por las *kalendas* del mes que se sigue: v. g. A catorce de enero: aunque se puede decir: *postridie iduum*, vel *idus januarii*, contarémos: desde catorce á treinta y uno, van diez y siete, dos que se añaden, son diez y nueve: diremos; *décimo nono kalendas februaryi*. A quince de ene-

ro: contarémos; desde quince á treinta y uno van diez y seis, dos que se añaden, son diez y ocho: dirémos en latin: *décimo octavo kalendas februarii*. A este modo contarémos hasta el fin del mes en este, v en qualesquiera meses, guardando la misma regla en las nonas, idus y kalendas.

Quando las nonas, idus y kalendas se hallan en latin: v. g. *decimo octavo kalendas februarii*, para saber el dia que quiere decir, començarémos á contar por el mismo dia que se halla en el latin. No dice *décimo octavo*, que significa diez y ocho? pues contarémos: desde diez y ocho á treinta y uno, van trece, dos que se añaden, son quince; pues dirémos, que *decimo octavo kalendas februarii* quiere decir á quince de enero.

Otro exemplo en los *idus*, y sea: *quinto idus maii*: no dice *quinto*? pues contemos: desde cinco á quince, que son los *idus* de mayo, van diez, uno que se añade, son once: y dirémos, que *quinto idus maii* quiere decir once de mayo.

De manera que para hacer qualquiera cuenta en latin, se ha de començar á contar por los dias, que dice el romance: y para saber el dia en el romance, se ha de començar á contar por el latin, añadiendo un dia en cuenta de *nonas* y *idus*, y añadiendo dos en cuenta de *kalendas*.

Adviértase, que el mes de febrero tiene veinte y nueve dias, quando es el año *bisiesto*, y viene de quatro en quatro años, y se conoce de esta manera. Si los años divididos en dos partes, cada parte tiene pares, es año *bisiesto*; y si no tiene pares, no es *bisiesto*. Sea exemplo el año 1732, que fue *bisiesto*, porque treinta y dos divididos en dos partes, tiene cada una parte diez y seis, que son ocho pares. Por esta regla se conocerá fácilmente el año *bisiesto*: v. g. El de 1736, el de 1740, el de 44, 48, y de esta manera contando de quatro en quatro años.

Y se advierta, que este tal año, para decir á 24 de febrero, se mirará quantos dias faltan para veinte y ocho dias, que suele traer, aunque trae 29, y faltarán quatro, con los quales quatro juntando los dos dias, que se añaden en cuenta de *kalendas*, serán seis, y se dirá *sexto kalendas martii*. Para decir este mismo año á 25, se mirará quantos dias faltan de 25 á 29, porque ahora se han de contar todos sus dias enteros, y faltarán quatro, y los dos que se añaden, son seis, y se dirá tambien *sexto kalendas martii*, como diximos para 24; y porque estos años se dice dos veces *sexto ka-*

lendas, por esto se dice *bisiesto*, ó *bissesto*, compuesto de *bis*, y *sextus*.

El nombre *kalendas* se dice del verbo griego *kaleo*, que significa llamar, porque aquel dia llamaban, ó señalaban al pueblo los dias de la feria, para que la gente extranjerá viniese á comprar ó vender. En las *nonas* se celebraban las fiestas y mercados, y se llaman así de *nonus*, *a*, *um*, porque desde el dia de las *nonas* hasta el dia de los *idus* inclusivè en qualquiera mes hay nueve dias. Los *idus* se llaman así del verbo antiguo *iduo*, *as*, tomado de los griegos, que significa *dividir*, porque el dia de los *idus* casi divide el mes. Otros con Juan de Moya dicen, que se llaman *idus*, de *idus*, que significa la hermosura, porque en el tal tiempo está la luna llena. Esta opinion no satisface, pues la causal no es cierta.



LIBRO SEGUNDO.

SENTIDO DE LAS REGLAS DE LOS GENEROS.

1 *Mascula sunt maribus, &c.*

Dice esta regla, que todo nombre substantivo, propio ó apelativo, declinable ó indeclinable, que signifique solamente varon, ó macho de qualquier especie de animal, es del género masculino: v. g. *Franciscus*, *i*, Francisco. *leo*, *onis*, el leon.

2 *Fœmineis junges, &c.*

Dice esta regla, que todo nombre substantivo, propio ó apelativo, declinable ó indeclinable, que signifique solamente muger ó hembra, es del género femenino: v. g. *Maria*, *æ*, Maria. *æqua*, *æ*, la yegua.

3 *Est commune duum, &c.*

Dice esta regla, que todo nombre que con una terminacion significa indistintamente macho y hembra, es del género comun de dos: v. g. *sacerdos*, *otis*, el sacerdote ó sacerdotisa. *parens*, *entis*, el padre ó madre. Véase la nota primera.

4 *Est commune trium, &c.*

Dice esta regla que todo nombre adjetivo declinable, ó inde-

declinable, y pronombre, que debaxo de una, dos, ó tres terminaciones admite los tres artículos *hic*, *hæc*, *hoc*, es del género comun de tres: v. g. *prudens*, *entis*, cosa prudente: *brevis*, & *breve*, cosa breve: *bonus*, *a*, *um*, cosa buena. Véase la nota segunda.

4

Menses, & *fluvios*, &c.

Dice esta regla, que los nombres substantivos propios de meses, rios y vientos, son masculinos. De meses: v. g. *aprilis*, *lis*, el mes de abril, *quintilis*, *lis*, el mes de julio. De rios: v. g. *tagus*, *gi*, el rio tajo, *Nilus*, *li*, el rio Nilo. De vientos: v. g. *boreas*, *æ*, el viento cierzo, *eurus*, *i*, el viento solano.

6

Arboris est nomen, &c.

D.R. Que todo nombre substantivo propio de árbol es femenino: v. g. *pyrus*, *i*, el peral, *cupressus*, *i*, el cipres: sácase *oleaster*, *tri*, por masculino, y *acer*, *eris*, *suber*, *eris*, *robur*, *oris*, por neutros.

Entre los quales hay dos distingüendos: *acer*, *eris*, por el acebo es neutro por *mas oleaster*, &c. y *acer*, *acris*, & *acre*, por cosa ágría es comun de tres por *est commune trium*, &c. *Robur*, *oris*, por el roble es neutro por *mas oleaster*, &c. y por la fuerza es neutro por *ur neutrum*, &c.

7

Insula foeminea, &c.

D. R. Que los nombres substantivos, propios de islas, de ciudades, de regiones ó reynos, de navíos, y de obras de poesía, son femeninos. De islas: v. g. *Rhodus*, *i*, la isla de Rhodas. De ciudades, v. g. *Hispalis*, *is*, Sevilla. De regiones, *Ægyptus*, *i*, la region de Egipto. De navíos: v. g. *centaurus*, *i*, el navio centauro. De obras de poesía: v. g. *Eunuchus*, *chi*, una obra de Terencio; y por el hombre castrado es masculino por *mascula sunt maribus*, &c. Estas poesías suelen hallarse por sus autores del género masculino.

REGLAS DE TERMINACIONES.

8

Um neutrum facies, &c.

D. R. Que todo nombre acabado en *um*, de qualquiera significacion que sea, es del género neutro: v. g. *Mancipium*, *ii*, el esclavo, *arcanum*, *i*, el secreto. Sácense por masculinos los nombres propios de varones, como *Dignatium*, *i*, un hombre llamado Dignacio; y por femeninos los nombres propios de mugeres,

como *Eustochium*, *ii*, una muger llamada Eustochia.

9 *A plurale, &c.*

D. R. Que los nombres acabados en *a* declinados solamente por el plural, son del género neutro: v. g. *Arma, orum*, las armas; *castra, orum*, los reales del ejército.

10 *Æ foemineum, &c.*

D. R. Que los nombres acabados en *æ* diptongo, declinados solamente por el plural de la primera declinacion, son del género femenino: v. g. *Deliciæ, arum*, los deleytes; *induciæ, arum*, las treguas, Sácanse por masculinos *pandectæ, arum*, un libro, y *hermæ, arum* unas estátuas ó medallas de madera.

11 *Ique virile.*

D. R. Que los nombres acabados en *i*, declinados solamente por el plural de la segunda declinacion, son del género masculino: v. g. *Cancelli, orum*, las rejas ó celosía: *liberi, orum*, los hijos.

12 *Substantiva genus, &c.*

D. R. Que los nombres sustantivos indeclinables son del género neutro: v. g. *Gummi, gummi*, la goma, *genu, genu*, la rodilla. A esta regla pertenecen los nombres griegos, que en latin solo tienen tres casos semejantes en el número singular, nominativo, acusativo y vocativo: v. g. *hyppomanes*, el veneno de yegua: *cacoethes*, la mala costumbre. Tambien pertenecen á esta regla las letras del abecedario, así latinas, v. g. *a, b, c*, como griegas, v. g. *alpha, beta*, que son del género neutro; y si alguna vez se hallan del género femenino, es por entenderse en ellas este nombre: *littera, æ*, por la regla *multa subauditum, &c.*

13 *Vox, quævis, neutris, &c.*

D. R. Que qualquiera voz que no siendo nombre se ponga en lugar de nombre, es del género neutro: v. g. *Vivere*, en lugar de *vita, æ*, la vida: *cras*, adverbio, en lugar de *crastinus dies*, el dia de mañana.

14 *A primæ, &c.*

D. R. Que los nombres acabados en *a* de la primera declinacion son femeninos: v. g. *Inertia, æ*, la floxedad, *aura, æ*, el viento suave. Sácanse por masculinos *adria, æ, planeta, æ, cometa, æ*, los cuales se distinguen. *Adria, æ*, por el mar Adriático es masculino, y por la ciudad de Venecia es femenino, por *insula femina, &c.* *Planeta, æ*, por el planeta, es masculino, y por la casulla, es femenino, por *à primæ, &c.* *Cometa, æ*, por el co-

meta, es masculino, por *adria mas esto*, &c. y por un nombre propio de varon, es masculino, por *mascula sunt maribus*, &c.

15

A ternæ, &c.

D. R. Que los nombres acabados en *a* de la tercera declinacion son neutros: v. gr. *dogma*, *atis*, la doctrina que se debe observar. *Pascha*, *atis*, la pascua. Adviértase que *pascha*, *chæ*, de la primera declinacion, es tambien del género neutro.

16

Neutrum nomen in e, &c.

D. R. Que los nombres latinos acabados en *e*, los quales hacen el genitivo en *is*, son del género neutro: v. g. *mare*, *is*, el mar, *cubile*, *is*, el aposento ó alcoba.

17

Muliebria sint tibi græca.

D. R. Que los nombres griegos acabados en *e*, los quales hacen el genit. en *es*, son del género femenino: v. g. *Epitome*, *es*, el compendio, *aloe*, *es*, el acíbar.

18

O finita, &c.

D. R. Que los nombres acabados en *o*, son masculinos: v. g. *Sermo*, *onis*, la plática, *unio*, *onis*, la perla preciosa, y por la union, y concordia es femenino, por *femineum verbalem in io*, &c.

19

Femineum verbale in io, &c.

D. R. Que los nombres acabados en *io*, que salen de verbo son femeninos: v. g. *Lectio*, *onis*, la leccion, que sale de *lego*, *is*: *oblivio*, *onis*, el olvido, que sale de *obliviscor*. Aunque el nombre se acabe en *io*, si no sale de verbo es masculino: v. g. *Pugio*, *onis*, el puñal, *scipio*, *onis*, el baston. Sácase *talio*, *onis*, la pena del tanto por tanto, que aunque no sale de verbo, es femenino por esta regla. Véase la nota tercera.

20

Et nomen do, go, &c.

D. R. Que los nombres acabados en *do*, ó en *go* son femeninos. En *do*, v. g. *Dulcedo*, *dinis*, la dulzura: *pulchritudo*, *inis*, la hermosura. En *go*, v. g. *Imago*, *inis*, la imágen: *fuligo*, *inis*, el hollin del hogar. Aquí se llega *caro*, *carnis*, la carne, que tambien es femenino. Sácanse por masculinos *harpago*, *harpagonis*, *cudo*, *onis*, *udo*, *onis*, *ordo*, *dinis*, *cardo*, *dinis*, y *ligo*, *onis*.

21

C, d, t, l, neutrum, &c.

D. R. Que los nombres acabados en *c*, *d*, *t*, *l*, son neutros. En *c*, v. g. *lac*, *lactis*, la leche. En *d*, v. g. *istud*, esto. En *t*, v. g. *caput*, *capitis*, la cabeza. En *l*, v. g. *vectigal*, *vectigalis*, la alcabala. Sácanse *sal*, *alis*, *sol*, *olis*, *mugil*, *ilis*, por masculinos

Sal.

Sal, *salis*, por la *sal*, suele hallarse neutro en el singular.

Adviértase que *caput*, *itis* tiene dos maneras de compuestos: unos que son neutros por esta regla, como *sinciput*, *itis*, la molle-
ra, *occiput*, *itis*, el colodrillo: otros, que son comunes de tres, co-
mo *biceps*, *itis*, cosa de dos cabezas, *triceps*, *itis*, cosa de tres
cabezas.

22

An, *in*, *on*, &c.

D. R. Que los nombres acabados en *an*, en *in*, ó en *on*, de la ter-
cera declinacion, son masculinos. En *an*, v. gr. *Titan*, *is*, el sol:
pæan, *anis*, la alabanza de los dioses. En *in*, v. gr. *delphin*, *inis*,
el delfin: *seraphin*, *inis*, el serafin. En *on*, v. gr. *canon*, *onis*,
la regla, *agon*, *onis*, la contienda ó porfia. Sácanse por fe-
meninos *syndon*, *onis*, *aedon*, *onis*, *halcyon*, *onis*, *icon*,
onis.

23

Sint neutra secunda, &c.

D. R. Que los nombres griegos acabados en *on*, de la segunda
declinacion, son neutros: v. gr. *Ilion*, *illi*, la ciudad de Troya, *Pe-
lion*, *Pelii*, el monte Pelio.

24

En dabitur neutris, &c.

D. R. Que los nombres acabados en *en*, son neutros: v. gr. *Flu-
men*, *inis*, el rio: *flamen*, *inis*, el soplo: y por el sacerdote es
masculino. Sácanse *hymen*, *énis*, *ren*, *énis*, *splen*, *énis*, *lien*, *énis*,
atagen, *atagénis*, *pecten*, *inis*, y *lichen*, *énis*, que son masculinos.
Hymen, por el dios de las bodas es masculino, por *mascula sunt
maribus*, &c.

25

Ar neutrum, &c.

D. R. Que los nombres substantivos acabados en *ar*, son neutros:
v. gr. *Pulvinar*, *aris*, el estrado ó almohada: *par*, *aris*, un par
de cosas, y por cosa igual es comun de tres. *Lar*, *aris*, el hogar, es
neutro: y por los dioses caseros, masculino.

26

Er maribus dona, &c.

D. R. Que los nombres substantivos acabados en *er*, son mascu-
linos: v. gr. *Liber*, *libri*, el libro, *imber*, *imbris*, la lluvia. Sácan-
se por neutros *spinther*, *eris*, la hebilla, manilla ó collar, con los
once nombres que hay en la memoria desde *uber*, hasta *cada-
ver*; entre los quales se distinguen: *uber*, *eris*, por el pecho de le-
che, es neutro, y por cosa fértil es comun de tres. *Tuber*,
eris, por la hinchazon es neutro, y por el albérchigo, árbol, es
femenino, y por el fruto de este árbol es masculino, por *er mari-
bus*

bus, dona, &c. Siser, eris, es masculino ó neutro, labor, eris, es femenino.

27

Or mas, &c.

D. R. Que los nombres substantivos acabados en *or*, son masculinos: v. g. *Candor, oris*, la blancura, *labor, oris*, el trabajo. Sácanse *arbor, oris*, por femenino; y *ador, oris, cor, cordis, marmor, oris, æquor, oris*, por neutros.

Los compuestos de *cor, dis*, son comunes de tres, como *concor, dis*, cosa concorde de un ánimo, corazon y voluntad: *discor, dis*, cosa discorde: sácase *præcordia, orum*, las entrañas ó telas del corazon, que es neutro, por *à plurale, &c.*

28

Ur neutrum, &c.

D. R. Que los nombres substantivos acabados en *ur* son del género neutro, v. g. *Fulgur, uris*, el rayo, *guttur, uris*, la garganta. Sácanse *furfur, furis, vultur, uris, turtur, turturis*, por masculinos.

29

As sit foemineum, &c.

D. R. Que los nombres substantivos acabados en *as* de la tercera declinacion son femeninos: v. g. *pietas, atis*, la piedad, *caritas, atis*, la caridad. Sácanse por neutros *vas, asis*, el vaso, *erysipelas, atis*, la erisipela ó fuego de S. Anton, y *artocreas, atis*, el pastel: y por masculinos *agrugas, antis, as, assis, adamas, antis, elephas, antis*. Adviértase que *vas, adis*, el fiador abonado, es masculino por *mascula sunt maribus, &c.* y *agrugas, antis*, por un monte es masculino: y por una ciudad es femenino por *insula foeminea, &c.*

30

As quoque, &c.

D. R. Que los nombres acabados en *as* de la primera declinacion son masculinos: v. g. *thiaras, æ*, la mitra, *pharias, æ*, una serpiente.

31

Es dato, &c.

D. R. Que los nombres substantivos latinos acabados en *es* de la tercera ó quinta declinacion, son femeninos, aunque se declinen solamente por el plural: v. g. *Fames, famis*, la hambre: *spes, ei*, la esperanza: *opes, um*, las riquezas. Sácanse por masculinos *acinales, is*, el alfange pérsico, y estos quatro declinados solamente por el plural *annales, ium*, los anales, *manes, ium*, las almas de los difuntos: *lemures, um*, las fantasmas, *pugillares, ium*, las tablillas para escribir.

Nomen itis, &c.

32
D. R. Que los nombres substantivos acabados en *es*, que hicieren el genitivo en *itis*, son masculinos: v. g. *palmes, itis*, el sarmiento: *fomes, itis*, la yesca. A los quales se llegan tambien por masculinos *paries, etis*; *pes, pedis*; *antes, antium*; *bes, bessis*, *meridies, ei*, *vepres, vepris*, *aries, arietis*, y *verres, is*.

Adviértase que *pes, edis*, tiene tres maneras de compuestos: unos que son masculinos por esta regla, como *sémipes, edis*, medida de medio pie; *sesquipes, edis*, medida de pie y medio: otros que son femeninos por *Es dato*, &c. v. g. *stapes, stápedis*, el estribo: *compes, compedis*, los grillos: otros que son comunes de tres: v. g. *bipes, bipedis*, cosa de dos pies: *tripes, edis*, cosa de tres pies.

33 Græcaque in es, primæ, &c.

D. R. Que los nombres griegos acabados en *es* de la primera ó tercera declinacion son masculinos: v. g. *cometes, æ*, el cometa del cielo: *lebes, etis*, el caldero. Aquí se llega este nombre *æs, aris*, el metal que es neutro.

34 Is dato femineis, &c.

D. R. Que los neutros substantivos acabados en *is* latina, ó en *ys* griega son femeninos: en *is* latina, v. g. *navis*, la nave: en *ys* Griega: v. g. *clamys, ydis*, la púrpura real. Sácanse por masculinos los veinte y ocho nombres que hay en la memoria desde *piscis* hasta *othrys*. Entre los quales se distinguen *cassis, is*, por la red es masculino, y *cassis, idis*, por el morrion ó celada, es femenino: *cenchris, is*, la serpiente, es masculino por *cum casse*, & *cenchri, &c.* y *cenchris, idis*, por el azor, ave, es femenino, por *Is dato*, &c.

35 Nisque latinum, &c.

D. R. Que los nombres substantivos latinos acabados en esta partícula *nis*, son masculinos: v. g. *ignis, nis*, el fuego, *crinis, inis*, el cabello. Aquí se llegan los compuestos de *as, assis*, acabados en *is*, que son masculinos, como *decussis, is*, moneda que vale diez, *vigessis, is*, moneda que vale veinte.

36 Os maribus detur, &c.

D. R. Que los nombres substantivos acabados en *os* de la tercera declinacion son masculinos: v. g. *mos, oris*, la costumbre: *honos, oris*, la honra. Sácanse *dos, otis*; *cos, otis*; *arbos, oris*, por femeninos, y *os, oris*; *os, ossis*, por neutros.

37

Us maribus junges , &c.

D. R. Que los nombres substantivos acabados en *us* de la segunda ó quarta declinacion, son masculinos: v. g. *cibus*, *bi*, la comida: *potus*, *us*, la bebida. Sácanse por femeninos los diez nombres que hay en la memoria desde *acus*, hasta *idus*. Entre los cuales *acus* se distingue: *acus*, *us*, por la aguja de coser, es femenino, por *Sunt acus*, &c. y *acus*, *aci*, por un pez llamado aguja, es masculino, y *acus*, *eris*, por las granzas, es neutro, por *Us ternæ neutrum*, &c. *virus*, *i*, y *pelagus*, *i*, son neutros, y *vulgus*, *i*, es masculino y neutro. Adviértase, que *carbassus* se declina en el plural *carbassa, orum*, y es neutro por *à plurale*, &c.

38

Nomina in os Græcum , &c.

D. R. Que los nombres griegos acabados en *os* de la segunda declinacion, los cuales los latinos suelen volver en *us*, son ordinariamente masculinos: v. g. *prólogos*, *i*, el prólogo, *hymnus*, *i*, el hymno ó alabanza. Algunos hay femeninos, los cuales están puestos en la regla *bissus*, & *antidotus*, &c.

39

Us ternæ neutrum , &c.

D. R. Que los nombres substantivos acabados en *us* de la tercera declinacion, son neutros: v. g. *thus*, *uris*, el incienso, *pecus*, *oris*, el rebaño, y *pecus*, *udis*, por una sola res, es femenino. Sácanse por masculinos *lepus*, *oris*, *mus*, *uris*, y los compuestos de *pus* (el qual no está en uso) como *polipus*, *odis*, el pulpo pez: *tripus*, *odis*, la banquilla de tres pies. Sácase *lagopus*, cierta ave con pies como de liebre, que es femenino.

40

Nomina junguntur , &c.

D. R. Que los nombres substantivos acabados en *us*, que hicieren el genitivo en *udis*, ó en *utis*, son femeninos: v. g. *Palus*, *udis*, la laguna: *incus*, *udis*, el yunque: *senectus*, *utis*, la vejez: *virtus*, *utis*, la virtud.

41

Bissus , & antidotus , &c.

D. R. Que los nombres griegos de la segunda declinacion acabados en *os*, que los latinos vuelven ordinariamente en *us*, son femeninos los catorce nombres que hay en la memoria desde *bissus*, *i*, hasta *arctos*, *i*.

42

Ex odus , ut methodus , &c.

D. R. Que también son femeninos los nombres griegos acabados en *odus*, como *methodus*, *i*, el método ó doctrina: *periodus*, *i*, la cláusula: *synodus*, *i*, la junta. A los cuales se llegan también por

por *femēnōs lillus, i, papyrus, i, y lectus, ti*, la acēytera.

43

S muliebre datur, &c.

D. R. Que los nombres substantivos acabados en *s*, que ántes de ella tienen alguna letra consonante, son femeninos: v. g. *frons, ondis*, la hoja: *glans, andis*, la bellota. Sácanse por masculinos los ocho nombres que hay en la memoria desde *rudens, entis*, hasta *calibs, ilis*; á los quales se llegan tambien por masculinos las partes de *as, assis*, acabadas en *s* con consonante ántes, como *quadrans, antis*, tres onzas de una libra romana ó un maravedí: *triens, entis*, quatro onzas.

Adviértase que *rudens, entis*, por la maroma es masculino, por *Esto virile rudens, &c.* y por participio de presente de *rudo, is*, es comun de tres. *Seps, epis*, por la culebra es masculino, por *Esto virile, &c.* y por el vallado es femenino, por *S muliebre datur, &c.*

44

Es polysyllaba, ps, &c.

D. R. Que tambien son masculinos los nombres substantivos acabados en *ps* de mas de una sílaba: v. g. *hydrops, opis*, la hidropesía, *merops, opis*, el avejaruco. Sacase *forceps, ipis*, por femenino,

45

X dato femineis, &c.

D. R. Que los nombres substantivos acabados en *x* de una sílaba son femeninos: v. g. *pax, acis*, la paz, *lex, egis*, la ley. Su compuesto *exlex, egis*, cosa sin ley, es comun de tres. Sacase *grex, egis*, por masculino.

Adviértase, que *bilanx, ancis*, el peso de dos balanzas, aunque no es de una sílaba, es femenino por esta regla, por ser compuesto de *lanx, ancis*, el plato ó balanza del peso.

46

Ax, ex finitum, &c.

D. R. Que los nombres substantivos acabados en *ax*, ó en *ex* de mas de una sílaba, son masculinos: v. g. *torax, acis*, el jubon, *pollex, icis*, el dedo pulgar. Sácanse por femeninos los siete nombres que hay en la memoria desde *smilax, acis*, hasta *supellex, ectilis*, el qual en el plural se declina *supellectilia, ium*, y es neutro, por *A pluralē, &c.*

47

Ix muliebre datur, &c.

D. R. Que los nombres substantivos acabados en *ix* de mas de una sílaba, son femeninos: v. g. *radix, icis*, la raíz: *lodix, icis*, la manta. Sácanse por masculinos los nueve nombres que hay en la memoria desde *erix, icis*, hasta *bombix, icis*, á los quales se

llegan tambien por masculinos los compuestos de *mastix, igis*, como *ciceromastix, igis*, el que dice mal de las obras de Ciceron; pero *mastix, igis*, es femenino, por *Ix muliebri datur, &c.*

Bombix, icis, se distingue, por el gusano de la seda es masculino, por *Spadix, & phoenix, &c.* y por la seda es femenino por *Ix muliebri datur, &c.*

48 *Masculus est volvox, &c.*

D. R. Que *volvox, ocis*, es masculino; pero *solox, ocis*, y *phalanx, angis*, son femeninos.

49 *Uncia que prabet, &c.*

D. R. Que los compuestos de *uncia, æ*, acabados en *x*, son masculinos, como *quincunx, uncis*, cinco onzas: *deunx, cis*, once onzas; pero *uncia, æ*, es femenino, por *A prima, &c.*

DEL GENERO AMBIGUO.

50 *Hæc modo, &c.*

D. R. Que los nombres de género ambiguo son aquellos á quien los autores suelen dar debaxo de una misma significacion unas veces el género masculino, y otras veces el género femenino. De estos se hacen tres divisiones.

En la primera se ponen los nombres á quien los autores igualmente hacen masculinos y femeninos, y son los veinte y seis nombres que hay en la memoria, desde *grossus, i*, hasta *hippo, onis*. Entre los quales hay dos distinguiendos: *tradux, ucis*, por el mugron ó provena, es ambiguo, por *scrobs, specus, &c.* y por cosa que pasa de una parte á otra, es comun de tres. *Stirps, stirpis*, por la planta es ambiguo, por *Finis, obex, stirps, &c.* y por el linage es femenino, por *S muliebri datur, &c.*

51 *Sæpe virile genus, &c.*

D. R. Que en la segunda division se ponen los nombres á quien los autores mas ordinariamente hacen masculinos, y algunas veces femeninos, y estos son los nombres que hay en la memoria desde *bubo, onis*, hasta *palumbes, bis*. Entre los quales *calx, calcis*, se distingue: por el carcañal es ambiguo por *Et calx, pars, pedis, &c.* y por la cal es femenino, por *X dato, &c.*

52 *Fœminea hæc plerumque, &c.*

D. R. Que en la tercera division se ponen los nombres á quien los autores las mas veces hacen femeninos, y raras veces masculinos,

nos, y estos son los nombres que hay en la memoria desde *ficus, ci*, hasta *cupido, inis*.

Entre los quales hay quatro distinguiendos. *Ficus, ci*, vel *us*, por el higo es ambiguo por *Feminea hæc plerumque, &c.* y por la higuera es femenino por *Arboris est nomen, &c.* y *ficus, ci*, por las almorranas es masculino por *Us maribus junges, &c.* *Ales, itis*, por el ave es ambiguo por *Linx, & linter, &c.* y por cosa ligera es comun de tres. *Penus, us*, por la provision es ambiguo por *Dama, colus, &c.* y *penus, oris*, es neutro por *Us ternæ neutrum, &c.* *Cupido, inis*, por el dios Cupido es masculino, y por la codicia es ambiguo por *Dama, colus, &c.*

53

Respicimus fines, &c.

D. R. Que hay algunos nombres, que dexando el género que habian de tener por su significacion, toman el género de su terminacion: v. g. *Sulmo, onis*, por significar la ciudad de Sulmona habia de ser femenino, y por acabarse en *o* se halla masculino. *Hispal, lis*, y *Tibur, uris*, aunque significan ciudades son neutros por sus terminaciones. *Alia, æ*, un rio de Italia, *limia, æ*, ó *lethe, es*, el rio Guadalete, se hallan femeninos por sus terminaciones, debiendo ser masculinos por su significado.

54

Multa subauditum, &c.

D. R. Que hay muchos nombres substantivos que se hacen del género del nombre general, en quien se comprehenden, y dexan el que habian de tener por su terminacion: v. g. *Bubo*, que es femenino por entenderse *avis*, habiendo de ser masculino por acabarse en *o*. Del mismo modo *ossa, æ*, por acabarse en *a* habia de ser femenino, y se halla masculino por entenderse *mons*. Siendo *robur* y *siler*, del género neutro, se puede decir: *robur dura*, *siler mollis*, haciéndolos femeninos por entenderse *arbor*. Véase la nota quarta.

55

Adjectiva genus, &c.

D. R. Que hay algunos nombres adjetivos que se ponen en la oracion sin substantivo, haciéndose del género substantivo, que en ellos se entiende, como *bidens*, que se halla femenino por entenderse *ovis*; *oriens*, y *occidens*, masculinos por entenderse *sol*, y *continens*, femenino por entenderse *terra*.

56

Articulo sexum, &c.

D. R. Que el nombre que debaxo de un solo artículo comprehende confusamente macho y hembra, se llama *epiceno*, ó *promis-*

miscuo: v. g. *hic passer*, *hæc Aquila*, á los quales los Autores para distinguirlos suelen juntar *mas*, y *fœmina*, como *mas passer*, *fœmina passer*. Los nombres, que ordinariamente son *epicenos*, significan especies de *aves*, de *fieras*, de *peces*, de *sabandijas*, y *culebras*. Véase la nota quarta.

NOMBRES DISTINGUENDOS.

Para que un nombre sea *Distingüendo*, se requiere, que el tal nombre se escriba con unas mismas letras, y que tenga diversos significados: ó que con una misma significacion pertenezca á diversas reglas. Por no escribirse con unas mismas, no son propiamente distingüendos (sí solo en quanto á la voz en parte), *annus*, por el año, y *anus*, por la vieja: *notus*, por el viento ábrego, y *nothus*, por el hijo bastardo, y otros á este modo. Y aunque en las reglas de sentido se han tocado algunos distingüendos, los juntaremos todos para el estudiante gramático.

M. Acus, qué género tiene?

D. Distingo: *Acus, us*, por la aguja de coser es femenino, por *Sunt acus*, &c. *Acus, ci*, por un pez llamado aguja, es masculino por su terminacion, por *Us maribus junges*, &c. y pasa á ser *epiceno*. Y *acus, aceris*, las granzas, es neutro, por *Us ternæ neutrum*, &c.

M. Adria, qué género tiene?

D. Distingo: *Adria, æ*, por el Golfo de Venecia, ó mar Adriático es masculino, por *Adria mas esto*, &c. y por la ciudad de Venecia es femenino, por *Insula fœminea*, &c.

M. Ales, qué género tiene?

D. *Ales, alitis*, por el ave es ambiguo, por *Linæ, & linter, onix*, &c. y por cosa ligera es comun de tres, por *Est commune trium*, &c.

M. Amicus, qué género tiene?

D. *Amicus, i*, por el amigo es masculino, por *Mascula sunt maribus*, &c. Y *amicus, a, um*, por cosa amiga, es comun de tres, por *Est commune trium*, &c.

M. Aprilis, qué género tiene?

D. *Aprilis, is*, por el mes de abril es masculino por *menses & fluvios*, &c. Y *aprilis, & aprile* por cosa del mes de abril es comun de tres, por *Est commune trium*, &c.

De esta manera se distinguirán qualesquiera nombres propios,
de

de meses , según fuere su declinacion.

M. Aspis , qué género tiene?

D. Aspis , por el áspid es epiceno por *Uno epicæna* , &c. y por una ciudad es femenino por *Insula feminea* , &c.

M. Bidens , qué género tiene?

D. Bidens , *entis* , por la oveja es femenino (por entenderse *ovis*) por *Adjectiva genus* , &c. y por cosa de dos dientes es comun de tres por *Est commune trium* , &c. y por el dental de que usa el labrador es masculino por *Dens* , *mons* , &c.

M. Biremis , qué género tiene?

D. Biremis , por la nave de dos órdenes de remos es femenino (por entenderse *navis*) por *Adjectiva genus* , &c. y *biremis* , & *bireme* , por cosa de dos remos, es comun de tres.

De esta manera se distinguirán *triremis* por la nave de tres órdenes de remos, *quadriremis* , por la nave de quatro órdenes de remos.

M. Bombyx , qué género tiene?

D. Bombyx , *icis* , por el gusano de la seda es masculino por *Spadix* , & *phoenix* , &c. y por la seda es femenino por *Ix muliebre datur* , &c.

M. Calx , qué género tiene?

D. Calx , *calcis* , por la cal es femenino por *X dato* , &c. y por el carcañal es ambiguo por *Et calx pars pedis* , &c.

M. Cassis , qué género tiene?

D. Cassis , *is* , por la red es masculino por *Cum casse* , & *cenchri* , &c. Y *cassis* , *idis* , por el capacete es femenino por *Is dato* , &c.

M. Cenchris , qué género tiene?

D. Cenchris , *is* , por la serpiente es masculino por *Cum casse* , & *cenchri* , &c. Y *cenchris* , *idis* , por el azor ave es femenino por *Is dato* , &c.

M. Clemens , qué género tiene?

D. Clemens , *entis* , por un hombre llamado Clemente es masculino, y por cosa piadosa es comun de tres.

D. Continens , qué género tiene?

D. Continens , *entis* , por la tierra firme es femenino (por entenderse *terra*) por *Adjectiva genus* , &c. Y por cosa que contiene , es comun de tres.

M. Dis , qué género tiene?

D. Dis , *itis* , por el dios Pluton es masculino por *Mascula sunt ma-*

ribus, &c. Y por cosa rica es comun de tres.

M. Dolabella, qué género tiene?

D. Dolabella, e, por un hombre llamado Dolabella es masculino; y por la azuela es femenino por *A prime, &c.*

M. Felix, qué género tiene?

D. Felix, icis, por un hombre así llamado es masculino: y por cosa dichosa es comun de tres.

M. Flamen, qué género tiene?

D. Flamen, inis, por el sople es neutro por *En dabitur neutrus, &c.* y por el sacerdote es masculino por *Mascula sunt maribus, &c.*

M. Gargarus, qué género tiene?

D. Gargarus, i, por la cumbre del monte Ida es masculino por *Us maribus, junges, &c.* y por una ciudad es femenino por *Insula foeminea, &c.*

D. Glaucus, qué género tiene?

D. Glaucus, ci, por un hombre así llamado es masculino, y por un pez es epiceno. Y *glaucus, a, um*, por el color entre verde, y blanco es comun de tres.

M. Index, qué género tiene?

D. Index, icis, por el dedo de señalar es masculino por *Ax, ex finitum, &c.* y por el que, ó la que descubre secreto es comun de dos, y por cosa que señala es comun de tres.

M. Latus, qué género tiene?

D. Latus, eris, por el lado es neutro por *Us ternæ neutrum, &c.* Y *latus, a, um*, cosa ancha, es comun de tres.

M. Liber, qué género tiene?

D. Liber, ibri, por el libro, y por la corteza mas interior del árbol es masculino por *Er maribus, dona, &c.* Y *liber, eri*, por el dios Baco, es masculino por *Mascula sunt maribus, &c.* Y *liber, a, um*, por cosa libre es comun de tres.

M. Malus, qué género tiene?

D. Malus, i, por el manzano es femenino por *Arboris est nomen, &c.* y por el mástil del navío es masculino por *Us maribus junges, &c.* y *malus, a, um*, por cosa mala es comun de tres.

M. Mille, qué género tiene?

D. Mille, substantivo indeclinable, en el singular es neutro, por *Substantiva genus neutrum, &c.* y en el plural por declinarse *millia, millium, millibus*, es neutro por *A plurale, &c.* Y *mille*, quando es adjetivo indeclinable no tiene singular,

y es comun de tres.

M. Natalis, qué género tiene?

D. Natalis, is, el dia del nacimiento (por entenderse este nombre *dies*) es masculino por *Adjectiva genus, &c.* Y *natalis, & natale*, por cosa tocante al dia del nacimiento, es comun de tres.

M. Natrix, qué género tiene?

D. Natrix, icis, por la culebra del agua es masculino por *Atque calix, & orix, natrix, &c.* y por la nadadora es femenino por *foemineis junges, &c.*

M. Nux, qué género tiene?

D. Nux, ucis, por el nogal es femenino por *Arboris est nomen, &c.* y por la nuez es femenino por *X dato, &c.*

M. Occidens, qué género tiene?

D. Occidens, entis, por el Occidente es masculino (por entenderse este nombre *sol*) por *Adjectiva genus, &c.* y por cosa que muere es participio de *occido*, y comun de tres.

M. Olympia, qué género tiene?

D. Olympia, æ, por una ciudad de Grecia es femenino por *Insula foeminea, &c.* y *olympia, orum*, por los juegos olímpicos es neutro por *A plurale, &c.*

M. Olympias, qué género tiene?

D. Olympias, adis, por la madre de Alexandro Magno es femenino por *Foemineis junges, &c.* y por el tiempo de cinco años es femenino por *As sit foemineum, &c.*

M. Opus, qué género tiene?

D. Opus, eris, por la obra es neutro por *Us ternæ neutrum, &c.* *Opus, opuntis*, por una ciudad es femenino por *Insula foeminea, &c.* *Opus* quando significa lo mismo que *necessitas*, la necesidad, es nombre substantivo indeclinable, y es neutro por *substantiva genus, &c.* Y *opus*, adjetivo indeclinable, quando es lo mismo que *necessarius, a, um*, cosa necesaria, es comun de tres.

M. Oriens, qué género tiene?

D. Oriens, entis, por el Oriente es masculino, por entenderse este nombre *sol*, por la regla *Adjectiva genus, &c.* y por participio de presente de *orior, iris*, es comun de tres.

M. Palus, qué género tiene?

D. Palus, i, por el palo es masculino por *Us maribus junges, &c.* y *palus, udis*, por la laguna es femenino por *Nomina junguntur, &c.*

M. Pallas, qué género tiene?

- D. Pallas, antis*, por un hombre llamado Palante es masculino, y *Pallas adis*, por la diosa Palas es femenino.
- M. Par*, qué género tiene?
- D. Par, aris*, por un par de cosas es neutro por *Ar neutrum*, &c. Y por cosa igual es comun de tres.
- M. Paradyssus*, qué género tiene?
- D. Paradyssus, i*, por el lugar del paraíso es masculino por *Us maribus junges*, &c. Y por el paraíso árbol es femenino por *Arboris est nomen*, &c.
- M. Pascha*, qué género tiene?
- D. Pascha, æ*, por la Pascua es femenino por *A primæ*, &c. Y *Pascha, atis*, por el mismo significado es neutro por *A ternæ*, &c. No debe ser neutro *Pascha, æ*, de la primera.
- M. Phoenix*, qué género tiene?
- D. Phoenix, icis*, por el ave fenix es masculino por *Spadix, & phoenix*, &c. Y por el natural de Fenicia es comun de dos.
- M. Pecus*, qué género tiene?
- D. Pecus, udis*, por la res de ganado es femenino por *Nomina junguntur*, &c. Y *pecus, oris*, por la manada del ganado es neutro por *Us ternæ neutrum*, &c.
- M. Planeta*, qué género tiene?
- D. Planeta, æ*, por el planeta es masculino por *Adriamas esto*, &c. Y por la casulla del sacerdote es femenino por *A primæ*, &c.
- M. Populus*, qué género tiene?
- D. Populus, i*, por el pueblo es masculino por *Us maribus junges*, &c. y por el álamo blanco es femenino por *Arboris est nomen*, &c.
- M. Princeps*, qué género tiene?
- D. Princeps, ipis*, por el príncipe ó princesa es comun de dos, y por cosa principal es comun de tres.
- M. Rudis*, qué género tiene?
- D. Rudis, & rude*, por cosa ruda es comun de tres. Y *rudis, is*, por la vara sin pulir es femenino por *Is dato*, &c.
- M. Rudens*, qué género tiene?
- D. Rudens, entis*, por la maroma es masculino por *Esto virile rudens*, &c. Y por participio de presente de *rudo*, *rudis*, es comun de tres.
- M. Scipio*, qué género tiene?
- D. Scipio, onis*, por el báculo ó baston es masculino por *O finita*, &c. Y por un nombre propio de varon es masculino por *Mascula*

la sunt maribus, &c.

M. Senectus, qué género tiene?

D. Senectus, utis, por la vejez es femenino por *Nomina junguntur, &c.* Y *senectus, a, um*, por cosa perteneciente á la vejez es comun de tres.

M. Seps, qué género tiene?

D. Seps, epis, por el vallado es femenino por *S muliebri datur, &c.* Y por la culebra es masculino por *Esto virile rudens, &c.*

M. Stirps, qué género tiene?

D. Stirps, ipis, por el linage es femenino por *S muliebri datur, &c.* Y por la planta es ambiguo por *Finix, obex, stirps, &c.*

M. Torrens, qué género tiene?

D. Torrens, entis, por el rio caudaloso es masculino, por entenderse este nombre *fluvius*, por *Adjectiva genus, &c.* Y por participio de *torreo, es*, es comun de tres.

M. Tridens, *entis*, por el tridente de Neptuno es masculino por *Dens, mons, &c.* Y por cosa de tres dientes es comun de tres.

M. Tuber, qué género tiene?

D. Tuber, eris, por la hinchazon es neutro por *Uber, iter, tuber, &c.* Y por el albréchigo árbol es femenino por *Arboris est nomen, &c.* Y por el fruto de este árbol es masculino por *Er maribus dona, &c.*

M. Vas, qué género tiene?

D. Vas, vasis, por el vaso es neutro por *Vas, vasis dicitur neutrum.* Y *vas, vadis*, por el fiador abonado es masculino por *Mascula sunt maribus, &c.*

M. Uber, qué género tiene?

D. Uber, eris, por el pecho es neutro por *Uber, iter, tuber, &c.* Y por cosa fértil es comun de tres.

M. Viscus, qué género tiene?

D. Viscus, ci, por la liga es masculino por *Us maribus junges, &c.* Y *viscus, eris*, por las entrañas es neutro por *Us ternæ neutrum, &c.*

M. Unio, qué género tiene?

D. Unio, onis, por la piedra preciosa; ó aljófar es masculino por *Ofinita, &c.* Y por la union es femenino por *Fæmineum verbale in io, &c.*

M. Uter, qué género tiene?

D.

D. Uter, uteri, por el vientre, y *uter, utris*, por el pellejo de cuero son masculinos por *Er maribus dona, &c.* Y *uter, utra, utrum*, por qual de los dos, es comun de tres.

A este modo se hallarán otros nombres distingüendos, como *visus, us*, por la vista es masculino por *Us maribus junges, &c.* y *Visus, a, um*, participio de *video, vides*, es comun de tres. *Ficus, i*, vel *ficus, us*, por el higo es ambiguo por *Feminea hæc plerumque, &c.* Y por la higuera es femenino por *Arboris est nomen, &c.* y *ficus, i*, por la enfermedad de almorranas es masculino por *Us maribus junges, &c.*

NOTAS ACERCA DE LOS GENEROS.

Nota primera.

Adviértase que los nombres que son comunes de dos, como *homo, inis*, el hombre ó la muger: *civis, civis*, el ciudadano ó ciudadana: *latro, omis*, el ladron ó la ladrona: *antistes, itis*, el prelado ó muger prelada: *sacerdos, otis*, el sacerdote ó sacerdotisa: *vates, is*, el adivino ó adivina: *agricola, æ*, el labrador ó la labradora: *dux, ucis*, el capitan ó la capitana: *canis, is*, el perro ó la perra: *bos, bovis*, el buey ó la vaca, y otros semejantes, que se declinan con dos artículos, y que en ellos se discierne el sexô, primero lo entendemos por los machos, quando estan sin adjetivo: v. gr. Yo ví al capitan y al labrador: *ego vidi ducem, & agricolam*. Y si queremos usar de dichos nombres por las hembras, les pondremos *femina*, v. g. *Vidi ducem feminam*: yo ví á la capitana. *Vidi agricolam feminam*: yo ví á la labradora.

Alguna vez se halla *mas, maris*, para explicar los machos, ó masculinos, mas no es necesario. *An Deos fas est hominibus feminis, mares autem homines deabus misceri nefas?* S. Augustin. de Civitate Dei, lib. 3. cap. 3.

Quando los dichos nombres comunes de dos conciertan con algun adjetivo de tres terminaciones, como *hic, hæc, hoc, meus, a, um*, dicho nombre adjetivo diferencia el sexô, y en las hembras no es necesario poner *femina*: v. g. *Vidi meos boves*: ví mis bueyes. *Vidi meas boves*: ví mis vacas.

Los Autores algunas veces suelen añadir *femina*, juntándose los nombres comunes de dos con adjetivos de tres terminaciones:

v. g. ví mis vacas: *vidi meas boves foeminas. Ut sacra facerent Apollini bove aurato, Laton bove aurata foemina.* Macrobio en sus Saturnales, lib. I. cap. 17.

Quando el adjetivo fuere de una ó dos terminaciones, como *prudens, entis, venerabilis, & venerabile*, pondrémos *foemina* para usar de dichos nombres por las hembras: v. g. *prudens vates*, prudente adivino. *Prudens vates foemina*, prudente adivina. Lo mismo se hará en el número plural.

En quanto los nombres arriba dichos pueden juntarse á la terminacion ó artículo masculino y femenino, son comunes de dos; pero quando significan, y se ponen por el macho solamente, son del género masculino; y quando significan solamente la hembra, son del género femenino. Ovidio de Ponto, lib. 4. Eleg. 8. *Non sinit illa sui vanas antistitis unquam Esse preces.* En esta autoridad es *antistes* del género masculino. Valer. Max. lib. I. cap. I. *Ne Deae vetusti ritus perita deesse antistes.* Es *antistes* en esta autoridad del género femenino.

Adviértase que *parens, entis* en el número singular concierta con la terminacion masculina, ó femenina juntándose á los nombres adjetivos posesivos *meus, tuus, suus, noster, vester*: v. g. *Parens meus*, mi padre. *Parens mea*, mi madre. En el número plural concierta solamente en la terminacion masculina con dichos posesivos: v. g. *Parentes mei*, mis padres, ó mi padre y madre. No se puede decir *parentes meae*, porque fuera significar muchas madres, lo que no puede ser.

Con otros nombres adjetivos, ó pronombres puede juntarse *parens* con la terminacion femenina en el número plural: v. g. *Isti parentes*, estos padres. *Istae parentes*, estas madres. *Parentes Matritanae, aut Toletanae*, las madres de Madrid ú de Toledo, haciéndole comun de dos.

Quando precede género masculino y femenino, concierta el género comun de dos con el adjetivo en la terminacion masculina en el número plural, porque en cosas animadas el género masculino es mas principal: v. g. Tiburcio y Cecilia fuéron mártires ilustres por la fé: *Tiburtius, & Caecilia fuerunt martyres inclyti pro fide. Petrus, & Maria sunt conjuges nobilissimi.*

Quando preceden las hembras, se concertará el nombre comun de dos en el número plural con el adjetivo en la terminacion femenina: v. g. Ulpiana, y Cenobia fuéron capitanas valerosas, y muy

nobles: *Ulpiana*, & *Cœnobia fuerunt duces strenuæ, ac nobilissimæ.*

Adviértase que *nemo, neminis*, nadie ó ninguno, aunque es adjetivo, es solamente comun de dos, porque nunca se junta con neutros. Dicese de ordinario de los hombres, y tal vez se dice de las mugeres: v. g. *mulierem neminem amo magis quam te*: á ninguna muger amo mas que á ti. Ya diximos, que *nemo, inis*, no tiene plural.

Estos nombres *animal, avis, bestia, brutum, fera, proles*, siguen el género femenino, ó neutro de su terminacion, y no son comunes de dos, porque estos nombres significan género de macho, y hembra, y no significan especie de macho y hembra, como el género comun de dos.

Nota segunda.

Adviértase que estos adjetivos *adolescentior, senior, junior, juvenior*, no tienen terminacion neutra en el nominativo, acusativo y vocativo de ámbos números, y en estos casos son comunes de dos.

Tambien se advierta que no tienen terminacion neutra en el nominativo, acusativo, y vocativo de plural los nombres adjetivos siguientes.

Ales, itis, cosa ligera.

Bicolor, oris, cosa que tiene dos colores. Comunmente los adjetivos compuestos de algun nombre substantivo no tienen en dichos tres casos la terminacion neutra.

Bipes, edis, cosa que tiene dos pies.

Cicur, uris, cosa doméstica y mansa.

Compos, otis, el que alcanza alguna cosa.

Degener, eris, lo que no corresponde á su casta.

Deses, idis, cosa negligente y perezosa.

Dives, itis, cosa rica.

Immemor, oris, cosa olvidadiza, que olvida.

Impos, otis, cosa que no tiene, ó no poderosa.

Inops, opis, cosa pobre.

Intercus, utis, cosa de entre cuero y carne.

Juvenis por *juvenilis*, cosa de mancebo ó manceba.

Locuples, etis, cosa rica.

Memor, oris, cosa que se acuerda.

Pauper, eris, cosa pobre.

Primores, orum, los principales y primeros.

Princeps, *ipis*, cosa principal.
Quadrupes, *edis*, cosa de quatro pies.
Sospes, *iitis*, cosa salva de peligro.
Superstes, *itis*, cosa que sobrevive á otra, ó el que vive mas que otro.

Triceps, *ipitis*, cosa de tres cabezas.
Uber, *eris*, cosa fértil y copiosa.

Los pronombres *ego*, *tu*, *sui*, en ámbos números son comunes de tres, y tambien los nombres adjetivos indeclinables, como *frugi*, cosa buena: *nequam*, cosa mala. Y los numerales cardinales, como *quatuor*, *quinque*, *sex*, &c.

Nota tercera.

Los nombres acabados en *io*, que salen de verbos, regularmente se forman del supino del verbo, mudando la sílaba *um* en *io*, como *lectum*, *lectio*, *petitum*, *petitio*. Sácanse los siguientes que son irregulares en dicha formacion.

Alluvio, *onis*, la avenida del rio de *alluo*, *is*.
Adoptio, *onis*, la adopcion, de *adopto*. Es *adoptio* síncope de *adoptatio*. Véase á Lorenzo Vala, lib. 1. cap. 2.

Colluvio, *onis*, la suciedad ó basura, de *colluo*. Tambien hay *collutio*, *onis*, regular.

Communio, *onis*, la comunión ó comunicacion, de *communico*. Tambien hay *communicatio*, regular.

Concio, *onis*, el sermon ó razonamiento, de *conceo*.

Contagio, *onis*, la dolencia que se pega, de *contingo*.

Ditio, *onis*, la jurisdiccion y señorío, de *dito*, *as*. Es *ditio*, *onis* síncope de *ditatio*. Algunos derivan á *ditio*, *onis*, de *dis*, *ditis*; y si es así, tiene *ditio*, contra la naturaleza de su primitivo, la primera sílaba breve, porque *dis*, *ditis*, la tiene larga.

Internecio ó *internecio*, *onis*, la muerte violenta, de *interneco*.

Legio, *onis*, la legion ó capitania, de *lego*, *is*, la *o* en *io*.

Mentio, *onis*, la mencion ó memoria, de *memini*.

Oblivio, *onis*, el olvido, de *obliviscor*.

Obsidio, *onis*, el sitio ó cerco de lugar, de *obsideo*.

Opinio, *onis*, la opinion ó pensamiento dudoso, de *opino*.

Optio, *onis*, la obra de desear ó elegir, de *opto*, *as*. Es *optio*, *onis* síncope de *optatio*.

Perduellio, *onis*, el delito contra el rey ó la república, de *perduel-*

- duellis*, no de *perduo* verbo antiguo.
- Rebellio, onis*, el rebelion ó instauracion de guerra, de *rebellis*.
- Regio, onis*, la region, de *rego*, la *o* en *io*.
- Religio, onis*, la religion, de *religo*, *as*, la *o* en *io*.
- Seditio, onis*, el bullicio, motin, ó alboroto del pueblo de *se* que significa lo mismo que *separatim*, y de *itio* verbal de *eo*, interpuesta una *d*.
- Sepelitio, onis*, la obra de enterrar, de *sepelio*.
- Suspicio, onis*, la sospecha, de *suspico*.
- Unio, onis*, la union ó concordia, de *unio*, *unis*. Es *unio, onis* sincope de *unitio*.
- Usucapio, onis*, la posesion continuada, ó la continuacion de posesion, de *usucapio*, *usucapis*. Es *usucapio, onis* sincope de *usucapitio, onis*, regular.

Adviértase que *proportio, onis*, la proporcion entre dos cosas, no sale de verbo, y pertenece á esta regla por ser compuesto de *portio, onis*, que significa lo mismo que *quasi partio*, la porcion ó parte de lo entero, y el nombre regular *partitio, onis*, de *partio, partis*, ó *partior, iris*, significa la obra de partir en partes.

Nota quarta.

El nombre del género *epiceno*, ó *promiscuo*, como *aquila, lepus, corvus*, se distingue del nombre substantivo, que es comun de dos, como *vates, dux, sacerdos*, lo primero por lo que diximos en la primera nota, lo qual no sucede en el nombre que es *epiceno*: y lo segundo porque el *epiceno* significa confusamente macho y hembra, con solo un artículo competente á su terminacion; esto es, al género que tiene por su acabado: v. g. *aquila, æ*, por acabarse en *a* de primera declinacion, es del género femenino y *corvus, corvi*, por acabarse en *us* de segunda declinacion, es del género masculino.

De manera que *aquila*, con solo el artículo *hec*, ó terminacion femenina: v. g. *Aquila rapida*, significa confusamente la hembra y el macho; y *corvus* con solo el artículo *hic*, ó terminacion masculina, v. g. *corvus rapidus*, significa tambien el macho y la hembra confusamente.

El nombre *comun de dos* significa distintamente el macho, y la hembra con los dos artículos, al macho con la terminacion, ó artículo masculino (y aun sin artículo y terminacion, por ser el género masculino el que principalmente se entiende en cosas ani-
ma-

madas), y á la hembra con la terminacion ó artículo femenino: v. g. *hic vates*, este adivino. *Hæc vates*, esta adivina.

El nombre que llaman *epiceno*, y el nombre ambiguo en su género, y que significa confusamente macho y hembra, como *anguis*, *bubo*, *palumbes*, *dama*, *grus*, convienen en una cosa, y se diferencian en otra. Convienen en que dichos nombres ambiguos, y los epicenos, como *corvus*, *mus*, *aquila*, *perdrix*, significan confusamente macho y hembra, y se diferencian en que los ambiguos significan el macho, y la hembra confusamente con qualquiera de los dos artículos *hic*, ó *hæc*: v. g. *hic anguis venenatus*, vel *hæc anguis venenata momordit*: esta culebra llena de ponzoña me mordió. Y puede ser macho ó hembra, pues no diferencia el sexô con uno de los nombres *mas*, ó *fœmina*.

El nombre *epiceno* significa tambien el macho, y la hembra confusamente; mas con solo un artículo *hic*, ó *hæc* competente á su terminacion, ó que tenga por su género: v. gr. *hic corvus*, este cuervo macho y hembra; y no se puede decir concertando con *corvus*: *hæc*, *corvus*, para significar la hembra, porque decir, como algunos dicen, *hic corvus*, para significar el cuervo macho, y *hæc corvus*, para significar el cuervo hembra, concertando el artículo *hæc* con *corvus*, esto le toca propriamente al nombre comun de dos, como ya diximos. *Hæc aquila* v. gr. significa confusamente el aguila hembra, y el aguilucho macho: mas por quanto el artículo que se le determinó conforme á su terminacion fué *hæc*, no diremos *hic aquila* para significar el macho, concertando con *aquila*, pondremos el nombre *mas*, *aris*, para significar el macho, y *fœmina*, *æ*, para significar la hembra: v. gr. el pece hembra halla dentro del agua con quien tener sus gustos: *cum quæ sua gaudia jungat invenit in media fœmina piscis aqua*. Maté dos perdices, un macho y una hembra: *necavi duas perdices, alteram marem, & alteram fœminam*, concertando con *perdrix*, que es del género femenino. Dos cuervos: *duos corvos mares*. Y diciendo: maté dos cuervos hembras, diremos *necavi duos corvos fœminas*, concertando el artículo ó terminacion con *corvos*, masculino. Plinio lib. 10. cap. 12. *Corvi pariunt; eos ore parere vulgus arbitratur*. Concertó el adjetivo *eos* con el nombre *corvus*, no atendiendo á las hembras de quien habla.

Con *aquila* v. gr. por ser del género femenino, para significar la hembra, tambien podemos decir: *hæc aquila*, *regia*, *fulva*,

rapida, concertando con *aquila*, y para significar el águila macho, ó aguilucho, añadiremos, *mas*, y no se dirá *hic*. En *corvus*, que es masculino, diremos para significar el cuervo macho: *hic corvus*, *obscenus*, *vividus*, *famelicus*; y para significar el cuervo hembra no se dirá: *hæc corvus*, *obscena*, *vivida*, *famelica*, y por no poderse poner *hæc*, concertando con *corvus*, se le pondrá *femina*. Esto mismo se dirá de los demas epicenos.

Es verdad que atendiendo al sentido y no á la voz, por la figura *syllipsis*, y por la regla *Multa subauditum nomen generale requirunt*, con los nombres de *aves*, que fueren del género masculino, como *corvus*, *passer*, *cycnus*, y otros semejantes, se puede tambien decir: *corvus*, *obscena*, *vivida*, *famelica*; y con los femeninos, como *aquila*, *perdris*, *ciconia*, tambien se puede decir: *aquila fulvus*, *rapidus*, *regius*; pero esto no es concertar con los nombres, v. g. *corvus*, y *aquila*, porque *corvus*, como queda dicho, por ser masculino, pide solamente la terminacion, ó artículo masculino, y *aquila*, la terminacion ó artículo femenino, para significar el macho, y la hembra confusamente, y para diferenciar el sexô se les pone *mas*, ó *femina*; sino es porque se atiende al sentido de los machos en los nombres femeninos, y al sentido de las hembras en los nombres masculinos, por dicha figura *syllipsis*, Stat. Sylv. 2. *Quique refert ingens iterata vocabula perdris*. Dixo: *qui perdris*, siendo *perdris* femenino. Plin. lib. 10. cap. 65. *Supra tuncta est murium foetus, ex una genitos centum viginti tradiderunt*. Dixo: *ex una*, siendo *mus*, *uris*, masculino, porque concertó con el sentido, y no con la voz.

Esto mismo se observará en qualesquiera nombres de *aves*, *fieras*, *peces*, ó *pescados*, *culebras*, ó *sabandijas*.

Habiendo tratado del género epiceno, no será fuera de materia poner aquí, para exercicio de los niños, algunos de los nombres que significan *aves*, *peces*, *fieras*, y *sabandijas*, con el género que tienen por su terminacion.

Nombres de aves.

Abejarruco, <i>apiastra</i> , <i>æ</i> , f.	Anade ó ganso, <i>anser</i> , <i>eris</i> , m.
Abubilla, <i>upupa</i> , <i>æ</i> , f.	Busquereta, ave que cria los hijos del cuchillo, <i>curuca</i> , <i>æ</i> , f.
Aguila, <i>aquila</i> , <i>æ</i> , f.	Buytre, <i>vultur</i> , <i>uris</i> , m.
Alcion, <i>halcion</i> , <i>onis</i> , f.	Calandria, <i>caradius</i> , <i>ii</i> , m.
Alcon ó azor, <i>accipter</i> , <i>itris</i> , m.	Canario, <i>canaria</i> , <i>æ</i> , f.

- Cerceta, *fulica*, *æ*, f.
 Cernicalo, *accipiter*, *itris*, m.
 Cigüeña, *ciconia*, *æ*, f.
 Cisne, *cycnus*, *i*, m.
 Codorniz, *coturnix*, *icis*, f.
 Corneja, *cornix*, *icis*, f.
 Cuervo, *corvus*, *i*, m.
 Cuervo marino, *mergus*, *i*, m.
 Cugujada, *cassita*, *æ*, *alauda*,
æ, *ciris*, *iris*, f. *Coridalus*, *i*, m.
 Cuculillo, *cuculus*, *i*, m.
 Espulga buey, *orex*, *icis*, m.
 Estornino, *sturnus*, *i*, m.
 Faysan, *phasianus*, *i*, m.
 Francolin, *attagen*, *enis*, m.
 Gafarron, *serinus*, *i*, m.
 Garza real, *heridori*, *ii*, m.
 Gaviota, *gavia*, *æ*, f.
 Golondrina, *hirundo*, *inis*, f.
 Grajo, *graculus*, *i*, no es epice-
 no, porque *monedula*, *æ*, es la
 graja.
 Gorrion, *passer*, *eris*, m.
- Nombres de peces.
- Aguja, *pece*, *acus*, *i*, m.
 Alache, *mæna*, *æ*, f.
 Anguila, *anguila*, *æ*, f.
 Araña, *araneus*, *ei*, m.
 Atun grande, *tymnus*, *i*, m.
 Atun de un año, *limosa*, *æ*, *li-*
muria, *æ*, f.
 Atun de dos años, *cordyla*, *æ*, f.
 Barbo, *barbus*, *i*, m.
 Boga, *boops*, *opis*, m.
 Bonitalo, *amia*, *æ*, f.
 Calamar, *loligo*, *inis*, f.
 Congrio, *congrus*, *i*, m.
 Corvina, *coracinus*, *i*, m.
 Dentol, *dentex*, *icis*, m.
- Honcejo, *gypselus*, *i*, m.
 Hormiguero, *ligurinus*, *i*, m.
 Lechuza, *noctua*, *æ*, f. *Nyctico-*
rax, *acis*, m.
 Milano, *milvus*, *i*, m. *Arba*,
æ, f.
 Mochuelo, *aluca*, *æ*, f.
 Murciégalo, *vespertilio*, *onis*, m.
 Oriol, *clorion*, *onis*, m.
 Papagayo, *psitacus*, *i*, m. *Clad-*
dorinchus, *i*, m.
 Perdiz, *perdris*, *icis*, f.
 Pezpita ó chirivia, *motacilla*,
æ, *sisapiga*, *æ*, f. *Cinclus*, *i*, m.
 Ruyseñor, *luscinia*, *æ*, *philome-*
la, *æ*, *aedon*, *onis*, f.
 Sirguero, *achanthus*, *idis*, *car-*
duelis, *is*, f.
 Tordo, *turdus*, *i*, m.
 Tórtola, *turtur*, *uris*, m.
 Verdiel, *critinela*, *æ*, f.
 Urraca ó picaza, *pica*, *æ*, *cit-*
ta, *æ*, *ardea*, *æ*, f.
- trix*, *icis*, f.
 Doradilla, *aurata*, *æ*, f.
 Espada, *xiphia*, *æ*, f.
 Espadarte, *gladius*, *ii*, m.
 Esturion, *silurus*, *i*, m.
 Francolin, *attagenus*, *i*, m.
 Gallo, *faber*, *bri*, *calceus*, *ei*,
 m.
 Lamprea, *lampreta*, *æ*, f.
 Lampuga, *hippurus*, *i*, m.
 Lenguado, *solea*, *æ*, f.
 Lixa, *scatina*, *æ*, f.
 Liza, *capito*, *onis*, m.
 Lobo, *labrax*, *acis*, m.
 Lobo marino, *phoca*, *æ*, f.

Morena, *myrinus*, *i*, m.
 Muge ó muxol, *mugil*, *ilis*,
mugilis, *ilis*, m.
 Oblada ó rodavallo, *rhombus*,
i, m.
 Pagel, *rubellio*, *onis*, m.
 Pagle, *pager*, *gri*, m.
 Pulpo, *polypus*, *i*, m. *Polypus*,
odis.
 Rana, *rana*, *a*, f.
 Raya, *raya*, *batis*, *is*, f.

Nombres de fieras.

Búfalo, *bubalus*, *i*, m.
 Cabra montesina, *pygargus*, *i*,
 m.
 Conejo, *cuniculus*, *i*, m.
 Erizo, *echinus*, *i*, *erinaceus*, *ei*,
 m.

Otros nombres de fieras, como *felis*, *is*, el gato ó gata, *sus*,
suis, el puerco ó puerca, aunque antiguamente eran *epicenos*, por
 no estar domesticadas, son ya comunes de dos, porque en ellas se
 discierne el sexô.

Nombres de sabandijas y culebras.

Araña, *araneus*, *ei*, m.
 Aspid, *aspis*, *aspidis*, f.
 Abispa, *vespa*, *a*, f.
 Bibora, *vipera*, *a*, f.
 Caracol con cáscara, *cochlea*,
a, f.
 Caracol sin cáscara, *limax*, *acis*,
 m.
 Cigarra, *cicada*, *a*, f.
 Ciento pies ó coxixo, *scolo-*
pendra, *a*, f.
 Corcon, gusano que roe la haba,
midas, *a*, m.
 Culebra, *coluber*, *ubri*, *cheli-*
drus, *i*, *chersidius*, *ii*, *colu-*
bra, *a*, f.

Rayna, *cyprinus*, *i*, m.
 Sábalo, *alosa*, *a*, *salpa*, *a*, *tris-*
sa, *a*, f.
 Sardina, *sarda*, *a*, *trichia*, *a*, f.
 Sardina arenque, *halax*, *ecis*, f.
Scomber, *i*, m.
 Serrano, *shanna*, *a*, f.
 Tenca, *tincha*, *a*, f.
 Tordo, *turdus*, *i*, m.
 Trucha, *tructa*, *a*, f.
 Xorel, *trachurus*, *i*, *saurus*, *i*, m.

Huron, *viverra*, *a*, *ictis*, *is*, f.
 Liebre, *lepus*, *oris*, m.
 Marta, *martes*, *is*, f.
 Nutria, *lutra*, *a*, f.
 Raposa ó zorra, *vulpes*, *is*, f.
 Raton. *mus*, *uris*, m.

felis, *is*, el gato ó gata, *sus*,
 aunque antiguamente eran *epicenos*, por
 no estar domesticadas, son ya comunes de dos, porque en ellas se
 discierne el sexô.

Culebra de agua, *anguis*, *is*,
natrix, *icis*, *hydrus*, *i*, *en-*
hydrus, *i*, m.
 Culebra pequeña, *anguiculus*, *i*,
 m.
 Drago ó tarántula, *stellio*,
onis, m.
 Dragon serpiente, *serpens entis*,
draco, *onis*, m.
 Escarabajo, *scarabeus*, *ei*, m.
 Escorpion, *scorpio*, *onis*, m.
 Gorgojo que come el trigo, *gur-*
gultio, *onis*, m.
 Grillo, *grillus*, *i*, m.
 Gusano de la cera, *acarus*, *i*,
 m.

Gusano del vidrio, <i>is, iris, f.</i>	Mariposa, <i>pirauستا, æ, f.</i>
Gusano revoltón de las vides, <i>volvax, ocis, involvulus, i, m.</i>	Mosca, <i>musca, æ, f.</i>
Gusano de la yerba, <i>eruca, æ, f.</i>	Mosca de perro, <i>cynomia, æ, f.</i>
Gusano ciento pies, <i>millepeda, æ, f.</i>	Mosca que reluce de noche, <i>cantharis, idis, f.</i>
Hormiga, <i>formica, æ, f.</i>	Moscardo, <i>musca major, f.</i>
Lagarto, <i>lacertus, i, m.</i>	Mosquito, <i>culex, icis, m.</i>
Lagartija, <i>lacerta, æ, f.</i>	Piojo, <i>pediculus, i, m.</i>
Langosta, <i>locusta, æ, f.</i>	Polilla ó carcoma, <i>tinea, æ, f.</i>
Lombriz, <i>lumbricus, i, m.</i>	Polilla que come la grana, <i>blattata, æ, f.</i>
Lombriz que se cria en el cuerpo del hombre, <i>ascarides, idis, f.</i>	Pulgon, <i>bruchus, ci, m.</i>
Luciérnaga, <i>nictedula, æ, nocticula, æ, f.</i>	Pulga, <i>pulex, icis, m.</i>
	Tábano, <i>asilus, i, m.</i>
	Tabarro, <i>crabro, onis, m.</i>
	Tortuga ó galápagó, <i>testudo, inis, f.</i>

CONSTRUCCION DE LAS REGLAS DE LOS GENEROS.

Mascula sunt maribus, quæ dantur nomina solùm.

Nomina, los nombres, *quæ*, los cuales, *dantur*, se dan, *solùm*, solamente, *maribus*, á los machos, *sunt*, son, *mascula*, masculinos.

Fæmineis junges, quæ fæmina sola reposcit.

Suple *tu tú*, *junges*, juntarás, *fæmineis*, á los femeninos, suple *nomina*, los nombres, *quæ*, los cuales, *sola fæmina*, sola la hembra, *reposit*, pide.

Est commune duum, sexum, quod claudit utrumque

Articulo gemino, veluti cum vate sacerdos.

Suple *nomen*, el nombre, *quod*, el qual, *claudit*, encierra, *utrumque sexum*, los dos sexos, *articulo gemino*, con dos artículos, *est*, es, *commune duum*, comun de dos, *veluti*, como *sacerdos*, este nombre *sacerdos, otis*, el sacerdote ó sacerdotisa, *cum vate*, con este nombre *vates, is*, el adivino ó adivina.

Est commune trium generi, quod convenit omni.

Suple *nomen*, el nombre, *quod*, el qual, *convenit*, conviene, *omni generi*, á todo género, *est*, es, *commune trium*, comun de tres.

Menses, & fluxus ventosque adijunge virili.

Suple *tu*, *tú*, *adjuuge*, junta, *virili*, suple *genèri*, al género masculino, *menses*, los nombres propios de meses, & y, *fluvios*, los nombres propios de rios, *que*, y, *ventos*, los nombres propios de vientos.

Arboris est nomen muliebre, sed excipiantur

Mas oleaster, acer neutrum, cum subere robur.

Nomen, el nombre propio, *arboris*, de arbol, *est*, es, *muliebre*, femenino; *sed*, pero, *excipiantur*, sáquense, *mas*, por masculino, *oleaster*, *tri*, el azebuche; *neutrum*, por neutro, *acer*, *eris*, el acebo, *robur oris*, el roble, *cum subere*, con este nombre *suber*, *eris*, el alcornoque.

Insula feminea, urbs, regio, cum nave poesis.

Insula, el nombre propio de isla, *urbs*, el de ciudad, *regio*, el de region, *poesis*, el de poesía, *cum nave*, y el de navío, suple *sunt*, son, *feminea*, femeninos.

Um neutrum facies, hominum si propria demas.

Suple *tu*, *tú*, *facies*, harás, *neutrum*, neutro, suple *nomen*, el nombre, *um*, acabado en um, *si*, si, *demas*, tú saques, *propria*, suple *nomina*, los nombres propios, *hominum*, de hombres y mugeres.

A plurale est neutrum, æ femineum, ique virile.

Suple *nomen*, el nombre, *plurale*, del plural, *æ*, acabado en a, *est*, es, *neutrum*, neutro, *æ*, el acabado en æ, suple *est*, es, *femineum*, femenino, *que*, y, *i*, el acabado en i, *virile*, suple *est*, es masculino.

Substantiva genus neutrum non flexa repositunt.

Substantiva, los nombres substantivos, *non flexa*, indeclinables, *repositunt*, piden, *genus neutrum*, el género neutro.

Vox quævis neutræ dabitur pro nomine sumpta.

Vox quævis, qualquiera voz, *sumpta*, tomada, *pro nomine*, en lugar de nombre, *dabitur*, se dará, *neutræ*, á los neutros.

A primæ muliebre genus deponit, ut aura.

Adria mas esto, cui junge planeta, cometa.

Suple *nomen*, el nombre, *a*, acabado en a, *primæ*, suple *declinationis*, de la primera declinacion, *deponit*, pide, *genus muliebre*, el género femenino, *ut*, como, *aura*, æ, el viento, *Adria*, æ, el golfo de Venecia, *esto*, sea, *mas*, masculino, *cui*, á el qual, *junge*, junta tú, *planeta*, æ, el planeta, *cometa*, æ, el cometa.

A ternæ dabitur neutræ, ceu stigma, poema.

Suple *nomen*, el nombre, *a*, acabado en *a*, *terna*, suple *declinationis*, de la tercera declinación, *dabitur*, se dará, *neutris*, á los neutros, *ceu*, cómo, *stigma*, *atis*, la señal de la llaga, *poema*, *atis*, la poesía.

Neutrum nomen in e, *muliebria sint tibi græca*.

Nomen, el nombre, suple *latinum*, latino, *in e*, acabado en *e*, suple *est*, es, *neutrum*, neutro; suple *nomina*, los nombres, *græca*, griegos, *sint tibi*, sean para tí, *muliebria*, femeninos.

O finita dabis maribus velut unio gemma.

Suple *tu*, tú, *dabis*, darás, *maribus* á los masculinos, suple *nomina*, los nombres, *finita*, acabados, *o*, en *o*, *velut*, como, *unio*, *onis*, *gemma*, por la piedra preciosa.

Fæmineum verbale in io, *cui talio junges*.

Suple *nomen*, el nombre, *verbale*, que sale de verbo, *in io*, acabado en *io*, suple *est*, es, *fæmineum*, femenino, *cui*, á quien, *junges*, juntarás, *talio*, *onis*, la pena del tanto por tanto.

Et nomen, do, go finitum, caro jungitur illis,

Harpago, cudo, udo, mas ordo, & cardo, ligoque.

Et, y, *nomen*, el nombre, *finitum*, acabado, *do*, en *do*, *go*, en *go*, suple *est fæmineum*, es femenino: *caro*, *carnis*, la carne, *jungitur*, se junta, *illis*, á ellos, *harpago*, *onis*, el áncora, *cudo*, *onis*, el casquete de cuero, *udo*, *onis*, el escarpin, *ordo*, *ordinis*, el orden, & y, *cardo*, *inis*, el quicial, *que*, y, *ligo*, *onis*, el azadon, suple *est*, es cada uno de ellos, *mas*, masculino.

C, d, t, l, neutrum, sal, mugil, solque viriles.

Suple *nomen finitum*, el nombre acabado *c*, en *c*, *d*, en *d*, *t*, en *t*, *l*, en *l*, suple *est*, es, *neutrum*, neutro, *sal*, *salis*, la sal, *mugil*, *ilis*, el pescado mujol, *que*, y, *sol*, *olis*, el sol, suple *sunt*, son, *viriles*, masculinos.

An, in, on mas: hæc sindon, & dulcis aëdon

Alcyoni junges icon: sint neutra secundæ.

Suple *nomen finitum*, el nombre acabado, *an*, en *an*, *in*, en *in*, *on*, en *on*, suple *est*, es, *mas*, masculino: *sindon*, *onis*, la sábana, & y, *aëdon*, *onis*, el ruyseñor, *dulcis*, que tiene el canto dulce, suple *poscunt*, piden, *hæc*, el artículo *hæc*, para femeninos. Suple *tu*, tú, *junges*, juntarás, suple *fæmineum*, por femenino, *icon*, *onis*, la estampa, *alcyoni*, á este nombre *alcyon*, *onis*, una ave; suple *nomina*, los nombres, *secundæ*, suple *declinationis*, de la segunda declinación, *sint*, sean, *neutra*, neutros.

En dabitur neutris, sed hymen, ren mascula sunt,

Et splen, atque lien, attagen cum pectine lichen.

Suple nomen finitum, el nombre acabado, *en*, en *en*, dabitur, se dará, *neutris*, á los neutros; *sed*, pero, *hymen, enis*, la telilla, en que nace la criatura, *ren, enis*, el riñon, & y *splen, enis*, el bazo, *atque*, y, *lien, enis*, el bazo, *attagen, enis*, el francolin, *lichen, enis*, el empeyne, *cum pectine*, con este nombre, *pecten, inis*, el peyne, *sunto*, sean, *mascula*, masculinos.

Ar neutrum, er maribus dona; tamen excipe neutra,

Uber, iter, tuber, lassier, piper, atque papaver

Ver, siler, atque cicer cum verbere junge cadaver.

Suple nomen finitum, el nombre acabado, *ar*, en *ar*, suple *est*, es, *neutrum*, neutro: *dona*, da tú, *maribus*, á los masculinos, suple *nomina finita*, los nombres acabados, *er*, en *er*; *tamen*, con todo eso, *excipe*, saca tú, *neutra*, por neutros, *uber, eris*, el pecho, *iter, itinensis*, el camino, *tuber, eris*, la hinchazon, *lassier, eris*, el zumo de la asarabaca yerba, *piper, eris*, la pimienta, *atque*, y, *cicer, eris*, el garbanzo, *cadaver, eris*, el cuerpo muerto, *cum verbere* con este nombre *verber, eris*, el azote.

Mas siser aut neutrum; laber at muliebris habetur,

Siser, eris, la raiz de la chirivia, suple *est*, es, *mas*, masculino, *aut*, ó, *neutrum*, neutro; *at*, pero, *laber, eris*, el berro, *habetur*, es tenido, *muliebris*, por femenino.

Or, mas: hac, arbor: ador hoc, cor, marmor, & equor.

Suple nomen finitum, el nombre acabado, *or*, en *or*, suple *est*, es, *mas*, masculino: *arbor, oris*, el árbol, suple *poscit*, pide, *hac*, el artículo *hac* para femenino: *ador, oris*, el pan de escandia, *cor, cordis*, el corazon, *marmor, oris*, el marmol, & y, *equor, oris*, la llanura del mar, suple *poscunt*, piden, *hoc*, el artículo *hoc* para neutros.

Ur neutrum: hic furfur capient cum vulture turtur.

Suple nomen finitum, el nombre acabado, *ur*, en *ur*, suple *est*, es, *neutrum*, neutro: *furfur, uris*, el salvado, *turtur, uris*, la tortola, *cum vulture*, con este nombre *vultur, uris*, el buytre, *capient*, tomarán, *hic*, el artículo *hic* para masculinos.

As sit femineum. Vas, vasis, dicito neutrum,

Mascula sunt agragas, simul as, adamasque, elephasque.

Suple nomen finitum, el nombre acabado, *as*, en *as*, *sit*, sea, *femineum*, femenino. *Dicito*, di tú, *vas, vasis*, que este nombre

vas,

vas, vasis, el vaso, suple *est*, es, *neutrum*, neutro. *Agragas, antis*, un monte, *simul*, juntamente, *as, assis*, la libra ó moneda de un cuarto, *que, y, adamas, antis*, el diamante, *que, y, elephas, antis*, el elefante, *sunt*, son, *mascula*, masculinos.

As quoque, quod variat tibi declinatio prima.

Quoque, tambien, suple *est masculinum*, es masculino, suple *nomen finitum*, el nombre acabado, *as*, en *as*, *quod*, el qual, *declinatio prima*, la primera declinacion, *variat tibi*, te declina.

Es dato fæmineo generi, tamen esto virile

Nomen iis patrii, paries, pes, jungitur antes,

Besque, merique aies, vepres, aries, quoque verres.

Suple *tu, tú, dato, da, fæmineo generi*, al género femenino, suple *nomen finitum*, el nombre acabado, *es*, en *es*; *tamen*, pero, *esto*, sea, *virile*, masculino, *nomen*, el nombre, *patrii*, que hace el genitivo, *iis*, en *iis*, *jungitur*, se junta, *paries, etis*, la pared, *pes, edis*, el pie, *antes, ium*, el vallado, *que, y, bes, sis*, las ocho onzas, *que, y, meridiæ, ei*, el medio dia, *vepres, is*, la espina, *quoque*, tambien, *aries, etis*, el carnero, *verres, is*, el berraco.

Græcaque in es primæ, vel, ternæ: æs addito neutris.

Que, y, suple *nomina*, los nombres, *græca*, griegos, *in es*, acabados en *es, primæ*, suple *declinationis*, de la primera declinacion, *vel, ó, ternæ*, de la tercera, suple *mascula sunt*, son masculinos: *addito*, añade tú, *æs, æris*, el metal, *neutris*, á los neutros.

Is dato fæmineis, maribus da piscis, aqualis,

Et collis, vermis, tum callis, follis, et ensis,

Mensis, cum vecti, postis, glis, fustis, et axis,

Et torris, caulis, fascis, lapis, unguis, et orbis,

Et sanguis, cucumis, junges cum vomere, cosis,

Cum case, et cenchris, sentis, tum mugilis, othrys.

Suple *tu, tú, dato, da, fæmineis*, á los femeninos, suple *nomen*, el nombre, *is*, acabado en *is, da, da tú, maribus*, á los masculinos, *piscis, is*, el pez, *aqualis, is*, el jarro de agua, *et, y, collis, is*, el collado, *vermis, is*, el gusano: *tum*, demas de esto, *callis, is*, la calle, *follis, is*, el fuelle, *et, y, ensis, is*, la espada, *mensis, is*, el mes, *postis, is*, el postigo, *glis, iris*, el lirón, *fustis, is*, la vara, *et, y, axis, is*, el exe, *cum vecti*, con este nombre *vectis, is*, el cerrojo, *et, y, torris, is*, el tizon, *caulis, is*, el troncho de berza, *fascis, is*, el haz,

lapis, idis, la piedra, *unguis, is*, la uña, & y, *orbis, is*, la redondez, & y, *junges*, juntarás, *sanguis, inis*, la sangre, *cucumis, is*, vel *cucumeris*, el cohombro, *cosis, is*, la carcoma, *cum vomere*, con este nombre, *vomis, eris*, la reja del arado, *sentis, is*, la espina, *tum*, demas de esto, *mugil, ilis*, un pescado, *othrys, is*, un monte, *cum casse*, con este nombre, *cassis, is*, la red, & y, *cenchri*, con este nombre *cenchris, is*, la serpiente.

Nisque latinum addes, ceu panis, & asse creata.

Que, y, *addes*, añadirás, suple *maribus*, á los masculinos, suple *nomen*, el nombre, *nis*, acabado en *nis*, *latinum*, latino, *ceu*, como, *panis, is*, el pan, & y, *creata*, los compuestos, *asse*, de *as*, *assis*.

Os maribus detur; dos, cos, muliebris, & arbos,

Neutraque constitues tantummodo os, oris, & ossis.

Suple *nomen*, el nombre, *os*, acabado en *os*, *detur*, se dé, *maribus*, á los masculinos; *dos, otis*, el dote, *cos, otis*, la piedra de amolar, & y, *arbor, oris*, el arbol, suple *est*, es cada uno de ellos, *muliebris*, femenino: *que, y, constitues*, harás, *tantummodo*, solamente, *neutra*, neutros, *os, oris*, la boca, & y, *os, ossis*, el hueso.

Us maribus junges, seu quartæ, sivè secundæ,

Sunt acus, atque manus muliebria porticus, albus,

Vannus, humus, tribus, atque domus, tum carbasus, idus,

Hoc virus, pelagusque, petunt; hic, & hoc quoque vulgus.

Suple *tu, tú, junges*, juntarás, *maribus*, á los masculinos, suple *nomen*, el nombre, *us*, acabado en *us*, *seu, ó, quartæ*, suple *declinationis*, de la quarta declinación, *sivè, ó, secundæ*, de la segunda. *Acus, us*, la aguja, *atque, y, manus, us*, la mano, *porticus, us*, el portal, *alvus, i*, el vientre, *vannus, i*, la zaranda, *humus, i*, la tierra, *Tribus, us*, el tribu, ó linage, *atque, y, domus, i*, vel *domus*, la casa, *tum*, demas de esto, *carbasus, i*, el lino delgado, *idus, iduum*, los idus del mes, *sunt*, son, *muliebria*, femeninos: *virus, i*, la ponzoña, *que, y, pelagus, i*, el mar, *petunt*, piden, *hoc*, el artículo *hoc* para neutros: *quoque*, tambien, *vulgus, i*, el vulgo, suple *petit*, pide, *hic*, el artículo *hic*, & y, *hoc*, el artículo *hoc* para masculino y neutro.

Nomina in os, græcum, vel in us conversa latinum,

Mascula plerumque, & partim muliebria pones.

Suple *tu, tú, pones*, pondrás, *plerumque*, las mas veces, *masculina,*

la, masculinos, &, y, *partim*, parte de ellos, *muliebria*, femeninos, *nomina*, los nombres, *in os*, acabados en esta partícula *os*, *græcum*, griega, *vel, ó*, *conversa*, vueltos, *in us*, en esta terminacion *us latinum*, latina.

Us terna, neutrum; *lepus*, & *mus esto virile*,

Et quæ pus gignit; lagopus hæc sibi poscit.

Suple *nomen*, el nombre *us*, acabado en *us*, *terna*, suple *declinationis*, de la tercera declinacion, suple *est*, es, *neutrum*, neutro; *lepus, oris*, la liebre, &, y, *mus, muris*, el raton, *esto*, sea, *virile*, masculino, &, y, suple *nomina*, los nombres, *quæ*, los quales, *pus*, este nombre antiguo *pus, podos*, el pie, *gignit*, compone; *lagopus, odis*, cierta ave con pies como de liebre, *poscit*, pide, *sibi*, para sí, *hæc*, el artículo *hæc* para femenino.

Nomina junguntur variata per udis, & utis.

Nomina, los nombres, *variata*, declinados, *per udis*, con el genitivo en *udis*, &, y *per utis*, con el genitivo en *utis*, *junguntur*, se juntan, suple *femineis*, á los femeninos.

Bissus, & antidotus, balanus, crystallus, abyssus,

Sapphyrus, nardus, costus, diphthongus, eremus:

His melilotus adest, pharus, atque topazius, arctos,

Ex odus, ut methodus, biblo conjunge papyrum.

Bissus, i, la olanda, &, y, *antidotus, i*, el antidoto, *balanus, i*, la bellota, *crystallus, i*, el cristal, *abyssus, i*, el abismo, *sapphyrus, i*, el safiro, *nardus, i*, el nardo, *costus, i*, el costo yerba, *diphthongus, i*, el diphtongo, *eremus, i*, el yermo, suple *sunt feminea*, son femeninos: *melilotus, i*, la yerba llamada corona de rey, *adest*, se junta, *his*, á estos, *atque, y*, *pharus, i*, el farol, *topazius, ii*, el topacio, *arctos, ti*, el norte. Suple *nomina*, los nombres, *ex odus*, acabados en *odus*, suple *sunt feminea*, son femeninos, *ut*, como, *methodus, i*, el método, *conjunge*, junta tú, *papyrum*, este nombre *papyrus, i*, el papel, *biblo*, á este nombre *biblus, i*, el junco marino.

S mulibre datur, si consona ponitur ante,

Esto virile rudens, fons, pons, seps, lethifer anguis,

Dens, mons, grypsque, calybs, assis quibus addito partes.

Suple *nomen*, el nombre, *s*, acabado en *s*, *datur*, se dá, *mulibre*, por femenino, *si, si*, *consona*, alguna consonante, *ponitur*, se pone, *ante*, ántes de la *s*, *rudens, tis*, la maroma, *fons, tis*, la fuente, *pons, tis*, el puente, *seps*, este nombre *seps, sepis, anguis,*

guis, quando significa la culebra, *lethifer*, ponzoñosa, *dens*, *tis*, el diente, *mons*, *tis*, el monte, *gryps*, *phis*, el grifo, *calybs*, *ybis*, el acero, *esto*, sea cada uno de ellos, *virile*, masculino, *quibus*, á los quales, *addito*, añade tú, *partes*, las partes, *assis*, de *as*, *assis*.

Et polysyllaba ps: forceps muliebris habetur.

Et, y, suple *nomina*, los nombres, *polysyllaba*, de mas de una sílaba, *ps*, acabados en *ps*, suple *sunt mascula*, son masculinos; *forceps*, *ipis*, la tenaza, *habetur*, se tiene, *muliebris*, por femenino,

X, dato femineis monosyllaba; masculus est grex.

Suple *tu*, tú, *dato*, da, *femineis*, á los femeninos, suple *nomina*, los nombres, *x*, acabados en *x*, *monosyllaba*, de una sílaba, *grex*, *gis*, la manada de ganado menor, *est*, es, *masculus*, masculino.

Ax, ex, finitum, polysyllabon esto virile:

Femineum smilax, fornax, cum carice tomex,

Jungitur his halex, & cum vibice, supellex.

Suple *nomen*, el nombre, *finitum*, acabado, *ax*, en *ax*, *ex*, en *ex*; *polysyllabon*, de mas de una sílaba, *esto*, sea, *virile*, masculino: *smilax*, *acis*, la yedra, *fornax*, *acis*, el horno, *tomex*, *icis*, la tomiza, *cum carice*, con este nombre, *carex*, *icis*, el carrizo yerba, suple *est*, es cada uno de ellos, *femineum*, femenino; *halex*, *ecis*, el pez arenque, &, y, *supellex*, *ctillis*, el ajuar ó alhaja de casa, *cum vibice*, con este nombre, *vibex*, *icis*, el cardenal del golpe, *jungitur*, se junta, *his*, á estos.

Ix, muliebre datur, sed erix cum fornice mas est.

Atque calix, & orix, natrix, mastige creata.

Spadix, & phenix, coccyx, bombyx, quoque vermis.

Suple *nomen*, el nombre, *ix*, acabado en *ix*, *datur*, se da, *muliebre*, por femenino; *sed*, pero, *erix*, *icis*, un monte, *cum fornice*, con este nombre *fornix*, *icis*, el arco de la bóveda, *est*, es, *mas*, masculino, *atque*, y *calix*, *icis*, el caliz, &, y, *orix*, *igts*, un animal como cabra, *natrix*, *icis*, la culebra del agua, *creata*, y los compuestos, *mastige*, de *mastix*, *igts*, el azote, *spadix*, *icis*, el racimo de dátiles, &, y, *phenix*, *icis*, el ave fenix, *coccyx*, *ycis*, el cuclillo, *quoque*, tambien, *bombyx*, este nombre *bombyx*, *ycis*, *vermis*, quando significa el gusano de la seda.

Masculus est volvox. Muliebre soloxque, phalanxque,

Volvox, ocis, el gusano revoltón, *est*, es, *masculus*, masculino,

no, *que*, y, *solox*, *ocis*, la lana basta, *que*, y, *phalanx*, *gis* el esquadron de á pie, *suple est*, es, *muliebre*, femenino.

Uncia, *que præbet*, *generi conjunge virili*.

Conjunge, junta tú, *generi virili*, al género masculino, *suple nomina*, los nombres, *que*, los quales, *uncia*, este nombre *uncia*, *æ*, la onza, *præbet*, compone.

Hæc modo femineis, *maribus modo juncta videbis*:

Grossus, *adeps*, *atomus*, *limax*, *cum torque phaselus*,

Scrobs; *specus*, *atque rumex*, *tradux*, *cum corbe canalis*,

Finis, *obex*, *stirps*, *atque larix*, *rubus*, *anguis*, & *imbrex*

Barbitos, *atque dies pariter*, *cum forfice varix*,

Illis chrysolitus, *Narbo jungantur*, & *Hippo*.

Suple tu, tú, *videbis*, verás, *hæc*, *suple nomina*, estos nombres, *juncta*, juntos, *modò*, unas veces, *femineis*, á los femeninos, *modò*, otras veces, *maribus*, á los masculinos, *grossus*, *i*, el higo por madurar, *adeps*, *ipis*, la grosura, *atomus*, *i*, el átomo del sol, *limax*, *acis*, el caracol, *phaselus*, *i*, el barco pequeño, *cum torque*, con este nombre *torques*, *is*, el collar, *scrobs*, *obis*, el hoyo, *specus*, *us*, la cueva, *atque*, y, *rumex*, *icis*, la romaza yerba, *tradux*, *ucis*, el mugron, ó provena, *canalis*, *is*, la canal, *cum corbe*, con este nombre *corbis*, *is*, el cesto, *finis*, *is*, el fin, *obex*, *icis*, el estorbo, *stirps*, *ipis*, la planta, *atque*, y, *larix*, *icis*, una especie de pino, *rubus*, *i*, la zarza, *anguis*, *is*, la culebra, & , y, *imbrex*, *icis*, la teja, *barbitos*, *i*, el laud, *atque*, y, *dies*, *ei*, el dia, *pariter*, juntamente, *varix*, *icis*, la vena hinchada, *cum forfice*, con este nombre *forfex*, *icis*, las tixerazas, *chrysolitus*, *i*, una piedra preciosa, *Narbo*, *onis*, la ciudad de narbona, & , y, *Hippo*, *onis*, la ciudad de Hipona, *jungantur*, se juntan, *illis*, á ellos.

Sæpè virile genus muliebre aliquando capessunt

Bubo, *cinis*, *cortex*, *pumex*, *quibus addito pulvis*,

Et calx, *pars*, *pedis*, *atque silex*, *tum margo*, *palumbes*.

Bubo, *onis*, el buho, *cinis*, *eris*, la ceniza, *cortex*, *icis*, la corteza, *pumex*, *icis*, la piedra esponja, *capessunt*, toman, *sæpè*, muchas veces, *genus virile*, el género masculino, *aliquando*, alguna vez, *muliebre*, el género femenino, *quibus*, á los quales, *addito*, añade tú, *pulvis*, *eris*, el polvo, & , y, *calx*, este nombre, *calx*, *cis*, *pars*, *pedis*, quando significa el carcañal, *atque*, y, *silex*, *icis*, el pedernal, *tum*, demas de esto, *margo*, *inis*, la márgen, *palumbes*, *is*, la paloma torcaz.

Feminea hæc plerumque , & rarò mascula *ficus*.

Linx , & *linter* , *onyx* , *cum sardoniche* , *alite* , *clunis* ,

Dama , *colus* , *grux* , *talpa* , *penus* , *sequiturque cupido*.

Hæc , suple *nomina* , estos nombres , *plerumque* , las mas veces , *suple sunt* , son , *feminea* , femeninos , & , y , *rarò* , raras veces , *mascula* , masculinos , *ficus* , *i* , el higo , *linx* , *incis* , el linco , & , y , *linter* , *tris* , la barca pequeña , *onyx* , *ichis* , la piedra preciosa cornerina , *clunis* , *is* , el anca , *cum sardoniche* , con este nombre *sardonix* , *ichis* , una piedra preciosa , *alite* , y este nombre *ales* , *itis* , el ave , *dama* , *æ* , el gamo , *colus* , *i* , la rueca , *grus* , *gruis* , la grulla , *talpa* , *æ* , el topo , *penus* , *us* , la provision , *que* , y , *cupido* , *inis* , la codicia , *sequitur* , los sigue.

Respicimus fines , *non significata frequenter*.

Multa subauditum nomen generale requirunt.

Respicimus , miramos , *frequenter* , frequentemente , *fines* , las terminaciones , *non significata* , y no los significados . *Multa* , *suple nomina* , muchos nombres , *requirunt* , buscan , *nomen generale* , el nombre general , *subauditum* , que se entiende en ellos ,

Adjectiva genus , *capiant sibi nomina quædam*.

A substantivis usus , *quæ sponte subaudit*.

Quædam nomina , ciertos nombres , *adjectiva* , adjetivos , *capiant sibi* , toman para sí , *genus* , el género , *à substantivis* , de los substantivos , *quæ* , los cuales , *usus* , el uso , *subaudit* , entiende , *sponte* , de buena gana .

Articulo sexum , *quæ complectuntur utrumque*

Uno , *epicæna vocant graii* , *promiscua nostri*.

Graii , los griegos , *vocant* , llaman , *epicæna* , epicenos , *nostri* , los latinos , *promiscua* , promiscuos , *suple nomina* , los nombres , *quæ* , los cuales *complectuntur* , abrazan , *utrumque sexum* , uno y otro sexò , *uno articulo* , con un articulo .

SENTIDO Y EXPLICACION DE LAS REGLAS de los pretéritos.

¶ *Advertencia para la buena pronunciacion de los verbos.*

EN la pronunciacion y acento de los verbos , en particular de los que son compuestos , se debe poner gran cuidado , por lo bien que parece aun en los principios la buena pronunciacion .

La penúltima sílaba , esto es la sílaba que está ántes de la últi-

tima, que en los verbos es breve, pronunciarla larga, y la que es larga pronunciarla breve, como sin reparo hacen algunos, en *déamo*, *déamas*, v. g. que ponen el acento en la *a*, quando conjugan, debiendo ponerle en la *e*, y abreviar la *a*: á este modo en otros muchísimos verbos suena muy mal en los estudiantes, y parece mucho peor en los maestros.

Quando el verbo simple, ó compuesto tuviere la penúltima sílaba breve, el acento, esto es, la voz, se levantará en la sílaba que está ántes, que se llama antepenúltima; y si la penúltima fuere larga, se pone en ella siempre el acento, y fuerza de la voz: v. g. *Móneo*, que tiene la *o* breve, dirémos en su compuesto *admóneo* la segunda persona *admones* breve. En *relúceo*, compuesto de *luceo*, que tiene la *u* larga, dirémos la segunda persona *reluces*, larga.

Por lo qual, quando se advierta en los verbos compuestos, que tienen la penúltima breve ó larga, se entiende en las segundas personas de los verbos.

El infinitivo se hace necesario para el conocimiento de la conjugacion, el qual es largo en los verbos de primera conjugacion (sacando los compuestos de *do*, *das*, como *venúmdare*, *circúmdare*, que son breves), y en los de la segunda y quarta, como *docere*, *audire*; que los de la tercera conjugacion hacen el infinitivo en *ere* breve, como *légere*, *perlégere*.

1 *Compositum simplexque, &c.*

Dice esta regla, que el verbo compuesto se conjuga en todo como su simple, como no se advierta alguna cosa: v. g. *Amo, as, are, amavi, amatum*, amar: *déamo, as, are, deamavi, deamatum*, amar mucho. Véase la nota primera.

2 *Præteriti primam, &c.*

Quando el verbo simple tuviere duplicacion en el pretérito, el verbo compuesto la pierde en la primera sílaba: v. g. *Mordeo, mormordi, demordeo, demordi; cado, cecidi, incido, incidi*. Sácase *præturro*, que la guarda, y hace el pretérito *præcurri*. Tambien la guardan los compuestos de estos quatro verbos *sto, do, posco, y disco*. Véase la nota segunda.

Primera conjugacion

3 *Præteritum prima, &c.*

Dice esta regla, que los verbos de la primera conjugacion

ha-

hacen el pretérito en *avi*, y el supino en *atum*: v. g. *Juro, as, are, juravi, juratum*, jurar; y tiene tambien el pretérito *juratus sum*: sus compuestos son de dos maneras: unos que hacen como él, como *adjuro, as, are, avi, atum*, vel *adjuratus sum*, negar con juramento: otros que mudan la *u* en *e* breve, como *dejero, as, are, avi, atum*, vel *dejeratus sum*, jurar mucho: *pejero, as, are, pejeravi, atum*, vel *pejeratus sum*, jurar falso: *neco, as, are, avi, atum*, matar: sus compuestos hacen el pretérito en *necui*, y el supino en *nec-tum*, como, *interneco, as, are, internecui, internectum*, matar entre otros: sácase *eneco, as, are*, que hace *enecavi, enecatam*, vel *enecui, enectum*, matar. Véase la nota tercera.

4

Et mico, &c.

Dice esta regla, que *mico, as, are*, hace *micui, caret*, resplandecer: sus compuestos hacen como él, sacando á *dimico, as, are*, que hace *dimicui*, vel *dimicavi, dimicatum*, pelear. *Domo, as, are*, hace *domui, domitum*, domar. *Sono, as, are, sonui, sonitum*, sonar. *Veto, as, are, vetui, vetitum*, vedar.

5

Et crepo, &c.

Dice esta regla, que *crepo, as, are*, hace *crepui, crepitum*, hacer ruido: sus compuestos hacen como él, fuera de *increpo, as, are*, que hace *increpui, increpitum*, vel *increpavi, increpatum*, reprehender, y *discrepo, as, are, discrepui, discrepitum*, vel *discrepavi, discrepatum*, discrepar. *Tono, as, are*, hace *tonui, tonitum*, tronar. *Cubo, as, are, cubui, cubitum*, estar acostado: sus compuestos son de dos maneras: unos que hacen como él, como *accubo, as, are, accubui, accubitum*, acostarse; otros que van por la tercera conjugacion, allá se dirán. *Frico, as, are*, hace *fricui, frictum*, fregar. *Seco, as, are, secui, sectum*, cortar.

6

Et plico, &c.

Dice esta regla, que *plico, as, are*, hace *plicui, plicitum*, plegar: sus compuestos son de dos maneras: unos que se componen de nombres, y hacen en *avi*, y en *atum*, como *duplico, as, are, duplicavi, duplicatum*, doblar dos veces: otros que se componen de preposicion, y hacen en *avi*, y en *atum*, ó en *ui*, y en *itum*, como *implico, as, are, avi, atum*, vel *implicui, implicitum*, enredar: sácense *supplico, as, are*, que hace *supplicavi, atum*, suplicar, y *réplico as, are, avi, atum*, replicar. Adviértase que los verbos que hay desde *domo* hasta *plico*, hacen el participio de futuro en *rus* en *aturus*, como *domaturus, sonaturus, plicaturus*.

7 *Alavo, &c.*

Dice esta regla, que *labo, as*, con *b*, hace *labavi, labatum*, caer; y *lavo, as*, con *u*, hace *lavi, lotum, lautum*, vel *lavatum*, lavar: sus compuestos son de dos maneras; unos que hacen como él, como *elavo, as, are, elavi, elotum, elautum*, vel *elavatum*, lavar: otros que van por la tercera conjugacion, allá se dirán.

8 *Potoque, potavi, &c.*

Dice esta regla, que *poto, as, are*, hace *potavi, potatum*, vel *potum*, y tiene tambien el pretérito *potus sum*, beber. *Juvo, as, are*, hace *juvi, caret*, ayudar: sus compuestos hacen como él, como *dejuvo, as, are, dejuvi, caret*, desayudar: sácase *adjuvo, as, are*, que hace *adjuvi, adjutum*, ayudar. *Do, das, are*, hace *dedi, datum*, dar: sus compuestos son de dos maneras: unos, que hacen como él, y son cinco, y se entienden por la dición *cupis*, como *circundo, venundo, pesundo, intrudo, satisdo*: otros que van por la tercera conjugacion, allá se dirán.

9 *Sto, steti, &c.*

Dice esta regla, que *sto, as, are*, hace *steti, statum*, estar en pie: sus compuestos hacen el pretérito en *stiti*, y el supino en *itum*, vel *atum*, como *resto, as, are, restiti, restitum*, vel *restatum* faltar. *Consto, as, are, constiti, constitum*, vel *constatum*, constar.

Segunda conjugacion.

10 *Altera præteritis, &c.*

Dice esta regla, que los verbos activos de la segunda conjugacion hacen el pretérito en *ui*, y el supino en *itum*, como *moneo, es, ere, monui, monitum*, avisar. *Habeo, es, ere, habui, habitum*, tener: sus compuestos son de tres maneras: unos que guardan la *a*, y hacen como él, como *posthabeo, es, ere, posthabui, posthabitum*, tener en menos: otros que mudan la *a* en *i* breve, como *adhibeo, es, ere, adhibui, adhibitum*, añadir: otros que son sincopados por perder la *h*, y la *a*: como *præbeo, es, ere, præbui, præbitum*, dar. Los verbos siguientes no guardan esta regla, *frendeo, es, ere, frendui, fressum*, regañar, *Torreo, es, ere, torruí, tostum*, tostar.

11 *Vult doceo, doctum, &c.*

Dice esta regla, que *doceo, es, ere*; hace *docui, doctum*, enseñar. *Teneo, es, ere, tenui, tentum*, tener: sus compuestos mudan la *e* del presente, y pretérito en *i* breve, como *contineo, es, ere, continui, contentum*, refrenar. Sácase *attinet, ebat*, que hace *attinui, caret. Pertinet, ebat, pertinui, caret. Censeo, es, ere*, hace

censui, censum, juzgar, y misceo, es, ere, miscui, mixtum, vel mistum, mezclar.

12

Sorbeo ui tantum, &c.

Dice esta regla que *sorbeo, es, ere, hace sorbui, caret, sorber: sus compuestos hacen como él, como resorbeo, es, ere, resorbui, caret, sorber mucho. Absorbeo, es, ere, absorbui, caret, sorberlo todo, y rara vez, absorpsi, absortum. Sileo, es, ere, hace silui, caret, callar. Timéo, es, ere, timui, caret, temer.*

13

Sic ea que taceo, &c.

Dice esta regla que *taceo, es, ere, hace tacui, tacitum, callar, por altera præteritis, &c.* Sus compuestos van por esta regla, y mudan la *a* en *i* breve en el presente, y pretérito, y carecen de supino: v. g. *Conticeo, contices, ere, conticui, caret, callar. Sácase attacéo, attaces, ere, que guarda la a, y hace attacui, attacitum, callar. Arceo, es, ere, arcui, caret, apartar: sus compuestos mudan la a en e, y hacen el pretérito en ercui, y el supino en itum, por altera præteritis, &c. v. g. exerceo, es, ere, exercui, exercitum, exercitar.*

14

Sic dumtaxat, &c.

Dice esta regla que los verbos neutros de la segunda conjugacion hacen el pretérito en *ui*, y carecen de supino: v. g. *egeo, es, ere, egui, caret, tener necesidad: su compuesto indigeo muda la e en i* breve, y hace *indigui, caret. Lateo, es, ere, hace latui, caret, esconderse: sus compuestos mudan la a en i* breve: v. g. *deliteo, es, ere, delitui, caret, lo mismo.*

A esta regla se llegan algunos verbos impersonales, que tienen dos pretéritos: v. g. *libet. libebat, libuit, vel libitum est: licet, ebat, licuit, vel licitum est: placet, ebat, placuit, vel placitum est: miseret, ebat, miseruit, vel misertum est: piget, ebat, piguit, vel pigitum est: pudet, ebat, puduit, vel puditum est: pœnitet, tiene usado el pretérito pœnituit, y tædet, el pretérito tædui; pero su compuesto pertædet, hace el pretérito pertædui, vel pertæsum est. Liquet, ebat, carece de pretérito, y supino, estar claro, y liquido. Véase la nota quarta.*

15

Dant ui, itum valeo, &c.

Dice esta regla que los verbos siguientes, aunque son neutros, tienen el supino en *itum*, como *valeo, es, ere, valui, valitum, estar bueno: carceo, es, ere, carui, caritum, carecer: placeo, es, ere, placui, placitum, agradar. Sus compuestos hacen como él: v. gr.*

complaceo, complaces, ere, complacui, complacitum, complacer, fu era de *displiceo*, que muda la *a* en *i* breve, y hace *displieui, displisium*, desagradar: *doleo, es, ere*, hace *dolui, dolitum*, doler: *parco, es, ere, parui, paritum*, obedecer: *jaceo, es, ere, jacui, jacitum*, postarse: *caleo, es, ere, calui, calitum*, estar caliente: *coaleo, es, ere, coalui, coalitum*, crecer: *noceo, es, ere, nocui, nocitum*, dañar. Adviértase que *calleo, es*, con dos *ll*, hace *callui, caret*, por *Sic dumtaxat, &c.*

16 *Atque oleo, &c.*

Dice esta regla que *oleo, es, ere*, hace *olui, olitum*, oler: sus compuestos son de dos maneras: unos que significan oler, y ha cen como él: v. g. *redoleo, redoles, ere, redolui, redolitum*, oler muc ho: otros que no significan oler, y hacen en *evi*, y en *etum*, como *inoleo, inoles, ere, inolevi, inoletum*, crecer: sácase *aboleo, aboles, ere*, que hace *abolevi, abolitum*, borrar: y *adoleo, adoles, ere, adolevi, adultum*, crecer.

17 *Di, sum dat video, &c.*

Dice esta regla, que *video, es, ere*, hace *vidi, visum*, ver: *sedeo, es, ere, sedi, sessum*, sentarse: sus compuestos mudan la *e* del presente en *i* breve, como *resideo, resides, ere, resedi, resessum*, sentarse: otros que no mudan nada, y hacen como él; v. g. *circumsedeo, circumsedes, ere, circumsedi, circumsessum*, sitiarse, ó poner cerco. *Prandeo, es, ere*, hace *prandi, pransum*, comer ántes de medio día, y tiene tambien el pretérito *pransus, sum*: *strideo, es, ere, stridi, caret*, rechinar: *mordeo, es, ere, momordi, morsum*, morder: *spondeo, es, ere, sponendi, sponsum*, prometer: *pendeo, es, ere, pependi, pensum*, estar colgado: *tondeo, es, ere, totondi, tonsum*, trasquilar: los compuestos de estos quatro verbos pierden en el pretérito la primera sílaba.

18 *Si sum dat maneo, &c.*

Dice esta regla, que *maneo, es, ere*, hace *mansi, mansum*, aguardar: sus compuestos son de dos maneras: unos que guardan la *a*, y hacen como él, como *permaneo, permanes, ere, permansi, permansum*, permanecer: otros que mudan la *a* del presente en *i* breve, y hacen el pretérito en *minui*, y carecen de supino, como *imminco, immines, ere, imminui, caret*, amenazar.

19 *Tergeo, dat si, sum, &c.*

Dice esta regla, que *tergeo, es, ere*, hace *tersi, tersum*, limpiar. *Hæreo, es, ere, hæsi, hæsum*, estar pegado. *Rideo, es, ere,*

risi, risum, reir. Suadeo, es, ere, suasi, suasum, aconsejar. Ardeo, es, ere, arsi, arsum, arder. Mulceo, es, ere, mulsi, mulsum, halagar. Mulgeo, es, ere, mulsi, mulsum, ordeñar. Jubeo, es, ere, jussi, jussum, mandar, dobla la s en el pretérito, y supino.

20

Torqueo dat torsi, &c.

Dice esta regla, que *torqueo, es, ere, hace torsi, tortum, atormentar. Indulgeo, es, ere, indulsi, indultum, regalar. Urgeo, es, ere, hace ursi, caret, apretar. Fulgeo, es, ere, fulsi, caret, resplandecer. Turgeo, es, ere, tursi, caret, estar hinchado. Algeo, es, ere, alsi, caret, estar frio.*

21

Augeo, præterito, &c.

D. R. que *augeo, es, ere, hace auxi, auctum, aumentar. Lugeo, es, ere, luxi, caret. llorar. Luceo, es, ere, luxi, caret, resplandecer. frigeo, es, ere, frixi, caret. tener frio.*

22

Evi, etum vieo, &c.

D. R. que *vieo, es, ere, hace vievi, vietum, atar. Fleo, es, ere, flevi, fletum, llorar. Neo, es, ere, novi, netum. hilar. Deleo, es, ere, delevi, deletum, borrar, el qual es compuesto del verbo antiguo leo, es; como tambien releo, es, ere, relevi, reletum, raer, y eleo, es, ere, elevi, eletum, manchar. Pleo no está en uso: sus compuestos hacen en *evi*, y en *etum*, como *repleo, es, ere, replevi, repletum, llenar. Expleo, es, ere, explevi, expletum, lo mismo. Cio, es, ere, civi, citum, mover.**

23

Ex veo fit vi tum, &c.

D. R. que los verbos activos acabados en *veo*, hacen el pretérito en *vi*, y el supino en *tum*, como *móveo, es, ere, movi, motum, mover. Foveo, es, ere, fovi, fotum, fomentar. Pero los neutros acabados en veo, hacen el pretérito en vi, y carecen de supino, como pavéo, es, ere, pavi, caret, tener pavor. Ferveo, es, ere, fervi, caret, bullir.*

24

A caveo, cautum, &c.

D. R. que *caveo, es, ere, hace cavi, cautum, guardarse. Favéo, es, ere, favi, fautum, favorecer. Coniveo, conives, ere, conixi, vel conivi, caret, hacer de ojo. Gaudeo, es, ere, hace el pretérito gavisus, sum, holgarse. Soleo, es, ere, solitus sum, acostumbrarse. Audeo, es, ere, ausus sum. atreverse.*

Tercera conjugacion.

25

Bo, bi fert, & itum, &c.

D. R. que los verbos acabados en *bo*, de la tercera conjugacion,

cion, hacen el pretérito en *bi*, y el supino en *itum*, como *bibo*, *is*, *ere*, *bibi*; *bibitum*, beber. *Glubo*, *is*, *ere*, *glubi*, *glubitum*, desollar. Sácase *scabo*, *is*, *ere*, que hace *scabi*, *caret*, rascar la sarna; y *lambo*, *is*, *ere*, *lambi*, *caret*, lamer.

26 *Scribere, cum nubo, &c.*

D. R. que *scribo*, *is*, *ere*, hace *scripsi*, *scriptum*, escribir. *Nubo*, *is*, *ere*, *nupsi*, *nuptum*, casarse la muger, y tiene tambien el pretérito *nupta sum*. Los compuestos de *cubo*, *as*, que van por la tercera conjugacion, se acaban en *umbo*, y hacen el pretérito en *cubui*, y el supino en *cubitum*, como *recumbo*, *is*, *ere*, *recubui*, *recubitum*, recostarse.

27 *Vinco capit, &c.*

D. R. que *vinco*, *is*, *ere*, hace *vici*, *victum*, vencer. *Ico*, *is*, *ere*, *ici*, *ictum*, herir. *Parco*, *is*, *ere*, hace *peperci*, vel *parsi*, *parsum*, perdonar: sus compuestos hacen el pretérito en *parsi*, como *deparco*, *is*, *ere*, *deparsi*, *deparsum*, perdonar. *Reparco*, *is*, *ere*, *reparsi*, *reparsum*, lo mismo. *Dico*, *is*, *ere*, hace *dixi*, *dictum*, decir: *duco*, *is*, *ere*, *duxi*, *ductum*, guiar. Véase la nota quinta.

28 *Sco, vi, etum, &c.*

D. R. que los verbos acabados en *sco*, hacen el pretérito en *evi*, y el supino en *etum*, como *quiesco*, *is*, *ere*, *quievi*, *quietum*, descansar. *Suesco*, *is*, *ere*, *suevi*, *suetum*, acostumbrarse. Sácanse *conquiesco*, *is*, *ere*, que hace *conquexi*, *caret*, inclinar la cabeza. *Ocquiesco*, *is*, *ere*, *ocquexi*, *caret*; lo mismo. *Scisco*, *is*, *ere*, *scivi*, *scitum*, ordenar. *Novi*, *isti*, verbo defectivo, carece de supino; pero *nosco*, *is*, *ere*, hace *novi*, *notum*, conocer, el qual tiene el futuro en *rus*, *nosciturus*: sus compuestos hacen como él, como *ignosco*, *is*, *ere*, *ignovi*, *ignotum*, perdonar, y el futuro en *rus*, *ignosciturus*. Sácanse *agnosco*, *is*, *ere*, que hace *agnovi*, *agnitum*, *agniturus*, reconocer. *Cognosco*, *is*, *ere*, *cognovi*, *cognitum*, *cogniturus*, conocer.

29 *Pasco facit pastum, &c.*

D. R. que *pasco*, *is*, *ere*, hace *pavi*, *pastum*, apacentar: sus compuestos son de dos maneras: unos que guardan la *a*, y hacen como él, como *depasco*, *is*, *ere*, *depavi*, *depastum*, pacer. *Compasco*, *is*, *ere*, *compavi*, *compastum*, apacentar en compañía de otros: otros que mudan la *a* en *e*, y hacen el pretérito en *pescui*, y carecen de supino, como *compesco*, *is*, *ere*, *compescui*, *caret*, refrenar. *Dispesco*, *is*, *ere*, *dispescui*, *caret*, echar del pasto. *Disco*, *is*, *ere*,

hace *didici, caret*, aprender, y *posco, is, ere, poposci, caret*, pedir.

30

Do, di, sum, mittunt, &c.

D. R. que los verbos acabados en *do* de la tercera conjugacion, hacen el pretérito en *di*, y el supino en *sum*, como *cudo, is, ere, cudi, cusum*, imprimir ó sellar moneda. *Scando, is, ere, scandi, scansum*, subir: sus compuestos mudan la *a* en *e*, como *ascendo, is, ere, ascendi, ascensum*, subir. *Descendo, is, ere, descendi, descensum*, baxar. *Cando, is*, no está en uso: sus compuestos mudan la *a* en *e*, como *accendo, is, ere, accendi, accensum*, encender. *Edo* se distingue: quando es compuesto de *do, das*, significa sacar á luz, y se conjuga: *edo, is, ere, edidi, editum*, por *A do compositis, &c.* mas quando significa comer, es verbo simple, y se conjuga por esta regla: *edo, is, ere, edi, esum*, vel *estum*; y sus compuestos mas ordinariamente siguen el supino *esum*, como *ambedo, is, ere, ambedi, ambesum*, comer al rededor, vel *ambestum*, algunas veces.

31

Pando tamen, &c.

D. R. que *pando, is, ere*, hace *pandi, passum*, abrir: sus compuestos hacen como él, como *dispando, is, ere, dispandi, dispasum*, extender; sacando *expando, is, ere*, que hace *expandi, expansum*, vel *expansum*, lo mismo. *Fundo, is, ere*, hace *fudi, fusum*, deramar: *scindo, is, ere, scidi, scissum*, cortar: *findo, is, ere, fidi, fism*, hender.

32

A do compositis, &c.

D. R. que los compuestos de *do, das*, que van por la tercera conjugacion, hacen el pretérito en *didi*, y el supino en *ditum*, como *addo, is, ere, addidi, additum*, añadir. *Condo, is, ere, condidi, conditum*, edificar. Este tiene un compuesto que es *abscondo, is, ere*, que hace *abscondidi, absconditum*, vel *abscondi, absconsum*, esconder; pero *recondo, is, ere*, hace *recondidi, reconditum*, esconder, encubrir, ó guardar.

33

Atque cado, &c.

D. R. que *cado, is, ere*, hace *cecidit, casum*, caer: sus compuestos mudan la *a* en *i* breve, y carecen de supino, como *concido, is, ere, concidi, caret*, caer juntamente. *Procido, is, ere, procidi, caret*, arrodillarse. Sácanse *recido, incido*, y *occido* (que se incluyen en esta palabra *rio*) que hacen el supino en *casum*, como *recido, is, ere, recidi, recasum*, volver á caer: *incido, is, ere, incidi, incasum*, caer: *occido, is, ere, occidi, occasum*, morir.

Cædo, is, ere, con diphtongo, hace *cæcidi, cæsum*, herir: sus compuestos mudan la *æ* diphtongo en *i* larga como *concido, is, ere, concidi, concisum*, matar: *occido, is, ere, occidi, occisum*, lo mismo.

34

Dat tensum, vel tentum, &c.

D. R. que *tendo, is, ere*, hace *tetendi, tensum, vel tentum*, tender, ó caminar: sus compuestos pierden la duplicacion, y siguen el supino *tentum*, como *attendo, is, ere, attendi, attentum*, atender. *Contendo, is, ere, contendi, contentum*, pedir, caminar, ó porfiar. Sácanse *ostendo, intendo*, y *extendo* (que se incluyen en esta palabra *eye*), que hacen el supino de ámbas maneras, como su simple: v. g. *ostendo, is, ere, ostendi, ostensum, vel ostentum*, mostrar: *intendo, is, ere, intendi, intensum, vel intentum*, extender: *extendo, is, ere, extendi, extensum, vel extentum*, lo mismo.

35

Tundo petit, &c.

D. R. que *tundo, is, ere*, hace *tutudi, tunsum*, tundir, ó golpear. Sus compuestos pierden la duplicacion del pretérito, y la *n* en el supino, como *obtundo, is, ere, obtudi, obtusum*, embotar. *Contundo, is, ere, contudi, contusum*, domar, ó quebrantar. *Pendo, is, ere*, hace *pependi, pensum*, pagar. *Fido, is, ere, fisisum*, confiar. *Sido, is, ere*, hace *sidi, caret*, hacer asiento. *Strideo, is, ere, stridi, caret*, rechinar. *Rudo, is, ere, rudi, caret*, rebuznar.

36

Dant, si, sum ludo, &c.

D. R. que *ludo, is, ere*, hace *lusi, lusum*, jugar, y *lædo, is, ere, læsi, læsum*, dañar: sus compuestos mudan la *æ* diphtongo en *i* larga, como *collido, is, ere, collisi, collisum*, dar una cosa con otra. *Illido, is, ere, illisi, illisum*, abollar, ó quebrantar, *divido, is, ere*, compuesto del antiguo *vido*, hace *divisi, divisum*, dividir. *Plaudo, is, ere*, hace *plausi, plausum*, aplaudir: sus compuestos mudan la *au* diphtongo en *o* larga, como *explodo, is, ere, explosi, explosum*, echar fuera, ó dar palmadas. Sácase *applaudo, is, ere*, que no muda nada, y hace *applausi, applausum*, hacer aplauso.

37

Radoque cum rodo, &c.

D. R. que *rado, is, ere*, hace *rasi, rasum*, raer. *Rodo, is, ere, rosi, rosum*, roer. *Trudo, is, ere, trusi, trusum*, echar á empellones. *Claudo, is, ere, clausi, clausum*, cerrar: sus compuestos mudan el *au* diphtongo en *u* larga, como *includo, is, ere, inclusi, inclusum*, encerrar. *Concludo, is, ere, conclusi, conclusum*, lo mismo. *Vado, is,*

ere, caminar, carece de pretérito y supino: sus compuestos hacen en *vasi*, y en *vasum*, como *invado*, *is*, *ere*, *invasi*, *invasum*, acometer. *Cedo* sin diptongo, hace *cessi*, *cessum*, rendirse: sus compuestos hacen como él, como *concedo*, *is*, *ere*, *concessi*, *concessum*, conceder, ó rendirse. *Cedo* en la significacion de *da tú*, ó *di tú*, es verbo defectivo, y carece de pretérito, y supino.

38

Go, *xi*, *ctumque facit*, &c.

D. R. que los verbos acabados en *go* de la tercera conjugacion, hacen el pretérito en *xi* con *x*, y el supino en *ctum*, con *c* antes de la *t*, como *stinguo*, *is*, *ere*, *stinxi*, *stinctum*, apagar. *Rego*, *is*, *ere*, *rexi*, *rectum*, regir, ó gobernar: sus compuestos son de dos maneras: unos que mudan la *e* en *i* breve, como *dirigo*, *is*, *ere*, *direxi*, *directum*, enderezar: otros que son sincopados, por perder la sílaba *re* en el presente, aunque la vuelven á cobrar en el pretérito, y supino, como *pergo*, *is*, *ere*, *perrexi*, *perrectum*, caminar. *Surgo*, *is*, *ere*, *surrexi*, *surrectum*, levantarse. *Tingo*, *is*, *ere*, *tinxi*, *tinctum*, teñir: sus compuestos se entienden por la dición *ri*, como *retingo*, *is*, *ere*, *retinxi*, *retinctum*, volver á teñir. *Intingo*, *is*, *ere*, *intinxi*, *intinctum*, mojar. Adviértase que *clango*, *is*, *ere*, hace el pretérito *clanxi*, vel *clangui*, *caret*, sonar la trompeta. Véase la nota sexta.

39

N adimunt pingo, &c.

D. R. que *pingo*, *is*, *ere*, hace *pinxi*, *pictum*, pintar. Sus compuestos se entienden por la dición *dea*, como *depingo*, *is*, *ere*, *depinxi*, *depictum*, describir, ó pintar muy bien. *Expingo*, *is*, *ere*, *expinxi*, *expictum*, retratar pintando. *Appingo*, *is*, *ere*, *appinxi*, *appictum*, pintar, ó apuntar en el libro. *Fingo*, *is*, *ere*, *finxi*, *fictum*, fingir. *Stringo*, *is*, *ere*, *strinxi*, *strictum*, apretar. *Figo*, *is*, *ere*, *fixi*, *fixum*, fixar, ó clavar. *Friigo*, *is*, *ere*, *frixi*, *frixum*, freir. Mas: *ango*, *is*, *ere*, hace *anxi*, *caret*, angustiar. *Ningo*, *is*, *ere*, *ninxi*, *caret*, *net*var.

40

Tango cupit, &c.

D. R. que *tango*, *is*, *ere*, hace *tetigi*, *tactum*, tocar: sus compuestos mudan la *a* en *i*, pierden la duplicacion, y se entienden por la dición *copa*, como *contingo*, *is*, *ere*, *contigi*, *contactum*, tocar. *Obtingo*, *is*, *ere*, *obtigi*, *obtactum*, acaecer. *Pertingo*, *is*, *ere*, *pertigi*, *pertactum*, tocar del todo. *Attingo*, *is*, *ere*, *atigi*, *attactum*, dar en el blanco. Adviértase que hay *intactus*, *a*, *um*, aunque no hay el verbo *intingo* compuesto de *tango*.

41

Egi, ago, &c.

D. R. que *ago, is, ere*, hace *egi, actum*, hacer ó tratar: sus compuestos son de quatro maneras: unos que guardan la *a*, y hacen en todo como él, como *perago, is, ere, peregi, peractum*, acabar de hacer: de estos se saca *satago, is, ere*, que carece de pretérito, y supino por *ambigo, cumque furo, satago*: otros que mudan la *a* del presente en *i* breve, como *abigo, is, ere, abegi, abactum*, ojear aves, ó ganado: de estos se sacan *ambigo, is, ere*, que carece de pretérito y supino, y *prodigo, is, ere*, gastar demasiado, que hace *prodegi, caret*: otros syncopados, por perder en el presente la *a* como *cogo, is, ere, coegi, coactum*, forzar: de estos se saca *dego, is, ere*, que hace *degi, caret*, pasar la vida: otros que se componen de nombres, y van por la primera conjugacion, como *litigo, as, are, litigavi, litigatum*, pleytear, compuesto de *lis, litis*, el pleyto, y *ago, is*. Véase la nota séptima.

42

Ex pago, nunc, &c.

D. R. que el verbo *pago* no está en uso: de él solo ha quedado el pretérito *pepigi*, y el supino *factum*, concertarse. *Pango, is, ere*, hace *panxi, pactum*, cantar: sus compuestos hacen todos el pretérito en *pegi*, y son de dos maneras: unos que guardan la *a*, y se entienden por la dición *corde*: v. g. *circumpango, oppango, repango, depango, expango*, y se conjugan: *circumpango, is, ere, circumpegi, circumfactum*, poner al rededor. *Oppango, is, ere, oppegi, oppactum*, juntar, ó encuadernar. *Repango, is, ere, repegi, repactum*, plantar. *Depango, is, ere, depegi, depactum*, fixar en tierra. *Expango, is, ere, expegi, expactum*, plantar: otros que mudan la *a* del presente en *i*, y se entienden por la dición *cia*, v. g. *compingo, is, ere, compigi, compactum*, encuadernar: *impingo, is, ere, imegi, impactum*, pegar golpe: *appingo, is, ere, appegi, appactum*, juntar, ó encuadernar. Quando *appingo* es compuesto de *pingo*, ya diximos que hace en *xi*, y en *ctum*, como *appinxi, appictum*. Adviértase que *compingo*, compuesto de *pingo*, no está en uso.

43

Frangoque dat fregi, &c.

D. R. que *frango, is, ere*, hace *fregi, fractum*, quebrar: sus compuestos mudan la *a* en *i*, como *infringo, is, ere, infregi, infractum*, quebrar. *Confringo, is, ere, confregi, confractum*, lo mismo, ó quebrantar. *Lego, is, ere*, hace *legi, lectum*, leer. Sus compuestos son de dos maneras: unos que hacen en todo como él, como

per-

perlego, is, ere, perlegi, perlectum, acabar de leer: otros que mudan, la *e* en *i* breve, como *colligo, is, ere, collegi, collectum*, coger: de estos se sacan *negligo, intelligo, y diligo*, que hacen el pretérito en *exi*, y el supino en *ectum*, como *negligo, is, ere, neglexi, neglectum*, despreciar. *Intelligo, is, ere, intellexi, intellectum*, entender. *Diligo, is, ere, dilexi, dilectum*, amar.

44 *Pungoque dat, &c.*

D. R. que *pungo, is, ere, hace pupugi, punctum*, punzar: sus compuestos hacen el pretérito en *punxi*, como *compungo, is, ere, compunxi, compunctum*, punzar juntamente: sácase *repungo, is, ere*, que hace *repunxi*, vel *repupugi, repunctum*, tornar á punzar. *Spargo, is, ere, hace sparsi, sparsum*, esparcir: sus compuestos mudan la *a* en *e*, como *conspergo, is, ere, conspersi, conspersum*, rociar: fuera de *præspargo*, esparcir ántes, que guarda la *a*. *Mergo, is, ere, hace mersi, mersum*, zabullirse, ó chapuzar; y *tergo, is, ere, tersi, tersum*, limpiar.

45 *Dat vèxi, vectumque, &c.*

D. R. que *veho, is, ere*, hace *vèxi, vectum*, llevar, y *traho is, ere, traxi, tractum*, traer arrastrando: sus compuestos hacen como él, como *distraho, is, ere, distraxi, distractum*, lo mismo, ó despedazar. *Abstraho, is, ere, abstraxi, abstractum*, sacar por fuerza.

46 *Finitum in spicio, &c.*

D. R. que los verbos acabados en *spicio*, y *licio* (compuestos de los verbos antiguos *specio*, y *licio*) hacen el pretérito en *exi*, y el supino en *ctum*, como *conspicio, conspicias, ere, conspexi, conspectum*, mirar. *Respicio, respicis, ere, respexi, respectum*, lo mismo. *Allicio, allicis, ere, allexi, allectum*, traer con halagos. *Pellicio, pellicis, ere, pellexi, pellectum*, engañar con halagos: sácase *elicio, elicis, ere*, que hace *elicui, elicium*, sacar á fuera. *Fodio, is, ere, hace fodi, fosum*, cavar.

47 *A feci factum, &c.*

D. R. que *facio, is, ere*, hace *feci, factum*, hacer: sus compuestos son de tres maneras: unos que se componen de adverbios, ó de verbos, y hacen en todo como él, como *satisfacio, is, ere, satisfeci, satisfactum*, satisfacer. *Calefacio, is, ere, calefeci, calefactum*, calentar, y estos tienen el imperativo en *ac*, como *satisfac, calefac*, y la pasiva en *fio*, como *calefio*: otros que se componen de preposicion, y mudan la *a* del presente en *i* breve, como *con-*
fi-

ficio, conficis, ere, confeci, confectum, consumir: y estos tienen el imperativo en *e*, como *confice*, y la pasiva en *or.*, como *conficior*: otros que se componen de nombres, y van por la primera conjugacion, como *edifico, as, are, edificavi, edificatum*, edificar. *Sanctifico, as, are, avi, atum*, santificar.

48 *De jacio, rapio, &c.*

D. R. que *jacio, is, ere*, hace *jeci, jactum*, arrojar: sus compuestos mudan la *a* del presente en *i* breve: v. g. *conjicio, conjicis, ere, conjeci, conjectum*, conjeturar. *Dejicio, dejicis, ere, dejecti, dejectum*, derribar: fuera de *præjacio, præjasis, ere, præjeci, præjactum*, echar delante, que guarda la *a*. *Rapio, is, ere*, hace *rapui, raptum*, arrebatar: sus compuestos mudan la *a* del presente, y pretérito en *i* breve, como *corripio, corripis, ere, corripui, correptum*, arrebatar. *Abripio, abripis, ere, abripui, abreptum*, lo mismo.

49 *Dat sapio, &c.*

D. R. que *sapio, is, ere*, hace *sapui, vel sapii, vel sapiui, caret*, tener sabor: sus compuestos mudan la *a* del presente, y pretérito en *i* breve, como *resipio, resipis, ere, resipui, vel resipii, vel resipivi, caret*, volver en sí: *desipio, desipis, ere, desipui, vel desipii, vel desipivi, caret*, desatinar: *fugio, is, ere*, hace *fugi, fugitum*, huir, y *cupio, is, ere, cupivi, cupitum*, desear.

50 *Accipio, cepi, captum, &c.*

D. R. que *capio, is, ere*, hace *cepi, captum*, tomar: sus compuestos son de dos maneras: unos que mudan la *a* del presente en *i* breve, como *accipio, accipis, ere, accepi, acceptum*, recibir: *recipio, recipis, ere, recepi, receptum*, lo mismo: fuera de *usucapio*, tomar por uso, que no muda nada: otros que van por la primera conjugacion: v. gr. *occupo, as, are, avi, atum*, ocupar. *Nuncupo, as, are, avi, atum*, llamar á uno por su nombre. *Cæpio* es verbo antiguo; de él ha quedado el pretérito *cæpi*, y el supino *cæptum*, y los tiempos que de ellos se forman. Y de *odio* solo ha quedado el pretérito *odi, odisti*. *Inquam* (que antiguamente era *inquio*) es verbo defectivo, y hace *inquisti, caret*, decir.

51 *Dat pario, &c.*

D. R. que *pario, is, ere*, hace *peperi, partum, vel paritum*, parir: sus compuestos van por la quarta conjugacion: allá se dirán. *Quatio, is, ere*, (que antiguamente hacia *quasi, quassum*) carece de pretérito, y supino: sus compuestos se acaban en *cutio*, y hacen

el pretérito en *cussi*, y el supino en *cussum*, con dos *ss* en el pretérito, y supino, como *Percutio, percutis, ere, percussi, percussum*: heir: *incutio, incutis, ere, incussi, incussum*, lo mismo. *Mejo, iis, ere*, hace *minxi, mictum*, orinar. Véase la nota octava.

52

Lo finita, &c.

D. R. que los verbos acabados en *lo* de la tercera conjugacion hacen el pretérito en *lui*, y el supino en *ultum*, como *colo, is, ere, colui, cultum*, adorar. *Consulo, is, ere, consului, consultum*, consultar. *Molo, is, ere*, hace *molui, molitum*, moler. *Alo, is, ere, alui, alitum*, vel *altum*, sustentar.

53

Sed volo cum cello, &c.

D. R. que *volo, vis, velle*, hace *volui, caret*, querer: sus compuestos son de dos maneras: unos que hacen en todo como él, como *malevolo, malevis, malevelle, malevolui, caret*, querer mal: otros que son sincopados, por perder la sílaba *vo*, como *nolo, nonvis, nolle, nolui, caret*, no querer. *Cello, is*, no está en uso: sus compuestos hacen el pretérito en *ui*, y carecen de supino, como *excellō, is, ere, excellui, caret*, aventajarse. Sácase *percello, is, ere*, que hace *perculi, perculsum*, herir. *Vello, is, ere*, hace *velli, vel vulsi, vulsum*, arrancar.

54

Tum sallo, &c.

D. R. que *sallo, is, ere*, hace *salli, salsum*, salar; pero *psallo, is, ere*, escrito al principio con *p*, hace *psalli, caret*, cantar. *Pello, is, ere*, hace *pepuli, pulsum*, arrojar. Sus compuestos son de dos maneras: unos que hacen como él, y pierden la duplicacion del pretérito, como *expello, is, ere, expuli, expulsum*, echar fuera: otros que van en todo por la primera conjugacion, como *interpello, as, are, avi, atum*, estorbar. *Fallo, is, ere*, hace *fefelli, falsum*, engañar, el qual tiene un compuesto, que es *refello, is, ere*, que muda la *a* en *e*, y hace *refelli, caret*, refutar, ó negar, arguyendo.

55

Sustulit à tollō, &c.

D. R. que *tollo, is, ere*, hace *sustuli, sublatum*, quitar: de sus compuestos, unos hacen el pretérito en *tuli*, y el supino en *latum*, como *extollo, is, ere, extuli, elatum*, levantar; y otros, como *contollo, protollo*, no se hallan con pretérito, ni supino.

56

Mo per ui, &c.

D. R. que los verbos acabados en *mo* de la tercera conjugacion hacen el pretérito en *ui*, y el supino en *itum*, como *Fremo, is, ere, fre-*

fremui, fremitum, bramar. *Vomo, is, ere, vomui, vomitum*, vomitar. Los verbos siguientes no guardan esta regla. *Tremo, is, ere*, hace *tremui, caret*, temblar. *Promo, is, ere, prompsi, promptum*, sacar lo guardado. *Demo, is, ere, dempsi, demptum*, quitar. *Sumo, is, ere, sumpsi, sumptum*, tomar. *Como, is, ere, compsi, comptum*, componer el cabello, ó afeytar.

57

Emi, emptum dat emo, &c.

D. R. que *emo, is, ere*, hace *emi, emptum*, comprar: sus compuestos mudan la *e* del presente en *i* breve, como *perimo, perimis, ere, peremi, peremptum*, matar. *Adimo, is, ere, ademi, ademptum*, quitar no hurtando: sácase *coemo, is, ere, coemi, coemptum*, comprar juntos, que no muda nada. *Premo, is, ere*, hace *pressi, pressum*, apremiar, con dos *ss* en el pretérito, y supino; sus compuestos mudan la *e* del presente en *i* breve, como *opprimo, is, ere, oppressi, oppressum*, oprimir. *Reprimo, is, ere, repressi, repressum*, reprimir.

58

Pono, sui, atque situm, &c.

D. R. que *pono, is, ere*, hace *posui, positum*, poner. *Gigno, is, ere, genui, genitum*, engendrar. *Cerno, is, ere, crevi, cretum*, mirar. *Contemno, is, ere, contempsi, contemptum*, despreciar: es compuesto del antiguo *tenno*. *Meno, is*, no está en uso: de él ha quedado el pretérito *memini, meministi*, acordarse.

59

Sperno dat spreui, &c.

D. R. que *sperno, is, ere*, hace *spreui, spretum*, despreciar, y *sterno, is, ere, stravi, stratum*, allanar: sus compuestos son de dos maneras: unos que hacen como él: v. g. *prosterno, is, ere, prostravi, prostratum*, echar por tierra: otros que van por la primera conjugacion: v. g. *sterno, as, are, sternavi, sternatum*, sacar á alguno de juicio. *Sino, is, ere*, hace *sivi, situm*, dexar.

60

A lino, dic lini, &c.

D. R. que *lino, is, ere*, hace el pretérito *lini*, vel *livi*, vel *le- vi*, y el supino *litum*, embarrar. *Cano, is, ere*, hace *cecini, caret*, cantar: sus compuestos mudan la *a* en *i* breve, y hacen el pretérito en *nui*, y carecen de supino, como *concano, is, ere, concinui, caret*, cantar juntos. *Recino, is, ere, recinui, caret*, volver á cantar.

61

Po, psi, tum poscit, &c.

D. R. que los verbos acabados en *po*, de la tercera conjugacion, hacen el pretérito en *psi*, y el supino en *ptum*, como *repo, is, ere,*

ere, repsi, reptum, gatear, ó andar arrastrando. *Carpo, is, ere, carpsi, carptum*, reprehender: sus compuestos mudan la *a* en *e*, como *decerpo, is, ere, decerpsi, decerptum*, quitar desgajando. *Discerpo, is, ere, discerpsi, discerptum*, despedazar: *scalpo, is, ere, scalpsi, scalptum*, esculpir, ó escarbar. Sus compuestos mudan la *a* en *u*, como *exculpo, is, ere, exculpsi, exculptum*, esculpir: *rumpo, is, ere, hace rupi, ruptum*, romper, y *strepo, is, ere, strepui, strepitum*, hacer ruido.

62 *Dat coquo, xi, tum, &c.*

D. R. que *coquo, is, ere*, hace *coxi, coctum*, cocer. *Linquo, is, ere*, hace *liqui, caret*, dexar; sus compuestos hacen el supino en *lictum*, como *delinquo, is, ere, deliqui, delictum*, pecar: *relinquo, is, ere, reliqui, relictum*, dexar: *quero, is, ere, quæsiui, quæsitum*, buscar, ó preguntar. Sus compuestos mudan la *æ* diphtongo en *i* larga: v. g. *conquiro, is, ere, conquisiui, conquisitum*, buscar. *Requiro, is, ere, requisivi, requisitum*, lo mismo. *Tero, is, ere*, hace *trivi, tritum*, trillar.

63 *A sero fit sevi, &c.*

D. R. que *sero, is, ere*, hacen *sevi, satum*, sembrar. Sus compuestos son de dos maneras: unos, que significan cosas pertenecientes al campo, y hace en *sevi,*, y en *situm*, como *consero, conserui, consitum*, sembrar, ó plantar: otros, que significan otras cosas no pertenecientes al campo, y hacen en *erui,* y en *ertum*, como *insero, is, ere, inserui, insertum*, meter, ó mezclar: *curro, is, ere*, hace *cucurri, cursum*, correr; y *gero, is, ere, gessi, gestum*, tratar.

64 *Ferre tuli, latumque, &c.*

D. R. que *fero, fers, ferre*, hace *tuli, latum*, llevar. Sus compuestos se señalan por las letras de esta dición *corda petis*, y se conjugan de esta manera: *confero, confers, conferre, contuli, collatum*, comprar. *Offero, offers, offerre, obtuli, oblatum*, ofrecer. *Refero, refers, referre, retuli, relatum*, contar. *Differo, differs, differre, distuli, dilatum*, dilatar. *Aufero, aufers, auferre, abstuli, ablatum*, quitar. *Perfero, persers, perferre, pertuli, perlatum*, sufrir. *Effero, effers, efferre, extuli, elatum*, ensalzar. *Transfero, transfers, transferre, transtuli, translatum*, pasar de una parte á otra. *Infero, infers, inferre, intuli, illatum*, llevar á dentro. *Suffero, suffers, sufferre, sustuli, subatum*, sufrir. *Uro, is, ere*, hace *usi, ustum*, quemar. Y *verro, is, ere, verri, versum*, barrer.

65

So, sivi, situm, &c.

D. R. que los verbos acabados en *so* de la tercera conjugacion hacen el pretérito en *sivi*, y el supino en *situm*, como *capesso, is, ere, capessivi, capessitum*, tomar á cargo. *Lacesso, is, ere, lacessivi, lacessitum*, provocar: sácanse *viso, is, ere*, que hace *visi, visum*, visitar. *Pinso, is, ere, pinsui, pinsitum*, vel *pinsum*, vel *pistum*, majar, ó moler en moitero. *Incesso, is, ere, incessi, caret*, acometer.

66

Xi, xum dant plecto, &c.

D. R. que *plecto, is, ere*, hace *plexi, plexum*, castigar. *Flecto, is, ere, flexi, flexum*, doblegar. Pero *pecto, is, ere*, hace *pexi, vel pexui, pexum*, peynar. *Necto, is, ere, nexi, vel nexui, nexum*, enlazar. *Peto, is, ere*, hace *petivi, petitum*, pedir, herir, y caminar.

67

Sterto, stertui, &c.

D. R. que *sterto, is, ere*, hace *stertui, caret*, roncar. *Meto, is, ere, messui, messum*, segar, con dos *ss* en el pretérito, y supino, *verto, is, ere, verti, versum*, volver. *Sisto, is, ere*, hace *stitti, statum*, pararse. Sus compuestos le siguen, y mudan solamente la *a* del supino en *i*, como *assisto, is, ere, astiti, astitum*, asistir. *Desisto, is, ere, destiti, destitum*, desistir, ó dexar algo. *Mitto, is, ere*, hace *misi, misum*, enviar: dobla la *t* en el presente, y la *s* en el supino.

68

Verba in uo, &c.

D. R. que los verbos acabados en *uo*, de la tercera conjugacion, hacen el pretérito en *ui*, y el supino en *utum*, como *induo, is, ere, indui, indutum*, vestir. *Arguo, is, ere, argui, argutum*, argüir, el qual con sus compuestos hace el futuro en *rus* en *iturus*, como *arguiurus, redarguiturus*. *Statuo, is, statui, statutum*, establecer: sus compuestos mudan la *a* en *i* breve, como *constituo, is, ere, constitui, constitutum*, establecer. *Restituo, is, ere, restitui, restitutum*, restituir. Los compuestos de *lavo, as*, de esta conjugacion, pierden la *a*, y siguen esta regla, como *abluo, is, ere, abluí, ablutum*, lavar. *Diluo, is, ere, diluí, dilutum*, desleir. Adviértase, que *luo*, y sus compuestos hacen el pretérito en *ui*, y carecen de supino, como *luo, is, ere, lui, caret*, pagar. *Reluo, is, ere, reluí, caret*, volver á pagar; mas quando *reluo* es compuesto de *lavo*, hace *reluí, relutum*, volver á lavar.

69

A ruo, dic ruitum, &c.

D. R. que *ruo, is, ere*, hace *rui, ruitum*, caer. Sus compuestos hacen el supino en *utum*, breve, como *eruo, is, ere, erui, erutum*, sacar. *Corruo, is, ere, corruí, corrutum*, caer. *Struo, is, ere*, hace *struxi, structum*, edificar. *Fluo, is, ere, fluxi, fluxum*, correr lo líquido. *Congruo*, y *ingruo*, compuestos del antiguo *gruo*, carecen del supino, como *congruo, is, ere, congrui, caret*, convenir. *Ingruo, is, ere, ingruí, caret*, arremeter. También *batuo* hace *batui, caret*, batir; y *metuo, is, ere, metui, caret*, temer.

70 Anno, cum sociis, &c.

D. R. que los compuestos del antiguo *nuo*, hacen en *nui*, y carecen de supino, como *annuo, is, ere, annui, caret*, conceder con la cabeza: *renuo, is, ere, renui, caret*, negar con ella: *pluo, is, ere, plui, caret*, llover: *respuo, is, ere, respui, caret*, despreciar. Ya diximos, que *ingruo* hace *ingruí, caret*, arremeter con ímpetu. *Vrvo, is, ere*, hace *vixi, victum*, vivir. *Solvo, is, ere, solvi, solutum*, pagar. *Volvo, is, ere, volvi, volutum*; revolver. *Texo, is, ere, texui, textum, texer*.

Quarta conjugacion.

71 Præteritis *ivi, &c.*

D. R. que los verbos de la quarta conjugacion hacen el pretérito en *ivi*, y el supino en *itum*, como *audio, is, ire, audiui, auditum*, oír. Sus compuestos hacen como él, sacando *obedio, is, ire, obediui, obeditum*, obedecer, que muda el *au* en *e* larga. *Partio, is, ire, partitiui, partitum*, dividir en partes. Sus compuestos mudan la *a* en *e*, como *dispertio, is, ire, dispertivi, dispertitum*, partir en muchas partes. *Impertio, is, ire, impertivi, impertitum*, dar ó repartir. *EO is, ire, ivi, itum*, ir: sus compuestos son de dos maneras, unos que hacen como él, y son breves en el supino: v. g. *exeo, is, ire, exivi, exitum*, salir. *Redeo, is, ire, redivi, reditum*, volverse, ó tornar; otros que mudan la *e* en *i*, como *ambio, is, ire, ambivi, ambitum*, cercar, ó rodear. *Superbio, is, ire, superbivi, superbitum*, ensoberbecerse. Véase la nota nona.

72 Singultum, singultit amat, &c.

D. R. que *singultio, is, ire, singultivi*, hace el supino *singultum*, sollozar, y *sepelio, is, ire, sepelivi, sepultum*, sepultar. *Venno, is, ire*, compuesto de *eo, is*, y del nombre *venum*, hace *veniui, venum*, ser vendido; y el futuro en *rus, venumiturus*. Y *venio, is, ire*, verbo simple, hace *veni, ventum*, venir. Sus compuestos hacen como él, como *invenio, is, ire, inveni, inventum*, hallar.

73

A pario natum, &c.

D. R. que los compuestos de *pario*, que van por la quarta conjugacion, mudan la *a* en *e* breve, y hacen el pretérito en *erui*, y el supino en *ertum*, como *aperio*, *aperis*, *ire*, *aperui*, *apertum*, abrir. *Cooperio*, *cooperis*, *ire*, *cooperui*, *coopertum*, cubrir. Sácanse *comperio*, *comperis*, *ire*, que hace *comperi*, *compertum*, averiguar, ó tener algo por cierto: y *reperio*, *reperis*, *ire*, *reperi*, *reperitum*, hallar.

74

Dat salio, salui, &c.

D. R. que *salio*, *is*, *ire*, por saltar, hace *salvi*, *salitum*, por *Præteritis*, *ivi*, &c. y por saltar, hace *salui*, *saltum* por esta regla. Sus compuestos mudan la *a* en *i* breve, y hacen el supino en *sultum*, como *insilio*, *insilis*, *ire*, *insilui*, *insultum*, saltar ligero. *Desilio*, *desilis*, *ire*, *desilui*, *desultum*, saltar de arriba. *Sentio*, *tis*, *ire*, hace *sensi*, *sensum*, percibir con el sentido, ó entender. *Seipio*, *is*, *ire*, *sepsi*, *septum*, y algunas veces *sepiui*, cercar.

75

Farcio dat farsi, &c.

D. R. que *farcio*, *is*, *ire*, hace *farsi*, *fartum*, embutir: sus compuestos mudan la *a* en *e*, como *refercio*, *is*, *ire*, *refersi*, *refertum*, henchir. *Confercio*, *is*, *ire*, *confersi*, *confertum*, lo mismo; fuera de *infarcio*, embutir, ó rellenar, que algunas veces guarda la *a*. *Fulcio*, *is*, *ire*, hace *fulsi*, *sultum*, sustentar. *Sarcio*, *is*, *ire*, *sarsi*, *sartum*, coser. *Haurio*, *is*, *ire*, *hausi*, *haustum*, vel *haurivi*, *hauritum*, agotar. *Sancio*, *is*, *ire*, *sanxi*, *sanctum*, vel *sancivi*, *sancitum*, establecer. *Vincio*, *is*, *ire*, *vinxi*, *vinctum*, atar. Y *amicio*, *is*, *ire*, *amixi*, *amicum*, y alguna vez *amicui*, vel *amicivi*, cubrir.

De los verbos deponentes.

76

Ex or finitis, &c.

D. R. que para dar pretérito á los verbos deponentes, acabados en *or*, se ha de fingir la voz activa, dándole el pretérito, y supino, que su regla pidiere, y de este supino se sacará el pretérito del verbo deponente: v. g. de *vereor*, *vereris*, quitándole la *r* fingiré *vereo*, *es*, *ere*, *verui*, *veritum*, y de este supino formaré el pretérito *veritus sum* para *vereor*, *eris*: *partior*, *partiris*, hace *partitus sum*, *partiri*, repartir: sus compuestos son de dos maneras: unos que hacen como él: v. g. *compartior*, *iris*, *compartitus sum*, *compartiri*, compartir: otros que mudan la *a* en *e*, como *dispertior*, *iris*, *dispertitus sum*, *dispertiri*, repartir, ó dividir en partes. Véase la nota diez.

77

Nempe fruor, &c.

D. R. que *fruor, fruoris*, hace *fruitus sum, frui*, gozar. *Proficiscor, eris, profectus sum, proficisci*, partirse. *Reor, eris, ratus sum, reri*, juzgar. *Nanciscor, eris, nactus sum, nancisci*, alcanzar. *Mentior, mentiris, mentitus sum, mentiri*, mentir. *Patior, pateris, passus sum, pati*, padecer; el qual tiene dos compuestos: uno guarda la *a*, *compator, eris, compassus sum, compati*, compadecerse; otro la muda en *e* breve, *perpetior, perpeteris, perpessus sum, perpeti*, sufrir.

78

Et fateor fassus, &c.

D. R. que *fateor, fateris*, hace *fassus sum, fateri*, confesar: sus compuestos mudan la *a* en *i*, como *profiteor, eris, professus sum, profiteri*, profesar. Sácase *diffiteor, eris*, negar, que carece de pretérito, y supino, por *diffiteor, liquor, &c.* *Adipiscor, adipisceris, adeptus sum, adipisci*, alcanzar, es compuesto del antiguo *apiscor*. *Comminiscor, eris, commentus sum, comminisci*, comentar. Y *ordior, ordiris, orsus sum, ordiri*, urdir, o comenzar.

79

Tum gradior, gressus, &c.

D. R. que *gradior, graderis*, hace *gressus sum, gradi*, andar paso á paso: sus compuestos mudan la *a* en *e*, como *ingredior, eris, ingressus sum, ingredi*, entrar. *Aggredior, eris, aggressus sum, aggredi*, acometer. *Misereor, eris*, hace *misertus sum, misereri*, tener misericordia. *Expergiscor, eris, experrectus sum, expergisci*, despertar. *Ulciscor, eris, ultus sum, ulcisci*, vengarse. *Loquor, eris, loquutus sum, loqui*, hablar. Y *sequor, eris, sequutus sum, sequi*, seguir.

80

Nitor habet, &c.

D. R. que *nitor, eris*, hace *nixus*, vel *nisus sum, niti*, estibar. *Paciscor, eris, pactus sum, pacisci*, hacer pacto, ó concertarse. *Labor, eris, lapsus sum, labi*, deslizarse. *Queror, eris, questus sum, queri*, quejarse. *Utor, eris, usus sum, uti*, usar. *Obliviscor, eris, oblitus sum, oblivisci*, olvidarse. *Orior, oriris, ortus sum, oriri*, nacer. *Nascor, eris, natus sum, nasci*, nacer. *Morior, moriris, mortuus sum, mori*, morir. *Orior, nascor*, y *morior* hacen el futuro en *rus* en *iturus*, como *oriturus, nasciturus, moriturus*.

Verbos que carecen de pretérito y supino.

81

Præteritis, quæ verba carent, &c.

D. R. que todo verbo que carece de pretérito, no tiene supino, de los cuales se hallan los siguientes. *Liveo, es, ere*, ponerse cárdeno, ó tener envidia. *Livesco, is, ere*, hacerse cárdeno, *glisco, is, cre-*

crecer engordando, ó aumentarse. *Ferio, is*, herir. *Vergo, is*, inclinarse. *Polleo, es*, poder. *Vado, is*, caminar. *Ambigo, is*, dudar. *Furo, is*, estar loco. *Satago, is*, andar solícito. *Quæso, quæsumus*, rogar. *Hisco, is*, abrirse la tierra. *Fatisco, is*, lo mismo, ó desmayar.

82 *Mæret, avetque, &c.*

D. R. que tambien carecen de pretérito, y supino, *mæreo, es*, con diphongo, estar triste: *aveo, es*, desear: *vescor, eris*, comer: *fatiscor, eris, fatisci*, cansarse, y su compuesto *defatiscor, eris*, lo mismo; y aunque alguno le dió el pretérito *defessus sum*, no se debe imitar, por ser nombre *defessus*. Véase á Calepino.

83 *Diffiteor, liquor, &c.*

D. R. que *diffiteor, eris*, hace *diffiteri, caret*, negar. *Liquor, liqueris, liqui*, derretirse. *Ringor, ringeris, ringi*, rifar los perros, ó reñir embraveciéndose. *Medeor, eris, mederi*, curar. *Reminiscor, reminisceris, reminisci*, acordarse.

84 *His meditativum, &c.*

D. R. que los verbos *meditativos*, los cuales se forman comunemente de los supinos de los verbos, mudando la *m* en *rio*, tambien carecen de pretérito, y supino: v. g. *coenaturio, is, ire*, que sale del supino *coenatum*, tener gana de cenar. *Dicturio, is, ire*, tener gana de decir, que sale del supino *dictum*. Sácase *esurio, esuris, ire*, que sale del supino *esum*, y hace *esurivi, esuritum*, tener gana de comer. A *parturio, is, ire*, tener gana de parir, que se forma del supino *partum*, y á *nupturio, is, ire*, tener gana de casarse, que se forma del supino *nuptum*, tambien algunos les dan el pretérito en *ivi*, y el supino en *itum*. Véase la nota once.

85 *Insuper illa, &c.*

D. R. que los verbos *inchoativos*, los cuales todos se acaban en *sco*, unas veces nacen de nombres, y entónces carecen de pretérito, y supino: v. g. *silvesco, is, ere*, comenzar á tener ramos, que sale de *silva*, & *mitesco, is, ere*, comenzar á ablandarse, que sale de *mitis*, & *mite*; sácase *crebresco, is, ere*, frequentar, ó continuar, que aunque sale de *creber, bra, brum*, hace *crebui, caret*,

Quando se forman de verbos, entónces toman de ordinario el mismo pretérito y supino, que tiene el verbo de donde se forman: v. g. *frigesco, is, ere*, que sale de *frigeo, es*, hace *frigui, caret*, irse enfriando. *Ingemisco, is, ere*, que sale de *ingemo, ingemis*, hace *ingemui, ingemitum*, comenzar á llorar. Véase la nota doce.

REGLA GENERAL DE LOS SUPINOS DE LOS VERBOS Compuestos.

86 *Compositum, quoties, &c.*

D. R. que quando el verbo compuesto muda la *a* del presente de su simple en *e*, ó en *i*, entónces el compuesto recibe *e* en el supino: v. g. *inficio*, que muda la *a* de *facio* su simple en *e*, hace *infeci*, *infectum*. Sácanse los verbos acabados en *go*, como *confringo*, que conservan en el supino la *a* de su verbo simple: v. g. *confractum*; pero los compuestos de *spargo*, como *conspargo*, *aspergo*, aunque se acaban en *go*, reciben *e* en el supino: v. g. *conspersum*, *aspersum*.

Incido, *occido*, y *recido*, compuestos de *cado*, guardan en el supino la *a* de su simple: v. g. *incasum*, *occasum*, *recasum*. Los compuestos de *statuo*, *habeo*, *placeo*, que mudan la *a* de su simple en *i*, como *constituo*, *adhibeo*, *displiceo*, conservan la *i* en el supino: v. g. *constitutum*, *adhibitum*, *displicium*.

Finalmente los compuestos de *saltio*, aunque mudan la *a* en *i*, v. g. *insilio*, reciben *u* en el supino, como *insilio*, *insilis*, *ire*, *insilui*, *insultum*, saltar ligero. Véase la nota trece.

Fin del sentido de los Pretéritos.

Verbos distingüendos.

La primera persona en algunos verbos puede pertenecer á la primera conjugacion, y á la tercera, y tal vez á la quaraa, como *dico*, que siendo *dico*, *as*, es de la primera, y *dico*, *is*, de la tercera; por lo que en su primera persona son verbos *distingüendos*, mayormente quando tienen un mismo acento. Sean exemplo los siguientes.

M. *Aggero*, cómo se conjuga?

D. Distingo: *Aggero*, de la primera conjugacion, y derivado de *agger*, *eris*, el monton de tierra, ó baluarte, hace *aggeravi*, *aggeratum*, amontonar una cosa sobre otra, por *Præteritum prima*, &c. y *aggero*, *is*, *ere*, compuesto de *gero*, *is*, hace *aggressi*, *aggestum*, añadir, ó traer una cosa á otra, por *Curro*, *cucurrit*, &c. De esta manera se distinguirán los verbos que se siguen.

Appello, de la primera conjugacion, hace *appellavi*, *appellatum*, llamar, ó apelar de un Juez para otro; y de la tercera conjugacion hace *appello*, *is*, *ere*, *appuli*, *appulsum*, aplicar, ó arriamar, por *Dat pello*, &c.

Colligo, de la primera, compuesto de *ligo*, hace *colligavi, atum*, atar; y de la tercera, compuesto de *lego*, hace *colligo, is, ere, collegi, collectum*, coger y juntar en uno, por *Frangoque dat fregi, fractum, &c.*

Collo, de la primera, hace *collavi, atum*, colar como por coladero; y de la tercera, hace *colo, is, ere, colui, cultum*, honrar ó labrar la tierra, por *Lo finita, &c.*

Compello, de la primera, hace *compellavi, atum*, llamar para hablar juntamente; y de la tercera, compuesto de *pello*, hace *compello, is, ere, compuli, compulsum*, juntar ó compeler, por *dat pello, &c.*

Consterno, compuesto de *sterno*, de la primera, hace *consternavi, atum*, espantar ó perturbar; y de la tercera hace *constorno, is, ere, constravi, constratum*, derribar ó desbaratar, por *sed sterno, reposcit, &c.*

Dico, de la primera, hace *dicavi, atum*, consagrar, ó dedicar, ó entregarse del todo á alguna cosa; y *dico*, de la tercera, hace *dico, is, ere, dixi, dictum*, decir, por *dico, petit, &c.*

Fundo, de la primera, hace *fundavi, atum*, fundar ó echar fundamento; y de la tercera hace *fudi, fusum*, derramar cosa líquida, por *pando tamen passum, &c.*

Lego, de la primera, hace *legavi, legatum*, enviar embajador, ó hacer manda en el testamento; y de la tercera hace *lego, is, ere, legi, lectum*, leer por *Frangoque dat, &c.*

Mando, de la primera, hace *mandavi, atum*, mandar de palabra; y de la tercera, hace *mando, is, ere, mandi, mansum*, mascar ó comer, por *do, di, sum mittunt, &c.* De la misma manera se distinguen *præmando*, y *remando*, sus compuestos.

Pando, de la primera, hace *pandavi, atum*, encorvar; y de la tercera, hace *pando, is, ere, pandi, passum*, por *Pando tamen passum, &c.*

Profligo, de la primera, hace *profligavi, atum*, desbaratar en batalla, ó echar por tierra; y *profligo* de la tercera, compuesto de *fligo*, hace *profligavi, profligatum*, por *Go, xi, Numque facit, &c.*

Sero, de la primera, hace *seravi, atum*, cerrar con cerradura; y de la tercera, hace *sero, is, ere, sevi, satum*, sembrar ó plantar, por *A sero fit, &c.*

Resero, compuesto de *sero, as*, derivado de *sera, æ*, de la primera, hace *reseravi, atum*, abrir lo cerrado: y de la tercera,

compuesto de *sero*, *is*, hace *resero*, *is*, *ere*, *resevi*, *resitum*, volver á sembrar, por *Asero fit*, &c.

Vado, de la primera, hace *vadari*, *vadatum*, vadear pasando el vado; y de la tercera, hace *vado*, *is*, *ere*, *caret*, andar camino, por *Glisco cum ferio*, &c.

Volo, de la primera, hace *volavi*, *atum*, volar, y de la tercera, hace *volo*, *vis*, *velle*, *volui*, *caret*, querer, por *Sed volo cum cello*, &c.

A este modo se hallarán otros verbos *distinguiendos*, como *re-luo*, quando es compuesto de *luo*, pagar la pena, hace *re-luo*, *is*, *ere*, *re-lui*, *caret*, volver á pagar la pena; y quando es compuesto de *lavo*, hace *re-luo*, *is*, *ere*, *re-lui*, *relutum*, volver á lavar, por *Verba in no*, &c. *Expolio*, quando es compuesto de *spolio*, *as*, hace *expoliavi*, *atum*, despojar; y quando es compuesto de *polio*, *is*, *ire*, hace *expolivi*, *expollitum* pulir, perficionar ó adornar alguna cosa, por *Præteritis tui*, &c.

Adviértase que quando los verbos compuestos estan distinguidos por su cantidad breve ó larga, no se deben tener por distinguidos, aunque se escriban con unas mismas letras; pues nadie ignora que *indico*, la penúltima breve, es compuesto de *dico*, *as*, y pronunciado largo, v. g. *indico*, es compuesto de *dico*, *is*. *Educo*, *as*, la penúltima breve, es verbo simple de la primera, y *educo*, *is*, la penúltima larga, es compuesto de *duco*, *is*. *Incido*, *occido*, *recido*, pronunciados breves, son compuestos de *cado*, y pronunciados largos *incido*, *occido*, *recido*, son compuestos de *cædo*: y á este modo otros compuestos, en los cuales no hay equivocacion alguna. como *relego*, pronunciado breve, es compuesto de *lego*, *is*; y pronunciado largo *relego*, es compuesto de *lego*, *as*.

Notas acerca de los pretéritos.

Verbo simple se dice aquel, que no incluye ninguna otra parte de la oracion, como *amo*, *docco*, *lego*. Y compuesto se dice el verbo, que incluye verbo simple, y otra parte de la oracion, como *déamo*, *dedóceo*, *pérlego*. Para lo qual se ha de notar lo primero.

Nota primera.

El verbo compuesto solamente puede componerse de una de quatro maneras: de preposicion, como *déamo*, *dedóceo*: de nombre substantivo ó adjetivo, como *crucifigo*, *magnifico*: de adverbio, como *satazo*, *rarefacio*, de otro verbo, como *calesfacio*, *stupefacio*.

Esta es la composicion de verbos; y como por causa de diferentes preposiciones suelen los verbos compuestos alterar, y mudar el significado del verbo simple, ya aumentándole, ya disminuyéndole, y ya trocándole en contrario, véase el tratado de *Etymologia*, número tercero.

Algunos verbos hay, que no solamente son compuestos, sino tambien compuestos derivados: v. g. *infamo*, *suffoco*, compuestos de las preposiciones *in*, *sub*, y derivados de *fama*, *a*, y *faux*, *cis*.

Tambien hay verbos compuestos, como *surgo*, *condo*, *occupo*, *respondeo*, *ædifico*, y otros muchos que tienen otros compuestos, como *assurgo*, *recondo*, *præoccupo*, *correspondeo*, *exædifico*.

Muchos compuestos hay usados, no estando ya en uso el verbo simple, de los cuales se ponen los siguientes.

Accendo, *incendo*, *succendo*, compuestos del antiguo *cando*.

Adipiscor, *eris*, compuesto del antiguo *apiscor*.

Allicio, *ellicio*, *illicio*, *pellicio*, compuestos del antiguo *lacio*.

Annuo, *renuo*, compuestos del antiguo *nno*.

Aspicio, *conspicio*, *despicio*, *respicio*, compuestos del antiguo *specio*.

Compleo, *depleo*, *impleo*, *repleo*, compuestos del antiguo *pleo*.

Defendo, *offendo*, compuestos del antiguo *fendo*.

Deleo, *releo*, compuestos del antiguo *leo*, *es*,

Dissipo, *as*, compuesto del antiguo *sipo*, *as*.

Impedio, *compedio*, *expedio*, *præpedio*, compuestos del antiguo *pedio*, *is*.

Inclino, *declino*, *reclino*, compuestos del antiguo *clino*.

Suffragor, *aris*, compuesto del antiguo *fragor*. A este modo podrá hallarse alguno mas, como, *contemno*, del antiguo *temno*, *refrigero*, del antiguo *frigero*, aunque será muy raro.

Nota segunda.

Para que el verbo simple tenga duplicacion en el pretérito, es preciso que el pretérito perfecto de indicativo exceda en una sílaba á la segunda persona del singular del presente de indicativo de activa con la misma vocal, ó con otra, y que dicha duplicacion sea especial en dicho pretérito perfecto, de manera que no se halle en el presente: v. g. *disco*, *discis*, *didici*, *cano*, *canis*, *cecini*, *pario*, *paris*, *peperi*. Por esta razon el pretérito *bibi*, de *bibo*, no tiene duplicacion, por no exceder en sílaba á la segunda persona del presente *bibis*.

Por no ser especial dicha duplicacion en el pretérito perfecto *titillavi*, de *titillo*, y en *susurravi*, de *susurro*, no hay en ellos duplicacion, aunque exceden en silaba á las segundas personas *titillas*, *susurras*, por no ser especial en el pretérito perfecto de indicativo dicha duplicacion, pues se halla en todos los tiempos, y conjugacion desde el presente la duplicacion, ó repeticion de silaba, la qual no se pierde en la segunda raiz en los compuestos.

Nota tercera.

Habiendo omitido en esta regla la explicacion de algunos verbos compuestos, se advierta que los compuestos de *lacto*, *as*, dar á mamar, mudan la *a* en *e*, como *delecto*, *as*, *are*, *delectavi*, *atum*, deleytar, fuera de *ablacto*, *as*, destetar, que no muda nada.

Los compuestos de *patro*, *as*, hacer, ó engendrar, mudan la *a*, en *e*, como *impetro*, *as*, alcanzar con ruegos, fuera de *perpatro*, que algunas veces guarda la *a*.

Los compuestos de *causor*, *aris*, excusar, mudan el diphtongo *au*, en *u* larga, como *accuso*, *incuso*, acusar, *recuso*, excusar, ó reusar: otros derivan estos verbos del nombre *causa*, *e*, y compuestos de las preposiciones *ad*, *in*, *re*.

Halo, *as*, echar de sí vaho, sus compuestos guardan la *a*, como *exhalo*, *as*, echar de sí aliento; fuera de *anhelo*, *as*, suspirar deseando, que mudan la *a* en *e*.

Paro, *as*, aparejar, sus compuestos guardan la *a*, como *preparo*, *as*, preparar, fuera de *impero*, *as*, mandar con señorío, que la muda en *e*.

Los compuestos de *sacro*, *as*, consagrar, mudan la *a*, en *e* breve, como *obsecro*, *as*, rogar: *consecro*, *as*, consagrar, y sacrificar.

Los compuestos de *calco*, *as*, hollar, ó acocear, ó pisar, mudan la *a* en *u*, como *conculco*, *as*, lo mismo; fuera de *supercalco*, hollar encima de otra cosa, que no muda nada.

Salto, *as*, danzar, ó baylar, sus compuestos mudan la *a* en *u*, como *insulto*, *as*, hacer burla; *subsulto*, *as*, saltar. *Mando*, *as*, mandar: sus compuestos unos guardan la *a*, como *amando*, *as*, apartar, ó echar de sí otros: otros mudan la *a* en *e*, como *commendo*, *as*, encomendar.

Tracto, *as*, tratar; sus compuestos son de dos maneras: unos hacen como él, como *retracto*, *as*, retratar, ó renovar: otros mudan la *a* en *e*, como *obtrecto*, *as*, tratar, y tocar muchas veces, ó entre las manos. *Damno*, *as*, condenar; este tiene un compuesto que

que muda la *a* en *e*, como *condemno*, *as*, condenar.

Nota quarta.

Los verbos neutros de estas reglas, *Sic dumtaxat*, &c. y *Ex voo fit vi, tum, sed neutra carento supinis*, carecen siempre de supinos; y aunque en la misma significacion, ó en diversas se hagan algunas veces activos, v. g. *studeo*, por estudiar es neutro, y por desear es activo; y en uno y otro significado hace *studui*, *caret*.

Y si te preguntaren por qué los verbos *valeo*, *caleo*, *placeo*, *doleo*, &c. pues hacen el pretérito en *ui*, y el supino en *itum*, no van por la regla *Altera præteritis, dat ui, dat itumque supinis*; dirás, porque son excepcion de *Sic dumtaxat*, &c. como verbos neutros, que tienen supino; y los verbos de *Altera præteritis*, &c. son activos por su naturaleza, como *habeo*, *habui*, *habutum*, *monéo*, *monui*, *monitum*.

Nota quinta.

Adviértase que los verbos *inchoativos*, aunque se acaban en *sco*, como *calesco*, *splendesco*, no siguen esta regla. Tambien se advierta, que *parco* tiene usado el participio *parciturus* del supino *parcium* antiguo, como *parsurus*, del supino *parsum*: y que *ignosco* le tiene *ignosciturus*, vel *ignovurus*, aunque este no tan usado.

Nota sexta.

Nótese que *stingo* tambien se escribe *stinguo*, con *u* despues de la *g*, y lo mismo sus compuestos, *distingo*, ó *distinguo*, *extinguo*, *instinguo*, *restringuo*, *interstinguo*, los quales pertenecen á esta regla *Go, xi, Etumque facit*, &c. por ser líquida la *u*, despues de *g* en este verbo, y sus compuestos; y no deben pertenecer á la regla *Verba in uo*, &c. como pertenece *arguo*, con sus compuestos *coarguo*, y *redarguo*, por tener estos verbos despues de la *g* la *u* vocal.

Tambien se note que *tingo, is*, no tiene mas compuestos que *intingo*, y *retingo*, y los que incluyen en la diction *copa*, como *contingo*, *obtingo*, *pertingo*, *atingo*, son compuestos de *tango*.

Appingo, is, puede ser compuesto de *pingo*, ó compuesto de *pango*, y se conocerá de quien es compuesto por el significado: si *appingo* significa *pintar*, ó *apuntar en el libro*, es compuesto de *pingo*, y si significa *juntar*, ó *enquadrernar*, es compuesto de *pango*, de los quales mudan la *a* en *i*. Los demas compuestos estan diferenciados, por la diction de los de *pingo*, y por la diction *ci* los

de *pango*. Ya diximos que *compingo*, compuesto de *pingo*, no está en uso.

Nota séptima.

Aunque los compuestos de *ago*, que van por la primera conjugacion, como *litigo*, *mitigo*, dicen algunos se componen de parte entera *liti*, *miti*, y el verbo corrupto, ó sincopado en la diction; mas parece que la *a* de *ago*, se muda en *i* breve, y el nombre, de quien dichos verbos se componen, está corrupto, pues es lo mismo *litigo*, que *litimago*, y *mitigo*, que *mitimago*.

Nota octava.

Pario, aunque tiene el supino *paritum*, y *partum*, no tiene usado mas que el futuro en *rus pariturus*, formado de *paritum*, y *parturus*, formado de *partum*, no está en uso. Ya diximos, que *quatio*, antiguamente hacia *quassi*, *quassum*, de donde ha quedado en uso su freqüentativo *quasso*, *as*, *are*, *avi*, *atum*, sacudir muchas veces.

Nota nona.

El verbo *eo*, *is*, y sus compuestos hacen el futuro imperfecto en *ibo*, como *ibo*, *exibo*, *redibo*, y el supino le tienen breve, como *exitum*, *reditum*; sacando *ambitum*, de *ambio*, y *superbitum* de *superbio*, que le tienen largo.

Los verbos *ambio*, *superbio*, y otros tienen interpuesta la *b*, y *condio*, *redeo*, *prodeo*, la *d*, para la dulzura, y sonoridad de la voz, por la figura *euphonia*.

Esta figura se halla muchas veces, mayormente en los verbos compuestos, de una de tres maneras, ó quitando letra, ó letras, ó añadiéndola, ó mudando una letra en otra. Quitando letra, como en *cóemo*, *cóeo*, *coerceo*, compuestos de *con*, *emo*, *eo*, y *arceo*, en los quales falta la *n* en composicion: añadiendo letra, como en *ambio*, *redeo*, *combúro*: mudando una letra en otra, como *eognosco*, *affero*, *oppono*, *illucesco*, y á este modo otros muchísimos verbos: lo qual (aunque pertenece á las reglas de *ortografia*), para la buena pronunciacion, y dulzura de la voz, se hace por la *euphonia*.

Nota diez.

Algunos verbos hay *deponentes*; compuestos de verbos, que no son *deponentes*: v. g. *amplector*, y *complexor*, compuestos de *plecto*, *is*. *Amplexor*, y *complexor*, son *freqüentativos* de *amplector* y *complexor*. *Aspernor*, *aris*, es compuesto de *sperno*, *is*, au-

cupor, aris, de avis, y capio: experior, iris, de ex, y pario, y así otros muchos verbos.

Si el verbo *deponente* no carece de pretérito, tambien tiene supino proporcionado al pretérito: mudan la *s* en *m*: v. g. *imitatus, amplexus, fruius, imitatum, amplexum, fruitum.*

Nota once.

Los verbos meditativos se acaban ordinariamente en *urio*, y se forman de los supinos de los verbos, mudando la *m* en esta partícula *rio*, como de *coenatum, coenaturio, de esum, esurio*; y no teniendo *fulgurio, scaturio, ligurio, obligurio, prurio* supinos de adonde formarse, aunque se acaban en *urio*, no deben tenerse por verbos meditativos, y pertenecen á la regla *Præteritis, iui, &c.*

Tambien hay verbos *meditativos*, que se forman de nombres, como de *equa, sus, canis, catulus, taurus, equio, is, suio, is, canio, is, catulio, is, taurio, is*, y carecen de pretérito, y supino. *Equio*, es estar la yegua caliente, y así de los demas.

Nota doce.

Los verbos *incoativos* se conjugan por *lego, is*, y se llaman así del verbo *inchoo, as*, comenzar; porque dichos verbos de ordinario significan comenzar á hacer aquello que significa el nombre ó el verbo de adonde se forman: v. g. *mitis & mite*, significa *cosa suave*, y *mitesco*, su derivado, significa *comenzar á suavizarse*: *fulgeo, es, resplandecer*, y *fulgesco, comenzar á resplandecer.*

Aunque los verbos *incoativos* se forman ordinariamente de verbos neutros de la segunda conjugacion, como de *fulgeo, es, tepeo, es, caleo, es, frigeo, es*, añadiendo á la segunda persona del presente de indicativo la partícula *co*, se forman *fulgesco, tepesco, calesco, frigesco*; tambien pueden formarse de las demas conjugaciones, como de *pullulo, as*, de la primera, *pululasco, is*: de *resipio, is*, de la tercera, *resipisco, is*: de *indormio, is*, de la quarta, *indormisco, is.*

Nótese que algunos verbos *incoativos* estan en uso, y sus primitivos estan ya muy poco usados: v. g. *ignesco, fortesco, canesco, herbesco, calvesco, senesco, macresco, sanesco*, de los verbos *igneo, forteo, caneo, herbeo, calveo, seneo, macreo, saneo.*

Quando los *incoativos* se forman de nombres, como *arboresco, de arbor, noctesco, de nox, sylvesco, de silva*, carecen de pretérito, y supino: sácense *crebesco, de creber, juvenesco, de juvenis,*

nis, que tienen el pretérito *crebui, juvenui*, y carecen de supino.

Verbos frequentativos.

Tambien hay verbos, que se llaman *frequentativos*, los cuales se conjugan por *amo, as*, y se llaman *frequentativos*, porque significan hacer con frecuencia aquello mismo que significa el verbo de donde se forman: v. g. *ludo, is*, significa *jugar*, y *lusito, as*, significa *jugar con frecuencia*: *lego, is*, leer, y *lectito, as*, leer con frecuencia y continuacion.

Estos verbos *frequentativos* por la mayor parte se acaban en *ito*, la *i* breve, y se forman de esta manera. En los verbos de la primera conjugacion, que hacen el supino en *atum*, como *impero, as, are, avi, atum*: *volo, as, are, avi, atum*: *clamo, clamatum*, el *atum* se muda en *ito*, y de los supinos *imperatum, volatum, clamatum*, se forman *imperito, volito, clamito*: sácense *dato, as*, formado del supino *datum*, y *nato, as*, del supino *natum* de *no, as*, nadar, mudando la sílaba *um* en *o* con los compuestos *annato, ó adnato, enato, innato, &c.*, la penúltima breve.

Los *frequentativos* de otras conjugaciones unas veces se forman mudando el *um* del supino en *ito*, como de *rasum, defensum, rasito, as, defensito, as*. Otras veces mudando la sílaba *um* del supino en sola esta letra *o*, como de *dictum, insultum, dormitum, quassum* (supino antiguo de *quatio*) *dicto, insulto, dormito, quasso*.

Otros verbos *frequentativos* hay formados del presente de indicativo, mudando la *o* en *ito*, como *ago, cogo, fluo, fundo, nosco, quero*: *agito, cogito, fluito, fundito, noscito, quero*.

Otros verbos, como *lateo, paveo*, mudan el *eo*, en *ito*, y se forman *latito, as, pavito, as*: *minitor* es *frequentativo* de *minor, sector, aris*, de *sequor, scitor, aris*, de *scio*, y *sciscitor*, de *scisco*. En tanta variedad de verbos *frequentativos* debe hacerse leccion en los Autores, pues no de todos los verbos se pueden formar *frequentativos*.

Nótese, que muchas veces se halla un verbo *frequentativo* formado de otro *frequentativo*: v. g. de *dictum*, el *um* en *o*, se forma *dicto, as*; de *dicto*, la *o* en *ito*, *dictito, as*, y á este modo dirémos de *defensum, defenso, defensito, as*, de *victum, victo, victito, as*, de *responsum, responso, responsito, as*. Del supino se podia decir son formados los dichos dos *frequentativos*, el uno mudando el *um* en *o*, y el otro mudando el *um* en *ito*; como del supino *esum, de edo, is*, se forma mudando la *m* en *rio, esurio, is*,

tener hambre y deseo de comer; y del supino *esum*, mudando el *um* en *ito*, *esto*, *as*, comer á menudo, y con frecuencia; con que pueden tal vez de un supino formarse dos frequentativos.

Verbos diminutivos.

Tambien se hallan verbos *diminutivos*, como *sorbillo*, *as*, sorber poco, y á menudo, derivado de *sorbeo*, *es*: *novello*, *as*, poner vides en majuelo, formado de *novo*, *as*, y á este modo algunos otros, como *catillo*, *as*, *cantillo*, *as*, *carvillo*, en lugar de *calvillo*, *pitisso*, *garrulo*, &c.

Algunos dicen que *scriptito*, *as*, es verbo *diminutivo*: téngole por verbo *frequentativo*, que significa escribir á menudo, y con frecuencia, como dixo Ciceron ad Atticum lib. 7. *Et hæc, & si quid ad me scribas velim, vel potius, scriptites.*

Nota trece.

Se dixo en esta regla, que quando el verbo compuesto muda la *a* del presente en *e*, ó en *i*, el supino ha de recibir *e*, esto se entiende, que la *e* del supino ha de estar en la misma sílaba en que estaba la *a* en el presente; como *conficio*, que mudó la *a* de la primera sílaba de *facio* en *i*, en la misma sílaba en el supino tiene la *e* *confectum*. *Consecro*, que muda la *a* de *sacro* en *e*, en la misma sílaba en el supino dice *consecratum*. *Refertio*, que muda la *a* de *farcio* en *e*, en el supino dice *refertum* en la misma sílaba adonde se mudó la *a* del presente; por lo que no asiento con los que dicen que esta regla no se entiende para los verbos de la primera conjugacion; pues si en el supino no reciben en *e* dichos verbos, ó no ha de estar la *e* en la misma sílaba, que se mudó la *a* en el presente, sino en otra; ó han de guardar la *a* en el supino, la misma de su simple, y ni uno, ni otro puede ser; pues si guardaran la *a* en el supino, como la guardan los que se acaban en *go*: v. g. *contingo*, *contactum*, se dixera guardando la *a* de *damno*, y *sacro*, *condamnatum*, *consacratum*, como es cierto que la sílaba que recibe *e* en el supino, es la misma que se mudó en el presente, como se conocerá en otro qualquiera exemplo.

CONSTRUCCION DE LAS REGLAS

de los Pretéritos.

I *Compositum, simplexque modo variantur eodem.*
C *Compositum* suple *verbum*, el verbo compuesto, *que*, y *simplex*, el verbo simple, *variantur*, se conjugan, *eodem modo*,
 de

de una misma manera.

2. *Præteriti primam cum simplex duplicat, ipsam.*

*Composita amittunt; tamen hanc præcurro reservat,
Et quæ componunt sto, do, cum poscere disco.*

Cum, quando, *simplex*, el verbo simple, *duplicat*, dobla, *primam* suple *syllabam*, la primera sílaba, *præteriti*, del pretérito, *composita*, los compuestos, *amittunt ipsam*, la pierden; *tamen*, empero, *præcurro*, correr delante, *reservat*, guarda, *hanc*, suple *duplicacionem*, esta duplicacion, &, y, *quæ* suple *verba*, los verbos que, *componunt*, componen, *sto, as*, estar en pie, *do, das*, dar, *disco, is*, aprender, *cum poscere*, con este verbo *posco, poscis*, pedir.

3. *Præteritum primæ facit avi, atumque supinum.*

Ut neco; sed necui, nectum sibi pignora sumunt.

Suple *verbum*, el verbo, *primæ* suple *conjugationis*, de la primera conjugacion, *facit*, hace, *præteritum*, el pretérito, *avi*, en *avi*, que, y *supinum*, el supino, *atum*, en *atum*, *ut*, como, *neco*, este verbo *neco, as*, matar; *sed*, mas, *pignora*, sus compuestos, *sumunt sibi*, toman para sí, *necui*, el pretérito *necui, nectum*, y el supino *nectum*.

4. *Et mico dat micui solum; avi dimico, & atum.*

Mittit ui per itum domo, junge sonoque, vetoque,

Et crepo, cumque tono, cubo, & ejus pignora primæ.

Et, y, *mico, as*, resplandecer, *dat, da, micui*, el pretérito *micui, solum*, solamente: *dimico, as*, pelear, suple *dat, da, avi*, el pretérito en *avi*, &, y, *atum*, el supino en *atum*. *Domo*, este verbo *domo, as*, domar, *mittit*, envia, *ui*, el pretérito en *ui, per itum*, con el supino en *itum*: *junge*, junta tú, *que*, lo uno, *sono*, á este verbo *sono, as*, sonar, *que*, lo otro, *veto*, á este verbo *veto, as*, vedar, &, y, *crepo, as*, hacer ruido, *que, y, cubo, as*, estar acostado, &, y, *pignora ejus*, sus compuestos, *primæ* suple *conjugationis*, de la primera conjugacion, *cum tono*, con este verbo *tono, as*, tronar.

6. *A frico dic fricui, frictum; secui, seco sectum.*

Et plico dat plicui, plicitum; sed pignus utrumque.

Supplicat, avi, atum; genitumque ex nomine solum.

Dic, di tú, *fricui*, el pretérito, *fricui, frictum*, el supino *frictum*, á *frico*, de *frico, as*, fregar; *secui*, el pretérito *secui, sectum*, y el supino *sectum, seco*, de *seco, as*, cortar, &, y, *plico, as*, ple-

gar,

gar, *dat*, da, *plicui*, el pretérito *plicui*, *plicitum*, y el supino *plīcitum*; *sed*, mas, *pignus*, su compuesto de preposicion, suple *facit*, hace, *utrumque*, de ámbas maneras, esto es, en *avi*, y en *atum*, ó en *ui*, y en *itum*: *supplicat*, *supplico*, *as*, suplicar; *que*, y, *genitum*, el compuesto de *plico*, *ex nomine*, de nombre, suple *facit*, hace, *avi*, el pretérito en *avi*, *atum*, y el supino en *atum*, *solūm*, solamente.

7 *A lavo fit lavi, lotum, lautum, atque lavatum.*

Lavi, el pretérito *lavi*, *lotum*, el supino *lotum*, *lautum*, el supino *lautum*, *atque*, y, *lavatum*, el supino *lavatum*, *fit*, es hecho, *à lavo*, de *lavo*, *as*, lavar.

8 *Potoque, potavi, potatum, dat quoque potum.*

A juvo fit juvi solūm; adjutum adjuvo poscit.

Que, y, *poto*, *as*, beber, ó dar de beber á otro, *dat*, da, *potavi*, el pretérito *potavi*, *potatum*, el supino *potatum*; *quoque* tambien *potum*, el supino *potum*. *Juvi* el pretérito *juvi*, *fit*, es hecho, *solūm*, solamente, *à juvo*, de *juvo*, *as*, ayudar: *adjuvo*, *as*, ayudar, *poscit*, pide, *adjutum*, el supino *adjutum*.

9 *Do dedit, atque datum mittit, sic pignora primæ.*

Sto, stetit, atque statum, proles stiti, itumque vel atum.

Do, este verbo *do*, *das*, dar, *mittit*, envia, *dedit*, el pretérito *dedit*, *atque*, y, *datum*, el supino *datum*: *sic*, así, suple *faciunt*, hacen, *pignora*, sus compuestos, *primæ* suple *conjugationis*, de la primera conjugacion. *Sto*, *as*, estar en pie, suple *facit*, hace, *stetit*, el pretérito *steti*, *atque*, y, *statum*, el supino *statum*, *proles*, sus compuestos, suple *faciunt*, hacen, *stiti*, el pretérito en *stiti*, *que*, y, *itum*, el supino en *itum*, *vel*, ó, *atum*, el supino en *atum*.

10 *Altera præteritis dat ui, dat itumque supinis,*

Ut moneo; fressum dat frendeo, torreo, tostum.

Alter suple *conjugatio*, la segunda conjugacion, *dat*, da, *præteritis*, á los pretéritos, *ui*, la particula *ui*, *que*, y, *dat*, da, *supinis*, á los supinos, *itum*, la particula *itum*; *ut*, como, *moneo*, *es*, amonestar: *frendes*, *es*, regañar, *dat*, da, *fressum*, el supino *fressum*. *Torreo*, *es*, tostar, suple *dat*, da, *tostum*, el supino *tostum*.

11 *Vult doceo doctum, à teneo deducito tentum.*

Censeo habet censum, capies à misceo mistum.

Sorbeo, ui tantum, sileo timeoque dedere.

Doceo, *es*, enseñar, *vult*, quiere, *doctum*, el supino *doctum*: *deducito*, saca, *tentum*, el supino *tentum*, *à teneo*, de *teneo*, *es*,

tener asido. *Censeo*, es, juzgar, *habet*, tiene, *censum*, el supino *censum*, *capiēs*, tomarás, *mistum*, el supino *mistum*, *à misceo*, de *misceo*, es, mezclar. *Sorbeo*, es, sorber. *Sileo*, es, callar, *que*, y *timeo*, es, temer, *dedere*, diéron, *ui*, el pretérito en *ui*, *tantum*, solamente.

12 *Sic ea, quæ taceo gignit, sic arceo simplex.*

Sic, así, *suple faciunt*, hacen, *ea* *suple verba*, aquellos verbos, *quæ*, los cuales, *taceo*, es, callar, *gignit*, compone, *sic*, así, *suple facit*, hace, *arceo*, es, apartar, *simplex*, verbo simple.

13 *Sic dumtaxat ui neutralia verba capessunt.*

Sic, así, *verba*, los verbos, *neutralia*, neutros, *capessunt*, toman, *ui*, el pretérito en *ui*, *dumtaxat*, solamente.

14 *Dant, ui, itum valeo, careo, placeo, doleoque,*

Pareo, cum jaceo, caleo, coaletque, nocetque.

Valeo, es, valer, *careo*, es, carecer, *placeo*, es, agradar, *que*, y, *doleo*, es, dolerse, *pareo*, es, obedecer, *caleo*, es, tener calor, *cum jaceo*, con este verbo *jaceo*, es, estar recostado, *que*, y, *coalet*, *coaleo*, es, crecer, *que*, y, *nocet*, *noceo*, es, dañar, *suple faciunt*, hacen, *ui*, el pretérito en *ui*, *itum*, y el supino en *itum*.

15 *Atque oleo, dat ui, dat, itum; sic pignora patris*

Ejusdem sensus; evi, etum cætera proles,

Evi abolet dat itum, sed vult adolevit adultum,

Atque, y, *oleo*, es, oler, *dat*, dá, *ui*, el pretérito en *ui*, *dat*, da, *itum*, el supino en *itum*; *sic*, así, *suple faciunt*, hacen, *pignora*, los compuestos, *ejusdem sensus*, de la misma significacion, *patris*, de su simple: *cætera proles*, los demas compuestos, *suple dant*, dan, *evi*, el pretérito en *evi*, *etum*, y el supino en *etum*. *Abolet*, *aboleo*, es, borrar, *dat*, da, *evi*, el pretérito *evi*, *itum*, y el supino en *itum*; *sed*, mas, *suple*, *adoleo*, es, crecer, *vult*, quiere, *adolevit*, el pretérito *adolevi*, *adultum*, y el supino *adultum*.

16 *Di sum, dat video, sedeoque s duplicè sessum.*

Prandeo, dat prandi, pransum; di strideo, solum,

Mordeo præterito geminato flecte momordi,

Morsum; flectuntur sic spondeo, pendeo, tondet.

Video, es, ver, *dat*, da, *di*, el pretérito en *di*, *sum*, y el supino en *sum*, *que*, y, *sedeo*, es, sentarse, *suple dat*, da, *sessum*, el supino *sessum*, *s duplicè*, con dos *ss*. *Prandeo*, es, comer, *dat*, da, *prandi*, el pretérito *prandi*, *pransum*, y el supino *pransum*. *Strideo*, es, rechinar, *suple dat*, da, *di*, el pretérito en *di*, *solum*, sola-

mente. *Flecte*, conjuga tú, *mordeo*, á *mordeo*, *es*, *morder*, *præterito momordi*, con el pretérito *momordi*, *geminato*, duplicado, *morsum*, y el supino *morsum*; *sic*, de la misma manera, *flectuntur*, se conjugan, *spondeo*, *es*, *prometer*, *pendeo*, *es*, *estar colgado*, *tundet*, y *tondeo*, *es*, *trasquilar*.

17 *Si, sum dat maneo, quod & a servantia præstant.*

Pignora; quæ mutant minui dant absque supino.

Maneo, *es*, *aguardar*, *dat*, *da*, *si*, el pretérito, *si*, *sum*, y el supino *sum*, *quod*, lo qual, &, tambien, *præstant*, hacen, *pignora*, sus compuestos, *servantia*, que guardan, *a*, la *a*; *quæ*, los que, *mutant*, la mudan, *dant*, dan, *minui*, el pretérito en *minui*, *absque supino*, sin supino.

18 *Tergeo dat si, sum, hæret, ridet, suadet, & ardet,*

Et mulcet, mulget; dat jussi s duplice jussum.

Tergeo, *es*, *limpiar*, *hæret*, *hæreo*, *es*, *estar pegado*, *ridet*, *rideo*, *es*, *reirse*, *suadet*, *suadeo*, *es*, *aconsejar*, &, *y*, *ardet*, *ardeo*, *es*, *arder*, &, *y*, *mulcet*, *mulceo*, *es*, *halagar*, *mulget*, *mulgeo*, *es*, *ordeñar*, *dant*, dan, *si*, el pretérito en *si*, *sum*, y el supino en *sum*: suple *jubeo*, *es*, *mandar*, *dat*, *da*, *jussi*, el pretérito *jussi*, *jussum*, y el supino *jussum*, *s duplice*, con dos *ss*.

19 *Torqueo dat torsi, tortum, atque indulgeo si, tum.*

Urgeo si solum, cum fulgeo, turget, & alget.

Torqueo, *es*, *atormentar*, *dat*, *da*, *torsi*, el pretérito *torsi*, *tortum*, y el supino *tortum*; *atque*, *y*, *indulgeo*, *es*, *regalar*, *dat*, *da*, *si*, el pretérito en *si*, *tum*, y el supino en *tum*. *Urgeo*, *es*, *apremiar*, *turget*, *turgeo*, *es*, *estar hinchado*, &, *y*, *alget*, *algeo*, *es*, *enfriarse*, *cum fulgeo*, con este verbo *fulgeo*, *es*, *resplandecer*, suple *dant*, dan, *si*, el pretérito en *si*, *solum*, sin supino.

20 *Augeo præterito facit auxi, auctumque supino.*

Luceo xi tantum, cum luceo, frigeo poscit.

Augeo, *es*, *aumentar*, *facit*, hace, *præterito*, en el pretérito, *auxi*, *auxi*, *que*, *y*, *supino*, en el supino *auctum*, *auctum*. *Luceo*, *es*, *llorar*, *frigeo*, *es*, *estar frio*, *cum luceo*, con este verbo *luceo*, *es*, *resplandecer*, *poscit*, pide, *xi*, el pretérito en *xi*, *tantum*, sin supino.

21 *Evi, etum, vieo, fleo, net, cum deleo, quæque*

A pleo nascuntur: cieo, facit ivit, itumque.

Vieo, *es*, *atar*, *fleo*, *es*, *llorar*, *net*, *neo*, *es*, *hilar*, *cum deleo*, con este verbo *deleo*, *es*, *borrar*, *que*, *y*, *quæ*, suple

verba, los verbos que, *nascuntur*, se componen, à *pleo*, del verbo antiguo *pleo*, *es*, suple *faciunt*, hacen, *evi*, el pretérito en *evi*, *etum*, y el supino en *etum*: *cio*, *es*, mover, *facit*, hace, *iviti*, el pretérito *iviti*, *que*, y, *itum*, el supino en *itum*.

22 *Ex veo, fit vi, tum; sed neutra carento supinis.*

Vi, el pretérito en *vi*, *tum*, y el supino en *tum*, *fit*, es hecho, *ex veo*, de los verbos activos acabados en *veo*; *sed*, mas, *neutra*, los verbos neutros, *carento*, carecen, *supinis*, de supinos.

23 *A caveo cautum, à faveo deducito fautum.*

Connixi; vel connivi conniveo donat.

Gaudeo gavisus, solitus solet, audet, & ausus.

Deducito, saca, *cautum*, el supino *cautum*; à *caveo*, de *caveo*, *es*, guardarse, *fautum*, y el supino *fautum*, à *faveo*, de *faveo*, *es*, favorecer. *Conniveo*, *es*, hacer de ojo, *donat*, da, *connixi*, el pretérito *connixi*, *vel*, ó, *connivi*, el pretérito *connivi*. *Gaudeo*, *es*, alegrarse, suple *donat*, da, *gavisus*, el pretérito *gavisus*: *solet*, *soleo*, *es*, acostumbrarse, *solitus*, el pretérito *solitus*, &, y, *audet*, *audeo*, *es*, atreverse, *ausus*, el pretérito *ausus*.

Tertia conjugatio.

24 *Bo, bi fert, & itum; scabo, lambo supina repellunt.*

Suple *verbum*, el verbo, *bo*, acabado en *bo*, *fert*, produce, *bi*, el pretérito en *bi*, &, y, *itum*, el supino en *itum*. *Scabo*, *is*, rascar la sarna, *lambo*, *is*, lamer, *repellunt*, desechan, *supina*, los supinos.

25 *Scribere cum nubo, psi, ptum; sed pignora in umbo.*

A cubo, pulso m, dant cubui, cubitumque supinum.

Scribere, este infinitivo de *scribo*, *is*, escribir, *cum nubo*, y *nubo*, *is*, casarse la muger, suple *faciunt*, hacen, *psi*, el pretérito en *psi*, *ptum*, y el supino en *ptum*; *sed*, mas, *pignora*, los compuestos à *cubo*, de *cubo*, *as*, estar acostado, *in umbo*, acabados en *umbo*, *dant*, dan, *cubui*, el pretérito en *cubui*, *que*, y, *cubitum supinum*, el supino *cubitum*, *pulso m*, quitada la *m*.

26 *Vinco capit. vici, victum, sic ivit, & ictum.*

Parco pepercit amat, seu, parsi, deind. que parsum.

Dico petit dixi, ac dictum; xi ducere, ductum.

Vinco, *is*, vencer, *capit*, toma *vici*, el pretérito *vici*, *victum*, y el supino *victum*: *sic*, así, suple *ico*, *is*, herir, *capit*, toma, *ivit*, el pretérito *ivi*, &, y, *ictum*, el supino *ictum*. *Parco*, *is*, perdonar, *amat*, quiere, *pepercit*, el pretérito *pepercit*, *seu*, ó, *parsi*, el pretérito *parsi*, *que*,

y, deinde, despues, *parsum*, el supino *parsum*. Dico, *is*, decir, *petit*, pide, *dixi*, el pretérito *dixi*, ac, y, *dictum*, el supino *dictum*. Ducere, *duco*, *is*, guiar, *petit*, pide, *xi*, el pretérito en *xi*, *ductum*, el supino *ductum*.

27 *Scio*, *vi*, *etum*; *scisco* *scitum*, *dat* *noscere* *notum*.

Agnosco *dat* *itum*, *cognosco* *jungitur* *illi*.

Suple *verbum*, el verbo *scio*, acabado en *scio*, *dat*, da, *vi*, el pretérito en *vi*, *etum*, y el supino en *etum*: *scisco*, *is*, ordenar, *dat*, da, *scitum*, el supino *scitum*: *noscere*, *nosco*, *is*, conocer, *dat*, da, *notum*, el supino *notum*: *agnosco*, *is*, reconocer, *dat*, da, *itum*, el supino en *itum*: *cognosco*, *is*, saber, *jungitur*, se junta, *illi*, á él.

28 *Pasco* *facit* *pastum*, *sic* *proles*, *a* *modo* *seruet*.

Compesco *dat* *ui*, *pariter* *dispescere* *solum*.

Ut *disco* *didici* *tantum*: *sic* *posco* *poposci*.

Pasco, *is*, apacentar, *facit*, hace, *pastum*, el supino *pastum*, *sic*, así, *proles*, sus compuestos, suple *faciunt*, hacen, *modo*, con tal que, *seruet*, guarden, *a*, la *a*: *compesco*, *is*, refrenar, *dat*, da, *ui*, el pretérito en *ut*: *pariter*, de la misma manera, *solum*, sin supino, suple *facit*, hace, *dispescere*, *dispesco*, *is*, apartar el ganado del pasto: *ut*, como *disco*, *is*, aprender, suple *facit*, hace, *didici*, el pretérito *didici*, *tantum*, sin supino: *sic*, así, *posco*, *is*, pedir, suple *facit*, hace, *poposci*, el pretérito *poposci*.

29 *Do*, *di*, *sum* *mittunt*, *ut* *edo*, *quod* *mittit* & *estum*.

Suple *verba*, los verbos, *do*, acabados en *do*, *mittunt*, envian, *di*, el pretérito en *di*, *sum*, y el supino en *sum*, *ut*, como, *edo*, *is*, comer, *quod*, el qual, *mittit*, envia, &, tambien, *estum*, el supino *estum*.

30 *Pando* *tamen* *passum*, *fudi* *dat* *fundere*, *fusum*.

Scindo *scidi*, *scissum*, *fundo*, *fidi* *indeque* *fissum*.

Tamen, empero, *pando*, *is*, labrir, *dat*, da, *passum*, el supino *passum*, *fundere*, *fundo*, *is*, derramar, *dat*, da, *fudi*, el pretérito *fudi*, *fusum*, y el supino *fusum*; *scindo*, *is*, rasgar, suple *facit*, hace, *scidi*, el pretérito *scidi*, *scissum*, y el supino *scissum*, *Fundo*, *is*, hender, suple *facit*, hace, *fidi*, el pretérito *fidi*, *que*, y, *inde*, de allí, *fissum*, el supino *fissum*.

31 *A* *do* *compositis* *largire* *didique* & *ditumque*.

Largire, da, *compositis*, á los compuestos, *a* *do*, de *do*, *ctus*, dar, *que*, y, *didique*, pretérito *didique*, *que*, y, *ditum*, y el supino *ditum*.

32 *Atque cado, cecidi, casum: vult cado cecidi,*

Casum. Dat tensum, vel tentum tendo tetendi.

Atque, y cado, is, caer, vult, quiere, cecidi, el pretérito cecidi, casum, y el supino casum: cado, is, herir, vult, quiere, cecidi, el pretérito cecidi, casum, y el supino casum. Tendo, is, tender, dat, da, tetendi, el pretérito tetendi, tensum, y el supino tensum, vel, ó, tentum, el supino tentum.

33 *Tundo petit tutudi, tunsum; compostaque tusum.*

Pendo pependit habet pensum; dat fidere fisus.

Sido, strido, rudo, dant di, tamen absque supinis,

Tundo, is, tundir, petit, pide, tutudi, el pretérito tutudi, tunsum, y el supino tunsum, que, y, composta, los compuestos, suple petunt, piden, tusum, el supino en tusum. Pendo, is, pagar, habet, tiene, pependit, el pretérito pependi, pensum, y el supino pensum: fidere, fido, is, confiar, dat, da, fisus, el pretérito fisus. Sido, is, hacer asiento: strido, is, rechinar: rudo, is, rebuznar, dant, dan, di, el pretérito en di, tamen; empero, absque supinis, sin supinos.

34 *Dant si, sum ludo, ledo, cum divido, plaudo.*

Ludo, is, jugar, ledo, is, dañar, plaudo, is, aplaudir, cum divido, con este verbo divido, is, dividir, dant, dan, si, el pretérito en si, sum, y el supino en sum.

35 *Radoque, cum rodo, trudo, cum claudere junges.*

Que, y, junges, juntarás, rado, el verbo rado, is, raer, cum rodo, con rodo, is, roer: trudo, is, echar á empellones, cum claudere, con este verbo claudo, is, cerrar.

36 *Vado, nihil: vasi, vasum sua pignora servant.*

Cedo dat, s gemino, cessi, cessumque supinum.

Vado, is, andar camino, nihil, suple, habet, no tiene pretérito; ni supino: sua pignora, sus compuestos, servant, guardan, vasi, el pretérito vasi, vasum, y el supino vasum. Cedo, is, rendirse, dat, da, cessi, el pretérito cessi, que, y, supinum cessum, el supino cessum, s gemino, con dos ss.

37 *Go, xi, ctumque facit, sic stinguo, & nata capessunt.*

Suple verbum, el verbo, go, acabado en go, facit, hace, xi, el pretérito en xi, que, y, ctum, el supino en ctum: sic, así, stinguo, is, apagar, &, y, nata sus compuestos, capessunt, toman, el pretérito en xi, ctum, y el supino en ctum.

38 *N. Adimunt pingo, fingo, stringoque supinis.*

Xi, xum figo, & frigo; xi solùm angere, ningo.

Pingo, is, pintar, fingo, is, fingir, que, y, stringo, is, apretar, adimunt, quitan, n, la n, supinis, á los supinos. Frigo, is, hincar, & y, frigo, is, freir, suple faciunt, hacen, xi, el pretérito en xi, xum, y el supino en xum: angere, is, angustiar, ningo, is, nevar, suple faciunt, hacen, xi, el pretérito en xi, solùm, sin supino.

39 *Tango cupit tetigi, tactum; egi, ago poscit & actum.*

Prodigio cum dego facit egi, deme supina.

Tango, is, tocar, cupit, desea, tetigi, el pretérito, tetigi, tactum, y el supino tactum. Ago, is, tratar, poscit, pide, egi, el pretérito egi, & y, actum, el supino actum. Prodigio, is, gastar demasiado, cum dego, con dego, is, pasar la vida, facit, hace, egi, el pretérito egi, deme, quítales, supina, los supinos.

40 *Ex pago nunc extant pepigi, pactumque vetusto.*

Pango tamen panxi, pactum, nata omnia pegi.

Pepigi, el pretérito pepigi, que, y, pactum, el supino pactum, extant, permanecen, nunc, ahora, ex pago, del verbo pago, is, vetusto, antiguo. Tamen, empero, pango, is, cantar, suple facit, hace, panxi, el pretérito panxi, pactum, y el supino pactum: nata omnia, todos sus compuestos, suple faciunt, hacen, pegi, el pretérito en pegi.

41 *Frangoque dat fregi, fractum, legi, lego, lectum.*

Negligit exi, ectum, cum intelligo, diligo poscit.

Que, y, frango, is, quebrar, dat, da, fregi, el pretérito fregi, fractum, y el supino fractum: lego, is, leer, dat, da, legi, el pretérito legi, lectum, y el supino lectum. Negligit, negligo, is, menospreciar, diligo, is, amar, cum intelligo, con este verbo intelligo, is, entender, poscit, pide, exi, el pretérito exi, ectum, y el supino ectum.

42 *Pungoque dat pupugi, punctum; compostaque punxi.*

Spargo facit si, sum pariter cum mergere, tergo.

Que, y, pungo, is, punzar, dat, da, pupugi, el pretérito pupugi, punctum, y el supino punctum; que, y, composta, sus compuestos, suple faciunt, hacen, punxi, el pretérito punxi. Spargo, is, rociar, facit, hace, si, el pretérito en si, sum, y el supino en sum: pariter, de la misma manera, suple facit, hace, tergo, is, limpiar, cum mergere, con este verbo mergo, is, zambullir.

43 *Dat vexo, vectumque veho; traxi, traho tractum.*

Veho, is, llevar, dat, da, vexo, el pretérito vexo, que, y, vectum,

tum, el supino *vectum*: *traho*, *is*, traer arrastrando, *dat*, *da*, *traxi*, el pretérito *traxi*, *tractum*, y el supino *tractum*.

44 *Finitum in spicio*, *licioque*, *dat exit*, & *ectum*;

Elicio, *elicui*, *elicium*, *à fodi accipe fossum*.

Suple *verbum*, el verbo, *finitum*, acabado, *in spicio*, en *spicio*, *que*, y, *licio*, en *licio*, *dat*, *da*, *exit*, el pretérito en *exi*, &, y, *ectum*, el supino en *ectum*; *elicio*, *is*, traer por halagos, suple *dat*, *da*, *elicui*, el pretérito *elicui*, *elicium*, y el supino *elicium*, *accipe*, recibe, *fossum*, el supino *fossum*, *à fodi* de este pretérito *fodi*, de *fodio*, *is*, cavar.

45 *A feci*, *factum*, *à jeci*, *deducto jactum*.

De jacio. *Rapio rapui*, *dehinc deducto raptum*.

Deducto, saca tú, *factum*, el supino *factum*, *à feci*, de este pretérito *feci*, de *facio*, *is*, hacer, *jactum*, y el supino *jactum*, *à jeci*, de este pretérito *jeci*, de *jacio*, *is*, arrojar. *Deducto*, saca, *rapui*, el pretérito *rapui*, *rapio*, de *rapio*, *is*, arrebatat, *dehinc*, y de aquí, *raptum*, el supino *raptum*.

46 *Dat sapio sapui*, *aut sapii*, *cui deme supinum*.

Vult fugio, *fugi*, *fugitum*; *cupio iuit*, & *itum*.

Sapio, *is*, saber, *dat*, *da*, *sapui*, el pretérito *sapui*, *aut*, ó, *sapii*, el pretérito *sapii*, *cui*, á el qual, *deme*, quita, *supinum*, el supino. *Fugio*, *is*, huir, *vult*, quiere, *fugi*, el pretérito *fugi*, *fugitum*, y el supino *fugitum*: *cupio*, *is*, desear, *vult*, quiere, *ivi*, el pretérito en *ivi*, &, y, *itum*, el supino en *itum*.

47 *A capio*, *cepi*, *captum*, *à coepi exige coeptum*.

Dat pario peperit, *partum*, *paritumque supinum*.

Exige, pide, *cepi*, el pretérito *cepi*, *captum*, y el supino *captum*, *à capio*, de *capio*, *is*, tomar, *coeptum*, y el supino *coeptum*, *à coepi*, de *coepi*, *coepisti*, comenar. *Pario*, *is*, parir, *dat*, *da*, *peperit*, el pretérito *peperit*, *supinum*, y el supino *partum*, *partum*, *que*, y, *paritum*, *paritum*.

48 *Præteritum quatio*, *nescit jam*; *pignora cussi*.

Et cussum, *duplo s*: *minxi dat mejere*, *mictum*.

Quatio, *is*, sacudir, *jam*, ya, *nescit*, ignora, *præteritum*, el pretérito: *pignora*, sus compuestos, suple *faciunt*, hacen, *cussi*, el pretérito en *cussi*, &, y, *cussum*, el supino en *cussum*, *duplo s*, con dos *ss*. *Mejere*, *mejo*, *is*, orinar, *dat*, *da*, *minxi*, el pretérito *minxi*, *mictum*, y el supino *mictum*.

49 *Lo finita lui mittunt*, *ultumque supinum*.

Poscit itum molo, sic & alo, quod poscit & altum.

Suple *verba*, los verbos, *finita*, acabados, *lo*, en *lo*, *mittunt*, envian, *lui*, el pretérito en *lui*, *que*, y, *supinum*, el supino, *ultum*, en *ultum*. *Molo, is*, moler, *poscit*, pide, *itum*, el supino en *itum*: *sic*, así, &, tambien, *alo, is*, sustentar, *suple facit*, hace; *quod*, el qual, *poscit*, pide, &, tambien, *altum*, el supino *altum*.

50 *Sed volo, cum cello, & natis, spoliato supinis.*

Percello mittit tantummodo perculi, & ulsum.

Sed vello, velli, ac vulsi, vulsumque requirit.

Sed, mas, *spoliato*, despoja, *supinis*, de supinos, *volo*, á *volo*, *vis*, querer, *cum cello*, con *cello*, *is*, herir, &, y, *natis*, á los compuestos de ámbos: *tantummodo*, tan solamente, *percello, is*, herir, *mittit*, envia, *perculi*, el pretérito *perculi*, &, y, *ulsum*, el supino en *ulsum*. *Sed*, mas, *vello, is*, arrancar, *requirit*, busca, *velli*, el pretérito *velli*, *ac*, y, *vulsi*, el pretérito *vulsi*, *que*, y, *vulsum*, el supino *vulsum*.

51 *Tum sallo, salli, salsum; sed psallere, psalli:*

Dat pello pepuli, pulsum, dat fallo fefelli,

Falsum. Præterito proles contenta refelli.

Sustulit à tollo, & sublatum postulat usus.

Ex illo composta tuli, latumque requirunt.

Tum, demás de esto, *sallo, is*, salar, *suple facit*, hace, *salli*, el pretérito *salli*, *salsum*, y el supino *salsum*; *sed*, mas, *psallere, psallo, is*, cantar, *suple facit*, hace, *psalli*, el pretérito *psalli*. *Pello, is*, arrojar, *dat*, da, *pepuli*, el pretérito *pepuli*, *pulsum*, y el supino *pulsum*. *Fallo, is*, engañar, *dat*, da, *fefelli*, el pretérito *fefelli*, *falsum*, y el supino *falsum*: *proles*, su compuesto *refello*, *contenta* *suple est*, está contento, *præterito refelli*, con el pretérito *refelli*. *Usus*, el uso, *postulat*, pide, *à tollo*, de este verbo *tollo, is*, quitar, *sustuli*, el pretérito *sustuli*, &, y, *sublatum*, el supino *sublatum*: *composta*, los compuestos, *ex illo*, de él, *requirunt*, buscan, *tuli*, el pretérito *tuli*, *que*, y, *latum*, el supino *latum*.

52 *Mo per ui, dat itum; tremo ponitur absque supino.*

Si, tum dant promo, demo cum sumere como.

Suple *verbum*, el verbo *mo*, acabado en *mo*, *dat*, da, *itum*, el supino en *itum*, *per ui*, por medio del pretérito en *ui*; *tremo, is*, temblar, *ponitur*, se pone, *absque supino*, sin supino. *Promo, is*, sacar lo guardado, *demo, is*, quitar, *como, is*, componer el cabello, *cum sumere*, con este verbo *sumo, is*, tomar, *dant*, dan, *si*,

el pretérito en *si, tum*, y el supino en *tum*.

53 *Emi, emptum dat. emo; premo presi, s duplici pressum.*

Emo, is, comprar, *dat, da, emi*, el pretérito *emi, emptum*, y el supino *emptum*. *Premo, is*, apremiar, suple *dat, da, pressi*, el pretérito *pres, i, pres, un*, y el supino *pressum, s duplici*, con dos *ss*.

54 *Pono sui, atque situm; gigno genui, genitumque.*

Dat cerno crevi, cretum, contemnere, psi, tum.

Sperno, dat sprevi, spretum; sed sterno reposcit

Cum stravi, stratum. Sino dat sivoque, situmque.

Pono, is, poner, suple *facit, hace, sui*, el pretérito en *sui, atque*, y *situm*, el supino en *situm*. *Gigno, is*, engendrar, suple *facit, hace, genui*, el pretérito *genui, que, y, genitum*, el supino *genitum*. *Cerno, is*, mirar, *dat, da, crevi*, el pretérito *crevi, cretum*, y el supino *cretum*. *Contemnere, contemno, is*, menospreciar, suple *dat, da, psi*, el pretérito en *psi, tum*, y el supino en *tum*. *Sperno, is*, despreciar, *dat, da, sprevi*, el pretérito *sprevi, spretum*, y el supino *spretum; sed, mas, sterno, is*, allanar, *reposcit, pide, stratum*, el supino *stratum, cum stravi*, con el pretérito *stravi*. *Sino, is*, dexar, *dat, da, que, y, sivi*, el pretérito *sivi, que, y, situm*, el supino *situm*.

55 *A lino dic lini, ac livi, levique litumque.*

A cano dic cecini: natum nunt inde requirit.

Dic, di tú, lini, el pretérito *lini, ac, y, livi*, el pretérito *livi, que, y, levi*, el pretérito *levi, que, y, litum*, el supino *litum, a lino, de lino, is*, untar. *Dic, di tú, cecini*, el pretérito *cecini, a cano, de cano, is*, cantar; *natum*, el compuesto, *inde, de allí, de cano, requirit*, busca, *nunt*, el pretérito en *nunt*.

56 *Pa, psi, tum poscit; rupi dat rumpere, ruptum.*

A strepo dic strepui, strepitum fuit inde supinum.

Dat coquo xi, ctum, liqui, linguos at pignora licium.

Suple *verbum*, el verbo, *po*, acabado en *po, poscit, pide, psi*, el pretérito *psi, ptum*, y el supino en *ptum*. *Rumpere, rumpo, is*, romper, *dat, da, rupi*, el pretérito *rupi, ruptum*, y el supino *ruptum: dic, di tú, strepui*, el pretérito *strepui, a strepo, de strepo, is*, hacer ruido, *inde, de allí, fuit, sale, supinum strepitum*, el supino *strepitum*. *Coquo, is*, cocer, *dat, da, xi*, el pretérito en *a, ctum*, y el supino en *ctum*; *liqui, is*, dexar, suple *dat, da, liqui*, el pretérito *liqui, at, mas, pignora, sus, compuestos, suple dant, dan, licium*, el supino *licium*.

57 *Quero quæsiui, tero, trivi utrumque dat itum.*
Quero, is, buscar, dat, da, quæsiui, el pretérito quæsiui
tero, is, trillar, dat, da, trivi, el pretérito trivi, utrumque, y ámbos á dos, suple dant, dan, itum, el supino en itum.

58 *A sero fit serui, atque satum; sed rustica proles*
Mittit itum; serui sertum non rustica possit.

Sero, el pretérito serui, atque, y, satum, el supino satum, fit, es hecho, à sero, de sero, is, sembrar; sed, mas, proles, su compuesto, rustica, que pertenece á cosas del campo, mittit, envia, itum, el supino en itum; non rustica, el que no pertenece á cosas del campo, possit, pide, serui, el pretérito en serui, sertum, y el supino sertum.

59 *Curro cucurrit, habet cursum; gessi gero, gestum.*
Ferre tuli, latumque; uro dabit ussit, & ustum.
Verroque dat verri tantum, versumque supinum.

Curro, is, correr, habet, tiene, cucurrit, el pretérito cucurrit, cursum, y el supino cursum. Gero, is, tratar, habet, tiene, gessi, el pretérito gessi, gestum, y el supino gestum. Ferre, el verbo ferro, fers, llevar, suple facit, hace, tuli, el pretérito tuli, que, y, latum, el supino latum. Uro, is, quemar, dabit, dará, ussit, el pretérito ussi, &, y, ustum, el supino ustum. Que, y, verro, is, barrer, dat, da, verri, el pretérito verri, tantum, tan solamente, que, y, supinum versum, el supino versum.

60 *So, sivi, situm; sed visi visere visum.*
Pinsitus, & pinsus, pistusque à pinsuit exit.
Incesso dabit incessi, tamen absque supino.

Suple verba, los verbos, so, acabados en so, suple faciunt, hacen, sivi, el pretérito en sivi, situm, y el supino en situm; sed, mas, visere, viso, is, visitar, suple facit, hace, visi, el pretérito visi, visum, y el supino visum. Pinsitus, el supino pinsitum, &, y, pinsus, el supino pinsum, &, y, pistus, el supino pistum, exit, sale, à pinsuit, de pinso, is, majar. Incesso, is, acometer, dabit, dará, incessi, el pretérito incessi, tamen, empero, absque supino, sin supino.

61 *Xi, xum dant plecto, cum flecto, pectere, necto,*
Dat quoque pecto xui, nectoques pecto iuit, & itum.

Plecto, is, castigar, pectere, pecto, is, peynar, necto, is, enlazar, cum flecto, con este verbo flecto, is, doblagar, dant, dan, xi, el pretérito en xi, xum, y el supino en xum: quoque, tambien,
per-

pecto, is, peynar, que, y, necto, is, enlazar, dat, da, xui, el pretérito en xui. Peto, is, pedir, suple dat, da, iuit, el pretérito en iui, &, y, itum, el supino en itum.

62 *Sterto stertuit habet solùm. Meto messuit optat, Ac messum, s gemino. Verti dat vertere versum.*

Sisto stiti, statum; stitit orta, stitumque repossunt.

Mitto dabit misi, sed duplice sigmate, missum.

Sterto, is, roncar, habet, tiene, stertuit, el pretérito stertui, solùm, solamente. Meto, is, segar, optat, desea, messuit, el pretérito messuit, ac, y, messum, el supino messum, s gemino, con dos ss. Verto, verto, is, volver, dat, da, verti, el pretérito verti, versum, y el supino versum. Sisto, is, pararse, suple facit, hace, stiti, el pretérito stiti, statum, y el supino statum: orta, sus compuestos, repossunt, piden, stiti, el pretérito stiti, que, y, stitum, el supino en stitum. Mitto, is, enviar, dabit, dará, misi, el pretérito misi, missum, y el supino missum, sed, mas, duplice sigmate, con dos ss.

63 *Verba in uo per ui, ac utum dant, diluo teste.*

Verba, los verbos, in uo, acabados en uo, dant, dan, suple præteritum, el pretérito, per ui, por medio de la partícula ui, ac, y, suple supinum, el supino, per utum, por medio de la partícula utum, diluo teste, siendo testigo, diluo, is, desleir.

64 *A ruo dic ruitum; sed utum dant pignora tantum.*

A struxi, structum, à fluxi depromitto fluxum.

Congruo præbet ui tantum, batuo, metuoque.

Dic, di tú, ruitum, el supino ruitum, à ruo, de ruo, is, caerse; sed, mas, pignora, sus compuestos, dant, dan, utum, el supino en utum, tantum, tan solamente, depromitto, saca tú, structum, el supino structum, à struxi, de este pretérito struxi, de struo, is, edificar, fluxum, y el supino fluxum, à fluxi, de este pretérito fluxi, de fluo, is, correr la cosa líquida. Congruo, is, convenir, batuo, is, batir, que, y, metuo, is, temer, præbet, da, ui, el pretérito en ui, tantum, tan solamente.

65 *Annuo, cum sociis, pluo, respuo, & ingruo, junges.*

Junges, juntarás, annuo, á este verbo annuo, is, conceder bajando la cabeza, cum sociis, con sus compañeros, pluo, à pluo, is, llover, respuo, is, despreciar, &, y, ingruo, is, acometer.

66 *Vivo fert vixi, victum, solvique, solutum.*

Solvo facit, volvi donavit volvo, volutum.

Denique texuit amat, tevo, textumque supinum.

Vivo, *is*, vivir, *fert*, lleva, *vixi*, el pretérito *vixi*, *victum*, y el supino *victum*, *que*, y, *solvo*, *is*, pagar, *facit*, hace, *solvi*, el pretérito *solvi*, *solutum*, y el supino *solutum*; *volvo*, *is*, revolver, *donabit*, dará, *volvi*, el pretérito *volvi*, *volutum*, y el supino *volutum*. *Denique*; finalmente, *texo*, *is*, texer, *amat*, ama, *texuit*, el pretérito *texui*, *que*, y, *supinum textum*, el supino *textum*.

Quarta conjugatio.

- 68 *Præteritis ivi*, *dat quarta*, *iumque supinis*.
Singultum singultit amat, *sepelire sepultum*,
Veneo venivi venum, *à veni*, *accipe ventum*.

Quarta, suple *conjugatio*, la quarta conjugacion, *dat*, da, *præteritis*, á los pretéritos, *ivi*, la partícula *ivi*, *que*, y, *supinis*, á los supinos, *itum*, la partícula *itum*. *Singultit*, *singultio*, *is*, sollozar, *amat*, quiere, *singultum*, el supino *singultum*, *sepelire*, *sepelio*, *is*, enterrar, *amat*, quiere, *sepultum*, el supino *sepultum*. *Veneo*, *is*, ser vendido, suple *facit*, hace, *venivi*, el pretérito *venivi*, *venum*, y el nombre *venum*: *accipe*, recibe, *ventum*, el supino *ventum*, *à veni*, de este pretérito *veni*, de *venio*, *is*, venir.

- 69 *A pario*, *natum per ui flectatur*, & *ertum*;
Comperio, *reperitque petit ri*, *poscit & ertum*.

Natum, el compuesto, *à pario*, de *pario*, *is*, parir, *flectatur*, se conjuga, *per ui*, por medio del pretérito en *ui*, &, y, *ertum*, el supino en *ertum*; *comperio*, *is*, hallar, *que*, y, *reperit*, *reperio*, *is*, lo mismo, *petit*, pide, *ri*, el pretérito en *ri*, &, y, *poscit*, pide, *ertum*, el supino en *ertum*.

- 70 *Dat salio salui*, *saltum*; *sed pignora sultum*.

Salio, *is*, saltar, *dat*, da, *salui*, el pretérito *salui*, *saltum*, y el supino *saltum*; *sed*, mas, *pignora*, sus compuestos, suple *faciunt*, hacen, *sultum*, el supino en *sultum*.

- 71 *Sentio vult si*, *sum*, *sepsi dat sepio*, *septum*.

Farcio dat farsis, *fartum*, *vult fulcio fulsi*,

Ac fultum: *sarsis*, *sartum*, *dat sarcio verbum*.

Sentio, *is*, sentir, *vult*, quiere, *si*, el pretérito en *si*, *sum*, y el supino en *sum*. *Sepio*, *is*, cercar, *dat*, da, *sepsi*, el pretérito *sepsi*, *septum*, y el supino *septum*. *Farcio*, *is*, embutir, *dat*, da, *farsis*, el pretérito *farsis*, *fartum*, y el supino *fartum*: *fulcio*, *is*, sustentar, *vult*, quiere, *fulsi*, el pretérito *fulsi*, *ac*, y, *fultum*, el supino *fultum*. *Sarcio verbum*, el verbo *sarcio*, *is*, coser, *dat*, da, *sarsis*, el pretérito *sarsis*, *sartum*, y el supino *sartum*.

71 *Haurio* *præterito dabit, hausi, haustumque supino.*
Sancio *dat sanxi sanctum, simul optat & itum.*
Vincio *habet vinxi, vinctum, dat amixit amictum.*
Haurio, is, agotar, dabit, dará, præterito, al pretérito hausi,
hausi, que, y, supino, á el supino haustum, haustum. Sancio, is,
establecer, dat, da, sanxi, el pretérito sanxi, sanctum, y el supino
sanctum, &, y, simul, juntamente, optat, desea, itum, el supino
en itum. Vincio, is, atar, habet, tiene, vinxi, el pretérito vinxi,
vinctum, y el supino vinctum. Suple amicio, is, cubrir, dat, da,
amixit, el pretérito amixit, amictum, y el supino amictum.

Verbos deponentes.

72 *Ex or finitis activam fingito vocem:*
Ut vereo ex vereor; formabitur inde supinum,
Indeque præteritum veritus sum; demito pauca:
Nempe fruor fruitus, proficiscor sume profectus.
Fingito, finge tú, vocem activam, la voz activa, ex finitis, su-
p. verbis, de los verbos acabados, ex or, en or, ut, como, vereo,
este verbo vereo, es, ex vereor, de vereor, eris, reverenciar; inde,
de allí, de aquel verbo fingido, supinum, el supino, formabitur, se
formará, que, y, inde, de allí, de aquel supino, præteritum veri-
tus sum, el pretérito veritus sum, suple formabitur, se formará: de-
mito, saca, pauca, unos pocos: nempe, conviene á saber, fruitus,
el pretérito fruitus, fruor, de fruor, eris, gozar: sume, toma, pro-
fectus, el pretérito profectus, proficiscor, de proficiscor, eris, partise.

73 *A reor esto ratus, nanciscor nactus habebit.*
Metior & mensus, patiorque s duplice passus.
Ratus, el pretérito ratus, esto, sea, á reor, de reor, eris, juz-
gar: nanciscor, eris, alcanzar, habebit, tendrá, nactus, el preté-
rito nactus, &, y, metior, iris, medir, suple habebit, tendrá, men-
sus, el pretérito mensus, que, y, patior, eris, padecer, passus, el
pretérito passus, s duplice, con dos ss.

74 *Et fateor fassus, necnon adipiscor adeptus.*
Comminiscor amat commentus; & ordior, orsus.
Et, y, fateor, eris, confesar, suple facit, hace, fassus, el pre-
térito fassus, necnon tambien, adipiscor, eris, alcanzar, adeptus,
el pretérito adeptus. Comminiscor, eris, fingir, amat, quiere, com-
mentus, el pretérito commentus, &, y, ordior, iris, urdir, orsus,
el preterito orsus.

75 *Tum gradior gressus, misereri redde misertus.*

Atque expergiscor capit experrectus & ultus
Ulciscor, poscit: capiunt loquor, & sequor utus.

Nitor habet nixum, & nisum: pactusque paciscor.

Tum, demas de esto, *gradior, eris*, andar, suple *facit*, hace, *gressus*, el pretérito *gressus*: *redde*, da, *misertus*, el pretérito *misereri*, *misereri*, à *misereror, eris*, tener misericordia; *atque*, y, *expergiscor, eris*, despertar, *capit*, toma, *experrectus*, el pretérito *experrectus*, & y, *ulciscor, eris*, vengarse, *poscit*, pide, *ultus*, el pretérito *ultus*. *Loquor, eris*, hablar, & y, *sequor, eris*, seguir, *capiunt*, toman, *utus*, el pretérito *utus*. *Nitor, eris*, estribar, *habet*, tiene, *nixum*, el pretérito *nixus*, & y, *nisum*, el pretérito *nisus*: *paciscor, eris*, hacer pacto, *pactus*, el pretérito *pactus*.

76 *Tum labor, lapsus: queror optat questus, & usus*

Utor, & oblitum obliviscor, & ortus oriri.

Nascor item natum, à morior tibi mortuus exit.

In tribus extremis per iturus flecte futurum.

Tum, demas de esto, *labor, eris*, deslizarse, suple *facit*, hace, *lapsus*, el pretérito *lapsus*: *queror, eris*, quejarse, *optat*, desea, *questus*, el pretérito *questus*, & y, *utor, eris*, usar, *usus*, el pretérito *usus*, & y, *obliviscor, eris*, olvidarse, *oblitum*, el pretérito *oblitus*, & y, *oriri, orior, iris*, nacer, *ortus*, el pretérito *ortus*. *Item*, demas de esto, *nascor, eris*, nacer, *natum*, el pretérito *natus*: *mortuus*, el pretérito *mortuus*, *exit*, sale, *tibi*, para tí, *à morior*, de *morior, eris*, morir. *Flecte*, conjuga tú, *futurum*, el futuro en *rus*, *per iturus*, por la particula *iturus*, *in tribus extremis*, en los tres últimos verbos.

Verbos que carecen de pretérito y supino.

77 *Præteritis, quæ verba carent, dant nulla supina.*

Glisco cum ferio, vergo, cum polleo, vado,

Ambigo, cumque furo, satago, queso, hisco, fatisco.

Quæ verba, los verbos que, *carent*, carecen, *præteritis*, de pretéritos, *dant*, dan, *nulla supina*, ningunos supinos: *glisco, is*, engordarse, ó crecer engordando, *cum ferio*, con este verbo, *ferio, is*, herir. *Vergo, is*, inclinarse, *cum polleo*, con este verbo *polleo, es*, poder. *Vado, is*, andar camino, *ambigo, is*, dudar, *que, y, satago, is*, andar solícito, *cum furo*, con este verbo, *furo, is*, estar furioso: *queso, quæsumus*, rogar. *Hisco, is*, abrirse la tierra, *fatisco, is*, lo mismo.

78 *Mæret, avetque simul, vescor, cum prole fatiscor:*

en dos maneras: de substancia, y de accidente. El relativo de substancia es el que refiere algun nombre sustantivo; y el de accidente es el que refiere algun nombre adjetivo.

El relativo de substancia se divide en relativo de identidad, y diversidad. El relativo de identidad es el que refiere la misma cosa en número, y supone por ella de manera, que el antecedente y relativo sean una misma cosa. Estos son ocho, *qui, que, quod, hic, iste, ille, ipse, is, idem, y sui, sibi, se,* y conciertan con su antecedente en género, número y persona: v. g. Yo ví, á Pedro, que estaba jugando: *ego vidi Petrum, qui ludebat.*

Los relativos de substancia de diversidad son quatro, *alius, aliter, reliquus, cetera, ceterum,* y conciertan con el sustantivo que se sigue en género, número y caso, v. g. Yo ví á Pedro, y á los demas estudiantes: *ego vidi Petrum, ceterosque scholasticos,* donde la terminacion *ceteros,* da á entender que tambien Pedro es estudiante.

Los relativos de accidente conciertan con el sustantivo que se sigue en género, número y caso, y son once: *qualis, quantus, quot, quotus, quotennis, quotenarius, quoteni, quotuplex, quotuplus, cujus, y cujas.* Advertiendo, que excepto los quatro primeros, los demas son poco usados en esta acepcion de relativos.

1. *Qualis, & e,* significa *qual,* explicando la calidad de alguna cosa, y corresponde á *talis, & e,* y á los nombres adjetivos, que significan calidad buena ó mala, como *bonus, malus, albus, niger, doctus, indoctus,* y otros semejantes: v. g. María es blanca como la leche: *Maria est alba, quale lac.* Este romance como es el romance que se da á estos relativos casi siempre.

2. El adverbio *qualiter,* que se deriva de *qualis,* significa en qual manera, y corresponde á *taliter,* derivado de *talis,* y á todos los adverbios, que significan calidad buena ó mala, como *benè, doctè,* y otros semejantes: v. g. Explicas doctamente, como tu padre: *explicas doctè, qualiter pater tuus.*

3. *Quantus, a, um,* significa *quantidad,* y corresponde á *tantus, a, um,* y á los adjetivos, que significan *quantidad,* como *magnus, parvus, altus, profundus,* y otros semejantes: v. g. La plaza de Madrid es tan grande como la casa del Rey: *forum Matriti tantum est, quanta domus Regia.*

4. *Quot* indeclinable no tiene singular, y significa quantos en número. Correspóndese con *tot,* y con los nombres numerales cardinales.

dinales, como *unus*, *duo*, *tres*, *quatuor*, *quinque*, *sex*, y otros semejantes: v. g. Los dedos de la mano son cinco, como los sentidos del cuerpo: *digiti manus sunt quinque, quot corporis sensus.*

El adverbio *quoties*, que se deriva de *quot*, significa quantas veces, y se corresponde con *toties*, derivado de *tot*, y con los adverbios *bis*, *semel*, primitivos, y los derivados de nombres numerales cardinales, como *ter*, *quater*, *quinquies*, *sexies*, *septies*, *octies*, *novies*, &c. v. g. Dos veces me escapé de la pena, como tú te escapaste del castigo: *bis evolavi poenam, quoties tu supplicium evolavisti.*

4 *Quotus*, *a*, *um*, derivado de *quot*, significa quantos en orden, y tiene por antecedentes á los nombres numerales de orden, como *primus*, *secundus*, *tertius*, *quartus*, *quintus*, &c. v. g. El Maestro se sienta el primero en el general, como el Corregidor en el Ayuntamiento: *Magister sedet primus in aula, quotus Prætor in Senatu.* Véase *quotusquisque* en la nota de *qualis*, & e.

5 *Quotennis*, &c. compuesto derivado de *quot* y *annus* significa de quantos años, y tiene por antecedente á los nombres adjetivos acabados en *ennis*, como *biennis*, *triennis*, *vicennis*, *centennis*, y los acabados en *imus*, como *bimus*, *trimus*, *quadrimus*, y sus diminutivos, *bimulus*, *trimulus*, *quadrimulus*, y los numerales cardinales, concertando con el genitivo *annorum*: v. g. Mi hijo es de dos años como el tuyo: *filius meus est biennis*, vel *bimus*, vel *bimulus*, vel *duorum annorum, quotennis est filius tuus.*

6 *Quotenarius*, *a*, *um*, significa multiplicacion de la cosa segun se infiere del substantivo, que se le junta. Correspóndese con los adjetivos acabados en *arius*, como *binarius*, *vicenarius*, *quadragenarius*, &c. Los cuales toman tambien la significacion del substantivo que se les junta, como *lapis binarius*, piedra de dos libras. *Puer denarius*, muchacho de diez años: v. g. Mi padre tiene quarenta años como tu hermano: *pater meus est quadragenarius, quotenarius est frater tuus.*

7 *Quoteni*, *a*, *a*, significa de cuántos en cuántos, y carece de singular. Correspóndese con los numerales distributivos, como *singuli*, *bini*, *terni*, *quaterni*, &c. Los estudiantes se pasean de dos en dos, como los Frayles: *scholastici deambulant bini, quoteni Monachi.*

8 *Quotuplex*, *icis*, significa en quantas maneras, y de quantos dobles. Sus antecedentes son los nombres adjetivos acabados en *plex*,

plex, como *simplex*, *duplex*, *triplex*, &c. v. g. Las declinaciones de los pronombres son de quatro maneras, como las conjugaciones de los verbos: *pronominum variationes sunt quadruplices, quotuplices conjugationes verborum.*

El adverbio *quotupliciter*, que se deriva de *quotuplex*, tiene por antecedentes á los adverbios *dupliciter*, *tripliciter*, &c. v. g. Pedro explicó esta dificultad de dos maneras, como mi Maestro: *Petrus explicavit istam difficultatem dupliciter, quotupliciter Magister meus.*

9 *Quotuplus*, *a*, *um*, significa quantas veces doblado, y tiene por antecedentes á los nombres adjetivos acabados en *plus*, como *simpulus*, *duplus*, *tripulus*, &c. v. g. El Maestro me prometió el premio doblado, como á Pedro: *Magister promisit mihi premium duplum, quotuplum promisit Petro.*

10 *Cujus*, *a*, *um*, que se deriva del genitivo *cujus*, de *quis*, vel *qui*, tiene en el singular solamente nominativo, y acusativo, y ablativo, y en el plural nominativo, y acusativo, y significa cuya, ú de quien es la cosa. Correspóndese con los pronombres posesivos derivados *meus*, *tuus*, *suius*, *noster*, *vester*, y con nombres propios ó apelativos, como *Virgilius*, *Cicero*, *pater*, *frater*, *mater*, y otros semejantes puestos en genitivo, ó con sus posesivos derivados, como *virgilianus*, *ciceronianus*, *paternus*, *fraternus*, *regius*, *a*, *um*, *maternus*, *a*, *um*, &c. v. g. Esta casa es mia, como tambien este ganado. *Ista domus mea est, cuius quoque est istud pecus.* Esta sentencia es de Ovidio, como los versos: *ista sententia est Ovidii, vel ovidiana, cuja carmina.*

11 *Cujas*, *cujatis*, significa de adonde, ú de qué tierra, ú de qué patria, de qué nacion, secta ó profesion, y se corresponde con *nostras*, *nostratis*, *vestras*, *atis*, y con los adjetivos que se derivan de nombres, que significan reynos, ciudades, naciones, sectas y profesiones, como *hispanus*, *madritanus*, *christianus*, *grammaticus*, &c. v. g. Soy de Madrid como tu padre: *sum madritanus, cujas pater tuus.* Soy Maestro de estudiantes como tú. *Sum magister scholasticorum, cujas tu.* Como tus hermanos: *cujates fratres tui sunt.*

Quando con *cujas*, *atis*, se pregunta, se añadirá el ablativo *patria*, *natione*, *professione*, segun por lo que se preguntare: v. g. De qué tierra eres? *Cujas es patria?* De qué nacion? *Cujas es natione?* De qué profesion? *Cujas es professione?* Soy gramático: *sum*

professione grammaticus. Soy natural de Toledo: *sum patria Tole-
tanus.*

Los dichos ablativos se pondrán tambien con *nostras*, y *ves-
tras*: v. g. Yo soy de vuestra profesion, como Juan: *ego sum ves-
tras professione; cujas est Joannes.* Francisco es de nuestra tierra,
como Pedro: *Franciscus est nostras patria, cujas Petrus.*

Los demas relativos de accidente tambien pueden ser interro-
gativos: v. g. Quántos discípulos tiene tu maestro? *Quot discipulos
habet magister tuus?* Qué hora ha dado? *Quota hora sonuit?* Las
doce: *hora duodecima.* Las tres: *hora tertia.* De quántos en quán-
tos os paseais? *Quoteni deambulatis?* De dos en dos, *bini.* De tres
en tres, *terni*: y así de los demas relativos: v. g. A quién buscais?
Quem queritis? A mi maestro: *magistrum meum quaero.*

Nota primera del relativo qui, quæ, quod.

El relativo *qui, quæ, quod* concierta con su antecedente en
género y número, y algunas veces en caso, y dicho anteceden-
te se puede expresar en el relativo *qui, quæ, quod*: v. g. Ví al
estudiante que disputaba: *vidi scholasticum, qui scholasticus dis-
putabat*, porque el relativo se pone entre dos casos de un mismo
nombre. *Is causam habet, quam causam ad te defert.* Ciceron lib. 3.
epist. 59. Véase la Minerva lib. 2. cap. 9.

Muchas veces suele faltar al relativo el segundo caso, ó nom-
bre con quien concierta, y entónces se debe suplir, y parece
bien, mayormente quando el estudiante construye alguna leccion:
v. g. *In speluncam penetravit, in qua per triennium delituit*: suplirá
in qua spelunca, para entender bien lo que construye. Este modo
de callarse en la oracion el segundo caso ó nombre, es muy
usado en los autores para la elegancia.

Algunas veces falta en la oracion el primer caso ó nombre
substantivo, y entónces la oracion del relativo *qui, quæ, quod*,
se comienza de ordinario con el mismo *qui, quæ, quod*, concertado
en género, número, y caso con el substantivo que se expresa:
v. g. La casa que edifico será vuestra (podré decir del primer
modo): *domus, quam statuo vestra erit.* O podrá decir de este se-
gundo modo (comenzando por *qui, quæ, quod*): *quam domum sta-
tuo, vestra erit.* Donde falta el primer caso, que es *domus*, y concer-
tó el relativo con el substantivo que se expresa, y es la gramática:
domus, quam domum statuo, vestra erit. Las cartas que escribiste,
agradan al pueblo: *quas epistolas scripsisti, placent populo*; y se

calla el primer caso, que es *epistolæ*, y es la gramática: *epistolæ, quas epistolas scripsisti, placent populo*. O podrá decir, saltando el segundo caso, que es lo mas usado, y de lo que se hallan exemplos á cada paso: *epistolæ, quas scripsisti, placent populo*.

Hállanse de estos algunas autoridades, Cicer. Tuscul. 1. *Quam quisque norit artem, in hac se exerceat*. Donde falta el segundo caso, y es la gramática: *quisque exerceat se in hac, suple arte, quam artem norit*. Terent. in Hecyra act. 3. scen. 1. *Qui eos gubernat animus, infirmum gerunt*, id est, *pueri gerunt infirmum animum, qui animus gubernat eos*. Virg. Éclog. 2. *Pallas, quas condidit arces, ipsa colat*, id est, *Pallas ipsa colat arces, quas arces condidit*, y pudo decir tácito el segundo *arces: Pallas ipsa colat arces, quas condidit*.

Otras veces suelen faltar en la oracion ámbos casos, y se pone solamente el relativo *qui, quæ, quod*: v. g. Mugerres hay que aborrecen á sus maridos: *sunt quæ oderunt maritos suos*; y es la gramática: *sunt mulieres, quæ mulieres oderunt maritos suos*.

De esto se hallan autoridades. Juvenal Sat. 13. *Sunt qui in fortunæ jam casibus omnia ponunt*, id est, *sunt homines, qui homines ponunt omnia in casibus fortunæ*. Horat. lib. 1. Od. 1. *Sunt quos curriculo pulverem Olympicum collegisse juvat*. Terent. in Adelphis, act. 2. scen. 1. *Minimè miror, qui insanire incipiunt ex injuria*, id est, *minimè miror homines, qui homines incipiunt insanire ex injuria*.

Nota segunda.

Tal vez se calla en la oracion el relativo *qui, quæ, quod*. Virg. Æn. 1. *Urbs antiqua fuit, tyrii tenuere coloni*, id est, *quam coloni tyrii tenuere*. Algunas veces el relativo *qui, quæ, quod*, se halla en número plural por la figura *synthesis*, ó *syllipsis*, refiriendo al singular. Boetius lib. 2. *Quid infelicius homine, quos morsus muscarum necat*. Dixo *quos*, plural, siendo antecedente *homine* del singular. Virg. Æn. 7. *Fulmen erat, toto genitor quæ plurima coelo dejicit in terras*. Dixo *quæ*, scilicet, *fulmina* en plural, refiriendo á *fulmen* singular. Cic. pro Milone: *si tempus est ullum, quæ multa sunt, jure hominis necandi*. Dixo *quæ* en plural, porque concibió muchos, y concertó *quæ multo*, scilicet, *tempora*. Otras veces el relativo *qui, quæ, quod*, por dicha figura *syllipsis*, siendo el antecedente, y relativo, de un mismo número, no concierta el relativo en género con su antecedente, y voz expresa, sino concierta con la cosa que se concibe. In Sacris: *O vere digna*

hostia per quem tartara fracta sunt. Dixo *per quem*, concertando con Cristo, y no con la voz *hostia*, que es del género femenino. Tambien podia decir: *ò verè digna hostia, per quam tartara fracta sunt*, concertando con *hostia*, y no hay figura. Horat. lib. 1. Od. 37. *Daret (suple Cæsar) ut catenis fatale monstrum, quæ generosius perire quærens, nec muliebriter expavit ense.* Dixo *quæ*, atendiendo á Cleopatra, á quien llamó monstruo fatal, y no concertó con *monstrum* del género neutro. Véase la figura syllepsis nota 2.

Nota tercera.

El ablativo de singular de *quis*, vel *qui*, hace ablativo á *quo*, *qua*, *quo*, vel *qui*. Quiere decir, que la terminacion *qui* sirve lo mismo sola, que las tres terminaciones *quo*, *qua*, *quo*, para los géneros masculino, femenino, y neutro. Cicer. lib. 5. epist. 21. *Tamen erat nemo, quicum essem libentius quam tecum, quicum, id est, cum quo*, terminacion masculina; porque escribe á Lucio Mescinio Rufo. Virg. Æn. 11. *Tum sic expirans, Accam, ex equalibus unam, alloquitur, fida ante alias quæ sola Camillæ, quicum partiri cura, suple solebat.* *Quicum*, terminacion femenina, id est, *cum qua*, porque hace relacion de Acca, á quien habló Camila al tiempo de morir. In Sacris: *Quare de vulva eduxisti me? Qui utinam consumptus essem.* *Qui*, id est, *in qua vulva*, terminacion femenina. Otros quieren, que sea *qui* nominativo.

Nota quarta.

El relativo *qui*, *quæ*, *quod*, puesto entre dos nombres substantivos, debiendo concertar con el substantivo que está ántes, segun gramática latina, concierta algunas veces con el substantivo, que está despues, imitando los latinos á los griegos: v. g. Ciceron escribió una obra, que se intitula Caton: *Cicero scripsit quoddam opus* (segun gramática latina dirémos), *quod Cato inscribitur*, concertando con el substantivo, que está ántes, que es *opus*, neutro, de quien hace relacion; pero á imitacion de los griegos se dirá: *Cicero scripsit quoddam opus, qui Cato inscribitur*, concertando el relativo con el substantivo siguiente masculino.

Hállanse de esto algunas autoridades. Quint. Curt. lib. 3. *Per venerat regionem, quæ castra Ciri appellant.* Dixo *quæ*, concertando con *castra* neutro, debiendo decir *quam*, concertando con *regionem*, de quien hace relacion. Cicer. de Somno Scipion. *Hicque animus datus est ex illis sempiternis ignibus, quæ sidera, & stellas vocatis.* Concertó con *siaera* neutro, debiendo decir *quos* por ha-

hacer relacion de *ignibus* masculino. In Sacris: *Franciscus Paula, quod est Calabriae oppidum, loco humili natus est.* Concertó el relativo *quod* con *oppidum*, debiendo decir *quæ*, por hacer relacion de *Paula*, femenino. D. Paulus ad Colosenses, cap. 3. *Super omnia autem hæc charitatem habete, quod est vinculum perfectionis.* Dixo *quod* concertando con *vinculum*, neutro, debiendo concertar con *charitatem*, femenino, y decir: *quæ est vinculum perfectionis.*

Algunas veces el relativo *qui*, *quæ*, *quod*, y demas relativos de substancia se ponen en la terminacion neutra, sin atender al género del antecedente, en particular si los antecedentes son muchos, aunque sea en cosas animadas. Plin. lib. 18. c. 35. *Nube gravida condidante, quod vocant tempestatem albam.* Dixo *quod* en la terminacion neutra, aunque el antecedente es femenino. Liv. Bel. Mac. *Naves, captivosque, quæ ad Chium capta fuere.* In Sacris Psalm. 8. *Lunam, & stellas, quæ tu fundasti.* Virgil. Eclog. 3. *Cum daphnidis arcum fregisti, & calamos, quæ tu perverse Menalca, &c.* Cæsar Bel. Gal. lib. 5. *Leporem, & gallinam, & anserem gustare fas non putant, hæc tamen alunt.* Véase en el libro quarto la regla *Adjectiva cum substantive, &c.* Nota quinta.

Nota quinta.

Algunas veces se halla el antecedente en el caso que está el relativo *qui*, *quæ*, *quod*, y antepuesto al dicho relativo, debiendo estar el dicho antecedente en otro caso, conforme á las reglas de la gramática, lo qual no se debe imitar. Virg. *Æn.* 1. *Urbem quam statuo, vestra est,* debiendo decir: *urbs, quam statuo, vestra est.* Plaut. in *Curcul.* *Istum, quem quæris, ego sum.* Dixo *istum* en acusativo, debiendo decir *iste* en nominativo. In Sacris: *sermonem quem audistis, non est meus.* Terent. *Eunuch.* act. 4. sec. 3. *Eunuchum, quem dedisti nobis, quas turbas dedit?* Dixo *Eunuchum*, debiendo decir *Eunuchus*, nominativo del verbo *dedit*. Véase la figura Helenismo nota 3.

Otras veces se halla el relativo *qui*, *quæ*, *quod*, en el mismo caso en que está el antecedente, debiendo ponerse en otro caso, segun las reglas de la gramática latina, lo qual no se debe imitar. Lucejus ad Ciceronem lib. 5. epist. 15. *Cum scribas, & agas aliquid eorum, quorum consuevisti.* Dixo *quorum*, porque antecedió el genitivo *eorum*, debiendo decir: *aliquid eorum, quæ*, caso de *consuevisti*.

Los autores muchas veces en lugar del relativo, *qui*, *quæ*,

quod, suelen usar de los adverbios de lugar *ubi*, *unde*, v. g. En Salamanca, de donde yo vengo, mataron á un hombre: *Salmantice, ex qua ego venio*, vel *unde ego venio*, *quidam homo occisus est*, Virg. *Æn.* 1. *Me ne iliadis occumbere campis, sævus, ubi æacide telo jacet Hector*, &c. Dixo *ubi*, id est, *in quibus campis*. Idem *Æn.* 2. *Turrim in præcipiti stantem, summisque sub astra eductam tectis, unde omnis Troja videri*, &c. *Unde*, id est, *ex qua turri*. Poco ántes habia dicho: *evado ad summi fastigia culminis, unde tela manu miseri jactabant irrita Teucris*. Idem *Æn.* 1. *Genus unde latinum, albanique patres, atque altæ mœnia Romæ*. Dixo *unde*, id est. *A quo Ænea*. Cicer. lib. 14. epist. 2. *Hem mea lux, meum desiderium, unde omnes opem petere solebant*. Pudo decir: *unde* vel *à qua omnes opem petere solebant*.

Del uso de los relativos *hic*, *hæc*, *hoc*, y *ille*, *illa*, *illud*.

Si en la oracion preceden dos terceras personas, v. g. Francisco y Pedro, si hubiere duda, se usará para quitarla de *hic*, *hæc*, *hoc*, y *ille*, *illa*, *illud* de esta manera: *hic*, *hæc*, *hoc* refiere á la persona que está mas cerca de dicho relativo, y *ille*, *illa*, *illud*, la persona que está mas apartada: v. g. Francisco y Pedro mataron á Diego, el uno se fué huyendo á Portugal, y el otro á Francia (para quitar la duda qual de los dos se fué á Francia, y qual á Portugal), dirémos: *Franciscus, & Petrus interfecerunt Diavum, hic* (entiendese Pedro que está mas cerca) *fugit in Lusitaniam, & ille* (entiendese Francisco que está mas apartado) *in Galliam fugit*.

En esta forma, quando hay duda usan los autores latinos de dichos relativos. Martial lib. 5. epigr. 43. *Thais habet nigros, niveos Lecania dentes. Quæ ratio est? emptos hæc habet, illa suos*. *Hæc* refiere á *Lecania*, que está mas cerca, y en *illa* se entiende á *Thais*, que está mas apartada, porque hay duda.

Quando no hay duda en las terceras personas, se puede usar de dichos dos relativos, refiriendo *hic* lo que está mas cerca, y *ille* lo que está mas apartado (que como queda dicho, es lo ordinario), ó refiriendo *hic* lo que está mas apartado, y *ille* lo que está mas cerca, Ovid. Trist. lib. 2. *Et latro, & cautus præcingitur ense viator; ille sed insidias, hic sibi præstat opem*. *Ille* refiere á *latro*, que está mas apartado, ó el primero en la oracion, y *hic* refiere á la persona *viator*, que está mas cerca; y no hay duda en que el ladron lleva las armas para ofender, y el caminante las lleva para defenderse. Tit. Liv. lib. 30. *Melior est tuta pax, quam sperata victoria*,

hæc

hæc in tua, illa in manu deorum est. *Hæc* refiere al nombre *pax*, que está el primero en la oracion; esto es, mas apartado, y *illa* á la *victoria*, que es el que está mas cerca. Ovid. Trist. lib. 1. Eleg. 2. *Quocumque adipiscionihil est nisi Pontus, & æther: fluctibus hic tumidus, nubibus ille minax.* *Hic* refiere á *Pontus*, que está mas apartado, y *ille* á *æther*, aunque está mas cerca; porque no hay duda, que el mar es el que se alborota con olas, y el cielo el que amenaza con nubes. De manera, que no habiendo duda en las terceras personas, podrémos usar de dichos dos relativos como quisiéramos; mas habiendo duda, para quitarla, *hic* refiere lo que está mas cerca, y *ille* lo que está mas apartado.

Nota de qualis, & quale, y de quotusquisque, relativos de accidente.

El relativo *qualis*, & *quale*, y los demas relativos de accidente, deben concertar, como ya diximos, con el substantivo que se sigue: v. g. El esclavo es negro como la pez: *mancipium est nigrum, qualis pix*, concertando *qualis* con *pix*, que es el que está despues, y no con *mancipium*, que está ántes. Plin. lib. 11. c. 37. *Totidem inveni fibras, quotum lumen ejus sit.* Dixo *quotum*, concertando con *lumen*, substantivo que se sigue, y no con *fibras*, substantivo que está ántes, y es la gramática latina.

Algunas veces, segun la gramática griega, se hallan concertados, en particular *qualis*, & *quale*, con el substantivo que está ántes; y así la oracion de arriba: el esclavo es negro como la pez, se puede tambien decir por la figura helenismo: *mancipium est nigrum, qualis pix*, concertando *quale* con el substantivo *mancipium*, que está ántes. Virg. Eclóg. 5. *Tale tuum carmen nobis divine poeta, quale sopor fessis.* Dixo *quale*, concertando con *carmen*, que es el antecedente, debiendo decir *qualis sopor*, concertando con el siguiente. Horat. in Epod. Od. 8. *Sed incitat me pectus, & mammae putres, æquina quales ubera.* Dixo *quales*, concertando con *mammæ*, substantivo, que está ántes, y debió decir: *qualia æquina ubera*, concertando con el substantivo, que está despues.

Tambien se halla *qualis*, & *quale* en el mismo caso que está el antecedente, debiendo ponerse en otro, segun reglas de la gramática latina. Horat. Serm. 1. Sat. 5. *Plotius, & varius Sinuessæ, Virgiliusque occurrunt, animæ quales neque candidiores terra tulit.* Dixo *quales* (atendiendo al nominativo que precedió), en lugar de *qualibus*, ablativo del comparativo *candidiores*. Idem Epod.

Od. 5. *Adulteram latent subarrana canes, nardo perunctam, quale non perfectius mea laboraverunt manus.* Dixo quale en lugar de *quali*, ablativo del comparativo *perfectius*, atendiendo á *nardum*, *i*, neutro: tambien hay *nardus*, *i*, femenino. Véase el Maestro Sanchez en su Minerva, lib. 4. de Ellipsi.

Nota de quotusquisque.

Adviértase que *quotusquisque*, compuesto de *quotus*, *a*, *um*, significa en el singular *quántos en cada parte*, y se usa preguntando: v. g. De los soldados á quántos degolló el enemigo? *Quotumquemque ex militibus hostis jugularavit?* De cada diez uno: *decimumquemque*. Qué tanto me cabrá? *Quotaqueque pars mihi erit?* Quién de vosotros trae dinero? *Quotusquisque vestrum pecuniam habet?* *Quotocuique vestrum est pecunia?* Y puede dividirse el *quotusquisque* en dos partes, interponiendo alguna palabra, como se dirá en la figura *imesis*. Cicer. 3. de Orat. *Quotus enim quisque est, qui teneat artem numerorum, ac modorum?* Idem de Divinat. lib. 2. *Quota enim queque res eventi prædicta ab istis?*

Quotusquisque muchas veces se refiere ad *paucitatem* con interrogacion: v. g. Qué pocos son los que hay buenos letrados! *Quotusquisque jurisperitus est!* Cicer. pro Planco: *quotusquisque disertus est!* Es lo mismo que decir: *quàm pauci disseriti sunt!* Idem de Nat. Deor. lib. 1. *Quotus enim quisque formosus est!* Tambien pudo decir: *Quot sunt formosi!* *Quàm pauci sunt formosi!* Véase á Calepino. *Fin de los relativos.*

CAPITULO UNICO.

De la Etimología.

Aunque en las declinaciones, conjugaciones, géneros, y pretéritos se han tocado la formacion y derivacion de muchas dicciones latinas simples y compuestas, por lo que el Arte nuevo de gramática pone por primera parte la Etimología, explicaremos en este capitulo algunas derivaciones, dando algunas reglas, que podrán servir de exemplo para otras muchas en campo tan dilatado; para lo qual, é inteligencia en parte del significado de las dicciones compuestas, se notará lo primero:

Que las dicciones compuestas, como *omnipotens*, *grajugena*, *tricolor*, *mellifluus*, pueden ser de una de quatro maneras, u de

voz entera y corrupta, de voz corrupta y entera, de dos voces corruptas, ú de dos voces enteras.

De voz entera con voz corrupta, como *carnifex*, *colicoba*, *cornupeta*, *agricola*, *taurigera*, *fatidicus*, *sacrilegium*, *multiloquus*, *thurilegus*, *florilegium*, *ignivomus*, *multiscius*, *sylvicola*, *noctivulus*, *dulcisonus*, *carnivorus*, compuestos de caso obliquo con verbo corrupto, *beneficus*, *maledicus*, de adverbio con verbo corrupto.

De voz corrupta con voz entera, como *malesacio*, *stupescio*, *calesacio*, *septicollis*, *armipotens*, *bicolor*, *bifrons*.

De dos voces corruptas, de nombre y nombre, como *triens triceps*, *trifaux*, *tricorpor*, *tricuspis* (por *tricuspidis*), *tricornis*, *triformis*, *septiformis*, *septimestris*. De adverbio y nombre, como *bicornis*, *biformis*, *bimembris*. De adverbio y verbo: *bifidus*, *indigena*. De nombre y verbo: *armiger*, *aurifex*, *aquilegium*, *causidicus*, *gemmifer*, *grajugena*, *trojugena*, *trifidus*, *horrisonus*, *undivomus*, *horrificus*, *undiflaus*, *opifex*, *nafragium*, *homicida*, *parricida*.

De dos voces enteras, como de adverbio y verbo: *malemereor*, *introduco*, *benefacio*. De adverbio y nombre: *tergemtus*, *introductio*. Nombre de caso obliquo con substantivo, como *aeripes*, *sonipes*, *triumvir*, ó con adjetivo, como *multivagus*, *montivagus*, ó con participio, como *aerisonans*, *calipotens*.

Lo segundo, que el nombre formalmente compuesto, esto es, que se compone de partes significativas, como significativas suele tener tantos significados quantas son las partes de que se compone, porque conservan en composicion la significacion que tienen: v. g. *Paterfamilias*, que es nombre compuesto de *pater*, y el genitivo griego *familias*, tiene dos significados, que son el padre de familia. *Omnipotens*, id est, *omnium potens*, el Todopoderoso.

Muchas veces el nombre compuesto de dos voces enteras, ó dos partes significativas, tiene un solo significado, mayormente quando pasa determinado á significar otra cosa, aunque con alguna conexiõn, que las partes significan ántes de la composicion: v. g. *Respublica*, la República, *resfamiliaris*, la hacienda, *Jurisconsultus*, el Abogado, *iusjurandum*, el juramento; en los cuales nombres, y otros semejantes, las partes que los componen, cada una de por sí ántes de la composicion tiene su significado, y en composicion tienen un significado solamente.

Diximos en el libro primero, capítulo segundo, que si el nombre se compone de dos nominativos, ámbos tienen, y conservan la

naturaleza de nombres en quanto al género y declinacion; pero si no son compuestos de dos nominativos, no tiene el caso obliquo naturaleza de nombre en quanto al género; porque *paterfamilias*, v. g. y *Jurisconsultus* en composicion son masculinos, y fuera de ella *familia*, *e*, es femenino, y *ius*, *juris*, es neutro.

Tal vez parece que el nombre se compone de dos nominativos, como *Cæsaraugusta*, Zaragoza; y es síncope ó contraccion, porque *Cæsaraugusta* es lo mismo que *Cæsaris augusta*; y así el caso obliquo no tiene naturaleza de nombre, ni en quanto al género, ni declinacion.

Lo tercero, que á los nombres y verbos simples, anteponiéndoles alguna particula ó preposicion, haciéndolos compuestos, se les suele alterar, y mudar el significado, ya aumentándole, ya disminuyéndole, y ya trocándole en contrario el significado del simple. Aumentándole, ó exâgerando el significado con las preposiciones *ad*, *con*, *in*, *inter*, *ob*, *præ*, *super*, *re*, *per*, *de*, *vel ex*, como *arrogo*, *adamo*, *congrego*, *congregior*, *inclamo*, *ingemo*, *intelligo*, *interbibo*, *obcæco*, *obcæcatus*, *prædives*, *præcellusus*, *superfluo*, *superaddo*, *reputo*, *reposco*, *perlego*, *perlucidus*, *déamo*, *demonstro*, *exaudio*, *exopto*.

Disminuyendo la significacion con las preposiciones *sub*, *subter*, *inter*, como *subaudio*, *subrideo*, *subterfugio*, *subterduco*, *intermitto*.

Trocando el significado en contrario, ó quasi contrario con las preposiciones *ab*, *de*, *in*, *ob*, *contra*, *re*, como *abutor*, *abusus*, *detego*, *dedoceo*, *inficio*, *iniquus*, *oppono*, *obsisto*, *contravenio*, *contradico*, *rétego*, *recludo*.

Otros significan privacion, negacion, separacion, ó division del significado del simple con las preposiciones *a*, *ab*, *abs*, *ad*, *ex*, *ob*, *pro*, *per*, *sub*, *in*, *inter*, *di*, *dis*, *re*, *se*, como *amoveo*, *amitto*, *ablacto*, *abdico*, *abscedo*, *abstraho*, *adimo*, *exsanguis*, *elinguis*, *operior*, *omitto*, *profanus*, *prohibeo*, *perfidus*, *perjurus*, *subtraho*, *subduco*, *inutilis*, *incapax*, *interimo*, *interficio*, *diluo*, *dimoveo*, *disputo*, *dissideo*, *repugno*, *resisto*, *separo*, *seduco*.

Lo quarto se notará, que una misma preposicion, como se ha dicho, v. g. *Inter*, puede ser *aumentativa*, *diminutiva*, ó *remotiva* del significado del verbo simple, como *interdico*, *intermitto*, *interficio*. Tambien puede ser *aumentativa*, *adversativa*, ó *remotiva*, como *in*: v. g. *Increpo*, *inquiro*: *indoctus*, *ignoro*, *impar*, *infi-*

fidélis. También esta preposición significa algunas veces acometimiento en contrario, como *insurgo*, *irruo*, *insequor*, *insulto*. Otras veces significa lo mismo que *valde*, como *inaudio*, *incanus*, *a, um*, cosa muy cana, y blanca; aunque lo mas ordinario con adjetivos y adverbios es lo mismo que *non*: v. g. *Impurus*, *incaute*. En tanta variedad obsérvense los Autores.

Lo quinto, los nombres que se componen de la partícula *lentu*, significan henchimiento ó plenitud, como *sanguinolentus*, *a, um*, cosa llena de sangre: *virulentus*, cosa llena de ponzoña.

Lo sexto, el derivado tiene un solo significado, que sea correspondiente, y tenga proporcion, similitud, ó conexion con el significado que tiene su primitivo: v. g. *Aurum*, *i*, el oro, *au-reus*, *a, um*, cosa de oro: *pauper*, *pauperis*, el pobre: *paupertas*, *atis*, la pobreza: *egéo*, *eges*, tener necesidad: *egestas*, *atis*, la necesidad: *amo*, *amas*, amar: *amor*, *oris*, el amor.

De aquí es, que no dirémos que *salus*, *utis*, se deriva de *sal*, *alis*: *horreum*, *ei*, de *horreo*, *es*: *eneus*, *a, um*, de *eneas*: *pario*, de *par*, ni *paries* de *pario*; porque aunque dichas dicciones tienen similitud en las letras, no tienen correspondencia alguna en los significados.

7 Qualquiera partícula productiva, que al fin de la dición se añade á qualquiera primitivo para la formacion del derivado, no tiene significacion alguna, aunque le tenga ántes de la formacion del derivado: v. g. *Grammatica*, *legítimus*, *hispalensis*, en los quales las partículas *tica*, *timus*, *ensis*, siendo derivados de *gramma*, *leg*, *hispal*, no tienen significado alguno; solamente son dichas partículas aumento de produccion, por lo qual dichos nombres, y otros semejantes no son formalmente compuestos, sino derivados.

8 El derivado por la mayor parte debe tener alguna letra, sílaba, ó sílabas mas que tiene su primitivo, ó tendrá las mismas, como despues verémos, pero ménos rara vez; y así decimos, que *voco*, *as*, se deriva de *vox*: *judico*, *as*, de *judex*: *honor*, de *honor*, *oris*: *paulatim*, de *paulo*: *præcipito*, de *præceps*, *itis*: *radico*, ó *radicor*, de *radix*: *décoro*, *as*, de *decus*: *dédécoro*, *as*, de *dédecus*.

Quando el primitivo, y el derivado tienen unas mismas sílabas, como el verbo *formido*, *as*, y *formido* nombre, *incolo*, verbo, y el nombre *incola* *curo* verbo, y *cura* nombre, *violo* verbo, y *viola* nombre, se debe decir, que los dichos verbos, y otros semejantes se derivan de los dichos nombres. Porque aunque es verdad,

que el verbo, en quanto compone la oracion perfecta, formándola, y construyéndola, es mas perfecto que el nombre; el nombre en quanto tal, y fuera de la oracion, es mas perfecto que el verbo; por lo que todos los Autores de artes de gramática parece han puesto en primer lugar el nombre, quando enseñan las partes de la Oracion. Véase el Padre Vargas, lib. 4. cap. 4. n. 2. y siguientes.

Quando los nombres significan el afecto de la significacion del verbo, como *vigor*, *pavor*, *dolor*, *mæror*, y otros muchos, diremos que dichos nombres son derivados de los verbos *vigeo*, *paveo*, *doleo*, *mæreo*, aunque tienen dichos nombres una sílaba ménos que sus verbos.

9 Si el derivado fuere derivado compuesto, como *infamo*, *as*, que es derivado de *fama*, *e*, y compuesto de la preposicion *in*; *suffoco*, *as*, que es compuesto de la preposicion *sub*, y derivado de *faux*, *faucis* (segun mejor opinion), diremos que dichos verbos se derivan de nombre.

10 Una diction puede ser derivada, y juntamente de ella pueden derivarse otras: v. g. de *infamo*, derivado de *fama*, *e*, se derivan *infamis*, *infamatio*, *infamia*, *infamator*. De *voluntas*, derivado de *volo*, *vis*, se deriva *voluntarius*, *a*, *um*, y de *voluntarius* se forma *voluntariè*, adverbio. De *scelestus*, derivado de *sceles*, se derivan *scelestè* adverbio, y *scelestior*, *scelestissimus*.

Para el conocimiento de la raiz de donde se forma qualquiera derivado, se darán á la raiz todas las mas letras ó sílabas, que tenga el derivado. Para cuyo exemplo pregunto: *studiosus* ¿es derivado de *studeo* verbo, ó de *studium* nombre? Responderemos, que *studiosus* se deriva de *studium*, porque *studiosus* tiene hasta la letra *i* cinco letras, y *studeo* no tiene mas que quatro. Y es mas facil formar de *studium*, diciendo el *um* en *osus*, *studiosus*, que decir, formando de *studeo*, *studio*, mudando la *e* en *i*, *studi*, dexando la *o*, y añadiendo *sus*, *studiosus*.

Judicium ¿se deriva de *judex*, y del verbo *judico*? Responderemos por la misma razon, que *judicium* se deriva del verbo *judico*, y *judico* de *judex*: lo uno, porque *judex* tiene dos sílabas, *judico* tres, y *judicium* quatro; y lo otro, porque la *c* que tiene *judicium*, se hailla en el verbo *judico*, y no la tiene en el nominativo *judex*. Algunos le forman del genitivo *judicis*.

De la composición de las ocho partes de la oración.

I De la composición del nombre.

El nombre puede componerse lo primero de dos nombres sustantivos, como *aeripes* de quatro sílabas, compuesto de *aes*, *aeris*, y *pes*, *pedis*.

De dos nombres adjetivos, como *totidem*, de *tot* y *idem*.

De nombre adjetivo y sustantivo, como *uniformis*, compuesto de *unus*, *a*, *um*, y *forma*, *e*.

De nombre sustantivo y verbo, como *tubicen* de *tuba*, y *cano*: *auceps* de *avis*, y *capio*.

De adjetivo y verbo, como *magnificus* de *magnus*, y *facio*.

De adverbio y verbo, como *benignus* de *bene*, y *gigno*.

De preposición y nombre, como *expers* de *ex*, y *pars*, *concors* de *con*, y *cor*, *cordis*.

De preposición y verbo, como *profugus* de *pro*, y *fugio*.

De nombre y conjuncion, como *uterque* de *uter*, y *que*.

De adverbio y nombre, como *numquis*, *nequis*, &c.

2 De la composición del pronombre.

De la composición del pronombre, véase en este comento el lib. 1. cap. 5.

3 De la composición del verbo.

El verbo, como ya diximos en la nota primera de los preteritos, puede componerse de nombre sustantivo, como *litigo* de *lis*, *litis*, y *ago*, *is*.

De nombre adjetivo, como *sanctifico*, compuesto de *sanctus*, *a*, *um*, y *facio*, *is*.

De adverbio, como *satago*, ó de preposición, como *præficio*, *impono*.

De otro verbo, como *tepefacio*, *tremefacio*, compuesto de *tepeo*, *es*, y *tremo*, *is*.

4 Composición del participio.

Los participios se componen de las mismas partes de oración que se componen los verbos de donde se forman, como *litigans*, *litigaturus*, *litigatus*, *litigandus*. Y así de los demas verbos en las raíces que tuvieren. El verbo *litigo* se compone de *lis*, *itis*, y *ago*, y así sus participios.

5 Composición de la preposición.

Las preposiciones, en quanto tales, no se componen de alguna otra parte de la oración: sirven en composición al nombre,

verbo, participio, y adverbio.

Puede ser primitiva, como *ob*, *præ*, *in*, ó derivada, como *subtus* de *sub*, *extra* de *ex*, *intra*, *inter*, de *in*.

6 Composicion del adverbio.

El adverbio puede componerse de otro adverbio, como *tandiu* de *tam*, y *diu*.

De nombre adjetivo y verbo, como *multifariam* de *multus*, *a*, *um*, y *for*, *faris*.

De nombre adjetivo y substantivo, como *diversimodè*, de *diversus*, *a*, *um*, y *modus*, *i*.

De dos preposiciones, como *desuper*.

De nombre adjetivo y adverbio, como *aliquando* de *alius*, y *quando*, *alicunde* de *aliquis*, y *unde*.

De adverbio, preposicion y conjuncion, como *undecumque*.

De adverbio y conjuncion, como *quandoque*.

De preposicion y adverbio, como *posthac*.

De preposicion y nombre, como *invicem*.

De dos pronombres, como *isthuc*, de *iste*, y *hic*.

De un pronombre repetido, y conjuncion, como *identidem*, de *idem*, y de la conjuncion *et* puesta en medio, quitada la *e* de la conjuncion.

De dos verbos, como *scilicet* de *scio*, y *licet*, *videlicet* de *video*, y *licet*.

7 De la interjeccion.

La interjeccion puede ser simple, como *o*, *heu*, ó compuesta, como *ohe*, *cheu*. Tambien *ohe* puede ser derivacion.

8 De la conjuncion.

La conjuncion puede componerse de adverbio y conjuncion, como *sicuti*, *itaque*.

De partícula y conjuncion, como *equidem* de *ec*, y *quidem*.

De dos conjunciones, como *etenim*, *namque*, *enimvero*, &c.

De la derivacion de las ocho partes de la oracion.

Derivacion de algunos nombres substantivos.

Substantivos acabados en *or*.

Los nombres substantivos acabados en *or*, que significan el efecto de la significacion del verbo, como *clamor*, *clangor*, *amor*, se forman de los verbos *clango*, *clamo*, *amo*, añadiendo una *r* á la primera persona.

Si los verbos fueren de la segunda conjugacion, como *stupreo*,

paveo, *mæreo*, perdiendo la *e* dichos verbos, se forman de la misma manera, añadiendo una *r*, *stupor*, *pavor*, *mæror*.

Si los nombres substantivos acabados en *or*, significan varón ó macho, que exerce la significacion del verbo, como *amator*, *lector*, *auditor*, *peccator*, se forman de los supinos *amatum*, *lectum*, *auditum*, *peccatum*, mudando el *um* en *or*.

Mas en los nombres substantivos que significan muger, ó hembra, que exerce la significacion del verbo, se muda la sílaba *tum* del supino en la partícula *trix*, y del supino *genitum*, formarémos *genitrix*; de *victum*, *victrix*, la vencedora; de *peccatum*, *peccatrix*, la pecadora.

Nombres substantivos acabados en io.

Los nombres substantivos acabados en *io*, que salen de verbo, se forman del supino, mudando el *um* en *io*, como del supino *lectum*, *lectio*, de *visum*, *visio*, de *auditum*, *auditio*.

Algunos nombres acabados en *io*, que salen de verbo, y que no guardan esta regla en la formacion, se pueden ver en este comento en la nota tercera de los géneros, y en Lorenzo Vala, libro primero capítulo segundo.

No solamente dichos nombres acabados en *io*, sino tambien muchos nombres de la quarta declinacion acabados en *us*, se forman de los supinos, mudando la *m* del supino en *s*, como de *visum*, *auditum*, *prospectum*, *visus*, *us*, *auditus*, *us*, *prospectus*, *us*.

Nombres acabados en do.

Muchos nombres substantivos acabados en *do* se forman unas veces de segunda ó tercera declinacion del primer caso acabado en *i*, añadiendo la partícula *tudo*, como de *magnus*, *a*, *um*, genitivo *magni*, *magnitudo*: de *turpis*, & *turpe*, dativo *turpi*, añadiendo *tudo*, *turpitudo*.

Gravedo se forma del dativo *gravi*, mudando la *i* en *e*, y añadiendo la partícula *do*. *Vicissitudo* de *vicissim*, mudando la *m* en *tudo*, y *necessitudo* de *necesse*, mudando la *e* en *i*, y añadiendo la partícula *tudo*.

Otras veces se forman de verbos de la primera persona del presente de indicativo, mudando la *o* en *do*, como *dulceo*, la *o* en *do*, *dulcedo*: *cupio*, la *o* en *do*, *cupido*: *torpeo*, *torpedo*: *pinguo*, *pinguedo*. *Libido* se forma de *libet*: *capedo* de *capio*.

Otras veces en algunos verbos se muda la *o* en la partícula *tudo*, como *valeo*, mudando la *o* en *tudo*, *valetudo*, *hebeo*, *he-*

betudo. En *habitudo* de *habeo* la *e* se muda en *i*.

Consuetudo se forma del supino *consuetum*, *assuetudo* del supino *assuetum*, mudando la *m* en *do*.

Nombres substantivos acabados en tas.

Los nombres substantivos acabados en *tas* se forman muchas veces de nombres de segunda ó tercera declinacion del primer caso acabado en *i*, añadiendo la partícula *tas*, como de *jucundus*, *a*, *um*, genitivo *jucundi*, *jucunditas*: de *humanus*, *a*, *um*, genitivo *humani*, *humanitas*: de *boni*, *bonitas*, &c. de *civis*, *civis*, dativo *civi*, *civitas*: de *felix*, *felicis*, dativo *felici*, *felicitas*: de *brevi*, *brevitas*, &c.

Si el nombre de la segunda declinacion se acabare en *ius*, como *nimius*, *anxius*, *socius*, *pius*, la *i* segunda del genitivo se muda en *e*, y añadiendo la partícula *tas*, se forma *nimietas*, *anxietas*, *societas*, *pietas*.

De *liber*, *uber*, *pauper*, *puber*, añadiendo la partícula *tas*, se forma *libertas*, *ubertas*, *paupertas*, *pubertas*.

Voluntas sale de *volo*, *vis*: *voluptas* de *volupe*: *egestas* de *egeo*: *simultas* de *simulo*: *potestas* de *possum*, *potes*: *majestas* del comparativo *major*: *temeritas* de *temer*: *facultas* de *facilis*: *difficultas* de *difficilis*.

Derivacion de los nombres diminutivos.

Los nombres diminutivos, los cuales se llaman así, porque significan disminucion de su nombre principal, esto es, disminucion del significado, que tiene el nombre substantivo, ó adjetivo de donde se deriva, como *mulier*, la muger, *muliercula*, la mugercilla, tienen en su terminacion las partículas *lus*, *la*, *lum*, para los géneros masculino, femenino y neutro.

El nombre diminutivo por la mayor parte debe tener el mismo género que debe tener su primitivo: v. g. de *puer*, y *folliculus* masculinos, formaremos *puerulus*, y *folliculus*: de *domus*, y *turris*, femeninos, formaremos *domuncula*, y *turricula*: de *corpus*, y *sacrum*, neutros, formaremos *corpusculum*, y *sacellum*.

Tal vez los nombres diminutivos suelen mudar el género que tienen sus primitivos, como *ungula*, que es femenino, de *unguis* masculino: *catellum* neutro, de *catena* femenino.

De *pulvis*, y *grossus*, que pueden concertar con la terminacion femenina, por ser ambiguos, se derivan los diminutivos *pulvillus*, y *grossulus* del género masculino.

El nombre diminutivo, que se deriva de nombre adjetivo, como *tener*, *a*, *um*, *paucus*, *a*, *um*, *vetus*, *veteris*, tambien tiene las tres terminaciones *lus*, *la*, *lum*, como *tenellus*, *tenella*, *tenellum*, *pausillus*, *a*, *um*, *vetulus*, *a*, *um*.

De algunos nombres, que son comunes de dos, como *infans*, *adolescens*, *sus*, *vulpes*, y otros semejantes, pueden formarse dos diminutivos, el uno por el sexó masculino, y otro por el femenino, como de *infans*, *infantulus*, *infantula*, de *adolescens*, *adolescensculus*, *adolescenscula*, de *sus*, *suculus*, *sucula*, de *vulpes*, *vulpeculus*, *vulpecula*. Véase á Lorenzo Vala lib. I. cap. 5.

De *canis*, *canis*, que es comun de dos, se deriva el diminutivo *canicula*, del género femenino, la *perra pequeña*.

Derivacion de algunos nombres adjetivos.

Nombres adjetivos acabados en ax.

Los nombres adjetivos acabados en *ax*, como *edax*, *vivax*, se forman de la primera persona de sus verbos, mudando la *o* en *ax*, como *edo*, la *o* en *ax*, *edax*: *vivo* la *o* en *ax*, *vivax*.

Si el verbo tuviere ántes de la *o* otra vocal, como *teneo*, *rapió*, se pierde la vocal en dicha formacion: v. g. *teneo*, perdiendo la *e*, y mudando la *o* en *ax*, *tenax*, *rapió*, perdiendo la *i*, y mudando la *o* en *ax*, *rapax*. A este modo se forman otros semejantes adjetivos, como de *audeo*, *audax*, de *contumeo*, *contumax*, de *efficio*, *efficax*, de *fugio*, *fugax*, de *capió*, *capax*.

De los nombres adjetivos acabados en ius.

Los nombres adjetivos acabados en *ius*, como *impius*, se forman ordinariamente de verbos de la primera persona del presente de indicativo la *o* en *us*, como *impío*, *as*: la *o* en *us*, *impius*, *a*, *um*: *socio*, *as*, la *o* en *us*, *socius*, *a*, *um*.

De la misma manera se forman de *anxio*, *as*, *anxius*, de *conscio*, *is*, *conscius*, de *nescio*, *nescius*, de *propitio*, *propitius*, de *obvio*, *as*, *obvius*, y á este modo de otros semejantes verbos.

Muchas veces se forman de nombres como de *Crates*, *is*, *cratitius*, de *Dubium*, *ii*, *dubius*, de *Martius*, *ii*, *martius*, *a*, *um*, cosa del mes de marzo; y quando *martius*, *a*, *um*, se deriva de *Mars*, *Martis*, significa cosa perteneciente á la guerra, porque *Mars*, *Martis*, por la figura *metonymia* significa la guerra.

De los nombres adjetivos acabados en idus.

Los nombres adjetivos acabados en *idus*, como *pavidus*, *a*, *um*, se forman unas veces de verbos de la segunda conjugacion, mudan-

do el *eo* de la primera persona del presente en *idus*, como de *paveo*, *pavidus*, de *fulgeo*, *fulgidus*, de *timeo*, *timidus*, *a*, *um*, fuera de *providus*, *a*, *um*, de *provideo*: *invidus*, *a*, *um*, de *invideo*, en los cuales verbos el *eo* se muda en *us*.

Otras veces se forman los adjetivos en *idus*, de verbos de la primera conjugacion acabados en *do*, como *gravidus*, *as*, *solido*, *as*, *trepidus*, *as*, y la *o* se muda en *us*, y se forman *gravidus*, *solidus*, *trepidus*, *a*, *um*.

Si los verbos se acaban en *io*, como *rapio*, *sapio*, *cupio*, la *o* se muda en *dus*, si reciben formacion, y se forman *rapidus*, *a*, *um*, *sapidus*, *a*, *um*, *cupidus*, *a*, *um*.

Si los verbos no se acaban en *io*, como *vivo*, la *o* se muda en *idus*: y se forman de *fluo*, *fluidus*, de *vivo*, *vividus*, de *turbo*, *turbidus*, de *gelo*, *gelidus*, de *liquor* deponente *liquidus*.

De *fido*, *is*, mudando la *o* en *us*, se formen *fidus*, *a*, *um*, y los compuestos *infidus*, y *perfidus*. *Lepidus*, *a*, *um*, se deriva de *lepor*, *oris*, nombre; *loridus* de *lorum*, *i*, y *roscidus* de *ros*, *roris*.

De los nombres adjetivos acabados en *osus*.

Los nombres adjetivos acabados en *osus*, unas veces se forman de verbos, añadiendo á la primera persona del presente de indicativo la partícula *sus*, como de *fluctuo*, *fluctuosus*, de *lacrymo*, *lacrymosus*, de *formido*, verbo, se forma *formidosus*, poniéndole la partícula *losus*.

Otras veces se forman de algunos nombres de qualquiera de las cinco declinaciones. De los nombres substantivos de la primera declinacion se forman mudando la última vocal en *osus*, como de *fama*, *famosus*, de *gloria*, *gloriosus*, de *injuria*, *injuriosus*, de *forma*, *formosus*, de *ignominia*, *ignominiosus*.

De algunos nombres substantivos de la segunda declinacion se forman de la misma manera mudando la última vocal, y la consonante en *osus*, como de *flagitium*, el *um* en *osus*, *flagitiosus*, de *odium*, *odiosus*, de *vino*, *vinosus*, de *nimbus*, *nimbosus*, de *jocus*, *jocosus*.

De algunos nombres substantivos de la tercera declinacion se forman de esta manera. Si el nominativo se acaba en *io*, como *religio*, se añade al nominativo la partícula *sus*, y se forman de *religio*, *religiosus*, de *ambitio*, *ambitiosus*, de *suspitio*, *suspitiosus*.

Si el nombre de la tercera declinacion no se acabare en *io*, como *caligo*, *onus*, *libido*, mudando en los dativos *caligini*, *oneri*,

ri, *libidini*, la última vocal en *osus*, se forman *caliginosus*, *onerosus*, *libidinosus*.

De *voluptas* se forman *voluptuosus*, de *tempesta*, *tempestuosus*, de *calamitas*, *calamitosus*.

De algunos nombres de la quarta declinacion se forman los adjetivos en *osus* del nominativo del singular, mudando la última *s* en *osus*, como de *questus*, *questuosus*, de *impetus*, *impetuosus*.

De algunos nombres de la quinta declinacion se forman, mudando el *es* del nominativo en *osus*, como de *scabies*, *scabiosus*, de *rabies*, *rabiosus*, de *species*, *speciosus*, de *perniciēs*, *perniciosus*.

De los nombres adjetivos acabados en *bilis*.

Los nombres adjetivos acabados en *bilis*, como *amabilis*, los cuales por derivarse siempre de verbos se llaman tambien *verbales*, se forman de la segunda persona del verbo de qualquiera conjugacion, mudando la *s* en *bilis*, como de *amo*, *amas*, mudando la *s* en *bilis*; *amabilis*, de *fleo*, *fles*, *flebilis*; de *vendo*, *vendis*, *vendibilis*; de *scio*, *scis*, *scibilis*. En el verbo *terreo*, *terres*, la *e* se muda en *i*, y la *s* en *bilis*, y se forma *terribilis*, & *terribile*.

Algunas veces se forman los adjetivos en *bilis* del supino del verbo mudando el *um* en la partícula *ibilis*, como del supino *risum*, *risibilis*, de *flexum*, *flexibilis*, de *plausum*, *plausibilis*, de *perceptum*, *perceptibilis*, de *divisum*, *divisibilis*, de *factum*, *factibilis*, de *visum*, *visibilis*, de *sensum*, *sensibiliis*.

Movilis, & *movile*, formado de *moveo*, *moves*, en lugar de *movibilis*, y *volubilis*, formado de *volvo*, *volvis*, en lugar de *volvibilis*, son adjetivos sincopados para la dulzura de la voz por la eufonia.

De los nombres adjetivos acabados en *bundus*.

Los nombres adjetivos acabados en *bundus*, que tambien se llaman *verbales*, por formarse siempre de verbos, como de *erro*, *erras*, *errabundus*, se forman de la segunda persona de los verbos, mudando la *s* en *bundus*; como de *furo*, *furis*, *furibundus*, de *sitio*, *sitis*, *sitibundus*, de *vito*, *vitās*, *vitabundus*: en *gaudeo*, *gaudes*, la *e* se muda en *i*, como *gaudibundus*.

En los verbos deponentes, como *gratulor*, *concionor*, *peregrinor*, *queror*, *morior* se fingirá la activa *gratulas*, *concionas*, *peregrinas*, *queris*, *moris*, y se formarán, mudando la *s* en *bundus* *gratulabundus*, *concionabundus*, *peregrinabundus*, *queribundus* *moribundus*.

De los nombres adjetivos acabados en *inus*.

Los nombres adjetivos acabados en *inus*, como *divinus*, *a*, *um*,

se nombran unas veces de nombres de la primera declinacion, mudando la *a* en *inus*, como de *aquila*, *matuta*, *vipera*, *fera*, mudando la *a* en *inus*, se forman *aquilinus*, *a*, *um*, *matutinus*, *a*, *um*, *viperinus*, *a*, *um*, *ferinus*, *a*, *um*.

Otras veces se forman de nombres de la segunda declinacion, como *vicus*, *vici*, y al genitivo se le añade la partícula *nus*, como de *vicus*, *vici*, *vicinus*, de *byssus*, *byssi*, *byssinus*, de *divus*, *divi*, *divinus*.

Otras veces se forman de nombres de la tercera declinacion, y al dativo se añade la misma partícula *nus*, como *mare*, *maris*, dativo *mari*, añadiendo *nus*, *marinus*, *a*, *um*, de *vulpes*, *is*, dativo *vulpi*, *vulpinus*, de *leo*, *onis*, dativo *leoni*, *leoninus*, de *adamas*, *antis*, dativo *adamanti*, *adamantinus*. De *vesper*, *vesperis* se forma *vespertinus*, añadiendo una *t* á la *i*, y de *internecio*, mudando la *o* del nominativo en *nus*, se forma *internecinus*.

Otras veces se forman de verbos de la primera conjugacion de la primera persona, mudando la *o* en *us*, como de *festino*, *clandestino*, mudando la *o* en *us*, *festinus*, *a*, *um*, *clandestinus*, *a*, *um*.

Tambien se forman de adverbios, como de *cràs*, *peregrè*, *serò*, *diù*, *crastinus*, *peregrinus*, *serotinus*, *diutinus*, *a*, *um*.

De los nombres adjetivos acabados en ivus.

Los nombres adjetivos acabados en *ivus*, como *fugitivus*, *a*, *um*, algunas veces se forman del supino del verbo, mudando el *um* en *ivus*, como de *fugitum*, *figitivus*, de *natum*, *nativus*, de *partitum*, *partitivus*, y los casos *nominativus*, *genitivus*, *dativus*, &c. *Vivus*, *a*, *um* sincopado, *quasi victibus*, se forma del supino, *victum*, de *vivo*, *vivis*.

Otras veces se forman de nombres, como de *furtum*, *primus*, *festus*, *furtivus*, *primitivus*, *festivus*. Del nombre *tempestat* quando significa tiempo, se derivan *tempestat*, *a*, *um*, y *tempestativus*, *a*, *um*.

De los nombres adjetivos acabados en lentus.

Los nombres adjetivos acabados en *lentus*, como *sanguinolentus*, *vinolentus*, se pueden formar de nombres de la primera declinacion, mudando la última *a* del nominativo en *u*, y añadiendo la terminacion *lentus*, como de *turba*, mudando la *a* en *u*, y añadiendo *lentus*, se forma *turbulentus*, *a*, *um*, cosa turbia ó perturbada.

Tambien suelen formarse de nombres de la segunda declinacion, acabados en *us*, como *virus*, y la *s* se muda en *lentus*, y se forma

virulentus, *a*, *um*. En *vinum*, *i*, *somnus*, *i*, se añade á el dativo *vino somno*, la terminacion *lentus*, y se forman *vinolentus*, *a*, *um*; *somnolentus*, *a*, *um*.

Otras veces se forman de nombres de la tercera declinacion, como *trux*, *trucis*, *flos*, *oris*, y la *i* del dativo se muda en *u*; y añadiendo la particula *lentus*, se forman del dativo *flori*, *florulentus*: de *pulvis*, *pulveris*, dativo, *pulveri*, *pulverulentus*: de *lux*, *lucis*, dativo *luci*, *luculentus*: de *trux*, *trucis*, dativo *truci*, *truculentus*.

En *sanguis*, *sanguinis*, dativo *sanguini*, la *i* última se muda en *o*, y se forma *sanguinolentus*, *a*, *um*. De *vis*, nombre, la *s* mudada en *o*, se forma *violentus*, *a*, *um*.

Tambien suelen formarse los adjetivos en *lentus* de nombres de la quarta declinacion, como *fructus*, *us*, *flatus*, *us*, *fluctus*, *us*, y mudando la *s* del nominativo en *lentus*, se forman *fructulentus*, *flatulentus*, *fluctulentus*. En esta variedad se observará el uso de los Autores.

De los nombres adjetivos acabados en *legus*.

Los nombres adjetivos acabados en *legus*, como *sacrilegus*, se derivan en quanto á la terminacion *legus* del verbo *lego*, *is*, y juntamente se componen de nombre del primer caso acabado en *i*, como de *sacrum*, *i*, *sors*, *sortis*, dativo *sorti*, *flos*, *oris*. Dativo *flori*, se forman, y componen *sacrilegus*, *sortilegus*, y *florilegus*, cosa que coge flores.

De los nombres adjetivos acabados en *loquus*.

Los nombres adjetivos acabados en *loquus*, como *dulciloquus*, se derivan en quanto á la terminacion *loquus*, del verbo *loquor*, y juntamente se componen de nombre, como *versutiloquus*, compuesto de *versutia*, *vaniloquus*, compuesto de *vanus*, *a*, *um*, *grandiloquus*, el que siempre habla grandezas, compuesto de *grandis*, *et grande*, y derivado de *loquor*, y así *doctiloquus*, &c.

De los nombres acabados en *dicus*.

Los nombres acabados en *dicus* se derivan en quanto á la terminacion *dicus* del verbo *dico*, *is*, y se componen unas veces de adverbio, como *benedicus*, *maledicus*; y otras veces se componen de nombres. Los compuestos de nombres unas veces son nombres substantivos, como *causidicus*, *i*, el Abogado de pleytos, compuesto de *causa*, *a*, y otras veces son nombres adjetivos, como *fatidicus*, *a*, *um*, compuesto de *fatum*, *i*, y derivado del verbo *dico*, *is*, el que dice los hados de lo venidero. *Vatis fatidice*, *ceci-*

nit quæ prima futuros Æneadas magnos. Virg. Æn. 8.

De otros nombres adjetivos los mas comunes, derivados de nombres substantivos.

- Nombres de mayores Lugares.
- Hispanus, a, um*, de *Hispania, æ*, el Reyno de España.
- Lusitanus, a, um*, de *Lusitania, æ*, el Reyno de Portugal.
- Gallicus, a, um*, *Gallicanus, a, um*, el de Francia, de *Gallia, æ*.
- Mediolanensis, et, e*, de *Mediolanum, i*, Milán.
- Neapolitanus, a, um*, de *Neapolis, is*, Nápoles. Estos dos tambien pueden significar nombres de menores Lugares, que son las ciudades de Nápoles, y Milán.
- Gallecianus, a, um*, de *Gallecia, æ*, Galicia.
- Beticus, a, um*, de *Betica, æ*, Andalucía.
- Betutianus, a, um*, de *Betutia, æ*, Extremadura.
- Ægyptius, a, um*, de *Ægyptus, i*, Egipto.
- Etruscus, a, um*, de *Etruria, æ*, la Toscana.
- Syrius, a, um*, de *Syrus, i*, Isla, y Ciudad de Siria.
- Siculus, a, um*, de *Sicilia, æ*, Sicilia.
- Polonus, a, um*, de *Polonia, æ*, Polonia.
- Africanus, a, um*, de *Africa, æ*, Africa.
- Nombres de menores Lugares.
- Madriditanus, a, um*, de *Ma-*
- dritum, i*, Madrid.
- Toletanus, a, um*, de *Toletum, i*, Toledo.
- Complutensis, et, e*, de *Complutum, i*, Alcalá.
- Granatensis, et, e*, de *Granata, æ*, Granada.
- Hispalensis, et, e*, de *Hispalis, is*, Sevilla.
- Gaditanus, a, um*, de *Gades, ium*, Cádiz.
- Abulensis, et, e*, de *Abula, æ*, Avila.
- Pintianus, a, um*, de *Pintia, æ*, Valladolid.
- Salmanticensis, et, e*, de *Salmantica, æ*, Salamanca.
- Sarabrianus, a, um*, de *Sarabris, is*, Zamora.
- Legionensis, et, e*, de *Legio, onis*, Leon.
- Cauritanus, a, um*, de *Cauria, æ*, Coria.
- Norbensis Cæsarianus*, de *Norba Cæsarea*, Alcántara.
- Segedanus, a, um*, de *Segeda, æ*, Cáceres.
- Placentinianus, a, um*, de *Placentia, æ*, Placencia.
- Conchensis, et, e*, de *Concha, æ*, Cuenca.
- Oretanus, a, um*, de *Oretum, i*, Calatrava.
- Barcinonensis, et, e*, de *Barcinon, onis*, Barcelona.

- Faventius, a, um, de Faventia, a, Favencia.*
- Pampilonensis, et e, de Pamplona, onis, Pamplona.*
- Burgensis, et e, de Burgi, orum, Burgos.*
- Braunensis, et e, de Braunum, i, Burgos.*
- Syracusanus, a, um, de Syracuse, arum, Zaragoza.*
- Romanus, a, um, de Roma, a, Roma.*
- Nolanus, a, um, de Nola, a, Nola.*
- Alexandrinus, a, um, de Alexandria, a, Alexandria.*
- Prænestinus, a, um, de Præneste, Palestina.*
- Antiochenus, a, um, de Antiochia, a, Antioquia.*
- Narbonensis, et e, de Narbona, a, Narbona.*
- Aquilejensis, et e, de Aquileja, a, Aquileya.*
- Senensis, et e, de Sena, a, vel Senæ, arum, Sena.*
- Atheniensis, et e, de Athenæ, arum, Atenas.*
- Lugdunensis, et e, de Lugdunum, i, Leon de Francia.*
- De otros adjetivos derivados.*
- Regius, a, um, de Rex, Regis, el Rey.*
- Cæsarianus, a, um, de Cæsar, aris, el César.*
- Pompejanus, a, um, de Pompejus, ei, Pompeyo.*
- Hectorius, a, um, de Hector, oris, Hector.*
- Virgilianus, a, um, de Virgilius, ii, Virgilio.*
- Ovidianus, a, um, de Ovidius, ii, Ovidio.*
- Horatianus, a, um, de Horatius, ii, Horatio.*
- Ciceronianus, a, um, de Cicero, onis, Ciceron.*
- Episcopalis, et Episcopale, de Episcopus, el Obispo. Así tambien decimos Archiepiscopal, de Archiepiscopus, el Arzobispo.*
- Patriarchalis, vel Patriarchicus, a, um, de Patriarcha, a, el Patriarca. Pontificalis, de Pontifex, iis, el Pontífice. Sacerdotalis, de Sacerdos, otis, el Sacerdote, ó Sacerdotisa. Magistralis, de Magister, tri, el Maestro.*
- Prætorius, a, um, vel Prætorius, a, um, de Prætor, oris, el Corregidor.*
- Virgineus, a, um, vel virginalis, et virginale, de virgo, inis, la doncella.*
- Viratus, a, um, vel virilis, et virile, de vir, viri, el varon.*
- Paternus, a, um, de pater, tris, el padre.*
- Maternus, a, um, de mater, tris, la madre.*
- Fraternus, a, um, de frater, tris, el Hermano.*
- Herilis, et herile, de herus, i, el amo.*
- Aureus, a, um, de aurum, i, el oro.*
- Argentæus, a, um, de argentum,*

i, la plata. ó qualquiera otro metal.
Ferreus, *a*, *um*, de *ferrum*, *i*, *Saxosus*, *a*, *um*, cosa llena de
 el hierro. piedras, y *saxeus*, *a*, *um*,
Æneus, *a*, *um*, vel *areus*, *a*, cosa de materia de piedras, de
um, cosa de alambre, ó cobre, *saxum*, *i*, la piedra tosca, y
 bre, de *æs*, *ris*, el cobre, no labrada.

Y á este modo otros muchísimos adjetivos derivados. Véanse los comparativos, y superlativos en la nota nona del libro quarto de esta explicacion.

De otros muchísimos nombres substantivos, y adjetivos derivados, simples y compuestos, no se puede dar regla cierta para su formacion en tanta variedad, de los cuales se ponen los siguientes.

Derivados simples.

Amicus, *i*, y *amicus*, *a*, *um*, *amicitia*, *æ*, y *amicities*, *ei*, de *amico*, *as*, hacer amiga alguna cosa. Otros los derivan de *amo*, *as*, amar. *Amicus*, *a*, *um* es tambien derivado del verbo *amico*, del modo que diximos en los nombres adjetivos acabados en *osus*.

Aqua, *æ*, de *æqualis*, porque *superficies ejus æqualis sit*. Tambien *æquor*, *oris*, es su derivado, *quia æqualiter sursum est*. Puede derivarse de *æquo*, *as*, igual una cosa con otra.

Bulbus, *i*, el tartamudo, derivado de *balo*, *as*. *Contumax*, *acis*, cosa contumaz, ó rebelde, de *contemno*. *Celox*, *ocis*, de *celer*, *eris*. *Disciplina*, *æ*, de *disco*, *is*. *Discipulus*, *i*, de *disciplina*. *Diligentia*, *æ*, y *diligenter*, de *diligens*, *entis*, cosa diligente y solícita. *Caducus*, *a*, *um*, de *cado*, *is*. *Avidus*, *a*, *um*, de *aveo*, *es*, codiciar, *fluvius*, *i*, el rio, de *fluo*, *is*, correr la cosa líquida. *Æquus*, *a*, *um*, cosa igual, de *æquo*, *as*, y *æquitas*, *atis*, de *æquus*, y *æqualitas*, de *æqualis*. y de *æqualis*, *æqualiter* adverbio, como se dirá mas adelante. Así decimos *facilis*, & *e*, de *facio*; y *facile*, y *faciliter*, de *facilis*; *fragmen*, *fragmentum*, y *fragilis*, de *frango*, *is*; y de *fragilis*, & *e*, *fragilitas*, y *fragiliter* adverbio. *Frugalis*, & *e*, de *frux*, *ugis*, y de *frugalis*, *frugaliter*, y *frugalitas*, y á este modo otros muchísimos. *Formosus*, *a*, *um*, de *forma*, *æ*, la hermosura; y de *formosus*, cosa hermosa, *formositas*, como ya diximos. *Homo*, *inis*, de *humus*, *i*, *gluto*, *ontis*, de *glutio*, *tis*. Otros le derivan de *gula*, *æ*, *grando*, *inis*, el granizo, de *granum*, *i*, porque el granizo tiene semejanza de grano. De *granum* se dice *granarium*, *ii*, la panera, ó troxe. *Avis*, *avis*, el ave, de *avius*,

a, um, cosa descaminada: quando vuelan, *per avia discurrunt*.

Tambien se llaman *vulures* á volando, y *alites* de *ala*, y *altus*, quod alis alta petant. *Humidus, a, um*, de *humco, es*, humedecerse, y *humus, i*, la tierra, de *humidus: humanus, a, um*, de *homo, inis*: *lana, æ*, de *lanio, as*: *lutum, i*, de *lavo, as*, por la figura *antiphrasis*, como tambien *lucus*, de *lux*, quia caret luce: *parca*, de *parco*, quia nemini parcit. *Præsul, ulis*, de *præsum, præes*. *Questor, oris* quasi quæsitör, de *quæro, is*; *regnum, i*, de *rex, egis*, y *rex, egis*, y *regina, a*, de *rego, is*; *stella, æ*, de *sto, stas*. *Terra, æ*, de *tero, is*; *pallium, ii*, de *palla, æ*, la capa, ó ropa de encima. *Poculum, i*, de *poto, as*; *nox, noctis*, de *noceo*, quod oculis noceat. *Temulentus, a, um*, de *temetum, i*, el vino y *temulentia*, de *temulentus*. *Toga, æ*, de *tego, is*; *urina*, de *uro, is*; *voco, as*, de *vox, vocis*. Y á este modo otros muchos.

Derivados compuestos.

Avarus, a, um, de *avidus, a, um*, y *aurum, i*. *Ablactus*, de *lac, lactis*, y *aufero, aufers*. *Agricola, æ*, de *ager, agri*, y *colo, is*. *Armiger*, de *arma*, y *gero*. *Beatus*, de *benè*, y *auctus*. *Bestia*, de *vis*, la fuerza, y *sævio, is*. *Carnifex*, de *caro*, y *afficio*. *Delibutus*, de *oleum*, y *ungo, is*. *Expers*, de *extra*, y *pars*. *Exsors*, de *extra*, y *sors*. *Exsul*, de *extra*, y *solum, i*. *Extorris*, de *extra*, y *terra, æ*. *Exanguis*, de *extra*, y *sanguis*. Y á este modo otros muchos, como *exanimis*, de *extra*, y *animus*. *Excors*, de *extra*, y *cor*. *Fatigatus*, de *fatum*, y *agito, as*. *Grandævus*, de *grandis*, y *ævum*. *Ignobilis*, de *in*, que significa lo mismo que *non*, y *nobilis, & e*, y es lo mismo *ignobilis*, que *sine nobilitate*. Lo mismo diremos de otros semejantes, como *imperitus*, sine peritia, *ignarus*, sine scientia, *infamis*, sine bona fama, como se dixo en el principio del número 3. *Humatus, a, um*, de *humus*, y *tego, insula*, de *in*, y *salum*, el mar, quod in solo sit, id est in mare. *Juridicus* de *jus*, y *dico*, como *fatidicus, causidicus*, y otros semejantes. *Iratus*, de *ira*, y *ago*. *Locuples*, de *locus*, y *plenus*. *Lapis*, de *lædo*, y *pes, edis*. *Magister*, de *major*, y *sto*. *Minister*, de *minor*, y *sto*. *Mancus*, de *manus*, y *cassus*. *Miserabilis*, de *miseria*, y *habilis*. *Nihilum*, de *nihil*, y *illum*. *Nubilis*, de *nubo*, y *habilis*. *Nullus*, de *non*, y *ullus*. *Piger*, de *pes*, y *ager*. *Opifex*, de *opus*, y *facio*. *Sospes*, de *salus* y *hospes*. *Timidus*, de *timeo*, y *diu*. *Tonitrum*, de *tonus*, (que es lo mismo que *sonus*) y *terreo, es*. *Veridicus*, de *verum*, y *dico*. Y á este modo otros muchísimos nombres.

Y aunque los Filósofos siguen el origen de los nombres por denominacion: v. g. *homo*, de *humanitas*, *sapiens*, de *sapientia*, *prudens*, de *prudencia*, *infamis*, de *infamia*; con mas propiedad en la gramática diremos, que *homo* se deriva de *humus*, *humanitas* de *humanus*, *sapientia* de *sapiens*, *prudencia* de *prudens*, *infamia* de *infamis*.

Estos nombres substantivos acabados en *ia*, formados de nombres adjetivos, por la mayor parte se forman del primer caso, acabado en *i*, añadiendo *a*: v. g. de los genitivos *arguti*, *verecundi*, *astuti*, *temulenti*, *versuti*, *superbi*, *væsani*, *piscari*, *protervi*, *molesti*, *periti*, *imperiti*, *perfidi*, *modesti*, añadiendo una *a*, se forman *argutia*, *verecundia*, *astutia*, *temulentia*, *versutia*, *superbia*, *væsania*, *piscaria*, *protervia*, *molestia*, *peritia*, *imperitia*, *perfidia*, *modestia*.

De los dativos *infami*, *sollerti*, *prudenti*, *præsenti*, *pestilenti*, *impudenti*, *infanti*, *eleganti*, *pœnitenti*, *pertinaci*, *excellenti*, y otros muchos, se forman, añadiendo *a*, *infamia*, *sollertia*, *prudencia*, *præsencia*, *pestilentia*, *impudentia*, *infantia*, *elegantia*, *pœnitentia*, *pertinacia*, *excellencia*.

En otros nombres se añade la particula *tia*: v. g. á los genitivos *avari*, *sævi*, *pigri*, *mundi*, *mali*, añadiendo *tia*, se forman *avaritia*, *sævitia*, *pigritia*, *munditia*, *malitia*.

En otros nombres se añade la particula *entia*, como de *magnifici*, *magnificentia*, de *munifici*, *munificentia*. Otros mudan la *i* del genitivo en *entia*, como de *prodigi*, *prodigientia*, de *benevoli*, *benevolentia*, de *providi*, *providentia*. En tanta variedad se observará el uso de los autores. Véase á S. Isidoro Orig. lib. 10., &c.

Del pronombre.

El pronombre se deriva, y forma de otro pronombre, como *meus*, *a*, *um*, del genitivo *mei*, de *ego*, *mei*: *tuus*, *a*, *um* de *tu*, *tui*: *suus*, *a*, *um*, de *sui*, *sibi*, *se*: *noster*, *tra*, *trum*, de *nos*: *vester*, *tra*, *trum*, del pronombre *vos*, mudando la *o* en *e* por la figura eufonia.

Del verbo.

El verbo puede derivarse de nombre substantivo, como *voco*, *as*, de *vox*, *ocis*; *judico*, *as*, de *judex*, *icis*; *radico*, *as*, de *radix*, *icis*. O de nombre adjetivo, como *assimilo*, *as*, de *assimilis*, *dissimilo*, *as*, de *dissimilis*. Véase el Padre Vargas lib. 4. cap. 4.

Puede tambien derivarse de adverbio, como *satis*, *as*, del adverbio *satis*: de preposicion, como *supero*, *as*, de la preposicion *super*: *intro*, *as*, de la preposicion *intra*.

Tambien puede derivarse de otro verbo, como *sciscitor*, *aris*, de *scisco*, *is*, *parvito*, *as*, de *paveo*, *es*. Véase en la nota octava de los pretéritos en esta explicacion la formacion de los verbos *meditativos*, *inchoativos*, *frequentativos* y *diminutivos*.

Puede el verbo ser tambien derivado compuesto, como *suffoco*, *as*, derivado de *faux*, *faucis*, y compuesto de la preposicion *sub*: *infamo*, *as*, derivado de *fama*, *e*, y compuesto de la preposicion *in*: *diffamo*, de *dis*, y *fama*.

Del participio.

El participio se deriva solamente del verbo á quien pertenece, como de *amo*, *as*, se forman, como ya diximos: *amans*, *amaturus*, *amatus*, *amandus*.

La formacion de los gerundios substantivos, y adjetivos puede aquí reducirse, porque se forman tambien siempre de verbos, como *amo*, la *o* en *andi*, *amandi*: *lego*: la *o* en *endi*, *legendi*; y á este modo los demas casos, segun sus terminaciones.

De la preposicion.

La preposicion se deriva solamente de otra preposicion, como *ex* de la preposicion *e*, *extra*, de *ex*, *subtus*, de *sub*, *inter*, y *intra* de *in*.

Del adverbio.

El adverbio puede derivarse de nombre substantivo, ó adjetivo, como *turbatim* de *turba*, *e*, *antiquitus* de *antiquus*, *a*, *um*.

Puede el adverbio derivarse de pronombre, como *istuc* de *iste*, *illuc* de *ille*.

Puede derivarse de preposicion, ó de otro adverbio, como *interim* de *intra*, *propius*, y *proximè*, de *propè*, quando es adverbio.

El adverbio se deriva muchas veces de nombres adjetivos, que se declinan por *bonus*, *a*, *um*, como *jucundus*, *a*, *um*, *doctissimus*, *a*, *um*, y se forman comunmente del vocativo del singular de la terminacion masculina, como *amarè*, de *amarus*, *a*, *um*: *malè*, de *malus*, *a*, *um*: sácanse *benè*, de *bonus*, *a*, *um*, *parum*, de *parvus*, *a*, *um*, *obviam*, de *obvius*, *a*, *um*, que no guardan esta regla.

De *antiquus*, *a*, *um*, se forman los adverbios *antiquè*, vel *antiquitus*: de *humanus*, *a*, *um*, *humanè*, vel *humanitus*: de *divinus*, *a*, *um*, *divinè*, vel *divinitus*: de *nimius*, *a*, *um*, se for-

man *minis*, *nimium*, y *nimie*.

Rarò, *citò*, *serò*, se acaban en *o*, y se forman de *rarus*, *citus*, *serus*. Otros se acaban en *um*, como *plurimum*, *minimum*, *potissimum*. *Potissimus* tambien tiene *potissimè* adverbio.

De los nombres numerales de órden, como *primus*, *secundus*, *tertius*, *quartus*, &c. se forman dos adverbios, el uno acabado en *o*, y el otro en *um*, como *primò*, vel *primùm*, *secundò*, vel *secundùm*, *tertio*, vel *tertiùm*, *quarto*, vel *quartùm*, *quintò*, vel *quintùm*, &c. Véanse otros adverbios de los numerales en el fin de este capítulo.

De los nombres que se declinan por *brevis*, & *breve*, se forman comunmente los adverbios del dativo del número singular, añadiendo la partícula *ter*, como de *brevis*, & *breve*, dativo *brevis*, *breviter*: de *humilis*, & *humile*, dativo *humili*, añadiendo *ter*, *humiliter*: de *aqualis*, *aqualiter*, de *vilis*, *viliter*.

Quando decimos *brevis*, en lugar al parecer de *breviter*, no es *brevis* adverbio, sino ablativo, que concierta con el ablativo *tempore* tácito.

Algunas veces se forman los adverbios de los nombres adjetivos, que se declinan por *brevis*, & *breve* de la terminacion neutra de dichos nombres, como de *dulcis*, & *dulce*, *tristis*, & *triste*, *dulciter*, vel *dulcè*, y *triste*, adverbios.

De *facilis*, & *facile*, *difficilis*, & *difficile*, se forman tambien los adverbios *facilè*, vel *faciliter*, *difficilè*, vel *difficiliter*. Los adverbios de nombres comparativos se dicen de su terminacion neutra, como *breviùs*, *faciliùs*, *longiùs*, &c. fuera de *magis*, adverbio de *major*. De los nombres adjetivos, que se declinan por *prudens*, *prudens*, se forman los adverbios de esta manera.

Si dichos nombres se acaban en *ns*, como *prudens*, *diligens*, *vehemens*, *libens*, la *s* del nominativo se muda en *ter*, y se forman, *prudenter*, *diligenter*, *vehementer*, *libenter*.

Si dichos nombres, que se declinan por *prudens*, *prudens*, no se acaban en *ns* como *felix*, *tenax*, *velox*, se forman los adverbios del dativo, añadiendo la partícula *ter*, como dativo *felici*, *tenaci*, *veloci*: añadiendo *ter*, se forman *feliciter*, *tenaciter*, *velociter*. *Pariter* tambien se forma del dativo *pari*, de *par*, *paris*, quando significa una cosa igual.

Sácanse *audax*, que forma el adverbio *audaciter*, vel *audaciteo*, *solers*, *solerter*, y *uber* (quando es adjetivo) *ubertim*.